



Volume-9089

Index of Passenger and Crew Lists

May-15-16-1927

	Steamships	Ports	Sheets
May-15	Pastores	Cuba	11
	St Mary	"	2
	Caledonia	Glasgow	49
	Caronia	Liverpool	42
	Collamer	Bordeaux	2
	Mexicano	London	2
	Gypsum King	Windsor	1
	Estonia	Danzig	19
Mat-16	Fort Victoria	Bermuda	19
	Derflinger	Bremerhaven	18

9089

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9089
May 15-16-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by..... UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of OCT 21 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

OCT 21 1943
Date

[Signature]
Camera Operator

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, residing therewith
(State what Surgeon "residing therewith" or "employed by" or "are there," as the case may be.)
solemnly, sincerely, and truly certify that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____ State Board
of Health, and that I have made a personal examination of _____
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Suborn to before me this _____ day of _____, 19____

aw 5-15-27

* Note: If a surgeon deals with the vessel at this point, it is not a violation. A shall have a right to be examined at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of the abdomen must be noted in the affidavit as occurred.

LIST OF RACES OR PEOPLES

*Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African Black.	Greek.	Romanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Belchian.	Hongrovinian.	Ruthenian (Russnik).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Indian (North).	Scotch.
Chinese.	Indian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Ar

May 1st
APRIL 23rd, 1927

Havana
NEW YORK N.Y

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence.

ST
States,
FIRST.
Arr

States,
FIRST.
Arr

Arr

Arr

Arr

Arr

Arr

Arr

Arr

No. on List	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. GLENN, of the s/s PASTORES, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, TWO in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. R. Glenn

MASTER *Officer*

Sworn to before me this 15 day of May, 1927
at New York

A. J. Jones

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H.H. Stearns, Surgeon of the s/s PASTORES, Sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly Swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

3

Sworn to before me this 15 day of May, 1927

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES, or a FIRST-CAL

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a FIRST-CAL

S. S. "PASTORES" Passengers sailing from

NEW YORK N.Y.

APRIL 23rd

19 27.

S. S.		" PASTORES "		Passengers sailing from		NEW YORK N.Y.																									
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	* Last permanent residence		No. on List												
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Write	Country				City or town	Country		City or town											
EMBARKED AT CRISTOBAL C.Z. MAY 4th 1927.																															
1	TRANSIT	VALIENTE	MIGUEL A.	40	M	Physician	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Colombian	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	199	Cartagena Col.	Apr. 25th 1927	Col.	Cartagena	1											
2	TRANSIT	VALIENTE	ROSA M.	35	F	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Colombian	Colombia	Cartagena	Non-Imm.	199	Cartagena Col.	Apr. 25th 1927	Col.	Cartagena	2											
3	UNDER 16	VALIENTE	CECILIA	11	F	Student	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Colombian	Colombia	Cartagena	Non-Imm.	199	Cartagena Col.	Apr. 25th 1927	Col.	Cartagena	3											
4	UNDER 16	VALIENTE	ROSILA	10	F	Student	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Colombian	Colombia	Cartagena	Non-Imm.	199	Cartagena Col.	Apr. 25th 1927	Col.	Cartagena	4											
5	UNDER 16	VALIENTE	AMELIA	8	F	Student	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Colombian	Colombia	Cartagena	Non-Imm.	199	Cartagena Col.	Apr. 25th 1927	Col.	Cartagena	5											
6	UNDER 16	VALIENTE	HORTENSIA	6	F	Student	Yes	Spanish	Yes	Colombia	Colombian	Colombia	Cartagena	Non-Imm.	199	Cartagena Col.	Apr. 25th 1927	Col.	Cartagena	6											
EMBARKED AT PORT LIMON C.R. MAY 7th 1927.																															
7		CALVO	ISABEL	28	F	Modiste	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	Alajuelo	Non-Imm.	325	San Jose C.R.	Apr. 26th 1927	C.R.	San Jose	7											
8		CASTAING	CLAUDIA	24	F	Teacher	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	Alajuelo	Non-Imm.	334	San Jose C.R.	May 3rd 1927	C.R.	San Jose	8											
9	TRANSIT	CONZALEZ	ARTURO	44	M	Agri-culturer	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	167	San Jose C.R.	May 6th 1927	C.R.	San Jose	9											
10	TRANSIT	PAGES	ELENA	60	F	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	Alajuelo	Non-Imm.	134	San Jose C.R.	Apr. 27th 1927	C.R.	San Jose	10											
11	TRANSIT	PAGES	FLORA	21	F	Domestic	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	134	San Jose C.R.	Apr. 27th 1927	C.R.	San Jose	11											
12		RODRIGUEZ	MARIA	36	F	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Ramon	Non-Imm.	332	San Jose C.R.	May 3rd 1927	C.R.	San Jose	12											
13	UNDER 16	RODRIGUEZ	RAFAEL	12	M	Student	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Ramon	Non-Imm.	333	San Jose C.R.	May 3rd 1927	C.R.	San Jose	13											
14	DIPLOMAT	RODO	RICARDO	44	M	Public Employee	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Immigrant.		San Jose C.R.	May 2nd 1927	C.R.	San Jose	14											
15	DIPLOMAT	RODO	EUGENIA	26	F	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.		San Jose C.R.	May 2nd 1927	C.R.	San Jose	15											
16	DIPLOMAT	RODO	MARIA	5	F	None	--	Spanish	--	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.		San Jose C.R.	May 2nd 1927	C.R.	San Jose	16											
17	TRANSIT	URIBE	LUIS	37	M	Commer-	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	163	San Jose C.R.	May 5th 1927	C.R.	San Jose	17											
18	TRANSIT	URIBE	MARTA	32	F	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	168	San Jose C.R.	May 6th 1927	C.R.	San Jose	18											
19	DIPLOMAT	ZELEDON	JORGE	37	M	Agri-culturer	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	168	San Jose C.R.	May 6th 1927	C.R.	San Jose	19											
20	DIPLOMAT	ZELEDON	CLAUDIA	35	F	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	160	San Jose C.R.	May 2nd 1927	C.R.	San Jose	20											
21		ZUNIGA	MARIO	18	M	Student	Yes	Spanish	Yes	Costa Rican	American	Costa Rica	San Jose	Non-Imm.	627	Cartagena Col.	Sep. 29th 1926	Col.	Cartagena	21											
EMBARKED AT CRISTOBAL C.Z. MAY 8th 1927.																															
22	DIPLOMAT	CALVO	JUAN	25	M	Govt. Employ	Yes	Spanish	Yes	Colombia	American	Colombia	Cartagena	Non-Imm.	62	San Salvador	Apr. 20th 1927	Salv.	San Salvador	22											
23		DUEÑAS	ROBERTO	22	M	Agri-culturer	Yes	Spanish	Yes	Salvador	American	Salvador	Salvador	Non-Imm.	706	Caracas Ven.	Apr. 20th 1927	ven.	Caracas	23											
24		ESPEJO	POLICARPO	37	M	Commer-	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	American	Venezuela	Caracas	Non-Imm.		Caracas Ven.	Apr. 20th 1927	ven.	Caracas	24											
25		GIBSON	THOMAS	43	M	Black-smith	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Edinburgh	Transit visa		Colon R.P.	5/1/27	Col.	Barranca	25											
26		GIBSON	ROBERT	35	M	Manager	Yes	English	Yes	Gt. Brit.	Scotch	Scotland	Edinburgh	Transit visa		Colon R.P.	5/1/27	Col.	Barranca	26											
27		GIRALDO	MERCEDES	44	F	H'wife	Yes	Spanish	Yes	Colombia	American	Colombia	Riohacha	Non-Imm.	102	Panamaventa Col.	Apr. 20th 1927	Col.	Caldeo	27											
28		LESEUR	GUILLERMO	21	M	Student	Yes	Spanish	Yes	Venezuela	American	Venezuela	Maracaibo	Non-Imm.	1061	Caracas Ven.	Apr. 23rd 1927	Ven.	Caracas	28											
29		LONDONO	JULIO	21	M	Student	Yes	Spanish	Yes	Colombia	American	Colombia	Angelina	Non-Imm.	574	Barranquilla Col.	Apr. 23rd 1927	Col.	Medellin	29											
30		MALCA	JACOB	40	M	Merchant	Yes	English	Yes	Panama	Hebrew	Morocco	Tangier	Non-Imm.		Panama Colon	5/1/27	Col.	Colon	30											

Total passengers
U. S. citizens* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STA
tates, or a
FIRST-CAR

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

Arrivi

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. OLSEN, of the S/S PASTURES, from New York, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, Two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. R. OLSEN
Master

Sworn to before me this 15 day of August, 1927
at New York

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as craftsman, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (tickets) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S. S.

No.
on
List.

PA

1 BA

2 BA

3 BA

4 BA

5 BA

6 BA

7 BA

8 BA

9 BA

10 BA

11 BA

12 BA

13 BA

14 BA

15 BA

16 BA

17 BA

18 BA

19 BA

20 BA

21 BA

22 BA

23 BA

24 BA

25 BA

26 BA

27 BA

28 BA

29 BA

30 BA

31 BA

32 BA

33 BA

34 BA

35 BA

36 BA

DATE OF
BILL NO.

Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

5

S. S. PASTORES

Sailing from Havana, Cuba

May 12th,

1927, Arriving at Port of New York

May 17th

1927

S. S. PASTORES		Sailing from		Havana, Cuba																	
No. ON LIST.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.													
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						Yrs.	Mo.												
	PASSENGERS EMBARKED AT HAVANA, CUBA MAY 12th, 1927.																				
1	BAUMGARTNER	ST. CLAIR	38	M	M	May 26th, 1888	Aberdeen, Miss.	Court of Common Pleas, N.Y. Oct. 10, 1887	361 Washington St. Aberdeen, Mass.												
2	BASTIDA	ANTONIO	65	M	M				125 E. 57th St., N.Y.C.												
3	BASSEY	JAMES	27	M	S	April 12th, 1900	Cambridge, Mass.		99 Second St., Medford, Mass.												
4	BASSEY	JEAN	30	M	S	October 25, 1896	Somerville, Mass.		39 Green St., Jamaica Plain, Mass.												
5	BOYLSTON	MARGUERITE	24	F	S	September 4th, 1902	Milton, Mass.		Milton, Mass.												
6	BOWMAN	ETHEL	43	F	M	February 27th, 1884	Brooklyn, N.Y.		West 72nd St. & Columbus Ave., N.Y.C.												
7	BOWMAN	ISABEL	11	F	S			Born in Cuba of American parents	do do												
8	HAYDEN	REGINALD	24	M	S	December 22nd, 1902	Somerville, Mass.		52 Charlesgate East, Boston, Mass.												
9	HACHERIAN	GABRIEL	34	M	M			U.S. Dist. Ct. Portland, Me. July 12, 1918	2039 Jerome Ave. N.Y.C.												
10	KEMP	DEMETRIUS	65	M	M	July 19th, 1861	Woodstock, Va.		16 Park Ave., N.Y.C.												
11	KLOTZ	CHARLES	36	M	M	January 22nd, 1891	New York City		204 W. 106th St., N.Y.C.												
12	MANGEL	RUDOLPH	29	M	S	December 5th, 1897	Boston, Mass.		281 Ward St., Newton, Mass.												
13	SIQUES	GEORGE	39	M	M	January 16th, 1889	Jersey City, N.J.		90 Wall St., N.Y.C.												
14	SIQUES	LEONA	39	F	M	January 7th, 1888	Minneapolis, Minn.		do do												
15	WHEELER	RUTH	35	F	M	November 4th, 1892	Boston, Mass.		102 Belmont St. Somerville, Mass.												
16	WATSON	VIOLA	31	F	M	July 24th, 1895	Lynn, Mass.		219 E. 37th St., N.Y.C.												
17	WATSON	RICHARD	2	M	S	April 24th, 1925	Bay St. Louis, Miss.		do do												
18	WATSON	EDYTHE	3	F	S	April 8th, 1924	New York City		do do												
19	AMES	JOHN	7	M	S	June 10th, 1919	New York City		do do												
20	YOUNG	PATRICK	39	M	M	October 12th, 1887	Grant, Neb.		788 Riverside Drive, N.Y.C.												
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

DATE OF

BILL NO.

Form 600
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "PACIFIC" Sailing from San Francisco, April 13th, 1927, Arriving at Port of New York, May 13th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME					
1	EMERSON	AT NEW YORK N.Y. APRIL 13th 1927.					
2	EMERSON	CHARLES	60	M	Nov. 15th 1866	New York	Round Lake N.Y.
3	EMERSON	FRANK	38	M	March 15th 1889	Portland N.J.	425 Riverside Drive. N.Y.
4	EMERSON	JOSEPH	42	M	Sept. 4th 1884	Baltimore Md.	425 Riverside Drive. N.Y.
5	EMERSON	WILLIAM	57	M	Sept. 15th 1869	London, Texas	2124 Pine St. Philadelphia Pa.
6	EMERSON	FRANK	29	M	Oct. 15th 1897	Franklin N.Y.	1323 Bell St. Brooklyn N.Y.
7	EMERSON	FRANK	25	M	Oct. 2nd 1902	Green Springs O.	Green Springs. Ohio
8	EMERSON	FRANK	43	M	Oct. 15th 1884	Common Pleas Court. Springfield, Pa. February 11th 1921.	Lewistown, Long Island N.Y.
9	EMERSON	FRANK	41	M	Oct. 15th 1886	Springfield Pa.	606 S. Michigan Ave. Chicago Ill.
10	EMERSON	FRANK	47	M	July 14th 1885	Delta. Pa.	606 S. Michigan Ave. Chicago Ill.
11	EMERSON	FRANK	47	M	April 1st 1921	Chicago, Ill.	606 S. Michigan Ave. Chicago Ill.
12	EMERSON	FRANK	44	M	Feb. 14th 1883	Riverside Calif.	120 Broadway. New York City
13	EMERSON	FRANK	36	M	Jan. 16th 1891	Cameron Wisc.	New Auburn. Wisc.
14	EMERSON	FRANK	11	F	April 24th 1916	New Auburn. Wisc.	New Auburn. Wisc.
15	EMERSON	FRANK	9	M	Oct. 1st 1917	Annapolis. Md.	New Auburn. Wisc.
16	EMERSON	FRANK	2	F	June 19th 1924	Baltimore Md.	New Auburn. Wisc.
17	EMERSON	FRANK	27	M	Feb. 1st 1900	Findlay. Ohio	Las Vegas. N. Mex.
18	EMERSON	FRANK	52	M	Dec. 13th 1874	Adams. Mass.	64 Broad St. New York
19	EMERSON	FRANK	41	F	March 28th 1886	Woodland Calif.	64 Broad St. New York
20	EMERSON	FRANK	51	M	April 15th 1876	Canton. Ohio	25 Broadway. New York
21	EMERSON	FRANK	23	M	May 18th 1903	Montclair N.J.	110 Morningside Drive. N.Y.C.
22	EMERSON	FRANK	48	M	Feb. 16th 1879	Dedraha Pa.	Dedraha Iowa
23	EMERSON	FRANK	32	M	June 12th 1895	Mt. Vernon Ark.	Torrance, Calif.
24	EMERSON	FRANK	26	F	Dec. 17th 1901	Hurtle Point Pa.	Torrance, Calif.
25	EMERSON	FRANK	1	F	S	Through Parents' Citizenship	Torrance, Calif.
26	EMERSON	FRANK	39	M	Dec. 26th 1887	Manet Chink Pa.	17 Battery Place. New York
27	EMERSON	FRANK	25	M	April 3rd 1902	Brooklyn N.Y.	266 Rutland Rd. Brooklyn N.Y.
28	EMERSON	FRANK	38	M	May 15th 1888	Red Cloud Nebr.	Ken Sleep. Wyo.
29	EMERSON	FRANK	35	M	July 5th 1891	Allegheny Pa.	7 Winter St. Arlington Mass.
30	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	501 W. 49th St., N.Y.C.
31	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
32	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
33	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
34	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
35	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
36	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
37	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
38	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
39	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
40	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
41	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
42	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
43	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
44	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
45	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
46	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
47	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
48	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
49	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do
50	EMERSON	FRANK	31	F	July 3rd, 1895	Buffalo, N.Y.	do do

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers. 2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship. 3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival. 4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

OUTWARD PORTING OFFICE

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, H. H. STEARNS, Surgeon of the S/S PASTORES, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had Twenty years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of New York State Board, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. H. Stearns
H.D.

Sworn to before me this 15 day of May, 1917

at New York

Inspector

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

20 Aniceto Perez
21 Juan Lopez
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of passengers sailing from _____, 19__.

S. S. PASTORES

Passengers sailing from _____

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married to U.S. citizen	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended unless permanent address.)	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town
		STOWAWAYS FOUND AT SEA ON MAY 13th, 1927.														
DEPORTED		BARBOZA	ANTONIO	35	M	S	Sailor Yes	Spanish	No	Portuguese	Latin	C.R.	Port Limon	Friend:— Manager. Hotel La Libia, Port Limon, CR		NY NY
DEPORTED		LOPEZ	MANUEL	36	M	S	Chopper Yes	do	Yes	do	do	do	do	do		
DEPORTED		MARTINEZ	MANUEL	29	M	W	Baker Yes	do	Yes	Spanish	Spanish	Cuba	Havana	Brother:— Benigno Lopez Oficio #7, Havana, Cuba		
DEPORTED		LOPEZ	JESUS	26	M	S	Carpenter Yes	do	Yes	do	do	do	do	None		
DEPORTED		<i>Fakite</i> LOPEZ	EUGENE	23	M	S	Farmer Yes	do	Yes	<i>Rumanian</i> Hungarian	Hungarian	do	do			
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

5/16/27 *John A. R. Pickardson*

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

19

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

8

Arriving at Port of

NEW YORK

May 15th.

19 27

[illegible]

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. GLENN, of the S/S PASTORES, from New York, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ONE in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

C. R. Glenn

MASTER

Sworn to before me this 15 day of May, 19 27

at New York

James J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months; the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. PASTORES

UNITED FRUIT arrived 5/16/27

19

M.

from

May Erdman

9

Index No.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED		REMARKS		
		GROUP	NO.			DEF. - REG.	REMARKS	ADMITTED	DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	RECORD NO.	ORDER
1	LOPEZ Jesus	1	4	SP	STOWAWAY INC NO VISA	11:05	RICHARD	5/16/27	NS														
2	<i>Tabata</i> VACATA Eugene	1	5	HUNG	"	11:05	"	5/17/27	NS														
3	LOPEZ Manuel	1	2	PORT	"	11:05	"	5/17/27	NS														
4	MARTINEZ Manuel	1	5	SP	NO VISA INC STOWAWAY	11:05	"	5/17/27	NS														
5	BARBOZA Antonio	1	1	PORT	"	11:05	"	5/17/27	NS														

May Erdman

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera # 3 Reel 792

Inspected by: J. Brown Date: 2/1/44
Immigration & Naturalization Service
Retakes ordered by: Date: 2/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

that these retakes were made.

Jay S. Schuman
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Proc. Bureau Office
Mail, Files and Records Section
Port of New York

Name	Age	Nationality	Other
<div style="text-align: center;"> <p>RECEIVED</p> <p>APR 9 1952</p> <p>RECORDS DIV.</p> <p>UN</p> </div>			

Per Green

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.


Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's service, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; and when and where they were of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has been illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave the vessel before the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such persons arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, upon demand, be required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid, nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Copyright © 2003 by John Wiley & Sons, Inc.

24-00519

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

DESERTING SEAMEN

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
		N O N E	
			

34-1012

[illegible]

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. Kavanaugh	26	British	5/7/27 Port Limon, C.R.
A. Reimers	39	German	5/12/27 Havana, Cuba
M. Steen	29	Norwegian	5/12/27 Havana, Cuba
H. Cleaver	36	British	5/12/27 Havana, Cuba
M. Guerrero	28	Portugese	5/12/27 Havana, Cuba

[illegible]

NO.			AGE	NATIONALITY
-	Charles R. Glenn	Master	49	American
1	Ervin Colburn	Chf Officer	28	do
2	Charles Beverkin	2nd do	51	do
3	William Davenport	3rd do	32	do
4	August Kraby	Carpenter	30	Russian
5	George Morris	Carptrs Mate	58	British
6	Luia Martin	Boatswain	32	Dutch
17	Arthur Russell	Quartermaster	27	British
8	Otto Schunke	do	41	American
9	Charles Minier	do	27	do
10	John Borch	do	22	do
11	Elias Evertz	A.1 Seaman	35	Dutch
12	Mathia Cecillia	do	37	British
13	Nicolas Emers	do	27	do
14	Juan Ras	do	28	Dutch
15	Carlos Margarita	do	32	do
16	Martin Izyk	do	31	do
17	Charles Ford	do	31	American
18	Jose Martis	do	26	Dutch
19	Christian de Palm	do	30	British
20	Savilla Davilla	Ord Seaman	32	Portorican
21	Juan Triccohe	do	22	do
22	Fredk. Bernavello	do	28	British
23	Leo Cross	Purser	28	American
24	Oswald Crowder	Asst Purser	35	British
25	Henry Stearns	Doctor	50	American
26	Richard Keapes	Br Radio	30	British
27	Robert Vanderson	Jr. Radio	19	American

			ENGINEER DEPARTMENT	
28	William Davison	Chf Engineer	50	American
29	William Perry	1st Asst do	29	do
30	Leonard Burke	2nd do do	37	do
31	Buford Rogers	3rd do do	27	do
32	Douglas Wavins	Jr. Engineer	26	British
33	John Dixon	do	28	do
34	John Simmons	do	23	do
35	James Brimman	do	26	do
36	Eduardo Iona	Donkeyman	27	Spanish
37	Jack Moreno	Storekeeper	25	do
38	Frank Calza	Oiler	41	Spanish
39	Jose Diaz	do	24	do
40	Manuel Leal	do	44	do
41	Manuel Vasquez	do	23	do
42	Manuel Lamus	do	31	do
43	Anrique Cgen	do	26	do
44	Jose Leal	Fireman	37	do
45	Jose Munz	do	44	do
46	Jose Lorenzo	do	38	do
47	Florentine Perez	do	25	do
48	Francisco Souza	do	32	do
49	Domingo Souza	do	26	do
50	Domingo Lopez	Wiper	36	do
51	Sevarino Locil	do	25	do
52	Antonio Fuentes	do	22	do
53	William Wilson	Chf Asst Engr	32	British
54	Frank Egan	2nd do do	29	do
55	Erie Carlaga	Jr. Engr	32	Norwegian
56	Jose Iesta	Oiler	36	Spanish
57	Aurelio Lopez	do	30	do
58	Juan Lopez	do	23	Ecuador

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. Kavanaugh	26	British	5/7/27 Port Limon, C.R.
A. Reimers	38	German	5/12/27 Havana, Cuba
M. Steen	29	Norwegian	5/12/27 Havana, Cuba
H. Cleaver	36	British	5/12/27 Havana, Cuba
M. Guerrero	28	Portugese	5/12/27 Havana, Cuba
AS			4/21/27 New York, N.Y.

NO.	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY	DATE PAID
59	Walter Forbes		Chief Steward	34	British	
60	Alex Duff		2nd do	42	do	
61	Lillian James		Stewardess	31	do	
62	Anna Swarz		do	49	American	
63	Robert Hancock		Bartender	22	British	
64	Baptiste Garbo		Chief Cook	30	American	
65	Adriano Cayuso		2nd do	40	Spanish	
66	Clemente Prado		Roast do	33	do	
67	James Ledes		Larder do	25	French	
68	Francisco Martinez		Fry do	31	Spanish	
69	Jose Granados		Ships do	26	Costarican	
70	Vincente Fernandez		Cookmate	49	Spanish	
71	Antonio Gonzalez		do	28	Cuban	
72	Domingo Gutierrez		do	22	do	
73	Emilio Sierro		do	37	American	
74	Francisco Lopez		do	34	Costarican	
75	Eugene Schmidt		do	47	American	
76	Albert Roberts		Butcher	36	British	
77	Harry Howard		Baker	43	American	
78	Emilio Campus		2nd Baker	27	Costarican	
79	Earl Duput		Pantryman	36	American	
80	James McGhee		2nd do	20	British	
81	Ellsworth Morris		Checker	23	do	
82	William Rodriguez		Printer	24	Colombian	
83	William Maitland		Linenskeeper	31	British	
84	John Stillwagon		Mesaman	30	German	
85	Hugo Van Leen		Deck Steward	31	Dutch	
86	James Campbell		Storekeeper	36	British	
87	Jack Silva		Endman	22	American	
88	Bill Constable		do	27	British	
89	Lorenzo Domanda		do	27	Costarican	
90	David Hall		Head Waiter	39	American	
91	Daniel McKillop		Asst. Steward	16	do	
92	Jose Diaz		do	33	Spanish	
93	George Harrison		do	30	British	
94	William Faulkner		do	24	do	
95	Thomas McLain		do	19	American	
96	Richard Coyer		do	39	Cuban	
97	Norman West		do	28	British	
98	Charles Parry		do	27	American	
99	Emilio Zetana		do	54	Mexican	
100	Bernardo Andreoli		do	40	American	
101	Olaf Warran		do	29	Norwegian	
102	Charles Webster		do	50	British	
103	Kenny Knickie		do	26	American	
104	Thomas McLean		do	22	British	
105	James Glenn		do	31	do	
106	George Halstead		do	22	do	
107	Harry Gisborne		do	42	do	
108	Frank Young		do	40	do	
109	Thomas Hughes		do	49	American	
110	Guillermo Basana		do	26	Cuban	Discharged 5/2/27
111	Salvador Davilla		do	25	Costarican	
112	Naidesio Calcedo		do	29	Ecuadorian	
113	George Locke		do	19	Chilean	
114	Isadore Finer		do	22	American	
115	Harold Glover		do	26	British	
116	Alce Robinson		do	20	German	
117	Jack Scouffianza		Bell Boy	28	British	
118	Tullio Pettio		Barber	21	American	
119	Charles Albertus		Sallors Mess	24	Dutch	
120	Jose Vallanueva		Firemans Mess	44	Spanish	

Seamen signed on at this port.

[illegible]

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

Name	Age	Nationality	When and where signed on	Sickness
		NONE		

DISCHARGED SEAMEN.

Name	Age	Nationality	When and where signed on
J. Kavanaugh	26	British	5/7/27 Port Limon, C.R.
A. Reimers	38	German	5/12/27 Havana, Cuba
M. Steen	29	Norwegian	5/12/27 Havana, Cuba
H. Cleaver	36	British	5/12/27 Havana, Cuba
M. Guerrero	28	Portuguese	5/12/27 Havana, Cuba

AS PER APPROVED LIST 4/21/27 New York, N.Y.

NO	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY	DATE OF START
1	Walter	100	1st	30	British	5/12/27
2	Alex	100	1st	30	British	5/12/27
3	William	100	1st	30	British	5/12/27
4	Robert	100	1st	30	British	5/12/27
5	Charles	100	1st	30	British	5/12/27
6	Thomas	100	1st	30	British	5/12/27
7	James	100	1st	30	British	5/12/27
8	John	100	1st	30	British	5/12/27
9	George	100	1st	30	British	5/12/27
10	Edward	100	1st	30	British	5/12/27
11	Frederick	100	1st	30	British	5/12/27
12	William	100	1st	30	British	5/12/27
13	Charles	100	1st	30	British	5/12/27
14	Thomas	100	1st	30	British	5/12/27
15	James	100	1st	30	British	5/12/27
16	John	100	1st	30	British	5/12/27
17	George	100	1st	30	British	5/12/27
18	Edward	100	1st	30	British	5/12/27
19	Frederick	100	1st	30	British	5/12/27
20	William	100	1st	30	British	5/12/27
21	Charles	100	1st	30	British	5/12/27
22	Thomas	100	1st	30	British	5/12/27
23	James	100	1st	30	British	5/12/27
24	John	100	1st	30	British	5/12/27
25	George	100	1st	30	British	5/12/27
26	Edward	100	1st	30	British	5/12/27
27	Frederick	100	1st	30	British	5/12/27
28	William	100	1st	30	British	5/12/27
29	Charles	100	1st	30	British	5/12/27
30	Thomas	100	1st	30	British	5/12/27

Seamen signed on at this port.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.			
representatives of <i>Red</i>						
NO	NAME	SALARY	CAPACITY	AGE	NATIONALITY	
	Walter Stewart	325.00	1st	34	British	
	Ed	125.00	2d	42	do	
	James	100.00	3d	37	do	
	William	25.00	4d	49	American	
	Robert	25.00	5d	28	British	
	Charles	25.00	6d	30	American	
	Thomas	25.00	7d	41	Spanish	
	James	25.00	8d	32	do	
	John	25.00	9d	25	French	
	George	25.00	10d	31	American	
	Edward	25.00	11d	35	British	
	Frederick	25.00	12d	28	Costa Rican	
	William	25.00	13d	32	Portuguese	
	Charles	25.00	14d	37	American	
	Thomas	25.00	15d	27	Portuguese	
	James	25.00	16d	37	do	
	John	25.00	17d	24	Cuban	
	George	25.00	18d	24	Portuguese	
	Edward	25.00	19d	26	British	
	Frederick	25.00	20d	42	American	
	William	25.00	21d	27	Costa Rican	
	Charles	25.00	22d	37	American	
	Thomas	25.00	23d	19	Spanish	
	James	25.00	24d	25	British	
	John	25.00	25d	34	American	
	George	25.00	26d	24	American	
	Edward	25.00	27d	32	Dutch	
	Frederick	25.00	28d	30	British	
	William	25.00	29d	22	American	
	Charles	25.00	30d	24	do	
	Thomas	25.00	31d	23	Cuban	
	James	25.00	32d	34	American	
	John	25.00	33d	24	British	
	George	25.00	34d	24	American	
	Edward	25.00	35d	24	British	
	Frederick	25.00	36d	24	American	
	William	25.00	37d	24	British	
	Charles	25.00	38d	24	American	
	Thomas	25.00	39d	24	German	
	James	25.00	40d	44	American	
	John	25.00	41d	40	do	
	George	25.00	42d	36	do	
	Edward	25.00	43d	30	British	
	Frederick	25.00	44d	29	Norwegian	
	William	25.00	45d	25	British	
	Charles	25.00	46d	40	British	
	Thomas	25.00	47d	22	do	
	James	25.00	48d	31	do	
	John	25.00	49d	44	American	
	George	25.00	50d	49	do	
	Edward	25.00	51d	24	Portuguese	
	Frederick	25.00	52d	22	Cuban	
	William	25.00	53d	24	Salvadorian	
	Charles	25.00	54d	24	Norwegian	
	Thomas	25.00	55d	24	American	
	James	25.00	56d	19	Spanish	
	John	25.00	57d	24	American	
	George	25.00	58d	41	do	
	Edward	25.00	59d	23	Dutch	
	Frederick	25.00	60d	19	Spanish	
"	"	"	35	" English	British	5-4
"	"	"	40	"	U. S. Citizen	
"	"	"	30	" Irish	British	5-
"	"	"	19	"	U. S. Citizen	
"	"	"	50	"	Do.	
"	"	"	29	"	do.	
"	"	"	37	"	do.	

Arrival at a

16

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

None

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Immigrant Inspector.

Line
 Owners
 Local Agents

PASTORES

May 15 1927

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

new 121-33 USC **LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel *as per attached* **NEW YORK N.Y.** *MAY 15th* **1927**, from the port of **NEW YORK HAVANA, CUBA** **16**

(1) No. on list	(2) NAME		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	GLENN COLBURN	CHARLES ERVIN	1	1	Master	4-23-27	New York	Both	Yes	49	M	U. S. Citizen				None
2	PETERKIN	CHARLES	2	2	Chief Officer	"	"	"	"	28	"	do				None
3	DAVENPORT	WILLIAM	3	3	2nd do	"	"	"	"	31	"	do				None
4	KRABY	AUGUST	4	4	3rd do	"	"	"	"	32	"	do				None
5	MORRIS	GEORGE	5	5	Carpenter	"	"	"	"	30	"	Russian	Russian	5-8		None
6	MARTIN	LUIS	6	6	Carptry Mate	"	"	"	"	58	"	Canadian	British	5-9		None
7	RUSSELL	ARTHUR	7	7	Boatswain	"	"	"	"	32	"	West Indian	Dutch	5-8		None
8	SCHUNK	OTTO (FIRST)	8	8	Quartermaster	"	"	"	"	27	"	Welsh	British	5-7		None
9	MINIER	CHARLES (FIRST)	9	9	do	"	"	"	"	41	"	U. S. Citizen				None
10	BORCH	JOHN (FIRST)	10	10	do	"	"	"	"	27	"	do				None
11	EVERTS	ELIAS	11	11	do	"	"	"	"	22	"	do				None
12	CECILIA	MATHIA (FIRST)	12	12	A.B. Seaman	"	"	"	"	35	"	West Indian	Dutch	5-9		None
13	EMERS	NICHOLAS	13	13	do	"	"	"	"	37	"	do	do	5-8		None
14	RAS	JUAN	14	14	do	"	"	"	"	23	"	do	do	5-7		None
15	MARGARITA	CARLOS	15	15	do	"	"	"	"	23	"	do	do	5-9		None
16	IZYK	MARTYN	16	16	do	"	"	"	"	22	"	do	do	5-8		None
17	FORD	CHARLES	17	17	do	"	"	"	"	31	"	U. S. Citizen				None
18	MARTIS	JOSE (FIRST)	18	18	do	"	"	"	"	26	"	West Indian	Dutch	5-8		None
19	DE PALM	CHRISTIAN	19	19	do	"	"	"	"	30	"	do	do	5-9		None
20	DAVILLA	SALVADOR	20	20	Ord. Seaman	"	"	"	"	22	"	Porto Rican	U.S.C.			None
21	TRICOCH	JUAN	21	21	do	"	"	"	"	22	"	do	do			None
22	BERNAVELLO	FREDERICO	22	22	do	"	"	"	"	22	"	West Indian	Dutch	5-7		None
23	CROSS	LEO	23	23	Purser	"	"	"	"	25	"	U. S. Citizen				None
24	CROWDER	OSWALD	24	24	Asst. Purser	"	"	"	"	35	"	English	British	5-4		None
25	STEARNS	HENRY	25	25	Doctor	"	"	"	"	40	"	U. S. Citizen				None
26	HEAPES	RICHARD	26	26	Sr. Radio	"	"	"	"	30	"	Irish	British	5-9		None
27	HENDERSON	ROBERT	27	27	Jr. Radio	"	"	"	"	19	"	U. S. Citizen				None
28	DAVISON	WILLIAM	28	28	Chief Engineer	"	"	"	"	50	"	Do.				None
29	PERRY	WILLIAM (FIRST)	29	29	1st Ast. Engr.	"	"	"	"	29	"	do.				None
30	BURKE	LEONARD	30	30	2nd dp.	"	"	"	"	37	"	do.				None

Line **UNITED FRUIT COMPANY.**
 Owners **UNITED FRUIT S.S. CORPORATION.**
 Local Agents **UNITED FRUIT COMPANY.**

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. GLENN, MASTER, of the S.S. "PASTORE 3", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of MAY, 19 27

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 30. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 30 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain such seaman as required by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel "PASTORES", arriving at NEW YORK N.Y. MAY 15th, 1927, from the port of HAVANA, CUBA.

17

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	ROGERS	BUFORD	31		3rd Asst. Engr.	4-23-27	New York	Both	Yes	23	M	U. S. Citizen				None
2	KEVINS	DOUGLAS	32		Jr. Engineer	"	"	"	"	26	"	English	British	5-8		None
3	DIXON	JOHN	33		do	"	"	"	"	29	"	Irish	do	5-7		None
4	SIMPSON	JOHN	34		do	"	"	"	"	23	"	Scotch	do	5-8		None
5	DRINKAN	JAMES	35		do	"	"	"	"	28	"	do	do	5-9		None
6	PENA	EDUARDO	36		Donkeyman	"	"	"	"	37	"	Spanish	Spanish	5-9		None
7	MORENO	JACINTO	37		Storekeeper	"	"	"	"	26	"	do	do	5-7		None
8	CALZA	FRANCISCO	38		Oiler	"	"	"	"	41	"	do	do	5-7		None
9	DIAZ	JOSE	39		do	"	"	"	"	24	"	do	do	5-8		None
10	REAL	MANUEL	40		do	"	"	"	"	34	"	do	do	5-9		None
11	VASQUEZ	MANUEL	41		do	"	"	"	"	23	"	do	do	5-7		None
12	LAMUS	MANUEL	42		do	"	"	"	"	31	"	do	do	5-8		None
13	OGEN	ENRIQUE	43		do	"	"	"	"	36	"	do	do	5-9		None
14	REAL	JOSE	44		Fireman	"	"	"	"	36	"	do	do	5-6		None
15	MUNZO	JOSE	45		do	"	"	"	"	44	"	do	do	5-9		None
16	LORENZO	JOSE	46		do	"	"	"	"	38	"	do	do	5-9		None
17	PEREZ	FLORENTINE	47		do	"	"	"	"	26	"	do	do	5-8		None
18	SOUZA	FRANCISCO (FIRST)	48		do	"	"	"	"	32	"	do	do	5-9		None
19	MEZA	DOMINGO	49		do	"	"	"	"	26	"	Mexican	Mexican	5-6		None
20	LOPEZ	DOMINGO	50		Wiper	"	"	"	"	25	"	Spanish	Spanish	5-6		None
21	DOCIL	SEVERINO	51		do	"	"	"	"	23	"	do	do	5-7		None
22	FUENTES	ANTONIO	52		do	"	"	"	"	26	"	do	do	5-8		None
23	WILSON	ANTONIO	53		Chf. Refg. Engr.	"	"	"	"	32	"	Scotch	British	5-9		None
24	EGAN	FRANK	54		2nd do	"	"	"	"	29	"	English	do	5-9		None
25	CARLSON	ERIC	55		Jr. do	"	"	"	"	32	"	Scand.	Norwegian	5-9		None
26	LESTA	JOSE (FIRST)	56		Oiler	"	"	"	"	36	"	Spanish	Spanish	5-8		None
27	LOPEZ	AURELIO	57		do	"	"	"	"	30	"	do	do	5-8		None
28	LOPEZ	JUAN	58		do	"	"	"	"	22	"	Spanish American	Ecuadoran	5-9		None
29	FORBES	WALTER	59		Chief Steward	"	"	"	"	34	"	English	British	5-8		None
30	DUFF	ALEX	60		2nd do	"	"	"	"	42	"	do	do	5-6		None

Line UNITED FRUIT COMPANY.
 Owner UNITED FRUIT S.S. CORPORATION.
 Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (10), (11), (12), and (13)
 is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. GLENN, MASTER, of the S.S. "PASTORES", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer

Sworn to before me this FIFTEENTH day of MAY, 1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 659) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 34. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 34 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 19. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PASTORES", arriving at NEW YORK N.Y., MAY 15th, 1927, from the port of HAVANA, CUBA.

18

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	JAMES	LILLIAN	61		Stewardess	4-23-27	New York	Both	Yes	31	F	English	British	5-9		None
2	SWARZ	ANNA	62		do	"	"	"	"	49	"	U. S. Citizen				None
3	HANCOCK	ROBERT	63		Bar tender	"	"	"	"	22	M	English	British	5-7		None
4	CARBO	BAPTISTE	64		Chief Cook	"	"	"	"	30	"	U. S. Citizen				None
5	CAYUSO	ADRIANO	65		2nd do	"	"	"	"	30	"	Spanish	Spanish	5-9		None
6	PRADO	CLEMENTO	66		Roast do	"	"	"	"	33	"	do	do	5-9		None
7	LEDNE	JAMES	67		Larder do	"	"	"	"	25	"	W. Indian	French	5-10		None
8	MARTINEZ	FRANCISCO (FIRST)	68		Fry do	"	"	"	"	31	"	Spanish	Spanish	5-8		None
9	GRANADOS	JOSE	69		Ship's do	"	"	"	"	27	"	Costa Rican	Costa Rican	5-9		None
10	FERNANDEZ	VINCENTE	70		Cookmate	"	"	"	"	49	"	Spanish	Spanish	5-8		None
11	GONZALES	ANTONIO	71		do	"	"	"	"	28	"	Cuban	Cuban	5-8		None
12	GUTIERREZ	DOMINGO	72		do	"	"	"	"	47	"	Spanish	Spanish	5-9		None
13	SIERRO	EMILIO	73		do	"	"	"	"	37	"	U. S. Citizen				None
14	LOPEZ	FRANCISCO (FIRST)	74		do	"	"	"	"	34	"	Costa Rican	Costa Rican	5-8		None
15	SCHMIDT	EUGENE	75		do	"	"	"	"	47	"	U. S. Citizen				None
16	ROBERTS	ALBERT	76		Butcher	"	"	"	"	30	"	English	British	5-8		None
17	HOWARTH	HARRY	77		Baker	"	"	"	"	43	"	U. S. Citizen				None
18	CAMPUS	EMILIO (FIRST)	78		2nd Baker	"	"	"	"	27	"	Costa Rican	Costa Rican	5-9		None
19	DEPUE	EARL	79		Pantryman	"	"	"	"	36	"	U.S. Citizen				None
20	MCGHEE	JAMES	80		2nd do	"	"	"	"	30	"	Scotch	British	5-10		None
21	MORRIS	ELLSWORTH	81		Checker	"	"	"	"	20	"	Canadian	do	5-6		None
22	RODRIGUEZ	WILLIAM (FIRST)	82		Printer	"	"	"	"	24	"	Spanish	Colombian	5-8		None
23	MAITLAND	WILLIAM	83		Linenkeeper	"	"	"	"	31	"	Scotch	British	5-7		None
24	STILLWAGEN	JOHN (FIRST)	84		Messman	"	"	"	"	30	"	German	German	5-10		None
25	VAN LOON	HUGO	85		Deck Steward	"	"	"	"	21	"	Dutch	Dutch	5-10		None
26	CAMPBELL	JAMES	86		Storekeeper	"	"	"	"	30	"	Scotch	British	5-8		None
27	SILVER	JACK (FIRST)	87		Endman	"	"	"	"	22	"	U. S. Citizen				None
28	CONSTABLE	BILL (FIRST)	88		do	"	"	"	"	27	"	English	British	5-7		None
29	DONADO	LORENZO (FIRST)	89		do	"	"	"	"	27	"	Costa Rican	Costa Rican	5-8		None
30	HILL	DAVID	90		Head Waiter	"	"	"	"	39	"	U. S. Citizen				None

Local Agents
 UNITED FRUIT COMPANY.
 UNITED FRUIT S.S. CORPORATION.
 UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. GLENN, MASTER, of the S.S. "PASTORES", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of MAY, 1927

Master, First or Second Officer

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have departed or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel S.S. "PASTORES", arriving at NEW YORK N.Y., MAY 15th, 1927, from the port of HAVANA, CUBA.

19

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	McKILLIP	DANIEL	91		Asst. Steward	4-23-27	New York	Both	Yes	46	M	U.S. Citizen				None
2	DIAZ	JOSE (FIRST)	92		do	"	"	"	"	33	"	Spanish	Spanish	5-7		None
3	HARRISON	GEORGE	93		do	"	"	"	"	30	"	Australian	British	5-10		None
4	FAULKNER	WILLIAM	94		do	"	"	"	"	34	"	Scotch	do	5-8		None
5	McLAIN	THOMAS	95		do	"	"	"	"	19	"	U.S. Citizen				None
6	GEYER	RICHARD	96		do	"	"	"	"	36	"	Cuban	Cuban	5-9		None
7	WEST	NORMAN	97		do	"	"	"	"	28	"	English	British	5-8		None
8	PARRY	CHARLES	98		do	"	"	"	"	27	"	U.S. Citizen				None
9	ZETANO	EMILIO (FIRST)	99		do	"	"	"	"	54	"	Spanish	Mexican	5-8		None
10	ANDREOLI	BERNARDO	100		do	"	"	"	"	39	"	U.S. Citizen				None
11	MAARUM	OLAF	101		do	"	"	"	"	29	"	Scand.	Norwegian	5-10		None
12	WEBSTER	CHARLES	102		do	"	"	"	"	50	"	English	British	5-7		None
13	KNICKE	KENNY	103		do	"	"	"	"	36	"	U. S. Citizen				None
14	McLEAN	THOMAS	104		do	"	"	"	"	22	"	Scotch	British	5-9		None
15	GLENN	JAMES	105		do	"	"	"	"	31	"	do	do	5-8		None
16	HALSTEAD	GEORGE	106		do	"	"	"	"	22	"	English	do	5-8		None
17	GISBORNE	HARRY	107		do	"	"	"	"	43	"	do	do	5-9		None
18	YOUNG	FRANK	108		do	"	"	"	"	40	"	Scotch	do	5-9		None
19	HUGHES	THOMAS	109		do	"	"	"	"	49	"	U.S. Citizen				None
20	PASANO	GUILLARMO (FIRST)	110		do	"	"	"	"	26	"	Cuban	Cuban	5-8		None
21	DAVILLA	SALVADOR	111		do	"	"	"	"	25	"	Costa Rican	Costa Rican	5-8		None
22	CAICEDO	NAICEDO	112		do	"	"	"	"	29	"	Ecuadoran	Ecuadoran	5-5		None
23	DOCKE	GEORGE (FIRST)	113		do	"	"	"	"	19	"	Chilean	Chilean	5-9		None
24	SCONFIENZA	JACK (FIRST)	117		Bell Boy	"	"	"	"	18	"	English	British	5-8		None
25	PETITO	TULLIO (FIRST)	118		Barber	"	"	"	"	21	"	U.S. Citizen				None
26	ALBERTUS	CARLOS	119		Sailors Mess	"	"	"	"	24	"	West Indian	Dutch	5-9		None
27	VILLANUEVA	JOSE	120		Firemens Mess	"	"	"	"	44	"	Spanish	Spanish	5-8		None
28	FINER	ISADORE	114		Asst. Steward	"	"	"	"	22	"	U.S. Citizen				None
29																
30																

Quarantined at Havana, Cuba May 12, 1927

UNITED FRUIT COMPANY.

Line UNITED FRUIT S.S. CORPORATION.

Owners UNITED FRUIT COMPANY.

Legal Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. GIENN, MASTER, of the S.S. "PASTORIS", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. R. Gienn
Master, PASTORIS Second Officer.

Sworn to before me this FIFTEENTH day of MAY, 19 27

Immigrant Inspector.

AMERICAN CONSULATE GENERAL
HABANA CUBA.

DATE 15 MAY 1927
I hereby certify that the accompanying visa has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Henry Dwyer
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

SEEN.
For the journey to the United States via

Henry Dwyer
VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA

CLOSED WITH one hundred and fifteen (118)

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crew (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists at such time as required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain on board.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 22 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

20

Vessel PASTORES, arriving at NEW YORK, MAY 17, 1927, from the port of HAVANA CUBA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	KAVANAUGH	JOHN			ASSISTWD MAY 7 th	HRT	LONDON	YES	YES	26	M	SCOTCH	BRITISH	5-10		NONE
2																
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line _____
Owners _____
Local Agents _____

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. R. MLENN, of the S/S Pastors, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

C. R. MLENN
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 589) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMAN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 32 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

9

DUPLICATE.

Form 500
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 5

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

21

Vessel AMERICAN S.S. "PASTORES", arriving at NEW YORK, N.Y., MAY 15, 1927, from the port of HAVANA, CUBA.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	CLEAVER	HAROLD			ASST. STD.	1927. MAY 12	HAVANA	DOH	YES	26	M	ENGLISH	BRITISH	5-7	155	NONE
2	REIMIS	ALEX			DO	DO	DO	DO	YES	26	M	GERMAN	GERMAN	5-8	169	DO
3	STEEN	MARTIN			DO	DO	DO	DO	YES	29	M	SCAND'N.	NORWEGIAN	5-9	154	DO
4	GUERRO	MANUEL			WIPER	DO	DO	DO	YES	26	M	Portugal	Portuguese	5-6	130	DO
5	<div><div>AMERICAN CONSULATE-GENERAL. HABANA CUBA. MAY 12 1927 I hereby certify that the above-named alien has been examined in accordance with the regulations prescribed by the Department of State. <i>Henry Dwyer</i> VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA</div><div><div>For the journey to the United States via <i>Henry Dwyer</i> VICE CONSUL OF THE UNITED STATES OF AMERICA CLOSED WITH <i>one hundred & twenty three (123)</i> <i>MD</i></div></div></div>															
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line UNITED FRUIT COMPANY
Owner UNITED FRUIT S.S. CO., LTD.
Local Agents UNITED FRUIT COMPANY.

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-15-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **MASTER**, of the AMERICAN L.S. "PACIFIC" do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 6, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1927.

Immigrant Inspector.

6.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

7

AFFIDAVIT OF SURGEON

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc.
11 Water Street, N. Y.
Form 530
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
Immigration Service

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

22

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. ST MARY

sailing from PORT ANTONIO.

MAY. 11TH, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

MAY. 16th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Married	If Native of United States Insular Possession or If Native of United States Give Date and Place of Birth City or Town and State	If Naturalized Give Name and Location of Court Which Issued Naturalization Papers, and Date of Papers	Address in United States
	Family Name	Given Name	Yrs. Mos.					
1	McKEN	HELEN	27	F		NEW YORK CITY, JAN. 26TH, 1900.		21. LAMBECK AVE. JERSEY CITY.
2	MUNGE	IRENE	26	F		YONKERS, N. Y., DEC. 22nd, 1900.		23. HAMILTON AVE. YONKERS, N. Y.
3	ROSS	HELEN	40	F			AMERICAN CITIZEN THROUGH MARRIAGE.	344. GARDEN AVE. MOUNT VERNON, N. Y.
4	ROSS	HELEN	17	F		NEW YORK CITY, JULY. 4th, 1909.		
5	THE ABOVE PASSENGERS JOINED AT NEW YORK MAY 3rd. AND HAVE MADE A ROUND TRIP. RETURNING TO NEW YORK.							
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*overboard
Lump*

Rescod.
MASTER.

*Lat. Bound
not wanted*

IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or insular possession of the United States.

Ann 5.15-27

St Mary

Quasi Jes
not count

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

[illegible]

14-00000

5-115 at, Mary
Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 600-11

Printed by A. L. Russell, Inc.
-37-
**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
MAY 19th, 1927

S. S. ST MARY

I, master of the BRITISH S. S. ST MARY
(Nationality)
from port of PORT ANTONIO, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
Number of seamen deserted NIL

changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port.

Total crew at time of arrival	28	Number of seamen deserted	NIL
Number of seamen discharged	3	Seamen left in hospital (or died)	NIL
Number of seamen signed on at this port	3	Total crew this date	28

Number of seamen signed on as crew _____

The above-named vessel arrived at this port MAY. 16th 1927, consigned to _____, is now lying at PIER. 27. E. R. and is expected to sail MAY. 19th 1927, for SANTIAGO DE CUBA via United States port of NEW YORK First port of call in United States this voyage was _____

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

DESERTING SEAMEN.

[illegible]

14-1618

Printed and Sold by A. L. Bessell, Inc.
 Form 908
 U. S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at

25

Sheet No.

19 27, from the port of PORT ANTONIO.

5/11/27

(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
To be paid discharged at of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical condition at present (disease)
NO	YES	34	M	ENGLISH	AMERICAN	5' 6"	134	
"	"	28	"	"	BRITISH	" 8	145	
"	"	25	"	"	"	" 9	152	
"	"	25	"	IRISH	"	" 10	134	
"	"	29	"	AFRICAN	"	" 9	159	
"	"	20	"	"	"	" 6	135	
"	"	36	"	"	"	" 10	160	
"	"	35	"	"	"	" 4	125	
"	"	23	"	"	"	" 8	145	
"	"	38	"	IRISH	"	" 8	148	
"	"	45	"	SCOTCH	"	" 7	165	
"	"	34	"	ENGLISH	"	" 11	164	
"	"	26	"	DUTCH	DUTCH	" 10	157	
"	"	25	"	SPANISH	SPANISH	" 5	140	
"	"	45	"	"	"	" 6	155	
"	"	23	"	"	"	" 7	142	
"	"	28	"	"	"	" 5	135	
"	"	21	"	"	"	" 7	145	
"	"	27	"	"	"	" 7	135	
"	"	32	"	"	"	" 6	130	
"	"	24	"	CHINESE	CHINESE	" 6	128	
"	"	40	"	"	"	" 6	115	
"	"	34	"	"	"	" 8	139	
"	"	25	"	AFRICAN	BRITISH	" 11	150	
"	"	21	"	"	"	" 8	147	
"	"	23	"	CANADIAN	"	" 7	148	
"	"	25	"	AFRICAN	"	" 1	110	
"	"	19	"	AMERICAN	AMERICAN	" 10	156	

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE V

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the port of the United States.

Vessel **S. S. ST MARY**, arriving at, **NEW YORK**, **MAY 1/26** h.

(1) No.	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		When off or part
	Family name	Given name				When	Where	
1	FISCHER	THOMAS	✓	18	MASTER	APR. 11/26	N. Y.	
2	LAKER	HARRY	✓	11	CHIEF OFF	"	"	
3	CARTER	LESLIE	✓	8	2nd	"	"	
4	MCDONNELL	JOHN	✓	10	3rd	MAR. 3/27	"	
5	BARNETT	SEPTIMUS	✓	7	BOSSUN	APR. 11/26	"	
6	KING	SEWARD	✓	3	A. B.	"	"	
7	MC NIEL	OCTAVIOUS	✓	16	"	MAR. 2/27	P. L. ANTONIO	
8	LYONS	WILLIAM	✓	15	"	"	"	
9	BARTLEY	CITRIL	✓	1	"	APR. 26/27	"	
10	MACHESNEY	GEORGE	✓	10	CHIEF ENG.	APR. 11/26	N. Y.	
11	OILMOOR	THOMAS	✓	25	2nd	"	"	
12	COSMANAN	JOHN	✓	11	3rd	MAR. 30/27	"	
13	POWELLING	FRANKO	✓	5	4th	SEP. 9/26	"	
14	MOSQUERO	JOSE	✓	6	OILER	"	"	
15	ALBAREZ	ANGEL	✓	22	"	SEP. 10/26	"	
16	MARTINIS	YENIS	✓	2	P. MAN	AUG. 16/26	"	
17	RIAL	MANUEL	✓	8	OILER	MAR. 3/27	"	
18	ROMANI	JOSE	✓	2	P. MAN	SEP. 10/26	"	
19	GARCIA	ROQUE	✓	5	"	DEC. 12/26	"	
20	BERAJIN	VARGUEZ	✓	11	VIPER	JAN. 28/27	"	
21	HING	CHING	✓	6	CHIEF ST. AND	APR. 11/26	"	
22	HING	LAM	✓	18	"	COOK	"	
23	PAZ	GROW	✓	15	MESS MAN	"	"	
24	RICE	FRED	✓	4	"	"	"	
25	GUNTER	SYDNEY	✓	1	"	"	"	
26	RIGBY	CARL	✓	1	V/O	JAN. 6/27	N. Y.	
27	CHARLES	ROSEAN	✓	5	MESS MAN	MAY. 3/27	"	
28	WEBSTER	CLEVELAND	✓	1	O. B.	"	"	

ST. MARY, S. S. CO. LTD.

Agents - ATLANTIC NAVY CORP.

14-1246

DISCHARGED SEAMEN.			
Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
J. COSMANAN	34	BRITISH	NEW YORK, MAR. 30, 1927
LAM KING	45	CHINESE	" " "
C. WEBSTER	18	AMERICAN	" " MAR. 3rd, 1927

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-1013

Immigrant Inspector.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel S. S. ST MARY, arriving at, NEW YORK, MAY 16, 19 27, from the port of PORT ANTONIO.

(1) Name	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
	PENCOD	THOMAS	✓	18	MASTER	APR. 11/26	N. Y.	NO	YES	34	M	ENGLISH	AMERICAN	5' 6"	134	
	LAKER	HARRY	✓	11	CHIEF OFF	"	"	"	"	28	"	"	BRITISH	" 8	145	
	CARTER	LESLIE	✓	8	2nd	"	"	"	"	25	"	"	"	" 9	152	
	MEDGERS	JOHN	✓	10	3rd	MAR. 3/27	"	"	"	25	"	IRISH	"	10	134	
	BARNETT	SEPTIMUS	✓	7	BOSSUN	APR. 11/26	"	"	"	29	"	AFRICAN	"	9	159	
	KING	SEWARD.	✓	3	A. B.	"	"	"	"	20	"	"	"	6	135	
	MC. NIEL	OCTAVIOUS	✓	16	"	MAR. 2/27	PT. ANTONIO	"	"	36	"	"	"	14	160	
	LYONS	WILLIAM	✓	15	"	"	"	"	"	35	"	"	"	4	125	
	BARTLEY	CYRIL	✓	1	"	APR. 26/27	"	"	"	23	"	"	"	8	145	
	MACHESNEY	GEORGE	✓	10	CHIEF ENG.	APR. 11/26	N. Y.	"	"	38	"	IRISH	"	8	148	
	GILMOUR	THOMAS	✓	25	2nd	"	"	"	"	45	"	SCOTCH	"	7	165	
	COSMARAN	JOHN	✓	11	3rd	MAR. 30/27	"	"	"	34	"	ENGLISH	"	11	164	
	POKMKLING	THYNKO	✓	5	4th	SEPT. 9/26	"	"	"	26	"	DUTCH	DUTCH	10	157	
	MOSQUERO	JOSE	✓	6	OILER	"	"	"	"	25	"	SPANISH	SPANISH	5	140	
	ALBAREZ	ANGEL	✓	22	"	OCT. 10/26	"	"	"	45	"	"	"	6	155	
	MARTINIS	FENIS	✓	2	F'MAN	AUG. 16/26	"	"	"	23	"	"	"	7	142	
	RIAL	MANUEL	✓	8	OILER	MAR. 3/27	"	"	"	28	"	"	"	5	135	
	ROMANI	JOSE	✓	2	F'MAN	OCT. 10/26	"	"	"	21	"	"	"	7	145	
	GARCIA	ROQUE	✓	5	"	DEC. 12/26	"	"	"	27	"	"	"	7	135	
	HERAJIN	VARQUEZ	✓	11	WIPER	JAN. 28/27	"	"	"	32	"	"	"	6	130	
	HING	CHING	✓	6	CHIEF ST'AND	APR. 11/26	"	"	"	24	"	CHINESE	CHINESE	6	128	
	HING	LAN	✓	18	" COOK	"	"	"	"	40	"	"	"	6	115	
	FAT	CHOW	✓	15	MESS MAN	"	"	"	"	34	"	"	"	8	139	
	RICKETTS	FRED	✓	4	"	"	"	"	"	25	"	AFRICAN	BRITISH	11	150	
	GUNTER	SYDNEY	✓	1	"	MAR. 2/27	PT. ANTONIO.	"	"	21	"	"	"	8	147	
	RIGBY	CARL	✓	1	W/O	JAN. 6/27	N. Y.	"	"	23	"	CANADIAN	"	7	148	
	CHAMBERS	NORMAN	✓	5	MESS MAN	MAY. 3/27	"	"	"	25	"	AFRICAN	"	1	110	
	WEBSTER	CLEVELAND	✓	1	O. S.	"	"	YES.	"	19	"	AMERICAN	AMERICAN	10	156	

ST MARY, S/S. CO. LTD.

Agents. ATLANTIC NAV. CORP.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6),
and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-15-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, T. J. Rescod, of the S. S. Mary, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 5 which appears below.

Sworn to before me this 15 day of May, 1927
O. W. Seim
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 4, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a full list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLE

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL 10/15/27
BILL NO. 103100 BILLAD. 10/15/27

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA",
do hereby declare that I have had thirty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
University, Scotland, and that I have personally examined each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical
condition of such aliens.

69

James Reid
Surgeon

25

6/3/15

Cards Placed _____
Cards Removed _____
Cards Checked _____
Clerk _____

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at NEW YORK

Note: - If a surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed before an immigration officer or other authorized official at the port of departure before the vessel sails. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some other authorized official.

Ann 5-15-27

CALEDONIA
Ann 5-15-27

	MALE	FEMALE	TOTAL
1st Cabin	11	2	13
2nd Cabin	109	3	112
Steerage	361	5	366
TOTAL	481	8	489

LIST OF RACES OR PEOPLES

Race or people is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rus-nisk)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

Aliens	U.S.	Total
1st Cabin 26	5	31
2nd Cabin 109	3	112
Steerage 361	5	366
Total 489	8	489

James Reid
Surgeon

69

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States or a port of said insular possessions, shall be listed on this (pink) sheet.

S.S. "OAKLEAF"

Passengers sailing from LONDONDERRY

7th MAY

IQ 27.

STAT

States, or a p
FIRST-CABIN

Arrivi

Total Passengers 10,000

Dr. J. L. McManus

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

† List of races will be found on the back of this sheet

1450-01

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927, 19

26

List

The entries on this list must be typewritten or printed.

69

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small> State City or town	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relatives, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$50, and if how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No If yes Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a criminal organization	Whether a member of a gang	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
1	Wife Mrs. May Belfast.	N.Y.	N.Y.	\$200	1926	Yes	Hotel Irving, Irving Park, New York.	no	four ✓	no	no	no	no	no	Good	no	5 11	Dark grey-brown	Double Scar on left index finger.	
2																				
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.B.S. "CALEDONIA"**, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **69** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
Master

MAY 15 1907
day of

19

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Aberdeen University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

27

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

James Reid
Surgeon

at NEW YORK

Note. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

3

STATE

States, or a port
FIRST-CABIN PA

Arriving

ENT.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from **GLASGOW**.....

7TH MAY 1921

Total Passengers	...	...
U.S. citizens	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

List

28

3

MAY 15 1927

Note—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officers or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their racial character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "**CALEDONIA**", from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

29

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

James Reid
Surgeon

at NEW YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from

GLASGOW.

7TH MAY

10 27

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

NEW YORK.

MAY 15 1927

19

30

2

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
	State	City or town		Yes or No	Where?						Feet	Hair	Eyes
1	Husband James Brown Brown-Craigahullie, Skelmorlie	Scot. Skelmorlie	N.Y. Self	17. \$100 Yes U.S.	Born	Two	3-2	Temp. pleasure	Good	No	5 4 1/2	Fresh Brn	Blue None
2	Brother- John Ferguson, 155 St. Vincent St. Glasgow	Scot. Campbeltown	N.Y. See 17	\$100 No	1909/1910	Six	No	No	Good	No	5 1 1/2	Fresh Brn	Blue None
3	Father Mr. Jean Baptiste Filiarte	N.Y. New York	N.Y. See 23	\$100 Yes	1909/1910	Six	No	No	Good	No	5 1 1/2	Fresh Brn	Blue None
4	Brother- John Ferguson, 155 St. Vincent St. Glasgow	Scot. Campbeltown	N.Y. See 17	\$100 No	1909/1910	Six	No	No	Good	No	5 1 1/2	Fresh Brn	Blue None
5	Father- Peter Laird, 37 Beechgrove Avenue, Aberdeen	Scot. Aberdeen	N.Y. See 17	\$100 Yes	1909/1910	Six	No	No	Good	No	5 1 1/2	Fresh Brn	Blue None
6	Brother-in-law Archibald Lawson, Brackville, Newport	Scot. Andrews	N.Y. Self	\$250 Yes	1922	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
7	Uncle- Archibald Lawson, Brackville, Newport	Scot. Andrews	N.Y. Self	\$250 Yes	1922	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
8	Father- James Learmonth, 39 Granpian Street, Tolleross, Glasgow	S.A. Venezuela	N.Y. Self	\$150 Yes	1923	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
9	Mother- Mrs. Mary Marys, 366 Byres Road, Glasgow	Scotland Glasgow	N.Y. Self	\$250 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
10	Father- Thomas Kelly, 1 Montrose Quadrant, Glasgow	Scot. Glasgow	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
11	Wife- Mrs. John Little, Craighard, Selkirk	Scot. Selkirk	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
12	Brother- Robert Gabbie Morton, Gowanbank East, Darvel	Scot. Darvel	N.Y. Self	\$150 Yes	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
13	Mother- Minnie Morton, 4 Grange Terr. Kilmarnock	Scot. Kilmarnock	N.Y. Self	\$150 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
14	Freind Mrs. Henrietta Tromberg, Ardencaple Castle, Helensburgh	New York	N.Y. See 17	\$100 Yes	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
15	Sister- Cathrin Douglas Burrell, Glencoe, Lynnhurst Rd.	Eng. Keswick	N.Y. Self	\$300 Yes	1927	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
16	Wife- Gladys Dorothy Warren, Blyth Wood, Blyth Rd.	Eng. Bromley	N.Y. Self	\$200 No	1927	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
17	Husband James Wood, The Gables, Sunningdale, Berks	Sunningdale	N.Y. Self	\$50 Yes	1926	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
18	Mother-in-law Mrs. Margaret Young, 9 Kew Terr. Glasgow	Scot. Glasgow	N.Y. Self	\$150 Yes	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
19	Mother. Mrs. Mary Spittal, 128 Midstocket Rd. Aberdeen	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$150 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
20	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
21	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
22	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
23	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
24	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
25	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
26	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
27	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
28	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
29	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None
30	-do-	Scot. Aberdeen	N.Y. Self	\$100 No	1925	Four	No	No	Good	No	5 1 1/2	Pale Brn	Gry. None

Notes—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "CALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

MAY 15 1927
day of

Wm. J. Walter
Master

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country, city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

EMF.

S.S. " CALEDONIA "

sailing from GLASGOW 7TH MAY

, 1927. Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927 19.

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Miller	Margaret	25		F	M	Husband born Arkansas 17th October, 1885.	Passport No. 160160	Home- 95 29th Street Jackson Heights, Long Island.
2	Harding	Charlotte Kenner	36		F	S	Highland Falls, New York. 18th September, 1890.	Passport No. 153113	Home - Highland Falls, New York.
3	Bigelow	Grace	74		F	S	New York, 11th August, 1852.	Passport No. 162068	Home- Highland Falls, New York.
4	Hill	Clara	37		F	S	St.Louis.Mo. 30th August 1889.	Passport No. 56428	7154 Washington St. St.Louis.Mo.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

William C. Bigelow
1890

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.

1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who is a holder of naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **32 68**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S.S. "CALEDONIA"

sailing from LONDONDERRY 7th MAY, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927, 19

No. OR LIST	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Liddleton	Elmer	48	✓		New York.N.Y. 10th December 1882.	Passport No. 336166	271 West End road South Orange, New Jersey.
2								
3								
4								
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **66** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

33

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at NEW YORK

James Reid

Surgeon

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black)	Greek	Roumanian
Armenian	Hebrew	Russian
Bohemian	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak)
Bosnian	Irish	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes)
Bulgarian	Italian (North)	Scotch
Chinese	Italian (South)	Servian
Croatian	Japanese	Slovak
Cuban	Korean	Slovenian
Dalmatian	Lithuanian	Spanish
Dutch	Magyar	Spanish American
East Indian	Mexican	Syrian
English	Montenegrin	Turkish
Finnish	Moravian	Welsh
Flemish	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban)
French	Polish	
German	Portuguese	

List

66

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "BALENDOMIA"

Passengers sailing from LONDON DERRY

7th MAY

1927

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence								
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country			City or town	Country				City or town								
1		Bereford	Sarah	18		F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim		BELFAST										
2		Geogan	Thomas	20		M	S	Operator	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Ballybay	255	BELFAST	20/4/27									
3		Davidson	Elizabeth	48		F	S	Comptroller	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Ballyhamon	6770	BELFAST	7/2/27									
4		Devenny	Brian	34		F	M	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Limavady	6560	BELFAST	14/1/27									
5	UNDER 16	Devenny	Matilda	2		F	S	Nil	no	Child	no	British	Irish	Ireland	Limavady	6561	BELFAST	14/1/27									
6	U.S. CIT.	Devenny	John	8		M	S	School	Yes	English	Yes	British	Irish	U.S.A.	U.S.A.		U.S. CITIZEN										
7		Denning	Patrick	26		M	S	Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Ballymena	7112	BELFAST	7/3/27									
8	UNDER 16	Kenny	Sarah	40		F	M	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	7113	BELFAST	7/3/27									
9		Kenny	Norman	5		M	S	Nil	No	Child	No	British	Irish	Ireland	Belfast	7113	BELFAST	7/3/27									
10		Maguire	Desma	55		F	S	Attiree	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	7480	BELFAST	20/4/27									
11		Morrison	Jennie	38		F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	143	BELFAST	14/1/27									
12		Magee	Elizabeth	54		F	S	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	6756	BELFAST	7/2/27									
13		McDonnell	Mary	21		F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	6604	BELFAST	20/1/27									
14		McKilty	Anne	19		F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	7058	BELFAST	2/3/27									
15		Roberts	Joseph	55		M	M	Tailor	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	7059	BELFAST	2/3/27									
16		Roberts	Mary Jane	50		F	M	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	7057	BELFAST	2/3/27									
17		Roberts	Mannah	27		F	S	Tailor	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	7056	BELFAST	2/3/27									
18	UNDER 16	Roberts	Mary Lavinia	14		F	S	School	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	7055	BELFAST	2/3/27									
19		Connolly	Anne Eliza	38		F	S	Mill Worker	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	7055	BELFAST	2/3/27									
20		Scott	Annie Eliza	19		F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Limavady	7305	BELFAST	25/3/27									
21		Smyth	Bridget	36		F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Castleblaney	24650	DUBLIN	13/4/27									
22		Thompson	Rachel	17		F	S	School	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	6724	BELFAST	2/2/27									
23		Weir	Georgina	21		F	S	Clerk	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	6730	BELFAST	2/2/27									
24		Walker	Samuel	51		M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Fermanagh	6723	BELFAST	2/2/27									
25		O'Hane	Joseph	34		M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Derry	6600	BELFAST	10/1/27									
26		Lynch	William	27		M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Tyrone	6676	BELFAST	25/1/27									
27		Adair	Eveline	29		F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Monaghan	24007	DUBLIN	1/4/27									
28		McGovern	Patrick	53		M	S	Labourer	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Cavan	2462	BELFAST	10/3/27									
29		McGovern	Catherine	16		F	S	Domestic	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Fermanagh	2461	BELFAST	10/3/27									
30	UNDER 16	McGovern	Peter	13		M	S	School	Yes	English	Yes	British	Irish	Ireland	Co. Fermanagh	2463	BELFAST	10/3/27									

Line 1. Sarah Bereford, did not sail.
Line 11. Jessie Morrison, did not sail.

John H. H. Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK MAY 15 1927, 19

List 66
The entries on this list must be typewritten or printed
34

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.		By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a criminal gang	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a secret society	Hair	Eyes							
1	Father Mr. John Berasford Park Hill, Baltimore	Pa.	Chicago	Self	1923/1927	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	Fair	Brown	None	
2	Father Mr. Edward Coogan Lennon, Ballybeg, Co. Londonderry	N.Y.	Brooklyn	Self	1927	Brooklyn, N.Y.	Brooklyn, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	Fair	Brown	None	
3	Cousin Mr. James Davidson Thomas Street, Co. Tyrone	Pa.	Pittsburg	Self	1913/1920	Pittsburg, Pa.	Pittsburg, Pa.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	Fair	Blue	None	
4	Mother Mrs. Nettie Young Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1920	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	Fair	Blue	None	
5	Grand-mother Mrs. Mary Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1920	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	Fair	Blue	None	
6	Grand-mother Mrs. Mary Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1920	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	Fair	Blue	None	
7	Father Mr. James Davidson Corrales, Ballybeg, Co. Londonderry	Pa.	Pittsburg	Self	1920	Pittsburg, Pa.	Pittsburg, Pa.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fresh	Brown	None	
8	Sister Mrs. Elizabeth Lilley 54 Newport Street Belfast	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	Fresh	Brown	None	
9	Aunt Mrs. Mary Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	Fair	Grey	None	
10	Cousin Mr. James Davidson Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	Fair	Grey	None	
11	Sister Mrs. Mary Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	Fair	Grey	None	
12	Sister Mrs. Mary Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	Fair	Grey	None	
13	Father Mr. Alexander Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fair	Brown	None	
14	Mother Mrs. Mary Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	Fair	Brown	None	
15	Brother Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 8	Fresh	Grey	None	
16	Brother-in-law Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	Fresh	Grey	None	
17	Uncle Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 5	Fresh	Fair	Blue	None
18	Uncle Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4 9	Fair	Fair	Grey	None
19	Bro-in-law Mr. Robert Scott Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	Fresh	Grey	Brown	None
20	Mother Mrs. Susan Scott Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	Fair	Brown	Brown	None
21	Father Mr. James Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 6	Fresh	Fair	Blue	None
22	Father Mr. William Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 4	Fresh	Fair	Grey	None
23	Father Mr. George Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 3	Fresh	Brown	Brown	None
24	Brother Mr. James Walker Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 9	Fair	Brown	Blue	None
25	Mother Mrs. Sarah Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 8	Fair	Fair	Grey	None
26	Father Mr. William Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fair	Fair	Blue	None
27	Father Mr. William Chicago, Ill.	Ill.	Chicago	Self	1923	Chicago, Ill.	Chicago, Ill.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 7	Fair	Fair	Grey	None
28	Sister Mrs. Susan Magovern Tattacconnell Co. Permenagh	N.Y.	Albany	Self	1923	Albany, N.Y.	Albany, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 10	Fair	Fair	Grey	None
29	-do-	N.Y.	Albany	Father	-	Albany, N.Y.	Albany, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5 8	Fair	Brown	Blue	None
30	-do-	N.Y.	Albany	Father	-	Albany, N.Y.	Albany, N.Y.	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	-	Fair	Fair	Blue	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER**, MASTER, of the T.S.S. "**CALEDONIA**", from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1922

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friends; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 65 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars as to the mental and physical condition of such aliens.

35

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at NEW YORK

James Reid
Surgeon.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List **65**

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from LONDON, ENGLAND

7th May

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married	Calling or occupation	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Issued at Immigration Visa Number	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Curran ✓	51	✓	F	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Donegal	169426	WASHINGTON 24/6/26 U. S. A. Philadelphia
2		Curran ✓	57	✓	F	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Donegal	170375	WASHINGTON 25/6/26 U. S. A. Philadelphia
3		Maloney ✓	35	✓	F	Waitress	yes	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Donegal	169067	WASHINGTON 1/6/26 U. S. A. Philadelphia
4		O'Neill ✓	50	✓	F	Milliner	yes	English	yes	British	Irish	Ireland Dublin	21 247	WASHINGTON 3/11/25 U. S. A. New York
5														
6														
7														
8														
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Wife of J. P. O'Neill

13

Total Passengers ...
U.S. citizens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-515

List 65
tries on this sheet
written or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

36

MAY 15 1927

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "**CALEDONIA**", from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom visa passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *James Reid*, Surgeon of the *U.S.S. "Caledonia"*, *Sailing Thruworth*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had *Thirty Five* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *Albion*.
University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

37

Sworn to before me this
at *New York*

MAY 15 1927
day of

, 19

James Reid Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

6.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CALIDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY

1927

S.S. "CALIDONIA" . . . Passengers sailing from Glasgow																		
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	Buchanan	Robert	66	M	WD	Grocer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Denny	03-1C + 209	Edinburgh	18/4/27	Scotland Edinburgh
2																		
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Total Passengers ...
U.S. citizens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

38

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927, 19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by others, whether paid by any other means, or by any combination, money, credit, etc., or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
1	Daughter. Mrs. Maud Stevenson	Canwood. Sask.														Good	no	5 11	Fresh Grey Blue	None
2	Ladysmith Rd. Edinburgh. Canada	N.Y.	Self	\$500	No	Son. Mr. John Buchanan Shell Lake Canwood. Sask.	In Transit	no	no	no	no	no	no	no	no					
3																				
4																				
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **SS. "GALEBONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
Master

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. Caledonia, sailing Thurswith, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

39

James Reid

Surgeon

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this

NEW YORK

at


POSTED Self No
PAGE Self 7

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



S

Stat
SEC

ENV

S.S. "CALEDONIAN"

Passengers sailing from 0241000

1927

Total Passengers	227	200
U.S. citizens	200	200
Others	27	0

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927, 19 27.

5

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend: and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of identification
State	City or town	State	City or town	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Feet Inches	Complexion	
1	Mother - Mrs. Mary Buchanan 239 Langeide Road, Crosshill	N.Y. Rochester	N.Y. Self	\$90 No	1900/ Brook	Brother - Robert Buchanan 127 Ellacott Street Rochester, N.Y.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5	Fair Brown Brown	None
2	Husband - Morris Egelnick 29 Camphill Ave. Langeide	Scot. Glasgow	N.Y. Self	\$200 Yes	1921 N.Y.	Father - Abraham Pomeranz	No Six Mths	No No No No No No No No No Good No	5	Fair Fair Grey	None
3	Father - Morris Egelnick	Scot. Glasgow	N.Y. Mother	- No		1910 Holland Avenue Bronx, N.Y.	No Six Mths	No No No No No No No No No Good No		Fair Fair Grey	None
4	29 Camphill Avenue, Langeide	Scot. Glasgow	N.Y. Mother	- No		Sister - Mrs. Evelyn East Middle Turnpike, South Manchester, Conn.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 1 1/2	Fair Brwn Brown	None
5	Father - Mr. Robt. Brownlie 1 Victoria Park St. Scotstoun.	Manchester	N.Y. Self	\$250 No		Daughter - Mrs. E. E. McCann 232 East Middle Turnpike South Manchester Conn.	No months	No No No No No No No No No Good No	5 3	Dark Blk. Brown	None
6	Husband - Mr. Robt. Brownlie 1 Victoria Park St. Scotstoun.	Scot. Glasgow	N.Y. Self	- No		Daughter - Mrs. Margt. Reid, 1883 Springfield Avenue Hilton, N.J.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 2	Fair Grey Hazel	None
7	Daughter - Mrs. Fanny Anderson 74 Bushill Avenue, Shettleston	N.J. Hilton	N.Y. Self	\$100 No		Son - Mr. John O. MacBain, Maple Avenue, Halethorpe MD.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 6 1/2	Dark Blk. Brown	None
8	Brother - Mr. William MacBain 5 Dee Street Aberdeen	MD Halethorpe	N.Y. Self	\$3000 No		Sister - in-law - Mrs. Ellen Fraser, 109, Linden Street Yonkers, N.Y.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 5	Fair Fair Grey	None
9	Father - John Collins 103 Greenock Rd. Paisley	N.Y. New York	N.Y. Husband	\$50 Yes	1923 New York	Husband - John Duffy, 332 East 40 St. N.Y.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 2	Fair Brn. Blue	None
10	Brother - Mr. Robt. McKeechnie 125 Castle Road, Cathcart,	N.Y. Yonkers	N.Y. Self	\$165 No		Friend - Abraham Pomeranz 1910 Holland Ave. Bronx, N.Y.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 10 1/2	Fresh Au- burn Brown	None
11	Glasgow.	N.Y. Yonkers	N.Y. Husband	- No		Uncle - Mr. Gavin L. Brown, 8708 Garfield Blvd. Cleveland	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 3	Fair Blk. Grey	None
12	Father - James McManus 1367 Maryhill Rd. Glasgow	Ohio Cleveland	Yes Self	\$50 No		Husband - Mr. Walter Adams 478 W. 118th St. Rockland St. Philadelphia Pa.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 6	Fresh Brn Brown	None
13	Mother - Mrs. Margt. Wilson 29 Princes St. Glasgow.	Pa. Philadelphia	Yes Husband	\$200 No		Friend - Harold Brunner 21 North B. St. Irvington N.Y.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 4	Fresh Brn Brn	None
14	Father - Jacob Egelnick 15 Balmoral Cres. Crosshill	Scot. Glasgow	N.Y. Self	\$100 No		(Brother - John Munro, 374 Warburton Ave. Hastings on Hudson, N.Y.)	Yes Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 5	Fair Fair Blue	None
15	(Brother - Robert Munro 23 Stirling Drive, Johnstone	N.Y. Hastings	N.Y. Self	\$100 No		Friend - Mrs. Cath. Morris 86 West 103rd St. New York	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 6	Fresh Brn Grey	None
16	Mother - Mrs. Annie Tosh 12 Bellhaven St. Port Glasgow	N.Y. Irvington	N.Y. Self	\$100 Yes	1923 Irvington N.Y.	Friend - Mrs. Cath. Morris 86 West 103rd St. New York	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 8	Fair Brn Blue	None
17	Mother - Mrs. Jessie Mackay Alness,	Cuba Tacajo	N.Y. Husband	\$100 No		Brother - in-law George Hay 196-17 44th Ave. Flushing Long Island.	In transit to Cuba	No No No No No No No No No Good No	5 3	Fair Brn Grey	None
18	Rosshire.	Cuba Tacajo	N.Y. Father	- No		Sister - Mrs. Cath. Morris 86 West 103rd St. New York	In transit to Cuba	No No No No No No No No No Good No	5 4	Fair Brn Grey	None
19	Father - Mr. George Nicoll 4 Damore Rd. Brechin	N.Y. Flushing	N.Y. Self	\$35 No		Friend - Mrs. Cath. Morris 86 West 103rd St. New York	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 6	Dark Brn Hazel	None
20	Father - Hugh Hare, Kennelburn Sandy Road, Renfrew.	N.Y. New York	N.Y. Self	\$50 Yes	1927 New York	Home.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 1	Fresh Brn Grey	None
21	Sister - Mrs. Agnes Weir 22 Water Row, Govan.	N.Y. New York	N.Y. Self	\$3 No		1 Sultan Pl. New York N.Y.	No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 1	Fresh Brn Grey	None
22	Niece - Mrs. Jean McNaught 21 Holmessoft St. Greenock	N.Y. New York	N.Y. Self	\$200 Yes	1927 N.Y.		No Perm.	Yes No No No No No No No No Good No	5 1	Fresh Brn Grey	None

Note: Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

I, John H. Walter Master, of the *U.S. S. S. S. S.*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sitting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at New York

MAY 15 1927
day of

. 19

Officer

Immigration Officer

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

inlands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the U.S.S. "Caledonia", Sailing Thencewith, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Twenty Five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Aberdeen
University, Scotland, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

MAY 15 1927

Sworn to before me this

day of

, 12

NEW YORK

at

[illegible]

41

may 27

List.....
ries on this sheet
ritten or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 15 1927, 19

42

Note—Full text of question 29 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

John F. Walter, of the *U.S.S. Columbia*, from *Glasgow*, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John F. Walter
Officer.

Sworn to before me this
at *New York*

MAY 15 1927
day of

19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

PASSED

**UNITED STATES
IMMIGRATION SERVICE**

INSPECTOR

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

43

James Reid
Surgeon

MAY 15 1927
day of

, 19

Sworn to before me this

at NEW YORK

[Faint, illegible text from the reverse side of the page is visible through the paper.]

Verily sworn to before me this day of May 1927 at New York.

[Faint, illegible text from the reverse side of the page is visible through the paper.]

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

3

JUN.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CALEDONIA" Passengers sailing from GLASGOW 7th MAY, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read what language (or, if competent, dictated, or what ground)			Country	City or town			Country	City or town
1		Kiewicz,	David Alfred	48	M	Painter	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Leith	12547	Glasgow	4/3/27	Scotland Edinburgh
2		Kiewicz,	Anne	44	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Benff	12546	Glasgow	4/3/27	Scotland Edinburgh
3	UNDER 16	Kiewicz,	James	11	F	Scholar	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	12545	Glasgow	4/3/27	Scotland Edinburgh
4	UNDER 16	Kiewicz,	Douglas	9	M	Scholar	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	12544	Glasgow	4/3/27	Scotland Edinburgh
5		Lindsay,	Margaret Hardie	18	F	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Greenock	16982	Glasgow	7/2/27	Scotland Greenock
6		Melvin,	Jeann Peters	47	F	H'keeper	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Brechin	11393	Glasgow	2/2/27	Scotland Brechin
7		Miller,	Abigail	73	F	H'keeper	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	910	Glasgow	7/4/27	U.S.A. Bronx
8		Moffat,	William	35	M	Railway Plate-layer	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Bonnyrigg	12436	Glasgow	23/3/27	Scotland Bonnyrigg
9		Moffat,	Elizabeth	30	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	12437	Glasgow	23/3/27	Scotland Bonnyrigg
10	UNDER 16	Moffat,	Margaret	6	F	Scholar	No Nil	No Britain	Scottish	Scotland	Bonnyrigg	12435	Glasgow	23/3/27	Scotland Bonnyrigg
11		Maxwell,	Ellen Bremner	23	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	15938	Glasgow	14/3/27	Scotland Edinburgh
12	UNDER 16	Maxwell,	Mary Urquhart	2	F	Nil	No Nil	No Britain	Scottish	Scotland	Houston	15937	Glasgow	14/3/27	Scotland Edinburgh
13		McKenzie,	Margaret	67	F	Lady's Companion	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Ureghers	214	Edinburgh	22/4/27	Scotland Edinburgh
14	TRANSIT	Macallister,	Alexander	47	M	Engineer	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Campbeltown	124	Glasgow	28/4/27	Scotland Bonhill
15		McLean,	Mary Gibson	61	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	15355	Glasgow	5/4/27	Scotland Glasgow
16		McLean,	Jessie	33	F	Laundress	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Strachur	15357	Glasgow	5/4/27	Scotland Glasgow
17		McLean,	Mary	22	F	Machinist	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15356	Glasgow	5/4/27	Scotland Glasgow
18		McDonnagh,	Bridget	46	F	H'keeper	Yes English	Yes Britain	Irish	Ireland	Govan	28331	Glasgow	12/1/27	Scotland Glasgow
19		Pacini,	Easilia Maria	23	F	Shop Assistant	Yes English	Yes Britain	Italian	Ireland	Dublin	24338	Dublin	7/4/27	Ireland Dublin
20		Petrie,	Susanna	58	F	H'keeper	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17725	Glasgow	17/1/27	Scotland Glasgow
21		Petrie,	Agnes	20	F	Hair-dresser	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17722	Glasgow	17/1/27	Scotland Glasgow
22		Porter,	Andrew Tait	61	M	Boiler-maker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Govan	17847	Glasgow	11/1/27	Scotland Partick
23		Porter,	Agnes Craig	35	F	Pawnbroker's Managress	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Govan	17846	Glasgow	13/1/27	Scotland Partick
24		Porter,	Agnes	58	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Ireland	Cork	17776	Glasgow	13/1/27	Scotland Partick
25		Ritchie,	Janet	33	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Paisley	16928	Glasgow	9/2/27	Scotland Paisley
26		Scott,	Reachel Mary	54	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	814	Glasgow	22/4/27	Scotland Muirhead
27		Stirling,	Margaret	34	F	Nil	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Barrhead	16374	Glasgow	25/1/27	Scotland Glasgow
28	UNDER 16	Smith,	Mary Cree	33	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17324	Glasgow	27/1/27	Scotland Glasgow
29	UNDER 16	Smith,	George William	6	M	Scholar	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17323	Glasgow	27/1/27	Scotland Glasgow
30	UNDER 16	Smith,	James Scott	2	M	Scholar	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17322	Glasgow	27/1/27	Scotland Glasgow

Line 18, Bridget McDonnagh, did not sail.
Line 27, Margaret Stirling, did not sail.

Purser.

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of residences will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927, 19

44

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification										
	State	City or town		Yes or No	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address				Feet	Color of—											
				Year or period of years	Where?				Inches	Hair	Eyes										
1	Brother -	Pa. Philadelphia	Self	250	No	Brother - Charles Kiewicz,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 10	fair	brn.	brn.	none
2	Frederick Kiewicz,	Pa. Philadelphia	Husband	-	No	125 East Coates Street,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	fair	blue	none
3	7 Hawthornwall,	Pa. Philadelphia	Father	-	No	Sharon Hill,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 8	fair	drk.	brn.	none
4	Leith.	Pa. Philadelphia	Father	-	No	Philadelphia.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	4 6	fair	fair	blue	none
5	Father - James Lindsay,	N.Y. Bayridge	Self	450	No	Sister - Miss Mary Lindsay,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 1	fresh	brn.	brn.	none
6	7 Newton Street, Greenock.	N.Y. New York	Self	250	Yes	8607 Colonial Road, Bayridge,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	pale	brn.	grey	none
7	Brother - Harry Melvin,	N.Y. New York	Self	1907	1913	Cousin - James Kerr,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	pale	brn.	grey	none
8	23 Albert Place, Brechin.	N.Y. New York	Self	1887	1926	30 Broad Street, New York	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	na	5 -	sallow	grey	grey	none
9	Son - John Miller,	N.Y. Bronx	Self	485	Yes	15 Elliot Place, Bronx, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fresh	brn.	blue	none
10	608 Gallowgate, Glasgow.	N.Y. New York	Self	450	No	Aunt - Miss Margaret McCormack,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fresh	blk.	grey	none
11	Mother - Mrs. Isabella Moffat,	N.Y. New York	Self	450	No	579-5th Avenue,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fresh	blk.	grey	none
12	8 Poltonhall Avenue,	N.Y. New York	Husband	-	No	New York City.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	drk.	brn.	none
13	Bonnyrigg.	N.Y. New York	Father	-	No	Husband - James Maxwell,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	drk.	brn.	none
14	Father - Colin McArthur,	N.Y. Brooklyn	Self	450	No	123-15th Street,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	brn.	brn.	none
15	Parkhead, Hacetown,	N.Y. Brooklyn	Father	-	No	Brooklyn, New York.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk.	grey	grey	none
16	South Queensferry.	N.Y. Brooklyn	Self	450	Yes	Sister - Mrs. Mary Nugent,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk.	grey	grey	none
17	Cousin - Archibald Currie,	Scot. Edinburgh	Self	500	Yes	1405 Miles Avenue, Cleveland, Ohio.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk.	grey	grey	none
18	Pier House, Brodick.	N.Y. London	Self	450	Yes	Joining s.s. "City of Mobile"	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk.	grey	grey	none
19	Wife - Mrs. Mary Macalister,	N.Y. London	Self	450	Yes	at New York.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk.	grey	grey	none
20	Ladyton Croft, Bonhill,	N.Y. London	Self	450	Yes	Daughter - Mrs. Is. Cameron,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk.	grey	grey	none
21	Dumbartonshire.	N.Y. London	Self	450	Yes	15 Crescent Street,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 8	drk.	grey	grey	none
22	Husband - Angus McLean,	N.Y. Long Island	Self	450	No	Long Island City, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	fair	grey	none
23	85 Pointhouse Terrace,	N.Y. Long Island	Self	-	No	Friend - Miss Margaret Jones,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fresh	blk.	blue	none
24	Yorkhill.	N.Y. Long Island	Self	-	No	Uncle - Fabio Consigli,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	fair	grey	none
25	Sister - Mrs. Susan Fitzpatrick,	N.Y. Long Island	Self	-	No	8793-19th Ave., Brooklyn, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	fair	grey	none
26	Mother - Mrs. Sarah Pacini,	N.Y. Brooklyn	Uncle	see 23	480	Son - James Petrie,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blk.	grey	none
27	22 Windsor Terrace, Glasgow.	N.Y. Brooklyn	Uncle	see 23	480	239 Mt. Prospect Ave., Newark	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blk.	grey	none
28	Husband - James Petrie,	N.J. Newark	Self	4100	No	Brother - James Petrie,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	na	5 6	fair	blk.	hal.	none
29	48 Easdale Drive, Shettleston.	N.J. Newark	Self	-	No	14 Styvasent Ave., Arlington.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	drk.	grey	blue	none
30	Father - James Petrie,	N.J. Newark	Self	-	No	Cousin - Eben McGree,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	brn.	grey	none
31	Daughter - Miss Mary Porter,	N.J. Arlington	Self	4320	Yes	14 Styvasent Avenue,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blk.	grey	none
32	Mount Harriet, Stepps.	N.J. Arlington	Self	450	No	Arlington, N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	blk.	grey	none
33	Sister - Miss Mary Porter,	N.J. Arlington	Self	450	No	Husband - Robert Ritchie,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	fair	blue	none
34	Mount Harriet, Stepps.	N.J. Arlington	Self	450	No	681 Elm Street, Arlington.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	fair	blue	none
35	Father - John Nimmo,	N.J. Arlington	Self	4250	No	Son - Robert Scott,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fresh	drk.	blue	none
36	Nethercraigs, Paisley.	N.J. Arlington	Self	4250	No	298 Marbledale Rd., Tuckahoe, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fresh	drk.	blue	none
37	Husband - Robert Scott,	Scot. Muirhead	Self	425	No	Sister - Mrs. McKennie,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fresh	drk.	blue	none
38	Graigrother Cottage, Muirhead, Chryston.	N.Y. see 17	Self	425	No	Husband - Alexander Smith,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fresh	drk.	blue	none
39	Stones - Miss Emily Scriming,	N.J. N. Orange	Self	-	No	20 South Cliff St.,	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fresh	drk.	blue	none
40	Stones - Miss Emily Scriming,	N.J. N. Orange	Self	-	No	Ansonia, Wonn.	no	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fresh	drk.	blue	none
41	Father - James Scott,	Conn. Ansonia	Self	4200	No																
42	223 Meadowpark Street,	Conn. Ansonia	Self	-	No																
43	Glasgow.	Conn. Ansonia	Self	-	No																

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "**CALEDONIA**", from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly ~~testify~~ *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
Master

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

MAY 15 1927
day of

19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid; as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 35.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the "S.S. "GALEDONIA",
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had Thirty Five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Edinburgh
University, Scotland, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at NEW YORK

115 404 447

110 222 4010

441 1. 11. 1948

March 2013, 2 18.

As a condition of sale

A. W. T. K. Valby

7 21 5086 27.

and action,

197A 10.0 10.0 10.0

only 1-4-100.

ON 1001120

... ..

~~SECRET - NOFORN~~

901 2112 22

2022 karle 008

4 03 1225 103

ALL INFORMATION CONTAINED HEREIN IS UNCLASSIFIED

100-44388-100

— — — — —

4-10-1968 1 100.00

10. 4. 1948 10. 4. 1948

7 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 10

15 7 1951 1951

44 11 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 34 35 36 37 38 39 40 41 42 43 44 45 46 47 48 49 50 51 52 53 54 55 56 57 58 59 60 61 62 63 64 65 66 67 68 69 70 71 72 73 74 75 76 77 78 79 80 81 82 83 84 85 86 87 88 89 90 91 92 93 94 95 96 97 98 99 100 101 102 103 104 105 106 107 108 109 110 111 112 113 114 115 116 117 118 119 120 121 122 123 124 125 126 127 128 129 130 131 132 133 134 135 136 137 138 139 140 141 142 143 144 145 146 147 148 149 150 151 152 153 154 155 156 157 158 159 160 161 162 163 164 165 166 167 168 169 170 171 172 173 174 175 176 177 178 179 180 181 182 183 184 185 186 187 188 189 190 191 192 193 194 195 196 197 198 199 200 201 202 203 204 205 206 207 208 209 210 211 212 213 214 215 216 217 218 219 220 221 222 223 224 225 226 227 228 229 230 231 232 233 234 235 236 237 238 239 240 241 242 243 244 245 246 247 248 249 250 251 252 253 254 255 256 257 258 259 260 261 262 263 264 265 266 267 268 269 270 271 272 273 274 275 276 277 278 279 280 281 282 283 284 285 286 287 288 289 290 291 292 293 294 295 296 297 298 299 300 301 302 303 304 305 306 307 308 309 310 311 312 313 314 315 316 317 318 319 320 321 322 323 324 325 326 327 328 329 330 331 332 333 334 335 336 337 338 339 340 341 342 343 344 345 346 347 348 349 350 351 352 353 354 355 356 357 358 359 360 361 362 363 364 365 366 367 368 369 370 371 372 373 374 375 376 377 378 379 380 381 382 383 384 385 386 387 388 389 390 391 392 393 394 395 396 397 398 399 400 401 402 403 404 405 406 407 408 409 410 411 412 413 414 415 416 417 418 419 420 421 422 423 424 425 426 427 428 429 430 431 432 433 434 435 436 437 438 439 440 441 442 443 444 445 446 447 448 449 450 451 452 453 454 455 456 457 458 459 460 461 462 463 464 465 466 467 468 469 470 471 472 473 474 475 476 477 478 479 480 481 482 483 484 485 486 487 488 489 490 491 492 493 494 495 496 497 498 499 500 501 502 503 504 505 506 507 508 509 510 511 512 513 514 515 516 517 518 519 520 521 522 523 524 525 526 527 528 529 530 531 532 533 534 535 536 537 538 539 540 541 542 543 544 545 546 547 548 549 550 551 552 553 554 555 556 557 558 559 560 561 562 563 564 565 566 567 568 569 570 571 572 573 574 575 576 577 578 579 580 581 582 583 584 585 586 587 588 589 590 591 592 593 594 595 596 597 598 599 600 601 602 603 604 605 606 607 608 609 610 611 612 613 614 615 616 617 618 619 620 621 622 623 624 625 626 627 628 629 630 631 632 633 634 635 636 637 638 639 640 641 642 643 644 645 646 647 648 649 650 651 652 653 654 655 656 657 658 659 660 661 662 663 664 665 666 667 668 669 670 671 672 673 674 675 676 677 678 679 680 681 682 683 684 685 686 687 688 689 690 691 692 693 694 695 696 697 698 699 700 701 702 703 704 705 706 707 708 709 710 711 712 713 714 715 716 717 718 719 720 721 722 723 724 725 726 727 728 729 730 731 732 733 734 735 736 737 738 739 740 741 742 743 744 745 746 747 748 749 750 751 752 753 754 755 756 757 758 759 760 761 762 763 764 765 766 767 768 769 770 771 772 773 774 775 776 777 778 779 780 781 782 783 784 785 786 787 788 789 790 791 792 793 794 795 796 797 798 799 800 801 802 803 804 805 806 807 808 809 810 811 812 813 814 815 816 817 818 819 820 821 822 823 824 825 826 827 828 829 830 831 832 833 834 835 836 837 838 839 840 841 842 843 844 845 846 847 848 849 850 851 852 853 854 855 856 857 858 859 860 861 862 863 864 865 866 867 868 869 870 871 872 873 874 875 876 877 878 879 880 881 882 883 884 885 886 887 888 889 890 891 892 893 894 895 896 897 898 899 900 901 902 903 904 905 906 907 908 909 910 911 912 913 914 915 916 917 918 919 920 921 922 923 924 925 926 927 928 929 930 931 932 933 934 935 936 937 938 939 940 941 942 943 944 945 946 947 948 949 950 951 952 953 954 955 956 957 958 959 960 961 962 963 964 965 966 967 968 969 970 971 972 973 974 975 976 977 978 979 980 981 982 983 984 985 986 987 988 989 990 991 992 993 994 995 996 997 998 999 1000 1001 1002 1003 1004 1005 1006 1007 1008 1009 1010 1011 1012 1013 1014 1015 1016 1017 1018 1019 1020 1021 1022 1023 1024 1025 1026 1027 1028 1029 1030 1031 1032 1033 1034 1035 1036 1037 1038 1039 1040 1041 1042 1043 1044 10

1911 10000000

41 7 2010 2 15:00

Page 121

1990

1944 10 10 10:00 AM

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Rutheman (Russiaki).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scottish.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

JHR.

2

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CALEDONIA" Passengers sailing from GLASGOW 7th MAY, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at— Date	Last permanent residence Country City or town
1		Barclay, Elizabeth B. M.	58	F	H/keeper	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Uddingston	18734 Q	Glasgow	12/2/27 Scotland Darvel
2		Barclay, Elizabeth M. G.	21	F	Shop-Assistant	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Darvel	18733 Q	Glasgow	12/2/27 Scotland Darvel
3		Buchanan, Robert	66	M	H/keeper	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Denny			
4		Brandie, James	30	M	Workman	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Aberdeen	11037 Q	Glasgow	1/2/27 Scotland Aberdeen
5		Brown, Jessie Brown	41	F	Cashier	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Peebles	12552 Q	Glasgow	4/3/27 Scotland Peebles
6		Bannister, Euphemia	26	F	Cashier	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	731 W.D. Sec 3/2	Glasgow	6/4/27 Scotland Glasgow
7		Blank, Joseph	31	M	Labourer	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Wick	234954	Washington	28/12/26 U.S.A. New York
8		Buchanan, Jane Young	39	F	Washer	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Kilmacoll	15937 Q	Glasgow	15/3/27 Scotland Glasgow
9		Berry, Isabella Storm	60	F	H/keeper	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	538 W.D. Sec 3/2	Glasgow	1/2/27 Scotland Glasgow
10		Cameron, Robert Park	25	M	Brick-Maker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Lennoxton	224757	Washington	24/12/26 U.S.A. Arlington
11		Cameron, Christina Nicol	24	F	M/H's wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	15447 Q	Glasgow	1/4/27 Scotland Glasgow
12		Crooks, Jeannie	36	F	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley	227846	Washington	20/1/27 U.S.A. New York
13		Crawford, Mary	40	F	Assistant	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley	15017	Glasgow	12/1/27 Scotland Greenock
14		Crowe, William	72	M	Carpenter	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Aberdeen	17245	Glasgow	11/1/27 Scotland Tyrie
15		Deans, John Kirkwood	73	M	Boat-Maker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	670	Glasgow	24/3/27 Scotland Glasgow
16		Deans, Janet	67	F	M/H's wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	670	Glasgow	24/3/27 Scotland Glasgow
17		Ferguson, Kenneth	51	M	Engineer	Yes English	Yes Britain	Scottish	England Liverpool	810 W.D. Sec 3/2	Glasgow	21/4/27 Scotland Greenock
18		Fairlie, Winifred	22	F	Bookbinder	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley	15042	Glasgow	10/3/27 Scotland Paisley
19		Greer, Elizabeth	59	F	M/H's wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley	525 W.D. Sec 3/2	Glasgow	13/1/27 Scotland Paisley
20		Graham, Isabella	53	F	Maid	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Glasgow	15072	Glasgow	10/3/27 Scotland Glasgow
21		Gelbraith, Catherine	24	F	Clerk	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Dumbarton	1213 Q	Glasgow	31/1/27 Scotland Dumbarton
22		Grieve, Isabella	18	F	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Dumfries	12303 Q	Glasgow	14/4/27 Scotland Peebles
23		Grant, Mabel	27	F	Saleswoman	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Aberdeen	11398 Q	Glasgow	1/3/27 Scotland Aberdeen
24		Hallgren, Margaret Smith	22	F	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Bathgate	12456 Q	Glasgow	16/3/27 Scotland Edinburgh
25		Johnston, Thomas	27	M	Clerk	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Bothwell	15463 Q	Glasgow	1/4/27 Scotland Blantyre
26		Kennedy, Janet	50	F	Millworker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley	760 W.D. Sec 3/2	Glasgow	8/4/27 Scotland Paisley
27		Kerr, Margaret	35	F	Jetworker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Paisley	15674 Q	Glasgow	23/3/27 Scotland Kilbirnie
28		Kerr, John	56	M	Plumber	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Greenock	807	Glasgow	20/4/27 Scotland Greenock
29		Kerr, Margaret	56	F	M/H's wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Greenock	807	Glasgow	20/4/27 Scotland Greenock
30		Law, William	21	M	Labourer	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland Nithill	17170 Q	Glasgow	1/2/27 Scotland Nithill

Line 3, Robert Buchanan, transferred to sheet 6 line 3.

Line 13, Mary Crawford, did not sail.

Line 14, William Crowe, did not sail.

Line 18, Winifred Fairlie, did not sail.

Line 20, Isabella Graham, did not sail.

List of names will be found on the back of this sheet.

Purser.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 15 1927

1919

46

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

...this should
...printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Intended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address:	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Mark of Identification
		State	City or town	Yes or No	Yes or No				Feet	Hair	Eyes
1	Son - Andrew Barclay, 118 West Main St., Darvel.	Ohio	Cleveland	Yes	Self	\$100	No				
2	Brother - Andrew Barclay, 118 West Main St., Darvel	Ohio	Cleveland	Yes	Self	-	No				
3											
4	Mother - Mrs. Margaret Brandie, 311 Gt. Northern Rd., Aberdeen, Conn.	Ridgefield	N.Y.	Self	\$100	No					
5	Sister - Miss Margaret Brown, Cambusmore, Peebles.	N.J.	Englewood	N.Y.	Self	\$100	Yes	1926 wood.			
6	Sister - Mrs. Margaret Smith, 16 Clarendon St., Glasgow.	Scot.	Glasgow	N.Y.	Father	\$100	No	see 23			
7	Father - Angus Blank, 15 Bank Row, Wick, Caithness.	Bronx	N.Y.	N.Y.	Self	\$100	Yes	1922			
8	Brother - William Buchanan, 7 Lindsay Dr., Kelvindale.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	\$250	No				
9	Sister - Mrs. Jane Love, The Bungalow, Largs.	Scot.	Glasgow	N.Y.	Self	\$500	No				
10	Father - Donald Cameron, 73 Wellshot Road, Shettleston.	N.J.	Arlington	N.Y.	Self	\$50	Yes	1927			
11	Sister - Mrs. Catherine McDougall, 3 Sutherland St., Paisley.	N.Y.	New York	N.Y.	Self	\$100	Yes	1920			
12	Mother - Mrs. Agnes Crawford, 50 Capham Street, Greenock.	N.J.	Arlington	Self	No						
13											
14											
15	Son - John Peake, 13 Canairn Drive, Pollokshields.	Scot.	Glasgow	Yes	Self	\$500	No				
16	Sister - Miss Margaret Ferguson, 5 Madeira Terrace, Greenock.	Scot.	Greenock	N.Y.	Self	\$100	No				
17	Father - Michael Fairlie, 13 Bank Street, Paisley.	S.I.	New Brighton	Self	No						
18	Husband - Alexander Greer, 50 Bank Street, Paisley.	N.Y.	New York	N.Y.	Self	\$250	Yes	1889			
19	Sister - Mrs. Margaret Haddow, 3 Clarence St., Paisley.	Scot.	Paisley	N.Y.	Self	\$250	No				
20	Mother - Mrs. Mary Galbraith, 3 Westons Terrace, Dumbarton.	N.Y.	College Point	Self	\$75	No					
21	Mother - Mrs. Margaret Grieve, 78 Middlebank St., Rosyth, Fife.	N.Y.	Yonkers	N.Y.	Self	\$50	No				
22	Father - Alexander Grant, 8 Ferryhill Terr., Aberdeen.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	\$75	No				
23	Friend - Mrs. Mary Patterson, 13 Parsons Green Terr., Edinburgh.	N.J.	Bayonne	N.Y.	Father	\$30	No	see 23			
24	Wife - Mrs. Annie Johnston, 29 Munthill Rd., High Blantyre.	N.Y.	Steubenville	Self	\$70	No					
25	Sister - Mrs. Margaret Haddow, 3 Clarence St., Paisley.	Scot.	Paisley	N.Y.	Self	\$250	No				
26	Brother - Samuel Kerr, 49 Woodside Road, Beith.	Conn.	Stamford	N.Y.	Self	\$100	No				
27	Son - William Kerr, 10 Caddlehill, Greenock.	Scot.	Greenock	N.Y.	Self	\$250	No				
28	Mother - Mrs. Margaret Law, Howden's Land, Witschill.	N.J.	Bloomfield	N.Y.	Self	\$250	No				
29											
30											
31											
32											
33											
34											
35											
36											
37											
38											
39											
40											
41											
42											
43											
44											
45											
46											
47											
48											
49											
50											
51											
52											
53											
54											
55											
56											
57											
58											
59											
60											
61											
62											
63											
64											
65											
66											
67											
68											
69											
70											
71											
72											
73											
74											
75											
76											
77											
78											
79											
80											
81											
82											
83											
84											
85											
86											
87											
88											
89											
90											
91											
92											
93											
94											
95											
96											
97											
98											
99											
100											

Note—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "CALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

(Printed in English) 14-007 JHR.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

1
47
19

S. S. "CALEDONIA" sailing from GLASGOW, 7th MAY, 1927, Arriving at Port of NEW YORK MAY 15 1927

No. of List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mo.					
1	Gibson,	John Alexander	54		M	S	218651 1756 PR.	County Court, Flint, Mich. 18th February 1920	1426 Bennett Ave. Flint, Mich.
2	Hamilton,	Elizabeth	43		F	S		Court of Common Pleas, Bergen Co., Hackensack, N.J., - 8th May, 1926. Husband Naturalized. Passport No. 331370	172 Maple St., Englewood, N.J.
3	Kincaid,	Mary	58		F	M		Hampden County Court, Springfield, Mass. - 31st March, 1924. Court of Common Pleas.	204 Lafayette Rd., Audubon, N.J.
4	Ramsay,	Margaret	40		F	S	184348		55 Maynard St., Springfield, Mass.
5	Garmichael	Samuel	42		F	M	329676	(Cleveland O. 3rd March 1921	(Home
6	Garmichael	Sarah	40		F	M			(1520 Chesterland Avenue,
7	Garmichael	Ian	13		M	S	Cleveland O. 4th March 1914.		(Lakewood.
8	Garmichael	Margaret	8		F	S	Cleveland O. 2nd February 1919		(Ohio.
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number **64**
48

S.S. "CALLEDONIA" sailing from LONDONDERRY 7th MAY, 1927, Arriving at Port of NEW YORK MAY 15 1927, 19

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Anderson	Agnes	41	✓	F	✓	127988	Hubbard Naturalized	Rembeck, Iowa.
2	McKay	William	18	✓	M	✓	352342	Passport No. 127980	20 Wells Avenue
3	Lynch	James	59	✓	M	✓	127988	Father Naturalized	Glencliden, Philadelphia
4	Lynch	Mary	45	✓	F	✓	127988	Passport No. 352342.	346 East 20th Street
5	Lynch	John	4	✓	M	✓	127988		New York City,
6	Lagee	John	61	✓	M	✓	127988		546 East 20th Street,
7	Magee	Rose	62	✓	F	✓	127988		New York City.
8	Rooney	Patrick	53	✓	M	✓	127988		373 Cumberland Street
9									San Francisco, California.
10									373 Cumberland Street
11									San Francisco, California.
12									San Francisco, California.
13									310 West 117th Street,
14									New York City.
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the "DALEDONIA" O.N. 148878, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Aburdeen University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 62 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relating to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 15 1927 day of May, 1927, at NEW YORK

[Signature]
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

62

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from LONDONDERRY

7th MAY, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Country	City or town			Country	City or town	
1	as Belfast	SMITH	Ellen	19	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Glencar Co. Leitrim	23207	DUBLIN	8/3/27	Ireland	Glencar Co. Leitrim
2	as Belfast	Smyth	Thomas	32	M	Labourer	yes	British	Ireland	Hollywood Co. Down	7603	BELFAST	26/4/27	Ireland	Hollywood Co. Down
3		Tully	Margaret	19	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Cavan	75131	DUBLIN	25/4/27	Ireland	Cavan
4		Timoney	James	51	M	S Labourer	yes	British	Ireland	Derrygonnelly Co. Fermanagh	7368	BELFAST	6/4/27	Ireland	Derrygonnelly Co. Fermanagh
5		Vance	James Henry	22	M	S Clerk	yes	British	Ireland	Bailieborough Co. Cavan	2499	BELFAST	6/4/27	Ireland	Bailieborough Co. Cavan
6		Woods	James	30	M	S Proprietor	yes	British	Ireland	Co. Westmeath	2497	BELFAST	6/4/27	Ireland	Co. Westmeath
7	VL 91153 Dublin - 11/1/27	Wynns	Catherine	19	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Dooecastle Co. Mayo	24936	DUBLIN	20/4/27	Ireland	Dooecastle Co. Mayo
8		Wynns	Bridget	17	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Dooecastle Co. Mayo	24976	DUBLIN	20/4/27	Ireland	Dooecastle Co. Mayo
9		Wylie	John	24	M	S Labourer	yes	British	Ireland	Stewartstown	7245	DUBLIN	16/3/27	Ireland	Stewartstown
10		Willis	Nathaniel	25	M	S Labourer	yes	British	Ireland	Co. Tyrone	6637	BELFAST	27/1/27	Ireland	Co. Tyrone
11		Black	William	19	M	S Labourer	yes	British	Ireland	Markethill Co. Armagh	7193	BELFAST	14/3/27	Ireland	Markethill Co. Armagh
12		Doherty	Patrick	20	M	S Carpenter	yes	British	Ireland	Carndonagh Co. Donegal	24434	DUBLIN	11/4/27	Ireland	Carndonagh Co. Donegal
13	as Belfast	Doherty	Ellen	19	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Carndonagh Co. Donegal	24441	DUBLIN	11/4/27	Ireland	Carndonagh Co. Donegal
14		Diver	Morah	25	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Carndonagh Co. Donegal	23260	DUBLIN	10/3/27	Ireland	Carndonagh Co. Donegal
15		Gray	Thomas	26	M	S Blacksmith	yes	British	Ireland	Castleblaney	20756	DUBLIN	13/1/27	Ireland	Castleblaney
16		Clarke	Annie	42	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Ballybay	20528	DUBLIN	10/1/27	Ireland	Ballybay
17		Donohue	Rose Anne	17	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Cavan	22836	DUBLIN	2/3/27	Ireland	Cavan
18		Murray	Bridget	28	F	S Assistant	yes	British	Ireland	Ballinamore Co. Leitrim	21778	DUBLIN	7/2/27	Ireland	Ballinamore Co. Leitrim
19		O'Donnell	Bridget	17	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Dungloe Co. Donegal	22599	DUBLIN	1/3/27	Ireland	Dungloe Co. Donegal
20		Ward	Mary	29	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Dungloe Co. Donegal	2011	DUBLIN	21/2/27	Ireland	Dungloe Co. Donegal
21		Magowan	Ethel	30	F	S Hem	yes	British	Ireland	Portadown	6965	BELFAST	23/2/27	Ireland	Portadown
22		McGuire	Edward	35	M	M Mechanic	yes	British	Ireland	Drumhaldry Co. Longford	25456	DUBLIN	28/4/27	Ireland	Drumhaldry Co. Longford
23		O'Donnell	Ellen	19	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Co. Donegal	21567	DUBLIN	3/2/27	Ireland	Co. Donegal
24		Bergin	John	25	M	S Labourer	yes	British	Ireland	Co. Cavan	23224	DUBLIN	10/3/27	Ireland	Co. Cavan
25		Kelly	Mary	26	F	M Dress-maker	yes	British	Ireland	Co. Kerry	1810	BELFAST	14/3/27	Ireland	Co. Kerry
26		Reurke	Katie	29	F	S Domestic	yes	British	Ireland	Co. Cavan	20653	DUBLIN	18/3/27	Ireland	Co. Cavan
27		McLaughlin	John	21	M	S Labourer	yes	British	Ireland	Co. Donegal	24724	DUBLIN	14/4/27	Ireland	Co. Donegal
28		Callaghan	Henry	32	M	S Mechanic	yes	British	Ireland	Letterkenny	23361	DUBLIN	11/3/27	Ireland	Letterkenny

Total Passengers ...
U.S. citizens ...

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

List 62

tries on this
ritten or printed.

50

Arriving at Port of NEW YORK, MAY 15 1927, 10

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the "**CALEDONIA**" O.N. 148678, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly—
 that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), WD (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50 and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the "CALEDONIA" O.N. 148878, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University Abudon, and that I have made personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 15 1927 day of May, 1927
at NEW YORK

Notar.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

61

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be included in this (white) sheet in the following order:

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

S.S. "CALIFORNIA"

Passengers sailing from LONDON DERRY

5th MAY

1927

Passengers sailing from LONDON DERRY															5th MAY 1927		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Abilities	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent address	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read, write, speak, or understand English, or other language			Country	City or town				Country	City or town
1		McCabe	Patrick	30	M		S Farm	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Monaghan	23780	DUBLIN	21/3/27	Ireland	Shannon Co. Clare
2		McGee	John	21	M		S Motor	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Monaghan	25101	DUBLIN	22/4/27	Ireland	Shannon Co. Clare
3		McCarroll	Frank	30	M		S Labourer	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Monaghan	25101	DUBLIN	22/4/27	Ireland	Shannon Co. Clare
4		McDermott	Charles	21	M		S Labourer	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Monaghan	25101	DUBLIN	22/4/27	Ireland	Shannon Co. Clare
5		McDermott	James	22	M		S Farm	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	16/3/27	Ireland	Co. Tyrone
6		McDermott	Mary	25	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	16/3/27	Ireland	Co. Tyrone
7		McElrea	Andrew	50	M		S Labourer	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
8		McElrea	Hannah	48	F		S Housewife	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
9		McElrea	Mary	19	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
10		McElrea	Samuel	18	M		S Student	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
11 UNDER 16		McElrea	Annie	15	F		S Student	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
12 UNDER 16		McElrea	William	13	M		S Student	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
13		McElroy	John	27	M		S Foreman	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
14		McFall	Annie	24	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
15		McKinley	Joseph	19	M		S Farm	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
16		McGovern	Matthew	16	M		S Farm	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
17		McIntyre	Rosina	19	F		S Housewife	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
18 UNDER 16		McIntyre	John	1	M		S Nil	no child	no	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
19		McKeown	Jane	19	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
20		McLaughlin	Daniel	23	M		S Labourer	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
21		McMorris	Bridget	18	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
22		McNally	Elizabeth	22	F		S Housewife	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
23		McNoble	Jane	23	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
24		O'Brien	Bridget	32	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
25		O'Dallaghan	John	24	M		S Student	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
26		O'Donnell	Joseph	25	M		S Farm	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
27		Quinn	Patrick	21	M		S Labourer	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
28		Rooney	Mary	73	F		S Housewife	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
29		Rooney	Alice	21	F		S Domestic	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone
30		Smith	Francis	24	M		S Carpenter	English	yes	British	Irish	Ireland Co. Tyrone	7248	BELFAST	22/3/27	Ireland	Co. Tyrone

Line 14, Annie McFall, did not sail.
Line 26, Joseph O'Donnell, did not sail.

Johnathan Purser.

Passenger residents within the meaning of this act shall be those who are not permanent residents of the United States.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 15 1927

10

52

NOTE.—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher or teaches the duty, expediency, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the "**GALEDONIA**" O.N. 148878, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens, named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as well; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the "COLEDONIA" O.N. 148878, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 60 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

53

Sworn to before me this MAY 15 1927 day of May, 1927
at NEW YORK

James Reid
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

60

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from LONDONDERRY

7th May, 1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence				
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write		Country	City or town				Country	City or town			
1		Keeney	Mary	33	F	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Donegal	24172	DUBLIN	5/4/27	Ireland	Donegal			
2		Laughlin	Catherine	27	F	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Bromahair Co. Leitrim	23385	DUBLIN	11/3/27	Ireland	Bromahair Co. Leitrim			
3		Long	Walter	23	M	S	Fitter yes	English yes	British	Irish	Ireland	Belfast	7500	BELFAST	27/4/27	Ireland	Belfast			
4		Lynch	James	26	M	S	Labourer yes	English yes	British	Irish	Ireland	Noville	21477	DUBLIN	2/2/27	Ireland	Noville			
5		Lavelle	James	19	M	S	Farm Labourer yes	English yes	British	Irish	Ireland	Crossmaglen	7290	BELFAST	23/3/27	Ireland	Crossmaglen			
6		Marren	Martin	21	M	S	Farm Labourer yes	English yes	British	Irish	Ireland	Dooanish Co. Mayo	24312	DUBLIN	13/4/27	Ireland	Dooanish Co. Mayo			
7		Mezza	Maria	33	F	M	Housewife yes	English yes	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7342	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast			
8	UNDER 16	Mezza	Loreto Nicola	14	M	S	Nil	yes	English yes	Italy	Italian	Ireland	Casalatico	7343	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast		
9	UNDER 16	Mezza	Rosa	13	F	S	Nil	yes	English yes	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7344	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast		
10	UNDER 16	Mezza	Adelina	12	F	S	Nil	yes	English yes	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7350	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast		
11	UNDER 16	Mezza	Ernesto Urazio	8	M	S	Nil	yes	English yes	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7349	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast		
12	UNDER 16	Mezza	Maria Jolando	6	F	S	Nil	No	Child	no	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7345	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast	
13	UNDER 16	Mezza	Albino	5	F	S	Nil	No	Child	no	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7345	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast	
14	UNDER 16	Mezza	Gina Maria	4	F	S	Nil	no	Child	no	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7348	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast	
15	UNDER 16	Mezza	Ernesto	3	M	S	Nil	No	Child	no	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7347	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast	
16	UNDER 16	Mezza	Christina	2	F	S	Nil	No	Child	no	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7351	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast	
17	UNDER 16	Mezza	Haroldo	-	6	M	S	Nil	No	Child	no	Italy	Italian	Ireland	Belfast	7352	BELFAST	1/4/27	Ireland	Belfast
18		Morgan	Margaret	23	F	S	Housewife yes	English yes	British	Irish	Ireland	Leggland Co. Cavan	28273	DUBLIN	26/4/27	Ireland	Carrick-shannon			
19		Mulholland	Mary Ann	24	F	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Cooke town	7308	BELFAST	1/4/27	Ireland	Cooke town			
20		Mulholland	Alice Kate	21	F	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Cooke town	7309	BELFAST	1/4/27	Ireland	Cooke town			
21	P-1151600-5/26/37	Murphy	Maggie Jane	25	F	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Callinacorney Co. Leitrim	24586	DUBLIN	12/4/27	Ireland	Callinacorney Co. Leitrim			
22		McLone	Edward	40	M	M	Engineer yes	English yes	British	Irish	Ireland	Belfast	6524	BELFAST	12/1/27	Ireland	Belfast			
23		Murray	William	23	M	S	Labourer yes	English yes	British	Irish	Ireland	Draperstown Co. Derry	7031	BELFAST	4/3/27	Ireland	Draperstown Co. Derry			
24		Mohan	Susan	18	F	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Bruckless Co. Donegal		DUBLIN		Ireland	Bruckless Co. Donegal			
25		Meehan	Thomas	26	M	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Glenfarn Co. Leitrim		DUBLIN		Ireland	Glenfarn Co. Leitrim			
26		Monaghan	Margaret	26	F	S	Domestic yes	English yes	British	Irish	Ireland	Stradone Co. Cavan	23128	DUBLIN	8/3/27	Ireland	Carrick-shannon			
27		McAdam	Francis	45	M	S	Farm Labourer yes	English yes	British	Irish	Ireland	Clontibret Co. Monaghan		DUBLIN	9/3/27	Ireland	Clontibret Co. Monaghan			
28		McAdam	Philip	33	M	S	Farm Labourer yes	English yes	British	Irish	Ireland	Clontibret Co. Monaghan	23219	DUBLIN	9/3/27	Ireland	Clontibret Co. Monaghan			
29		McPride	Catherine	69	F	S	Nil	yes	English yes	British	Irish	Draperstown Co. Derry	7192	BELFAST	18/3/27	U.S.A.	St. Louis			
30		McCabe	Patrick	22	M	S	Shop Assistant yes	English yes	British	Irish	Ireland	Ballybay Co. Monaghan	24010	DUBLIN	1/4/27	Ireland	Ballybay Co. Monaghan			

Line 24, Susan Mohan, did not sail.
Line 25, Thomas Meehan, did not sail.

J. H. Hutchison, Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of cases will be found on the back of this sheet.

FED

United
of

MAY 15 1927

19

54

List:

The entries on this
be typewritten or printed

60

gal
hair
itrip

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

14-01

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the "**CALEDONIA**" O.N. 148878, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 16 (*Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad*).—This should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year, and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the "DALEDONIA" O.N. 148870, SAILING THE WITH do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Abundum University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 59 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, 59 to the mental and physical condition of such aliens.

55

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this

, 19

NEW YORK

at

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

59

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

S.S. "CALLEDONIA"

Passengers sailing from LONDONDERRY

7th MAY

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to read and write language of country of birth	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single					Country	City or town				Country	City or town
1		Duffy ✓	Michael	20	✓	M S Farm Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Carrickmacross	23979	DUBLIN	24/3/27	Ireland	Carrickmacross
2		Drugan ✓	Lizzie	17	✓	F S Housemaid	yes English yes	British	Irish	Ireland	Killargue	25264	DUBLIN	26/4/27	Ireland	Killargue
3		Duffy ✓	William	23	✓	M S Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Leitrim	25061	DUBLIN	21/4/27	Ireland	Co. Leitrim
4		Fallen ✓	Sarah Jane	19	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Buncrana	24030	DUBLIN	1/4/27	Ireland	Buncrana
5		Forde ✓	John	41	✓	M S Plate-layer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	2466	BELFAST	18/3/27	Ireland	Co. Donegal
6		Feeney ✓	Sarah	31	✓	F S Nurse	yes English yes	British	Irish	Ireland	Collooney	2475	BELFAST	22/3/27	Ireland	Collooney
7		Glass ✓	Mary	23	✓	F S Drapers Assistant	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Sligo	23467	DUBLIN	14/3/27	Ireland	Co. Sligo
8		Glass ✓	Elizabeth	20	✓	F S Drapers Assistant	yes English yes	British	Irish	Ireland	Clones	23465	DUBLIN	14/3/27	Ireland	Clones
9		Grimes ✓	Patrick	20	✓	M S Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Monaghan	7589	BELFAST	26/4/27	Ireland	Co. Monaghan
10		Gibbons ✓	Elizabeth	22	✓	F S Shop Assistant	yes English yes	British	Irish	Ireland	Castleblayney	2542	BELFAST	6/4/27	Ireland	Castleblayney
11		Gillen ✓	William	20	✓	M S Farm Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Churchfield	24616	DUBLIN	19/4/27	Ireland	Churchfield
12		Gordon ✓	Margaret	21	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Galway	7223	BELFAST	1/4/27	Ireland	Co. Galway
13		Gilbride ✓	Hugh	20	✓	M S Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Limavady	23424	DUBLIN	14/3/27	Ireland	Limavady
14		Glackin ✓	Margaret	24	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Derry	6589	BELFAST	17/1/27	Ireland	Co. Derry
15		Halliday ✓	Solomon	32	✓	M S Salesman	yes English yes	British	Irish	Ireland	Bawnboy	7508	BELFAST	22/6/27	Ireland	Bawnboy
16		Hampson ✓	Patrick	32	✓	M S Painter	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Derry	7122	BELFAST	11/3/27	Ireland	Co. Derry
17		Harten ✓	Bridget	20	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Hillsboro	24424	DUBLIN	8/4/27	Ireland	Hillsboro
18		Hawthorne ✓	Frederick	31	✓	M S Farm Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	22368	DUBLIN	16/2/27	Ireland	Co. Down
19		Hegarty ✓	Kittie	19	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Monaghan	24070	DUBLIN	4/4/27	Ireland	Co. Monaghan
20		Hegarty ✓	Minnie	21	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Culdauff	24071	DUBLIN	4/4/27	Ireland	Culdauff
21		Hill ✓	Annie	21	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	7411	BELFAST	12/4/27	Ireland	Co. Donegal
22		Hoey ✓	Eliza	31	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Dushmills	21437	DUBLIN	1/2/27	Ireland	Dushmills
23		Högen ✓	William	28	✓	M S Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	7243	BELFAST	16/3/27	Ireland	Co. Antrim
24		Houten ✓	James	23	✓	M S Farm Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Leitrim	25137	DUBLIN	22/4/27	Ireland	Co. Leitrim
25		Jones ✓	Catherine	19	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Bromore	7231	BELFAST	23/3/27	Ireland	Bromore
26		Jones ✓	David	35	✓	M M Clark	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Down	6399	BELFAST	25/2/27	Ireland	Co. Down
27	998629 ✓ 4/25/24	Keeney ✓	Rosabell	23	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Carndonagh	24171	DUBLIN	5/4/27	Ireland	Carndonagh
28		Kerr ✓	Sarah	23	✓	F S Nurse	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	813	DUBLIN	20/1/27	Ireland	Co. Donegal
29		Kelly ✓	Kathleen	23	✓	F S Domestic	yes English yes	British	Irish	Ireland	Bailieborough	6984	BELFAST	24/2/27	Ireland	Bailieborough
30		Kelly ✓	Daniel	38	✓	M M Labourer	yes English yes	British	Irish	Ireland	Co. Cavan	6767	BELFAST	7/3/27	Ireland	Co. Cavan

Line 10, Elizabeth Gibbons, did not sail.

Total Passengers

U.S. citizens

Aliens

Permanent residence within the meaning of the Act shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of N E W Y O R K MAY 15 1927 19

56

List **59**
The entries on this list must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification		
State	City or town	State	City or town	Yes or No	Year or period of years	Where?							
1	Father Mr. Patrick Duffy Aghavilla. Co. Monaghan	Ohio	Cleveland	Yes	Col. 23.	\$50 no	Uncle Mr. Owen Duffy 2503 West 11th Street Cleveland, Ohio	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 8 Fair Fair Blue	None
2	Father Mr. Thomas Druman Tullyloughan Killarney. Co. Leitrim	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	\$50 no	Aunt Mrs. Mary Kearns. 571 52nd Street Brooklyn, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Fair Brown Blue	None
3	Father Mr. George Duffy Clonliffe, Buncrana. Co. Donegal	N.J.	Camden	N.Y.	Self	\$25 no	Cousin Mr. Robert Hegarty 640 Federal Street Camden, New Jersey	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 10 Fair Brown Blue	None
4	Father Mr. E. Ward Fallon Glan, Collooney. Co. Sligo	N.Y.	Bronx	N.Y.	Sister see	\$25 no	Sister Mrs. Mary Alozia 2791 Grand Concourse Bronx, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 5 Fair Brown Blue	None
5	Bro-in-law Mr. Pat McCaffery Clones, Co. Monaghan.	N.Y.	New York	N.Y.	Brother see	\$30 no	Brother Mr. Thomas Forde 348 West 49th Street New York City	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 7 Fair Brown Brown	None
6	Father Mr. Richard Feeney Churchfield, Co. Galway	N.Y.	New York	N.Y.	Friend see	\$30 no	Gouverneur Hospital. (Munroe) New York City.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Fair Black Gray	None
7	Mother Mrs. Lizzie Glass Croyalea, Clones Analore.	N.Y.	New York	N.Y.	Self	\$50 no	Brother Mr. Joseph Glass 18 E. 116th St. New York City	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 4 Fair Black Brown	None
8	Mother Co. Monaghan	N.Y.	New York	N.Y.	Brother see	\$100 no	Brother Mr. Joseph Glass New York City	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Fair Brown Blue	None
9	Father Mr. Daniel Grimes Dunamore, Co. Tyrone.	Pa.	Philadelphia	Yes	Cousin see	\$25 no	Cousin Miss Mary Grimes 509 Arch Street Philadelphia	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 3 Fresh Black Gray	None
10	Mother Mrs. Bridget Gilles Drumawell, Graubcastle Co. Donegal	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Sister see	\$25 no	Sister Mrs. Ellen McLaughlin 39 Middleton Street Brooklyn, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 8 Fresh Dark Blue	None
11	Father Mr. Samuel Gordon Drumogsker, Limavady. Co. Derry	N.Y.	New York	N.Y.	Self	\$50 no	Cousin Mr. William McIntyre 118 West 88th Street New York City	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Fair Fair Blue	None
12	Father Mr. James Gilbride Tullybrack, Bawnboy. Co. Cavan	N.Y.	New York	N.Y.	Aunt see	\$25 no	Aunt Mrs. Lizzie McGovern 10 East 100th Street New York City	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 3 Fair Dark Blue	None
13	Father Mr. Hugh Glackin Tullybrack, Bawnboy. Co. Derry	Pa.	Philadelphia	Yes	Aunt see	\$20 no	Aunt Mrs. Lizzie Bradley 3091 Memphis Street Philadelphia.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Fresh Brown Gray	None
14	Father Mr. Solomon Halliday Hillsboro Co. Conn.	N.J.	Newark	N.Y.	Self	\$100 no	Cousin Margaret Thompson 45 Japan Avenue Belleville, Newark, N.J.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 10 Fair Brown Gray	Scar at Right eye
15	Wife Mrs. Grace Hampson Aughamloo, Limavady. Co. Derry	N.Y.	Long Island	N.Y.	Self	\$50 no	Cousin Mr. Thomas McCallion Box 331, Holyston Long Island, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 7 Fair Brown Gray	None
16	Father Mr. William Barten Loughduff, Co. Cavan	N.Y.	New York	N.Y.	Sister see	\$20 no	Aunt Mrs. Kate Pierney 5 Church Street, Astoria Astoria, Ore.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 5 Fair Brown Blue	None
17	Wife Mrs. Elizabeth Hawthorne Aughamloo, Bawnboy. Co. Monaghan	N.Y.	Starlington	N.Y.	Self	\$100 no	Uncle Mr. William Hawthorne 1001 Rock Starlington, N.Y.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 8 Fair Fair Blue	None
18	Father Mr. Michael Hegarty Groragh, Cullinagh. Co. Donegal	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Cousin see	\$25 no	Cousin Mr. Patrick McKenna 140 Nelson Street Brooklyn, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 5 Fresh Dark Brown	None
19	Father Mr. Michael Hegarty Groragh, Cullinagh. Co. Donegal	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Cousin see	\$25 no	Cousin Mr. Patrick McKenna 140 Nelson Street Brooklyn, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 5 Fresh Dark Brown	None
20	Father Mr. Charles Hill Croagh Araboy, Cushmills Co. Leitrim	Pa.	Philadelphia	Yes	Self	\$25 no	Cousin Mr. Samuel McVicker 3017 Magnolia Avenue Philadelphia, Pa.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Fresh Fair Brown	None
21	Father Mr. Peter Healy Ballinamore, Co. Leitrim	Mass	Boston	Yes	Self	\$50 no	Sister Mrs. Basile Miller 218 Mass Avenue Boston, Mass.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 4 Fair Fair Blue	None
22	Father Mr. James Hodgson Weirs Row, Drogheda. Co. Down	N.Y.	Long Island	N.Y.	Self	\$50 no	Uncle Mr. Walter Mellon 25-15 Fifth Avenue, Astoria Long Island, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 8 Fair Fair Blue	None
23	Father Mr. James Henton Carrowreagh, Drogheda. Co. Down	Mass	Boston	Boston	Sister see	\$25 no	Sister Mrs. Mary Callaghan 9 Oran Street Boston, Mass.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 9 Fresh Brown Blue	None
24	Mother Mrs. Margaret Jones. Duffie Big, Derrygonnelly. Linniskillen, Co. Fermanagh	N.Y.	New York	N.Y.	Self	\$50 no	Aunt Mrs. Susan McCulloch. 584 West 18th Street New York City.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 7 Fresh Brown Brown	None
25	Father Mr. David Jones 46 Belmont Avenue. Strandtown, Belfast	N.J.	Pequanmook	N.Y.	Self	\$50 no	Uncle Mr. James Speed Pequanmook, N.J.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	6 Fair Fair Gray	None
26	Father Mr. James Feeney Croagh, Dunklesely. Co. Donegal	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Sister see	\$25 no	Sister Mrs. Agnes Ward 257 Madison Street Brooklyn, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Fresh Brown Blue	None
27	Father Mr. William Kerr Listball.	N.Y.	Brooklyn	N.Y.	Self	\$40 no	Brother Mr. Thomas Kerr 248 Emerson Place Brooklyn, New York	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	4 11 Fair Fair Blue	None
28	Mother Mrs. Bridget Kelly Millyhauney, Clogher, Tyrone	R.I.	Providence	Yes	Aunt see	\$25 no	Aunt Mrs. Bridget McCaffrey 11 Mary St. Providence, R.I.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 1 Fresh Dark Blue	None
29	Wife Mrs. Margaret Kelly The Bay, Carnlough Co. Antrim	Ill	Chicago	Yes	Self	\$25 yes	Brother Mr. Arthur Kelly 183 West 1st Street Chicago, Illinois.	no	perman.	yes no no no no no no no	Good no	5 6 Dark Brown Blue	None

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **POLEDONIA** O.N. 148878, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the "DALEDONIA" O.N. 148878, BAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Aberdeen University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 58 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this MAY 15 1927 day of May, 1927
at NEW YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

58

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States. This (white) sheet is for the listing of

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

S.S. "CALECHILIA"

Passengers sailing from LONDONDERRY

7th MAY 1927.

HEAD-TAX STATUS																			*Last permanent residence	
No. on List	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read	Speak what language (or, if converse dialect, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Country	City or town	Country	City or town		
	Family name	Given name	Yrs. Mos.								Country	City or town								
1	Bannon ✓	Francis	22	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Ballyconnell	24755	DUBLIN	14/4/27	Ireland	Ballyconnell	
2	Bannon ✓	Mary Ellen	19	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Ballyconnell	24756	DUBLIN	14/4/27	Ireland	Ballyconnell	
3	Barreen ✓	Mary Anne	19	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Buninadden	24640	DUBLIN	14/4/27	Ireland	Buninadden	
4	Boyle ✓	Mary	30	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Carrick Co. Donegal	25072	DUBLIN	22/4/27	Ireland	Carrick Co. Donegal	
5	Boyle ✓	Mams	27	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	20522	DUBLIN	10/1/27	Ireland	Co. Donegal	
6	Boyle ✓	Neil	21	✓	M	S	Clerk	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	2449	BELFAST	23/2/27	Ireland	Co. Tyrone	
7	Bredin ✓	Elizabeth	19	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	22684	DUBLIN	1/3/27	Ireland	Co. Donegal	
8	Bredin ✓	John	21	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	2512	BELFAST	20/4/27	Ireland	Co. Donegal	
9	Brown ✓	Mary	34	✓	F	S	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Antrim	7216	BELFAST	23/3/27	Ireland	Co. Antrim	
10	Brown ✓	Alexander	21	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Craperstown Co. Derry	7077	BELFAST	4/3/27	Ireland	Craperstown Co. Derry	
11	Bradley ✓	Cecilia	20	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	20436	DUBLIN	7/1/27	Ireland	Co. Donegal	
12	Burke ✓	James	23	✓	M	S	Clerk	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Kilkenny	24989	DUBLIN	21/4/27	Ireland	Cavan	
13	Creighton ✓	Thomas	27	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Kinlough Co. Leitrim	25305	DUBLIN	26/4/27	Ireland	Kinlough Co. Leitrim	
14	Cadden ✓	Ellen	33	✓	F	S	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Clones Co. Monaghan	22421	DUBLIN	17/2/27	Ireland	Clones Co. Monaghan	
15	Coyle ✓	Edward	17	✓	M	S	Shop Assistant	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Donegal	23701	DUBLIN	16/3/27	Ireland	Dublin	
16	Campbell ✓	William	22	✓	M	S	Fitter	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Belfast	7039	BELFAST	1/3/27	Ireland	Belfast	
17	Cassidy ✓	Rose	30	✓	F	S	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Enniskillen	7406	BELFAST	12/4/27	Ireland	Enniskillen	
18	Curran ✓	Ellen	21	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Belturbet Co. Cavan	23394	DUBLIN	11/3/27	Ireland	Belturbet Co. Cavan	
19	Cowie ✓	William	32	✓	M	M	Engineer	yes	English	yes	British	Scottish	Scotland	Airdrie	17720	GLASGOW	14/1/27	Scotland	Wilngarville	
20	Conlon ✓	Peter	17	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Donegal	21936	DUBLIN	9/2/27	Ireland	Co. Donegal	
21	Cullen ✓	Michael	21	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Co. Leitrim	28033	DUBLIN	5/5/27	Ireland	Glenfarne Co. Leitrim	
22	Cumiskey ✓	Bridget	30	✓	F	S	Parlour	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Tusker Co. Monaghan	2528	BELFAST	22/4/27	Ireland	Belfast	
23	Cumiskey ✓	Lizzie	24	✓	F	S	Parlour	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Castleblaney	2421	BELFAST	9/2/27	Ireland	Belfast	
24	Curran ✓	Bugh					Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland			DUBLIN		Ireland		
25	Curran ✓	Susan	19	✓	F	S	Domestic	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Bawnboy Co. Cavan	23420	DUBLIN	14/3/27	Ireland	Bawnboy Co. Cavan	
26	Connolly ✓	John	25	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Clones Co. Monaghan	25053	DUBLIN	21/4/27	Ireland	Clones Co. Monaghan	
27	Cumiskey ✓	Thomas	15	✓	M	S	Student	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Castleblaney	25143	DUBLIN	22/4/27	Ireland	Annville Co. Monaghan	
28	Duncan J ✓	George	58	✓	M	M	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Malin Head Co. Donegal	24496	DUBLIN	11/4/27	Ireland	Malin Head Co. Donegal	
29	Duncan J ✓	Mary	63	✓	F	M	Housewife	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Malin Head Co. Donegal	24494	DUBLIN	11/4/27	Ireland	Malin Head Co. Donegal	
30	Duncan J ✓	James	27	✓	M	S	Farm Labourer	yes	English	yes	British	Irish	Ireland	Malin Head Co. Donegal	531	DUBLIN	21/2/27	Ireland	Malin Head Co. Donegal	

Line 24 Hugh Carmean did not mail

Pastor.

A Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List
58
The entries on this list must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK MAY 15 1927 19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid in full, or whether he was assisted, wholly or in part, by a relative, friend, or other person, or by the government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
1	Father Mr. William Bannon Killycluggan Ballyconnell	Pa. Philadelphia	Yes	Col. 23. \$15	no	Sister Miss Margaret Bannon 146 St Pauls Road Philadelphia.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 9 DarkBrownDark	None			
2	Father Co. Cavan. Ballinaraw. Bunninadden Co. Sligo	Pa. Philadelphia	Yes	Col. 23. \$15	no	Sister Mrs. Ellen Murray 25 Barnard Street. Baltimore, Conn.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 4 DarkBrownDark	None			
3	Father Mr. Dan Boyle Straleel. Carrick. Donegal	Conn Hartford	N.Y.	Col. 23. \$25	no	Cousin Miss Catherine McBrearty 117 Lincoln Place Brooklyn, New York	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 4 FairBrownGrey	None			
4	Father Mr. James Boyle Milltown. Burtonport Co. Donegal	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Col. 23. \$25	no	Brother Mr. Neil Boyle 390 Avenue C Brooklyn, New Jersey.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 8 FairBrownBlue	None			
5	Father Mr. Bernard Boyle Lifford. Co. Donegal.	Pa. Philadelphia	Yes	Col. 23. \$60	no	Cousin Mr. Joseph Larpe Chew & Pen Streets. Germanstown Philadelphia.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 7 FreshDarkBlue	None			
7	Father Mr. Robert Brehlin Coolley. Merville	N.J. Elizabeth	N.Y.	Self \$25	no	Sister Mrs. Jennie Smith 604 Franklin Street. Philadelphia, Pa.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 4 FreshFairBlue	None			
8	Father Co. Donegal. Brother Mr. Leo Brown Glenshesk. Ballycastle Co. Antrim.	N.J. Elizabeth	N.Y.	Self \$25	no	Sister Mrs. Jennie Smith 604 Franklin Street. Philadelphia, Pa.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 6 FreshDarkBlue	None			
9	Mother Mrs. Ann Brown Glengowna. Graperstown Co. Limerick	N.J. Jersey City	N.Y.	Col. 23. \$100	no	Aunt Mrs. Mary Ann Tislan 50 Canal Street. Jersey City, New Jersey.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 4 FairAuburnBlue	None			
10	Father Mr. John Bradley Pound Street. Carrickmacross Co. Dub.	Princess Ann	N.Y.	Self \$75	no	Bro-in-law George Adams 1111 1st Street. New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 6 DarkDarkGrey	None			
11	Mother Mrs. Sarah Burke College Street. Cavan.	N.Y. New York	N.Y.	See 23. \$25	no	Bro-in-law John Gibbons 30 Canal Street. New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 5 FreshFairBlue	None			
12	Mother Mrs. Anne Creighton Cullilea. Co. Mayo.	Ill. Chicago	Yes	Self \$50	no	Sister Mrs. Jessie Dowd. 230 West 11th Street. New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 6 FairBrownBlue	None			
14	Brother Mr. John Gadden Glinolia. Clones	N.J. Jersey City	N.Y.	Col. 23. \$40	no	Sister Mrs. Willie Creighton 301 West Grand Avenue, Chicago, Illinois.	no permn. yes no no no no no no no Good no 6 FreshFairBlue	None			
15	Brother Mr. John Gadden Glinolia. Clones	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Self \$50	no	Friend Mrs. Jack Barry 60 Clearmont Avenue Jersey City, New Jersey.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 8 FairDarkBlue	None			
16	Brother Mr. John Gadden Glinolia. Clones	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Self \$50	no	Brother Mr. Hugh Coyle 322 Lafayette Avenue Brooklyn, New York.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 6 FairBrownHazel	Scar on Forehead			
18	Mother Mrs. Jane Campbell 201 Roden Street Belfast.	N.Y. Long Island	N.Y.	Self \$50	no	Friend Mr. Samuel Evans 571 Corning Avenue Corona Long Island, New York.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 11 FairFairBrown	None			
17	Mother Mrs. Elizabeth Cassidy 13 Head Street. Baniskillen. Co. Fermanagh	Mass Lowell	Lowell	Col. 23. \$25	yes 1912/1924 Lowell	Sister Mrs. Mary Cassidy 127 Pleasant Street Lowell, Mass.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 2 FairBrownBlue	None			
18	Father Mr. James Curran Altitude. Berrysagrove Baltimore. Co. Cavan.	Pa. Philadelphia	Yes	Col. 23. \$25	no	Cousin Miss Kate McGuire 125 County Line Road Philadelphia, Pa.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 3 FairFairBlue	None			
19	Brother Mr. Andrew Cowie 17 Enfield Place Baltimore. Co. Cavan.	N.J. Bayonne	N.Y.	Self \$200	no	Aunt Mrs. Mary Treasurer 17 Linden Street. Bayonne, New Jersey.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 11 FairBrownBrown	None			
20	Mother Mrs. Catherine Conlon Glendad. Drumilly. Clones. Co. Monaghan.	N.Y. New York	N.Y.	Col. 23. \$50	no	Brother Mr. John Conlon 310 West 50th Street. New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 9 FreshBrownBrown	None			
21	Father Mr. John Cullen Ardayney. East Bars P.O. N.Y.	N.Y. New York	N.Y.	Self \$25	no	Sister Mrs. Mary Ellen McKenna 433 West 14th Street New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 8 DarkDarkBrown	None			
22	Mother Mrs. Bridget Cumiskey Castiblaney Co. Monaghan.	N.Y. New York	N.Y.	Col. 17. \$25	no	Brother Mr. Owen Cumiskey 433 West 14th Street New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 6 DarkDarkBlue	None			
23	Mother Co. Monaghan.	N.Y. New York	N.Y.	Col. 23. \$25	no	Brother Mr. Owen Cumiskey 433 West 14th Street New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 5 DarkBrownBrown	None			
24	Father Mr. Farrel Curran Aicrock. Bawnboy. Co. Cavan	Mass West Lynn	Boston	Col. 23. \$38	no	Cousin Mr. Michael Curran 11 Stafford Place West Lynn, Mass.	no permn. yes no no no no no no no Good no 4 10 FairDarkBrown	None			
25	Mr. James Connolly Cladone. Clones.	N.Y. New York	N.Y.	Self \$50	no	Aunt Mrs. Elizabeth Gorman 200 Park Avenue New York City.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 8 FairDarkBlue	None			
27	Father Mr. John Cumiskey 24 Dairy Hill, Glasgow. Scotland.	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Col. 23. \$25	no	Mother Mrs. Lizzie Cumiskey 761 Manhattan Avenue Brooklyn, New York.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 3 FairFairBlue	None			
28	Brother Mr. William Duncan Killoort Malin Head Co. Donegal.	Pa. Chester	Phila	Self \$200	yes 1892/1897/1898/1899	Son Mr. George Duncan 1146 Spruce Street Chester Pa.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 8 FairGreyBlue	None			
29	Brother Mr. William Duncan Killoort Malin Head Co. Donegal.	Pa. Chester	Phila	Self \$200	yes 1892/1897/1898/1899	Son Mr. George Duncan 1146 Spruce Street Chester Pa.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 8 FairGreyBlue	None			
30	Brother Mr. William Duncan Killoort Malin Head Co. Donegal.	Pa. Chester	Phila	Self \$200	yes 1892/1897/1898/1899	Son Mr. George Duncan 1146 Spruce Street Chester Pa.	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 8 FairGreyBlue	None			
30	Uncle Co. Donegal.	Pa. Chester	Phila	Other see Col. 23. -	no	Brother	no permn. yes no no no no no no no Good no 5 9 FairBrownBlue	None			

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the "**GALEDONIA**" O.N. 148878, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

MAY 15 1927
day of

19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the TRLEDONIA O.N. 148878, do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Abundant
University, and that I have had a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **57** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**
MAY 15 1927
day of , 19

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927

19

60

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

57

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of Identification			
	State	City or town		Yes or No	Year or period of years	Where?					Feet	Inches	Hair	Eyes		
1	Mother Mrs Lizzie Glass Grevelea. Cloness. Co. Monaghan	N.Y. New York	N.Y. Self	yes	1922	New York	Returning to New York City.	no	perman. yes	no	no	no	Good	no	5 6 Fair Fair Blue	None
2	Father Mr. Walter Savage 195 Conway Street. Belfast Pa.	Pittsburgh	N.Y. Self	yes	1923	Pittsburgh	Returning to Pittsburgh	no	perman. yes	no	no	no	Good	no	5 5 Fair Red Hazel	None
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the "**DALEDONIA**" O.N. 148875, from **LONDONDERRY**, do solemnly, sincerely, and truly that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **57** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reis, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty-two years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Arkansas University, Little Rock, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

61

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

26

ries on this sheet must
written or printed.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

62

MAY 15 1927

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **SAILING THEREWITH**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *affirm* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **26** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this

at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reappliance should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 25 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

63

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at

NEW YORK

James Reid
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

25

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

J. M. G.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th M A YZ , 19 27.

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence											
		Family name	Given name					Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country			City or town	Country				City or town											
1		Linton	Robert	35	M	S	Blacksmith	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stevenston	15941	Glasgow	15/3/27	Scotland	Stevenston										
2		Linton	Alexander	24	M	S	Blacksmith	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stevenston	15940	Glasgow	15/3/27	Scotland	Stevenston										
3		McDougall	Thomas	29	M	M	Fireman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blantyre	14826	Glasgow	2/6/27	Scotland	Hamilton										
4		McDonald	Thomas Paton	30	M	M	Baker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	15995	Glasgow	14/3/27	Scotland	Stevenston										
5		McDonald	Elizabeth	28	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stevenston	15994	Glasgow	14/3/27	Scotland	Stevenston										
6	UNDER 16	McDonald	Madge Ewing	3	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Stevenston	15993	Glasgow	14/3/27	Scotland	Stevenston										
7	UNDER 16	McDonald	George Kelso	1	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kilwinning	15992	Glasgow	14/3/27	Scotland	Stevenston										
8		Keegan	Bridget	52	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Carrick Coyle	26428	Glasgow	1/4/27	Scotland	New Craighall										
9		Keegan	Maggie	18	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Edinburgh	26427	Glasgow	31/3/27	Scotland	New Craighall										
10		Keegan	James	17	M	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	New Craighall	26432	Glasgow	1/4/27	Scotland	New Craighall										
11	UNDER 16	Keegan	Katherine	15	F	S	Nil	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	New Craighall	26429	Glasgow	1/4/27	Scotland	New Craighall										
12	UNDER 16	Keegan	Norah	11	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	New Craighall	26430	Glasgow	1/4/27	Scotland	New Craighall										
13	UNDER 16	Keegan	Cissie	9	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	New Craighall	26431	Glasgow	1/4/27	Scotland	New Craighall										
14		Simpson	Mary	31	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Newhouse	15421	Glasgow	30/4/27	Scotland	Glasgow										
15	UNDER 16	Simpson	John Beattie Henderson	4	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15422	Glasgow	30/4/27	Scotland	Glasgow										
16		Bowell	Charles	47	M	M	Engineer	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Fitzroy	513	Melbourne	5/3/27	Australia	Melbourne										
17		McDonn	Charles	24	M	S	Fitter & Turner	Yes	English	Yes	Australia	English	Australia	Glifton	515	Melbourne	5/3/27	Australia	Melbourne										
18		Aitken	Charles	16	M	S	Motor Mechanic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Bothkenear	14820	Glasgow	2/5/27	Scotland	Bannockburn										
19		Ayres	Harry George	33	M	S	Hotel Worker	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Plymouth	2191	Glasgow	2/5/27	Scotland	Greenock										
20		O'Brien	James	23	M	S	Mech'l. Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Aldrie	15221	Glasgow	8/4/27	Scotland	Coatbridge										
21		Sproul	Alexander	25	M	S	Painter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	14841	Glasgow	2/5/27	Scotland	Paisley										
22		Toole	David	24	M	M	Boiler-maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glydebank	2677	Glasgow	25/3/27	Scotland	Dalmuir										
23	VL-134-575	Reid	Helen	18	F	S	Factory Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Johnstone	16306	Glasgow	2/3/27	Scotland	Johnstone										
24		Masterson	Bridget Mary Elizabeth	36	F	S	Governess	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Dublin	10286	Glasgow	2/5/27	Scotland	Greenock										
25		Wilson	Archibald	28	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Falkirk	978	Glasgow	4/5/27	U.S.A.	Detroit										
26		Campbell	Murdo	31	M	S	Plumber	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Portree	16448	Glasgow	24/2/27	Scotland	Oban										
27		Badger	Alexander	36	M	M	Electrician	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew	957	Glasgow	26/4/27	U.S.A.	Elizabeth										
28		Gray	Andrew	60	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Doune		Glasgow		U.S.A.	Chicago										
29		Follock	Barbara Ralph	26	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	22738	Glasgow	2/5/27	Scotland	Paisley										
30		Bennet	Daniel	29	M	S	Iron Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Greenock	14907	Glasgow	20/4/27	Scotland	Greenock										

Line 16. Charles Dowell, transferred to sheet 16 line 14.
Line 17. Charles McLoon, transferred to sheet 16 line 15.
Line 28. Andrew Gray, did not sail.

Total Passengers:

U.S. citizens

* Permanent residence: Within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

25

The entries on this sheet may be typewritten or printed.

MAY 15 1927

19

64

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether sold by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Persons of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
		State	City or town	Yes No	If yes Year or period of years Where?	Yes No					
1	Sister/ Mrs Helen Gallacher, Fullerton Place, Stevenston. Wife - Mrs Helen McDougall, 8 Middleton Row, Ferniegair.	N.Y.	Niagara Falls	Yes	Self \$60 No	Sister/ Mrs Hobina Greer, 564, 24th Street, Niagara Falls, N.Y.	no Perm. Yes no no no no no good no	5 6 Fair Dark Grey	None		
2		N.Y.	Niagara Falls	Yes	Self \$50 No	Cousin - David Gilfillan, 125 Tappin St., Kearney, N.J.	no Perm. Yes no no no no no good no	5 6 1/2 Fair Brown Grey	None		
3	Father - George McDonald, 62 Ardoch Cres., Stevenston.	N.Y.	Niagara Falls	Yes	Self \$440 No	Sister-in-law, Mrs Hobina Greer, 564, 24th Street, Niagara Falls, New York.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 7 Fair Fair Hazel	None		
4		N.Y.	Niagara Falls	Yes	Husband - No		No Perm. Yes no no no no no good no	5 4 Fair Brown Grey	None		
5		N.Y.	Niagara Falls	Yes	Father - No		No Perm. Yes no no no no no good no	Fair Fair Grey	None		
6		N.Y.	Niagara Falls	Yes	Father - No		No Perm. Yes no no no no no good no	Fair Fair Hazel	None		
7		Pa.	Philadelphia	Yes	Bro-in-law Austin -	(Husband - Patrick Keegan, 2933 North 25th Street, Philadelphia,	No Perm. Yes no no no no no good no	5 - Fresh Blk. Grey	None		
8	Nephew/ Patrick McBride, Mossend, Barnside,	Pa.	Philadelphia	Yes	Garrity, 2933 No. - 25th St., -		No Perm. Yes no no no no no good no	5 2 Fair Dark Brown	None		
9		Pa.	Philadelphia	Yes	Philadel- -	Pa.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 3 Fair Dark Blue	None		
10		Pa.	Philadelphia	Yes	phia, -		No Perm. Yes no no no no no good no	5 1 Fair Fair Blue	None		
11		Pa.	Philadelphia	Yes	Pa. -		No Perm. Yes no no no no no good no	3 6 Fair Dark Grey	None		
12		Pa.	Philadelphia	Yes	-		No Perm. Yes no no no no no good no	3 7 Fair Fair Brown	None		
13	Uncle - David Henderson, 297 High Street, Newarthill, Motherwell.	Ills.	Chicago	N.Y.	Husband See 23 \$50 No	(Husband - William Simpson, 56, 44th So. Union Ave., Chicago, Ills.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 7 1/2 Fair Brown Blue	None		
14		Ills.	Chicago	N.Y.	See 23 - No		No Perm. Yes no no no no no good no	Fair Sandy Blue	None		
15	Aunt/ Mrs Lachlan Green, Lackington, Notts.	Austr-	Melbourne	Self	No	In transit to Australia	no no no no no no good no	5 6 Dark Brown Grey	None		
16		Austr-	Melbourne	Self	No	In transit to Australia	no no no no no no good no	6 3 Dark Brown Grey	None		
17	Father - John Aitken, 1 The Path, Bannockburn. Sister - Mrs Margaret Tapper, 28 Crawford St., Greenock.	R.I.	Providence	Yes	See Col. 17 Self \$25 No	Brother - John Aitken, 34 Bridgman St., Providence, R.I.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 6 1/2 Fresh Dark Blue	None		
18	Father - John O'Brien, 4b Kirk St., Coatbridge.	Cal.	Sacramento	Yes	Self \$125 No	Aunt - Mrs Mabel James, 1121 E. Street, Sacramento, Cal.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 4 Fair Fair Blue	None		
19	Brother - Robert Sproul, 22 Abercorn St., Paisley.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self \$25 No	Sister - Miss Lillian O'Brien, 2440 Devos Toe., New York City.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 3 Fair Black Blue	None		
20	Uncle - Thomas Johnston, 8204, Petit Ave., Elmhurst.	N.Y.	Elmhurst	N.Y.	Self \$50 No	Uncle - Thomas Johnston, 8204, Petit Ave., Elmhurst, N.Y.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 5 Fair Auburn Blue	None		
21	Wife - Mrs Agnes Toole, 3 Kitchener St., Dalmuir.	N.J.	Princeton	N.Y.	Self \$35 No	Sister - Miss Mary Toole, 58 William St., Princeton, N.J.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 4 Fresh Brn. Brown	None		
22	Mother - Mrs Elizabeth Reid, 13 Mary Street, Johnstone.	Mich.	Detroit	Yes	Mother See 17 \$25 No	Aunt - Mrs Catherine McLelland, 42 Lakeview Avenue Grosce Point, Detroit, Mich.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 2 Fair Auburn Grey	None		
23	Mother - Mrs Bridget Masterson, 11 St. Aidens Park Rd., Clontarf, Dublin.	N.Y.	Bronx	N.Y.	Self \$25 No	Brother - Joseph Goodwin Masterson, 378 E. 14th Street, Bronx, New York.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 - Fair Fair Blue	None		
24	Father - Duncan Wilson, 70 Radnor St., Clydebank.	Mich.	Detroit	N.Y.	Self \$50 Yes 1923 July	Friend. James Urquhart, 398 Highland Park, Detroit, Mich.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 6 Fresh Brn. Grey	None		
25	Father - Murdo Campbell, 7 Argyle St., Oban.	Mich.	Detroit	Yes	Self \$35 No	Friend - Dugald McIsaac, 1852 Green Ave. Detroit, Mich.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 5 Fresh Fair Blue	None		
26	Wife - Mrs Margaret Badger, 16 Burnside St., Dumbarton.	N.J.	Elizabeth	N.Y.	Self \$10 Yes 1923 Beth	Returning to - 601 South Broad St., Elizabeth, N.J.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 9 1/2 Fresh Brn. Grey	None		
27	Sister - Mrs Janet Campbell, 48 Kilmailing Rd., Glasgow.	Ills.	Chicago	Self	Yes 1923 Chicago	Wife - Mrs Mary McLelland, 3880 No. LaSalle St., Chicago, Ills.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 3 Fresh Dark Blue	None		
28	Father - James Pollock, 12 Camphill St., Paisley.	N.J.	Kearney	N.Y.	Self \$50 No	Brother - George Pollock, 154 Tappen St., Kearney, N.J.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 1 Fresh Brn. Brn.	None		
29	Brother - Bernard Bonnar, 26 W. Blackhall St., Greenock.	N.Y.	New York	N.Y.	Self \$100 Yes 1923 10 Apr	Brother-in-law, James McKeffery, 212 E. 67th St., New York City.	No Perm. Yes no no no no no good no	5 8 Fair Fair Blue	None		

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States by or all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

14-000

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "GALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly *testify* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *25* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
J. W. Master

MAY 15 1927
 day of

Sworn to before me this
 at **NEW YORK**

J. H. Montgomery
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

65

Sworn to before me this

MAY 15 1927

, 19

at **NEW YORK**

James Reid
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 24

Series on this sheet must
be written or printed.

66

MAY 15 1927

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "DALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *testify* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *24* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
Master

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country of birth or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether taking a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

67

James Reid
Surgeon

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

NEW YORK

at

[Signature]
Notary Public
If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.

J. M. G.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if corruption disallowed, on what ground)	Write	Country	City or town				Country	City or town	
1		Trail	Christina	58	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Whitehaven	15655	Glasgow	23/3/27	Scotland Glasgow
2		Trail	James	58	M	M	Tailor	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Fraserburgh	15656	Glasgow	23/3/27	Scotland Glasgow
3		Trail	Helen	27	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15652	Glasgow	23/3/27	Scotland Glasgow
4		Whiteside	Violet	20	F	S	Factory Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Port Glasgow	16913	Glasgow	15/2/27	Scotland Dalmuir
5		Waters	Annie	20	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Condorrat	15102	Glasgow	13/4/27	Scotland Twechar
6		Wilson	Matthew	21	M	S	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15125	Glasgow	13/4/27	Scotland Stonehouse
7		Wright	James	32	M	M	Gardener	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	14584	Glasgow	13/4/27	Scotland Hamilton
8		Young	Mary Ann	24	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton				Scotland Hamilton
9		Young	Annie	1	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton				Scotland Hamilton
10		Young	Margaret Nellie	0	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton				Scotland Hamilton
11		Brown	Daniel	38	M	M	Rigger	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kirkcubright	848	Glasgow	17/3/27	U.S.A. Pittsburgh
12		Colville	James Russell	22	M	S	Shipping Clerk	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14814	Glasgow	22/4/27	Scotland Glasgow
13		Friel	John	28	M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Frestonpans	17542	Glasgow	14/1/27	Scotland Holytown
14		Anderson	Malcolm	20	M	M	Gardener	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	14555	Glasgow	22/4/27	Scotland Hamilton
15		Donnelly	Margaret	24	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15392	Glasgow	4/4/27	Scotland Saltscoats
16		Hughes	Thomas	64	M	M	Steel Worker	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Co. Armagh	14723	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
17		Hughes	Mary Ann	58	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Co. Monaghan	14722	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
18		Hughes	Annie	22	F	S	Dress-maker	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	14719	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
19		Hughes	Ellen	20	F	S	Sales Girl	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	14725	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
20		Hughes	John	19	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	14720	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
21		Hughes	Alice	18	F	S	Dress-maker	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	14724	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
22		Hughes	Elizabeth	16	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	14726	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
23	UNDER 16	Hughes	Catherine	14	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	14721	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
24		McGrory	Mary	19	F	S	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14702	Glasgow	25/4/27	Scotland Glasgow
25		May	John	20	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	England	Portsmouth	12765	Glasgow	1/2/27	Scotland Cairneyhill
26		Currie	William	30	M	M	Boiler-maker	Yes	English	Yes	Britain	English	Scotland	Faleley	15046	Glasgow	19/4/27	Scotland Renfrew
27		McConnell	James	38	M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Craigieuk	14708	Glasgow	25/4/27	Scotland Motherwell
28		Higgins	Edward	18	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14691	Glasgow	25/4/27	Scotland Motherwell
29		Adam	Thomas	27	M	S	Draughtsman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew	14771	Glasgow	22/4/27	Scotland Renfrew
30		Taylor	William	22	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilsyth	14924	Glasgow	20/4/27	Scotland Coatbridge

Lines 8, 9 & 10, Mary Ann, Annie, & Margaret Neillan Young, did not sail.

Purnor.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

148

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927

19

68

Lat

The entries in this book must be typewritten or printed.

23

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination (Extended future permanent residence)	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification							
1	Son - John Trail, 12 Tarbet Street, Glasgow.	N.Y. Brooklyn	N.Y. Self	\$100 No	Son - James Trail, 407, 8th Street, Brooklyn, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 - Fair	Grey	Grey	None	
2		N.Y. Brooklyn	N.Y. Husband	- No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 2	Fair	Blk.	Brown	None
3		N.Y. Brooklyn	N.Y. Father	\$25 No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 1	Fair	Brown	Grey	None
4	Mother - Mrs Elizabeth Whiteside, 824 Dumbarton Road, Dalmeir.	N.Y. Rochester	Yes Self	\$25 No	Uncle - Archie Thompson, 42 Harris St. Rochester, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 6	Fresh	Brn.	Brn.	None
5	Father - Michael Waters, 85, Barrhill, Twechar.	N.J. Kearney	N.Y. See 23	\$35 No	Aunt - Mrs Mary Scullion, 289, Highland Ave. Kearney, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5	Fresh	Brn.	Blue	None
6	Father - George Wilson, 10 Chaledonian Ave. Stonehouse.	W.Va. Welch	Yes Self	\$30 No	Friend - Mitchell Clark, Cambrake, Welch, W.Va.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 10	Fair	Brown	Brn.	None
7	Wife - Mrs Janet Wright, 17 Burnblea St., Hamilton.	N.J. Newark	N.Y. Self	\$30 No	Friend - Henry Lindsay, 157 S. 10th St. Newark, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 8	Fresh	Brn.	Blue	None
8	Father - James Taylor, 16 Albert Bds.,	N.Y. City	See 23	No	Husband - Robert Young, 119 De Cret Avenue,	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 2	Fair	Brown	Brn.	None
9	Burnbank.	N.Y. City	See 23	No	West Branch, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 2	Fair	Blue	Blue	None
10		N.Y. City	See 23	No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 7	Fresh	Brn.	Hazel	Tattoo marks both arms
11	Mother - Mrs Elizabeth Brown, 7 Victoria Park, Kirkcudbright.	Pa. Pittsburgh	N.Y. Self	\$100 No	Returning to:- Doeherty, No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	Fresh	Brn.	Hazel	Tattoo marks both arms
12	Father - George Colville, 205 Saracen St., Glasgow.	Pa. Philadelphia	Yes Self	\$50 No	Aunt - Mrs Janet Munro, 1624 Lewis Street, Philad.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Brown	Brn.	None
13	Wife - Mrs Sarah Friel, Cavell Place, Holytown.	N.J. Jersey City	N.Y. Self	\$50 No	Brother-in-law, John Dorans, 47, 164th Avenue, Jersey City, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 7	Fresh	Brn.	Blue	None
14	Wife - Mrs Helen Anderson, 40 Dalziel St., Hamilton.	Ills. Chicago	Yes Self	\$45 No	Brother - William Anderson, 5279 Avondale Ave. Chicago, Ills.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Blk.	Blue	None
15	Father - John Donnelly, 16 Arthur St., Saltcoats.	N.J. Newark	N.Y. Self	\$50 No	Brother - James Donnelly, 49-51 Hill St. Newark, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 3	Fresh	Brn.	Brn.	None
16	Sister/ Mrs Ellen Callaghan,	N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	\$250 No	Son - Frank Hughes, 414, Elmwood Ave.,	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 4	Fair	Fair	Blue	None
17	19 Malcolm Street,	N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	- No	Brooklyn,	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	Fair	Blue	None
18	Parkhead,	N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	- No	N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	Fair	Blue	None
19	Glasgow.	N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	- No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	Fair	Blue	None
20		N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	- No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 2	Fair	Brown	Blue	None
21		N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	- No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	Brown	Blue	None
22		N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	- No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	Brown	Blue	None
23		N.Y. Brooklyn	N.Y. See 23	- No		No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 -	Fair	Brown	Blue	None
24	Mother - Mrs Mary McGrory, 20 Crawford St., Partick.	N.Y. Brooklyn	N.Y. Self	\$50 No	Aunt - Mrs Mary Turnbull, 790 Glasgow Ave., Brooklyn, New York.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	4 10	Fair	Brown	Blue	None
25	Mother - Mrs Jean May, Main St. Cairneyhill, Dunfermline.	N.Y. Brooklyn	N.Y. Self	\$70 No	Friend - James Arnott, 408 E. 54th St., Brooklyn, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 10	Fair	Brn.	Brown	None
26	Wife - Mrs Isabella Currie, 15 Wilson St., Renfrew,	Ohio Cleveland	Yes Self	\$25 No	Brother-in-law, William Gardner, 23 Oppan Tce., Cleveland, Ohio.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 7	Fair	Fair	Blue	None
27	Wife - Mrs Barbara McConnell, 17 Windmillhill Street, Motherwell.	N.Y. Buffalo	Yes Self	\$25 No	Brother-in-law, James Molvor, 7 Lilac St., Buffalo, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 8	Fair	Brown	Blue	None
28	Father - James Higgins, 110 Camp St., Motherwell.	N.Y. Buffalo	Yes Self	\$25 No	Uncle - James Molvor, 7 Lilac St., Buffalo, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5	Fair	Brown	Grey	None
29	Mother - Mrs Agnes Adam, 22 Ferguson Ave., Renfrew,	Ills. Chicago	Yes Self	\$200 No	Uncle - Clyde Hanna, 1955 W. Adams St., Chicago, Ills.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 11	Fresh	Brn.	Grey	None
30	Father - William Taylor, 11 Lavelle Dr., Coatbridge.	N.Y. Buffalo	Yes Self	\$50 No	Brother - Peter Taylor, 46 Abbotsford Pl., Buffalo, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 9	Fair	Fair	Blue	None

Note.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "CALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly ~~believe~~ ^{swear} that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **13** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

MAY 15 1927
day of

19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

69

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at NEW YORK

James Reid
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-shiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

22

WIGOR INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the following regulations:

J.M.G.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MA 3

19 27

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country			City or town	Country				City or town										
1		Ronan	Annie	32	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Belfast	15524	Glasgow	24/3/27	Scotland	Glydebank									
2	UNDER 16	Ronan	Sarah	12	✓	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Dysart	15523	Glasgow	24/3/27	Scotland	Glydebank									
3	UNDER 16	Ronan	Francis	9	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glydebank	15522	Glasgow	24/3/27	Scotland	Glydebank									
4	UNDER 16	Ronan	James	14	✓	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Irish	Scotland	Glydebank	15521	Glasgow	24/3/27	Scotland	Glydebank									
5		Roseweir	Janet	25	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Galeton	15133	Glasgow	13/4/27	Scotland	Kilmaurs									
6	UNDER 16	Roseweir	Elizabeth	6	✓	F	S	Scholar	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kilmaurs	15132	Glasgow	13/4/27	Scotland	Kilmaurs									
7	UNDER 16	Roseweir	Robert	3	✓	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kilmaurs	15131	Glasgow	13/4/27	Scotland	Kilmaurs									
8	UNDER 16	Roseweir	John Tomlin	1	✓	M	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Kilmaurs	15130	Glasgow	13/4/27	Scotland	Kilmaurs									
9		Sillars	Donald	34	✓	M	M	Fireman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15512	Glasgow	24/3/27	Scotland	Glasgow									
10		Sillars	Katherine	32	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15541	Glasgow	24/3/27	Scotland	Glasgow									
11	UNDER 16	Sillars	Neil	6	✓	M	S	Scholar	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15540	Glasgow	24/3/27	Scotland	Glasgow									
12		Stein	John	23	✓	M	S	Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lochwinnoch	16224	Glasgow	4/3/27	Scotland	Kilbirnie									
13		Sinclair	Janet	56	✓	F	W	H'keeper	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	15021	Glasgow	19/4/27	Scotland	Gourock									
14		Sinclair	Jane Miller	27	✓	F	S	Saleswoman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gourock	15019	Glasgow	19/4/27	Scotland	Gourock									
15		Sinclair	Archibald Thomson Weir	24	✓	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gourock	15026	Glasgow	19/4/27	Scotland	Gourock									
16	UNDER 16	Sinclair	Edward Miller	15	✓	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gourock	15020	Glasgow	19/4/27	Scotland	Gourock									
17		Sinclair	Janet	16	✓	F	S	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Gourock	15018	Glasgow	15/3/27	Scotland	Gourock									
18		Taylor	Robert Binnie	23	✓	M	S	Machine-man	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	11220	Glasgow	17/3/27	Scotland	Dundee									
19		Tully	Robert	63	✓	M	M	Store-keeper	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Co. Galway	26337	Glasgow	19/1/27	Scotland	Glasgow									
20		Tully	Mary	58	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Chatham	26065	Glasgow	31/1/27	Scotland	Glasgow									
21		Thruel	Patrick	22	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumbarton	14527	Glasgow	17/3/27	Scotland	Dumbarton									
22		Taylor	James	22	✓	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15267	Glasgow	22/3/27	Scotland	Glasgow									
23		Turner	James Wilson	56	✓	M	M	Joiner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15512	Glasgow	24/3/27	Scotland	Troon									
24		Turner	Mary Adam Outhbert	53	✓	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15511	Glasgow	24/3/27	Scotland	Troon									
25		Turner	James Wilson	23	✓	M	S	Rivetter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15513	Glasgow	24/3/27	Scotland	Troon									
26		Turner	Thomas Campbell	21	✓	M	S	Golf Pro'l.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Troon	15514	Glasgow	24/3/27	Scotland	Troon									
27		Turner	Adam Outhbert	17	✓	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Troon	15510	Glasgow	24/3/27	Scotland	Troon									
28	UNDER 16	Turner	Mary	11	✓	F	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Troon	15512	Glasgow	24/3/27	Scotland	Troon									
29		Tapper	John	20	✓	M	S	Grocer	Yes	English	Yes	Britain	English	England	Devonport	15088	Glasgow	24/3/27	Scotland	Troon									
30		White	James	35	✓	M	S	Fitter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14764	Glasgow	22/4/27	Scotland	Glasgow									

Total Passengers	...	...	...
U.S. citizens	...	...	...
Others	...	...	...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM. J. WALTER, MASTER, of the T.S.S. "CALIFORNIA", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel visiting therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at NEW YORK

MAY 15 1927
day of

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifest, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

SAILING THEREWITH, do

71

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Aberdeen University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 21 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

James Reid
Surgeon

MAY 15 1927
day of , 19

Sworn to before me this

at NEW YORK

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Romanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusnisk). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Polish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

MAY 15 1927

Arriving at Port of NEW YORK.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a trade association	Whether a member of a professional association	Whether a member of a social club	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a political organization
		State City or town	Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by other person, or by company, government, etc.	Yes or No	If yes Year or period of years Where?		Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No	Yes or No
1	Father - John Murray, 1 Skigersta, Port of Ness, Stornoway.	Mich. Detroit	See Col. 23	No		Brother - Norman Murray, 9330 Lavery Ave. Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
2	Father - Joseph Martin, 122 North Square, Gartscherrie, Mo.	St. Louis	Yes	Self	\$60	Uncle - David Witherspoon, 1035 Graham Ave. St. Louis, Mo.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
3	Sister - Mrs. Mary Callagher, 104 Cairbraid Avenue, Maryhill.	N.J. Atlantic City	N.Y.	Self	\$100	Friend - Mrs. Rose Wanda, 108 Liberty Ave. Atlantic City, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
4	Father - Nicola Lamarra, 7 East High Street, Aldrie.	N.J. Newark	See 23	No		Friend - William McIntosh, 105 Napoleon Street, Newark, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
5	Father - Thomas Massey, 14 Lindams, Uddingston.	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Self	\$50	Sister - Mrs. Mary Moore, 110 Remsen St., Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
6	Son - George Nicol, 13, Cadoc St., Cambuslang.	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Son	See 23	Son - Thomas Nicol, 737 Franklin Ave. Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
7	Mother-in-law, Mrs. Janet McKinnon, 17 Blythwood Drive, Paisley.	N.J. Kearney	N.Y.	Self	\$100	Son - Thomas Nicol, 388 Highland Avenue, Kearney, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
8	Father - Michael Nee, 143 High St., Dumbarton.	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Self	\$40	Aunt - Mrs. Mary Monaghan, 278, 78th St., Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
9	Father - William Barr, 35 Montgomery Street, Kilmarnock.	Mich. Detroit	Yes	Self	\$100	Husband - William Orr, 4025, 12th Street, Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
10	Mother - Mrs. Margaret Paterson, 12 Dalhousie St., Brechin.	Mase. Springfield	Yes	Self	\$50	Friend - James Foulis, 145 Columbus Ave., Springfield, Mass.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
11	Aunt - Mrs. Margaret Morris, 23 Forbes Road, Edinburgh.	Ohio Cleveland	Yes	Self	\$200	Brother - John Pinkerton, 14118 Potomac Avenue, Cleveland, O.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
12	Sister - Mrs. Margaret, 836, Garscube Rd., Glasgow, N.W.	N.Y. Rochelle	N.Y.	Self	\$60	Friend - Thomas Wallace, 1011 Lafayette St., Elmwood, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
13	Father - William Tennyson, 17 Watt St., Addlewell.	Ohio Cleveland	Yes	Self	\$50	Husband - William Russell, 890 E. 74th Street, Cleveland, O.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
14	Father - David Robertson, 21 Raeberry St., Glasgow.	N.Y. Staten Island	Self	\$25	Sister - Mrs. Barbara Morrison, 83 Warren St., Stapleton, S.I.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
15	Father - Daniel Robertson, 131 River St., Brechin.	N.Y. City	N.Y.	Self	\$75	Uncle - Charles Robertson, 559 Sandford Ave., Long Island City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
16	Wife - Mrs. Jane Rutherford, 343 Mathieson St., Glasgow.	N.J. Elizabeth	N.Y.	Self	\$40	Brother - Thomas Rutherford, 1011 Lafayette St., Elmwood, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
17	Wife - Mrs. Mary Russell, 5 Victoria St., Paisley.	N.J. Kearney	N.Y.	Self	\$50	Brother-in-law, John Rollo, 12 Highland Ave., Kearney, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
18	Mother - Mrs. Agnes Robertson, 65 Reidvale St., Glasgow.	N.J. Jersey City	N.Y.	Self	\$25	Brother - James Robertson, 172 W. 10th St., Jersey City, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
19	Father - Alexander Strang, 42 Buchanan St., Leith.	N.Y. City	N.Y.	Self	\$75	Friend - Mrs. Margaret Fraser, 1332 Tinton Ave., Bronx, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
20	Father - Thomas Siddons, 358 Argyle St., Glasgow.	N.Y. Brooklyn	N.Y.	Self	\$25	Brother - James Siddons, 1922, 51st St., Brooklyn, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
21	Father - Henry Scott, 159 Main St., Bellshill.	Ills. (Springfield)	Self	\$50	Uncle - Samuel Martin, Divernon (Springfield) Ills.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
22	Wife - Ada Smart, 9 Windsor Yce., Monifieth.	Fla. Daytona Beach	Self	\$100	Brother - David Smart, Daytona, Highland Golf Club, Daytona Beach, Florida.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
23	Father - Duncan Spencer, 34 Crescent St., Greenock.	Va. Roanoke	N.Y.	Self	\$30	Brother - William Spencer, 915, Tagewell Ave., Roanoke, Va.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no
24	Brother - Alexander Shepherd, 8 Hill St., Cupar, Fife.	Mich. Flint	N.Y.	Self	\$115	Friend - Alexander Davidson, 274, W. 6th St., Flint, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "CALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ *affirm* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *2* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

MAY 15 1927
day of

19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", do
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty-five years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University, Scotland
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 20 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

73

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at

NEW YORK

James Reid
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
20

VISAS INITIALED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

J.M.G.

S.S. "GALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town
1		McAvoy Jane McKay Rutherford	27	F	M H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Shettleston	15936	Glasgow	15/3/27	Scotland Glasgow
2	UNDER 16	McAvoy Joseph Daniel	5	M	S Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish Scotland Glasgow	15935	Glasgow	15/3/27	Scotland Glasgow
3	UNDER 16	McAvoy Mary Margaret	4	F	S Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish Scotland Glasgow	15934	Glasgow	15/3/27	Scotland Glasgow
4	UNDER 16	McNeill Isabella	32	F	M H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	17566	Glasgow	24/1/27	Scotland Glasgow
5	UNDER 16	McNeill Isabella	7	F	S Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	17563	Glasgow	24/1/27	Scotland Glasgow
6	UNDER 16	McNeill Donald	4	M	S Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish Scotland Glasgow	17562	Glasgow	24/1/27	Scotland Glasgow
7		MacKenzie William	18	M	S Hotel Servant	Yes	English	Yes	Britain	English England Newport	15899	Glasgow	15/3/27	Scotland Dunblane
8		McNeill Catherine	19	F	S Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Greenock	17352	Glasgow	27/1/27	Scotland Greenock
9		McAvoy Robert	49	M	M Lather	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Newry	16348	Glasgow	25/2/27	Scotland Kilmarnock
10		McFadden James	48	M	M Miner	Yes	English	Yes	Britain	Irish Ireland Co. Donegal	26386	Glasgow	15/2/27	Scotland Glencraig
11		McGettigan John	30	M	M Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Irish Ireland Co. Donegal	26366	Glasgow	4/2/27	Scotland Glasgow
12		McGettigan Mary	29	F	M H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Irish Ireland Co. Donegal	26367	Glasgow	4/2/27	Scotland Glasgow
13		McDonnell Agnes	39	F	M H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Irish Ireland Co. Mayo	26126	Glasgow	3/5/27	Scotland Lochore
14	UNDER 16	McDonnell Patrick	15	M	S Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Irish Scotland Glencraig	26127	Glasgow	3/5/27	Scotland Lochore
15	UNDER 16	McDonnell Bridget Agnes	5	F	S Nil	No	Nil	No	Britain	Irish Scotland Glencraig	26132	Glasgow	3/5/27	Scotland Lochore
16		McGhee Jeanie	29	F	S Laundry Maid	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	16619	Glasgow	21/2/27	Scotland Dumoon
17		McFadyen Alexander	33	M	M Draughtsman	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	23778	Glasgow	28/3/27	Scotland Glasgow
18		McFadyen Janet May	30	F	M H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	23779	Liverpool	28/3/27	Scotland Glasgow
19	UNDER 16	McFadyen Helen Margaret	1	F	S Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish Scotland Glasgow	23780	Liverpool	28/3/27	Scotland Glasgow
20		McLean William	19	M	S Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Troon	15093	Glasgow	14/4/27	Scotland Irvine
21		McAteer William	29	M	M Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland	15121	Glasgow	13/4/27	Scotland Clydebank
22		Milligan James Murray	21	M	S Pattern-maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Rutherglen	16132	Glasgow	8/3/27	Scotland Gourock
23		Mitchell David	17	M	S App. Grocer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Renfrew	12771	Glasgow	1/2/27	Scotland Alloa
24		Miller Mary	43	F	M H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	16857	Glasgow	11/2/27	Scotland Glasgow
25		Miller William	16	M	S Cabinet Maker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	16852	Glasgow	11/2/27	Scotland Glasgow
26	UNDER 16	Miller Margaret	13	F	S Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	16853	Glasgow	11/2/27	Scotland Glasgow
27	UNDER 16	Miller Mary	11	F	S Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	16854	Glasgow	11/2/27	Scotland Glasgow
28	UNDER 16	Miller Jeanie	8	F	S Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Glasgow	16856	Glasgow	11/2/27	Scotland Glasgow
29	UNDER 16	Miller Alexander	5	M	S Scholar	No	Nil	No	Britain	Scottish Scotland Glasgow	16855	Glasgow	11/2/27	Scotland Glasgow
30		Mitchell John Alexander	34	M	S Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish Scotland Aberdeen	890	Glasgow	5/3/27	U.S.A. Cleveland

Line 21, William McAteer, did not sail.

Furner.

A Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of at least one year.

5/15/27 310

ries on the sheet must
written ~~printed~~.

The entries on the sheet must be typewritten.

MAY 15 1927

74

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "CALDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, *in* in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

MAY 15 1927
day of

19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "DALEDONIA", do
 solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirteen years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Albion
University, Scotland, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 18 in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

75

James Reid
 Surgeon

Sworn to before me this

MAY 15 1927
 day of

, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the vessel is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifi-
 cation, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

18

VISA INITIALLED BY TECHNICAL ADVISER

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of

J.M.G.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY, 1927.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Christie	James Beaton	38		M	Mason	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	11250	Glasgow	10/3/27	Scotland	Aberdeen
2		Christie	Jane Reid	40		F	M's wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Inverurie	11249	Glasgow	10/3/27	Scotland	Aberdeen
3		Christie	Jennie Isabella Allen	7		F	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	11248	Glasgow	10/3/27	Scotland	Aberdeen
4		Christie	James Beaton	6		M	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	11246	Glasgow	10/3/27	Scotland	Aberdeen
5		Christie	George Duguid	2		M	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	11247	Glasgow	10/3/27	Scotland	Aberdeen
6		Campbell	James	72		M	Sawyer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	15487	Glasgow	1/4/27	Scotland	Glasgow
7		Campbell	Grace	39		F	M's wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	15486	Glasgow	1/4/27	Scotland	Glasgow
8		Campbell	Janet	32		F	Shop Asst.	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	10488	Glasgow	1/4/27	Scotland	Glasgow
9		Deuchar	Simonetta	33		F	Envelope Folder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	12453	Glasgow	16/3/27	Scotland	Leith
10		Dick	William St. Clair	22		M	Electrician	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Gourock	16560	Glasgow	23/2/27	Scotland	Gourock
11		Dalglish	Andrew	43		M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17650	Glasgow	19/1/27	Scotland	Glasgow
12		Dalglish	Margaret	43		F	M's wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17649	Glasgow	19/1/27	Scotland	Glasgow
13		Dickson	Robert	29		M	Iron Turner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16162	Glasgow	7/3/27	Scotland	Glasgow
14		Dunn	Agnes Gunn	32		F	M's wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	14753	Glasgow	25/4/27	Scotland	Burnbank
15	UNDER 16	Dunn	Thomas	12		M	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Burnbank	14752	Glasgow	25/4/27	Scotland	Burnbank
16	UNDER 16	Dunn	Annie	9		F	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Burnbank	14751	Glasgow	25/4/27	Scotland	Burnbank
17		Duthie	Edward	23		M	Loom Turner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	11362	Glasgow	10/2/27	Scotland	Aberdeen
18		Davie	Helen Miller	22		F	Tailress	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16098	Glasgow	9/3/27	Scotland	Glasgow
19		Fraser	Alexander James	22		M	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Inverness	16027	Glasgow	11/3/27	Scotland	Dalmuir
20		Fabian	Janet	25		F	Confectionery Worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Saltcoats	15013	Glasgow	19/4/27	Scotland	Glasgow
21		Flynn	Patrick	20		M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Niddry	12343	Glasgow	8/4/27	Scotland	Niddry
22		Gallacher	Ellen	20		F	Typist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17694	Glasgow	19/1/27	Scotland	Glasgow
23		Galloway	Robert	33		M	Iron Moulder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stevenston	16472	Glasgow	24/2/27	Scotland	Paisley
24		Grant	Mary	30		F	M's wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumfries	12718	Glasgow	4/2/27	Scotland	Dumfries
25	UNDER 16	Grant	Winifred	6		F	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dumfries	12717	Glasgow	4/2/27	Scotland	Dumfries
26	UNDER 16	Grant	Jane	4		F	Nil	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Dumfries	12716	Glasgow	4/2/27	Scotland	Dumfries
27		Grier	Margaret	34		F	M's wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wemyss	12830	Glasgow	13/1/27	Scotland	Lochgelly
28		Grier	Robert Nicol	16		M	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wemyss	12828	Glasgow	18/1/27	Scotland	Lochgelly
29	UNDER 16	Grier	Agnes	7		F	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wemyss	12829	Glasgow	13/1/27	Scotland	Lochgelly
30		Gillan	Hugh	19		M	Iron Moulder	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Noville	26446	Glasgow	1/4/27	Scotland	Greenock

Lines 1, 2, 3, 4 & 5. James B. Jane R. Jennie I. A. James B. & George D. Christie, did not sail.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† Line of record will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927

76

List 18

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Mark of Identification
1	Brother - George Chastell 474 Nelson Street, Aberdeen.	Ohio Toledo	Self	No	Brother-in-law, James Hall, 2215 Sanford Street, Toledo, Ohio	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 10 Fresh Brn. Blue	None			
2		Ohio Toledo	Husband	No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 5 Fresh Brn. Brn.	None			
3		Ohio Toledo	Father	No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fresh Brn. Blue	None			
4		Ohio Toledo	Father	No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fresh Brn. Blue	None			
5		Ohio Toledo	Father	No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fresh Brn. Blue	None			
6	Sister/ Mrs Janet Weir, 15 Calthness St., Glasgow.	Cal. Hollywood	Yes Self	\$750 No	Son - Thomas Campbell, 700 Westbourne Drive, Hollywood, Calif.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 7 Fair Grey Blue	None			
7		Cal. Hollywood	Yes Husband	- No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 4 Dark Brown Grey	None			
8		Cal. Hollywood	Yes Father	- No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 8 Fair Brown Hazel	None			
9	Father - Simon Deuchar, 37 Iona Street, Leith. Father - William Dick, 9 McCallum Cres., Geurock.	N.Y. New York City	N.Y. Self	\$50 No	Sister - Mrs Margaret Fraser, V. 1132 Tinton Ave. Bronx, N.Y. Brother - Joseph Dick, 4927 Ogden St. Philadelphia, Pa.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 2 Fair Dar Grey	None			
10		Pa. Philadelphia	Yes Self	\$50 No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 7 Fresh Dark Brown	None			
11	Cousin/ Miss Mary Rae, Franklyn Toe., Thoraltbank, Glasgow.	Pa. Pittsburgh	Yes Self	\$100 No	Father - Andrew Dalgleish, 6744, Deary Street, Pittsburgh, Pa.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 4 Fair Brn. Brown	None			
12		Pa. Pittsburgh	Yes Husband	- No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 2 Fair Brown Grey	None			
13	Mother - Mrs Christina Dickson, 174 Calder St., Crosshill, Glasgow.	N.Y. Buffalo	Yes Self	\$50 No	Brother - John Dickson, 44 Whitney Pl., Buffalo, N.Y.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 10 Fresh Brn. Brn.	None			
14	Sister/ Mrs Isabella Summers, 7 Stewart Street, Burnbank.	N.J. Newark	N.Y. Husband	\$100 No	Husband - Thomas Dunn, 27 Stanton Street, Newark, N.J.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 3 Fresh Blk. Brn.	None			
15		N.J. Newark	N.Y. Father	See 23 - No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fair Brown Grey	None			
16		N.J. Newark	N.Y. Father	See 23 - No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fair Brown Brn.	None			
17	Mother - Mrs Mary Duthie, 471, St. Northern Rd. Aberdeen.	Mich. Detroit	Yes Self	\$90 No	Brother - Alexander Duthie, 275, 2nd St., Detroit, Mich.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 7 Fresh Brn. Grey	None			
18	Father - William Davie, 104 Burnside St., Glasgow.	Pa. Philadelphia	Yes Self	\$50 No	Aunt - Mrs Janet Pollock, 4338 N. Hurley Street, Philadelphia, Pa.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 3 Fair Brown Grey	None			
19	Mother - Mrs Isabella Fraser, 6 McLaughlin Toe., Dalnuir.	N.J. Kearney	N.Y. Self	\$60 No	Friend - Harry Hamilton, 388 Highland Ave. Kearney, N.J.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 10 Fresh Fair Grey	None			
20	Mother - Mrs Elizabeth Fabian, 23 Cameron St., Glasgow.	N.J. Kearney	N.Y. Self	\$60 No	Friend - Isabel Wylie, 87 Hoyt St., Kearney, N.J.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 4 Fair Brown Grey	None			
21	Father - Anthony Flynn, 90 Niddry Rows, Winchburgh.	N.Y. Brooklyn	N.Y. Self	\$50 No	Sister - Mrs 493 Chauncey St., Brooklyn, New York.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 8 Fair Brown Grey	None			
22	Father - William Gallacher, 6 Orchard St., Partick.	N.Y. Long Island	N.Y. Self	\$50 No	Friend - Mrs James Bellairum, 9317 61th Place, Bellairum, Long Island, N.Y.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 4 Fair Fair Blue	None			
23	Wife - Mrs Elizabeth Galloway 6 Thread St., Paisley.	Pa. J. Austdale	N.Y. Self	\$60 No	Friend - Donald Wallace, c/o Post Office, Austdale.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 4 Fresh Brown Blue	None			
24	Mother/ Mrs Jean Wallace, 47 Wallace Street, Dumfries.	Mich. Lansing	N.Y. Self	\$100 No	Husband - Charles Grant, 1728 Bailey Street, Lansing, Michigan.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 4 Fair Brown Blue	None			
25		Mich. Lansing	N.Y. Father	See 23 - No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fair Fair Blue	None			
26		Mich. Lansing	N.Y. Father	See 23 - No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fair Fair Blue	None			
27	Father - Archibald Nicol, 52 Reid Street, Lochgelly.	Pa. Philadelphia	Yes Self	\$25 No	Husband - James Grier, 3317 Ella Street, Philadelphia, Pa.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 5 Fair Fair Blue	None			
28		Pa. Philadelphia	Yes Father	- No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 4 Fair Fair Blue	Scar on rt. cheek.			
29		Pa. Philadelphia	Yes Mother	- No		No Perm. Yes no no no no no no no good no	Fair Fair Blue	None			
30	Father - Dennis Gillen, 27 Ingleton St., Greenock.	N.J. Elizabeth	N.Y. Father	See 17 \$100 No	Aunt - Mrs Elizabeth Gillespie, 938 Olive Street, Elizabeth, N.J.	No Perm. Yes no no no no no no no good no	5 5 Fair Brown Grey	None			

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, WM. J. WALTER, Master, of the T.S.S. "GLASGOW", from GLASGOW, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
Master

MAY 15 1927
day of

19

Sworn to before me this
at NEW YORK

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months. The latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom one passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 28.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Albany University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 19 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at

NEW YORK

[Signature]
Signature and title of immigration officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

J.M.G.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY 1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16				
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to read and write (or if completely illiterate, in what group)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Invest at	Date	Last permanent residence			
		Family name	Given name								Yrs. Mos.	Country				City or town	Country	City or town	
1		Gallagher	Catherine	28	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Blantyre	12490	Glasgow	10/3/27	Scotland	Lochore
2		Gallagher	Sarah	26	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Blantyre	12489	Glasgow	10/3/27	Scotland	Lochore
3		Goldie	Jane	29	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	18837	Glasgow	22/3/27	Scotland	Maryhill
4		Hunter	Henry	32	M	M	Tool Fitter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	17285	Glasgow	28/1/27	Scotland	Glasgow
5		Hastie	Robert	50	M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Shotts	15142	Glasgow	12/4/27	Scotland	Shotts
6		Hastie	Janet	46	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	15141	Glasgow	12/4/27	Scotland	Shotts
7		Hastie	Robert	16	M	S	Plumber	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Shotts	15141	Glasgow	12/4/27	Scotland	Shotts
8	UNDER 16	Hastie	John	15	M	S	Painter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Shotts	15140	Glasgow	12/4/27	Scotland	Shotts
9	UNDER 16	Hastie	James	10	M	S	Scholar	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Shotts	15139	Glasgow	12/4/27	Scotland	Shotts
10		Heffernan	Elizabeth	20	F	S	Brush Maker	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	15107	Glasgow	13/4/27	Scotland	Glasgow
11		Heffernan	William	19	M	S	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Glasgow	15108	Glasgow	13/4/27	Scotland	Glasgow
12		Henderson	James	23	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14879	Glasgow	21/4/27	Scotland	Glasgow
13		Jamieson	William	29	M	M	Ship's Plumber	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14882	Glasgow	21/4/27	Scotland	Glasgow
14		Jamieson	Sarah	33	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14881	Glasgow	21/4/27	Scotland	Glasgow
15	UNDER 16	Jamieson	Olive May	2	F	S	Nil	No	Nil	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	14880	Glasgow	21/4/27	Scotland	Glasgow
16		Kerr	Robert	37	M	M	Plasterer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Helensburgh	15441	Glasgow	24/3/27	Scotland	Harthill
17		Kerr	William	42	M	M	Miner	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dhiltree	15859	Glasgow	8/2/27	Scotland	Whitlotts
18		Keir	William	22	M	S	Iron Moulder	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	14901	Glasgow	20/4/27	Scotland	Paisley
19		Laing	Agnes Cranston	28	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	15290	Glasgow	7/4/27	Scotland	Yoker
20		Langskall	James John	25	M	S	Electrician	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lerwick	12322	Glasgow	13/4/27	Scotland	Edinburgh
21		Lawson	James	28	M	S	Engineer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Holytown	15343	Glasgow	5/4/27	Scotland	New Stevenston
22		Lennox	James	31	M	M	Tinsmith	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Paisley	14894	Glasgow	21/4/27	Scotland	Paisley
23		McGhee	Francis	24	F	S	Machinist	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Coatbridge	17685	Glasgow	18/1/27	Scotland	Glasgow
24		MacKintosh	Amelia Jane Burgess	40	F	M	H'wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Lochee	12554	Glasgow	3/3/27	Scotland	Lockertie
25		McGinty	Sarah	25	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Paisley	17802	Glasgow	12/1/27	Scotland	Gourock
26		McGinty	Annie	21	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Scotland	Gourock	17801	Glasgow	12/1/27	Scotland	Gourock
27		McDade	William McGregor	18	M	S	Iron worker	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15942	Glasgow	15/3/27	Scotland	Glasgow
28		McGill	Colin McLachlan	32	M	M	Painter	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Stewarton	15091	Glasgow	14/4/27	Scotland	Stevenston
29		McAleese	Helen Shearer	17	F	S	Domestic	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Port Glasgow	17525	Glasgow	25/1/27	Scotland	Port Glasgow

Line 19, Jan. Lynn, transferred to sheet 26 line 3.

J. H. Hutchison Purser.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
* List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927

78

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36							
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.		By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? Yes or No Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of Identification					
		State	City or town				Whether a student	Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious sect	Whether a member of a labor union	Whether a member of a fraternal order	Hair	Eyes											
1	Sister/ Mrs Helen Reddington, 70 Park Street, Crosshill, Lochore.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	\$25	No	—	—	Cousin/ Mrs Della O'Malley, 227 88th Street, New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Blk.	Blue	None
2	Father - John Goldie, 32 Argyle St., Maryhill.	N.Y.	New York City	N.Y.	Self	\$25	No	—	—	Cousin - Alexander Dick New York City.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fair	Black	Blue	None
3	Wife - Mrs Mary Hunter, 188 Comelypark St. Glasgow.	Ohio	Ashland	Yes	Self	\$25	No	—	—	101 W. Washington St. Ashland, O.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
4	Brother - John Hastie, 156 Station Road, Shotts, Lanarkshire.	N.J.	Kearney	N.Y.	Self	\$25	No	—	—	Friend - Mrs James Kearney, 601 N. 5th Street Kearney, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	Fair	Brown	Brn.	None
5		Pa.	Homestead	Yes	Self	\$100	No	—	—	Cousin - Alexander Hull, 461, W. 7th Avenue, Homestead, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Grey	Blue	None
6		Pa.	Homestead	Yes	Husband	-	No	—	—		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Fair	Blue	None
7		Pa.	Homestead	Yes	Father	-	No	—	—		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Fair	Blue	None
8		Pa.	Homestead	Yes	Father	-	No	—	—		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	Fair	Brown	Blue	None
9		Pa.	Homestead	Yes	Father	-	No	—	—		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no			Fair	Fair	Blue	None
10	Father - Michael Heffernan, 118 MacLean Street, Glasgow.	R.I.	Newport	N.Y.	Self	\$25	No	—	—	Brother-in-law, James O'Neill, 33 March Street, Newport, R.I.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	-	Dark	Brown	Blue	None
11	Father - James Henderson, 519 Govan Road, Govan.	R.I.	Newport	N.Y.	Self	\$25	No	—	—	Uncle - Robert Stewart, Box 294, Manor, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Blue	None
12	Brother - Alan Jamieson, 226 Berkeley Street, Glasgow, W.	Pa.	Manor	Yes	Self	\$250	No	—	—	Father - Andrew Jamieson, 54 No. 13th Street, Roseville, Newark, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Brown	None
13		N.J.	Newark	N.Y.	Self	\$200	No	—	—		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	Fair	Brown	Brown	None
14		N.J.	Newark	N.Y.	Husband	-	No	—	—		No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fresh	Fair	Grey	None
15	Wife - Mrs Agnes Keir, 35 Main St., Harthill.	N.J.	Newark	N.Y.	Father	-	No	—	—	Friend - John Livingstone, 111 W. 110th St., Chicago, Ills.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fresh	Blk.	Grey	None
16	Wife - Mrs Martha Kerr, 8 Low Rd., Whitlottes.	Mich.	Flint	Yes	Self	\$100	No	—	—	Friend - David Callaghan, 2709 Bonbright St. Flint, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8 1/2	Fair	Brown	Blue	None
17	Father - Duncan Keir, 8 W. Campbell St., Paisley.	N.J.	Plainfield	N.Y.	Self	\$35	No	—	—	Brother - Duncan Keir, 310 E. 6th St., Plainfield, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fresh	Dark	Grey	None
19	Mother - Mrs Elizabeth Laing, 1 Campbell St., Yoker.	Mich.	Detroit	Yes	Self	\$40	No	—	—	Cousin - Mrs Margaret McLean, 5528 Granshaw Ave. Detroit, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2 1/2	Fresh	Brn.	Brown	None
20	Father - Alexander Carson, Langskail, 1258, Leith Wale, Leith.	N.Y.	Penn Yan	N.Y.	Self	\$25	No	—	—	Friend - Southby Moodie, 317 Kewka St., Penn Yan, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fair	Blk.	Hazel	None
21	Father - James Lawson, 7 Clydesdale St., New Stevenson.	Pa.	Westmoreland Co.	Yes	Self	\$275	No	—	—	Aunt - Mrs Elizabeth Lindsay, Box 41, Seward, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	Fair	Brown	Blue	None
22	Wife - Mrs Eliza Lennox, 4 Inole St., Paisley.	N.J.	W. Plainfield	N.Y.	Self	\$50	No	—	—	Sister-in-law Mrs Mary Pender, 35 Colington Ave., North Plainfield, N.J.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4 1/2	Fresh	Brown	Blue	None
23	Father - Patrick McGhee, 24 Edmiston St., Glasgow.	Mich.	Detroit	Yes	Self	\$40	No	—	—	Sister - Miss Margt McGhee, 24 Edmiston St., Glasgow, Mich.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	Fair	Brown	Blue	None
24	Father - William Thomson, Irvington, Kirtlebridge.	Ohio	Cleveland	Yes	Husband	-	No	—	—	Husband - John Mackenzie, 1002 East 146 Rear, S., Cleveland, Ohio	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	1	Fresh	Golden	Grey	None
25	Mother - Mrs Mary McGinty, 21 McCallum Cres., Gourock.	Pa.	Philadelphia	Yes	Sister	-	No	—	—	Sister - Miss Agnes McGinty, Girard Ave., Philadelphia, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	5	Fresh	Brn.	Blue	None
26	Mother - Mrs Mary McGinty, 21 McCallum Cres., Gourock.	Pa.	Philadelphia	Yes	Sister	-	No	—	—	Sister - Miss Agnes McGinty, Girard Ave., Philadelphia, Pa.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	Fresh	Blk.	Grey	None
27	Father - John McDade, 11 Chester St., Shettleston.	Ill.	Chicago	Yes	Brother	-	No	—	—	Brother - John McDade, 1341 Early Avenue, Chicago, Ill.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	Fair	Brown	Brn.	None
28	Wife - Mrs Mary McGill, 11 Station Sqr., Stevenson.	N.Y.	Jamestown	N.Y.	Self	\$30	No	—	—	Aunt - Mrs Susan Saxon, 29 Atica St., Jamestown, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7 1/2	Fresh	Blk.	Blue	None
29	Mother - Mrs Helen McAleese, 31 Glasgow Rd., Port Glasgow.	N.Y.	Lynbrook	N.Y.	Father	-	No	—	—	Father - Archibald McAleese, 200 Atlantic Ave. Lynbrook, N.Y.	No	Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	Fair	Brown	Grey	None
30					See 23	\$25	No	—	—																		

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "**CALLISTO**", from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm J Walter
Master

MAY 15 1927

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "OALDONIA", do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 17 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

79

Sworn to before me this MAY 15 1927 day of May, 1927
at NEW YORK

James Reid
Surgeon

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the manifest.

J.M.G.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY

1927

U.S. - CANADA - U.K. - PASSENGERS SAILING FROM															14		15		
1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		Allen	Jane	62		F	Wife	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Fyvie	11035	Glasgow	24/2/27	Scotland	Aberdeen
2		Allen	Isabella Moir	19		F	Domestic Servant	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	11034	Glasgow	24/2/27	Scotland	Aberdeen
3		Allen	Joseph Barron	28		M	Labourer	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	11032	Glasgow	10/3/27	Scotland	Aberdeen
4		Aitken	Rebecca Ritchie Guthrie	34		F	Domestic Insurance Agent	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Beith	17472	Glasgow	25/1/27	Scotland	Montrose
5		Armstrong	William	29		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16835	Glasgow	14/2/27	Scotland	Glasgow
6		Aitken	Margaret Ferguson	25		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Beith	16867	Glasgow	11/2/27	Scotland	Beith
7		Aitken	George	30		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Beith	15240	Glasgow	8/4/27	Scotland	Beith
8		Beaton	Agnes	21		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	17674	Glasgow	18/1/27	Scotland	Motherwell
9		Bowes	Agnes	47		F	M	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blantyre	15408	Glasgow	4/4/27	Scotland	Hamilton
10		Bowes	Jeanie	16		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Blantyre	15403	Glasgow	4/4/27	Scotland	Hamilton
11	UNDER 16	Bowes	Jessie	14		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	15407	Glasgow	4/4/27	Scotland	Hamilton
12	UNDER 16	Bowes	Robert	12		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	15406	Glasgow	4/4/27	Scotland	Hamilton
13	UNDER 16	Bowes	William	9		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	15405	Glasgow	4/4/27	Scotland	Hamilton
14	UNDER 16	Bowes	Peter	5		M	S	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Hamilton	15404	Glasgow	4/4/27	Scotland	Hamilton
15		Brown	James	25		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Kilmarnock	15289	Glasgow	7/4/27	Scotland	Kilmarnock
16		Breheny	Elizabeth	23		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Co. Galway	26022	Glasgow	20/1/27	Scotland	Glasgow
17		Bigham	Joseph	32		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Irish	England	Whitehaven	15325	Glasgow	5/4/27	Scotland	Shotts
18		Boyd	Martha	27		F	M	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	17677	Glasgow	18/1/27	Scotland	Airdrie
19	UNDER 16	Boyd	John	5		M	S	No	Nil	No	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	17676	Glasgow	18/1/27	Scotland	Airdrie
20		Boyd	Isabella	58		F	M	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	17679	Glasgow	18/1/27	Scotland	Airdrie
21		Boyd	Robert	21		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Airdrie	17678	Glasgow	18/1/27	Scotland	Airdrie
22		Ballantyne	William Ferguson	27		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16345	Glasgow	28/2/27	Scotland	Glasgow
23		Boyle	Hannah	18		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Helenburgh	15913	Glasgow	18/3/27	Scotland	Helenburgh
24		Box	George	27		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	15600	Glasgow	23/3/27	Scotland	Glasgow
25		Bruce	Annette Simpson	23		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Dundee	11424	Glasgow	17/1/27	Scotland	Dundee
26		Brown	Peter	23		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Roscrea	25513	Glasgow	12/4/27	Scotland	Wishaw
27		Blair	Robert	25		M	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Renfrew	15032	Glasgow	19/4/27	Scotland	Paisley
28		Currie	Agnes	33		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16881	Glasgow	11/2/27	Scotland	Glasgow
29		Currie	Margaret	21		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	16882	Glasgow	11/2/27	Scotland	Glasgow
30		Carolan	Mary Ann	49		F	S	Yes	English	Yes	Britain	Irish	Ireland	Co. Cavan	25516	Glasgow	19/4/27	Scotland	Edinburgh

Lines 1, 2 & 3, Jane, Isabella Moir, & Joseph Barron Allen, did not sail.

Parser.

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of races will be found on the back of this sheet.

5/5/27

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

The entries on this sheet must be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927, 19

80

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification										
16	17	18 State City or town	19 Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government	20 Yes or No	21 If yes Year or period of years Where?	22 Whether a polygamist	23 Whether an anarchist	24 Whether a member of a subversive organization	25 Whether a member of a subversive organization	26 Whether a member of a subversive organization	27 Whether a member of a subversive organization	28 Whether a member of a subversive organization	29 Whether a member of a subversive organization	30 Whether a member of a subversive organization	31 Whether a member of a subversive organization	32 Whether a member of a subversive organization	33 Whether a member of a subversive organization	34 Whether a member of a subversive organization	35 Whether a member of a subversive organization	36 Whether a member of a subversive organization	
1	Drill Hall, Huntly.	Ohio Toledo	Self	No		James Hall, 2215 Sanford St., Toledo, O.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 3 Fresh Grey Grey None
2	Drill Hall, Huntly.	Ohio Toledo	Self	No		James Hall, 2215 Sanford St., Toledo, O.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 5 Fresh Brn. Blue None
3	Drill Hall, Huntly.	Ohio Toledo	Self	No		Friend - James Hall, 2215 Sanford St., Toledo, O.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6 Fresh Brn. Hazel None
4	Father - Thomas Aitken, Crookhill, Beith.	N.Y. New Rochelle	Self	No		Brother - John Aitken, 130 Locust Ave. New Rochelle, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 5 Fresh Brn. Hazel None
5	Father - William Armstrong, 28 Hayburn St., Partick.	N.Y. Village, L.I.	Self	No		Friend - Archibald McCallum, 9917 - 211th Place, Queens Village, Long Island, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 9 Fresh Brn. Grey None
6	Mother - Mrs Alexandrina Aitken, Crookhill, Beith.	N.Y. New Rochelle	Self	No		Brother - John Aitken, 130 Locust Ave. New Rochelle, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6 Fresh Dark Brn. None
7	Mother - Mrs Alexandrina Aitken, Crookhill, Beith.	N.Y. New Rochelle	Self	No		Brother - John Aitken, 130 Locust Ave. New Rochelle, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 9 Fresh Dark Blue None
8	Father - John Beaton, 17c Reid St., Motherwell.	Mich. Detroit	Self	No		Sister - Mrs Marjory Harrison, 3345 Vanocourt Avenue, Detroit, Mich.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 2 Fair Fair Blue None
9	Daughter/ Mrs Christina Browning, 11 Johnson Street, Hamilton.	N.Y. Richmond Hill	Self	No		Husband - Peter Bowes, 9417, 16th Street, Richmond Hill, New York.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7 Fair Grey Grey None
10		N.Y. Richmond Hill	Father	No			No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Fresh Brown Blue None
11		N.Y. Richmond Hill	Father	No			No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Fresh Brown Blue None
12		N.Y. Richmond Hill	Father	No			No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Fresh Brown Blue None
13		N.Y. Richmond Hill	Father	No			No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Fresh Brown Blue None
14		N.Y. Richmond Hill	Father	No			No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Fresh Brown Blue None
15	Aunt - Mrs Agnes Young, 118 Fitchfield Street, Kilmarnock.	Pa. Wilmerding	Self	No		Father - George Brown, 47 Sprague St., Wilmerding, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7 Fair Brown Blue None
16	Mother - Mrs Ellen Breheny, 25 Hamilton St., Govan.	N.Y. Brooklyn	Sister	No		Sister - Margaret Breheny, 275 Clinton Ave. Brooklyn.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 - Fresh Auburn Blue None
17	Brother - James Bigham, 154 Hamilton St., Shotts.	N.J. Bayonne	Brother	No		Brother - John Bigham, 2 Newby Place, Bayonne, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7 Fair Brown Grey None
18	Mother - Mrs Agnes Bell, 8 Baillie's Lane, Airdrie.	Pa. Ambridge	Self	No		Husband - Daniel Boyd, 1701 14th Avenue, Ambridge, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 3 Fresh Brn. Grey None
19		Pa. Ambridge	Self	No			No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7 Fresh Brn. Grey None
20	Daughter/ Mrs Jessie Craig, 12 Spence's Place, South Burn Rd., Airdrie.	Pa. Ambridge	Self	No		Husband - James Boyd, 1500 Church Street, Ambridge, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7 Fair Brown Grey None
21	Mother - Mrs Sarah Ballantyne, 461 Springfield Rd. Glasgow.	Pa. Ambridge	Self	No		Friend - John McArthur, 180 Pauline St. Winthrop Mass.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7 Fair Auburn Grey None
22	Father - Edward Boyle, 43 Grant St., Helensburgh.	Pa. Ambridge	Self	No		Aunt - Mrs Margt. Vanderberg, 117 19, 140th St., South Ozone Park, Long Island, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 5 Dark Brown Brn. None
23	Mother - Mrs Elizabeth Box, 6 Reid St., Govan.	Mich. Detroit	Self	No		Brother - William Box, 2954 W. Warren Ave. Detroit, Mich.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 7 Fair Brown Hazel None
24	Aunt - Mrs Annie Simpson, 45 Hill St., Dundee.	Mich. Detroit	Self	No		Cousin - Mrs Isobel Gray, 4732 Chopin Ave. Detroit, Mich.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 52 Fresh Dark Brown None
25	Mother - Mrs Margaret Brown, 517 Glasgow Rd., Wishaw.	Mich. Detroit	Self	No		Father - James Brown, 4537 St. Clair Ave. Detroit.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 10 Fair Dark Blue None
26	Father - John Blair, 17 Garthland Lane, Paisley.	N.J. Newark	Self	No		Brother - John Blair, 403 No. 6th St. Newark, N.J.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 3 Fresh Brn. Grey None
27	Aunt - Miss Annie Currie, 107 E. Nelson St., Glasgow.	Pa. Philadelphia	Self	No		Father - John Currie, 3321 No. Mutter St. Philadelphia, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 - Fair Brown Grey None
28	Aunt - Miss Annie Currie, 107 E. Nelson St., Glasgow.	Pa. Philadelphia	Self	No		Father - John Currie, 3321 No. Mutter St. Philadelphia, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 2 Fair Brown Grey None
29	Friend - James Collins, 144 St. Stephen St., Edinburgh.	N.Y. Bronx	Self	No		Cousin - Bridget Meehan, 410 E. 147th St., Bronx, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 - Fair Brown Grey None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, expediency, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "**GLADSTONE**", from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

MAY 15 1927

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of

19

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty-five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University of Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 16 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

at

NEW YORK

James Reid
Surgeon

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16

NON-IMMIGRANTS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

J.M.G.

S.S. "GALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY

IQ 27.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 16
The entries on this list must be typewritten or printed

Arriving at Port of NEW YORK.

MAY 15 1927, 19

82

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether over before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a criminal organization	Whether a member of a gang	Whether a member of a mob	Whether a member of a secret society	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a professional organization
		State City or town	Whether having a ticket to reach final destination	Whether alien paid his own passage, whether in whole or in part, or by any relative, friend, or by any other person, or by any corporation, society, association, or government	Whether alien had, how much?	Yes or No Year or period of years Where?														
1	Son - James Barclay, National Bank, Glasgow.	Scotland Stewarton N.Y.	Self	\$300	No															
2	Father - Robert Craig, 145 Whitehill St., Glasgow.	Scotland Stewarton N.Y.	Husband	-	No															
3	Brother - James Robb, Beaconfield Cottage, Port Elphinstone, Inverurie.	Scotland Aberdeen N.Y.	Self	\$500	No															
4	Husband - David Watson, 7 Aroog Street, Crosshill, Glasgow.	Scotland Glasgow N.Y.	Self	\$50	Yes	1914-1918	Bridgeport - port													
5	Husband - John Wilson, Allan Cottage, Uddingston.	Scotland Uddingston N.Y.	Self	\$50	No															
6	Wife - Mrs. Mary Reid, 2 Cluny Terrace, Buckie.	Scotland Buckie	Self	-	No															
7	Son - Alfred Griffin, 847, Cathcart Road, Cathcart, Glasgow.	Scotland Glasgow N.Y.	Self	\$200	No															
8	Husband - William Clelland, 20 Corsehead, Dalry.	Scotland Dalry	Yes	Self	\$25	No														
9	Daughter - Miss Madge Stevenson, 70 New Street, Stevenston.	Scotland Stevenston N.Y.	See 23	\$30	No															
10	Wife - Emma Dowell, 419 Nicholson St., North Carlton.	Australia Melbourne	Yes	Self	\$500	Yes	1902 N.Y.													
11	Father - John McLoon, Groom St., Cliftonhill, Melbourne.	Australia Melbourne	Yes	Self	\$500	No														
12	Son - John Barclay, 414 51st Street, Moline, Ill.	USA Moline, Ill.	-	No																
13	Son - Robert Morton, 258 Berkley Ave., Newark, N.J.	USA Newark, N.J.	-	No																
14	Son - Edward Robb, 451, No. Penna Avenue, Greensburg, Pa.	USA Greensburg, Pa.	-	No																
15	Son - Hugh Nisbet, 208 Wilson Avenue, Kearney, N.J.	USA Kearney, N.J.	-	No																
16	Sister - Mrs. Elizabeth Haase, 18 Golf Road, Upper Darby, Philadelphia, Pa.	USA Philadelphia, Pa.	-	No																
17	Friend - Richard Thomson, 247 Summer St., Passaic, N.J.	USA Passaic, N.J.	-	No																
18	Son - Michael Griffin, 114, 36, 168th Street, Jamaica, L.I., N.Y.	USA Jamaica, L.I., N.Y.	-	No																
19	Sister - Mrs. Margaret Smith, C/o Harold Kirkdale, Montrose, Mich.	USA Montrose, Mich.	-	No																
20	Son - John Stevenson, 5961 Rice St., Austin, Chicago, Ill.	USA Chicago, Ill.	-	No																
21	Friend - James McKillop, 109 Pine Grove Ave., Lynn, Mass.	USA Lynn, Mass.	-	No																
22	-do-		-	No																

Note: Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "GALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
Master

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

R. S. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 36, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, James Reid, Surgeon of the T.S.S. "CALEDONIA", sailing there with do, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had thirty five years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of University, Scotland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 15 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

83

Sworn to before me this

MAY 15 1927

day of

, 19

at NEW YORK

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Potish.	
German.	Portuguese.	

List

15

RE-ENTRY PERMIT HOLDERS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

J.M.G.

S.S. "CALEDONIA"

Passengers sailing from GLASGOW

7th MAY

1927

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
		Family name	Given name	Yrs. Mos.					Country	City or town				
1		Alexander	Robert	33	M	Carpenter	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Kirkcubrecht	219984	Washington	27/11/26 U.S.A. Pittsburgh
2		Alexander	Mary	31	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	221275	Washington	2/12/26 U.S.A. Pittsburgh
3		Craigans	James	43	M	Plumber	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Aberdeen	231264	Washington	2/12/27 U.S.A. Newhaven
4		Carmichael	Alexander	28	M	Factory Worker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Port Charlotte	223415	Washington	14/12/26 U.S.A. Detroit
5		Dixon	Clara	27	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Irish	Ireland	Belfast	227315	Washington	17/1/27 U.S.A. Buffalo
6	U.S. CIT.	Dixon	Margaret	11	F	Nil	No Nil	No U.S.A.	Irish	U.S.A.	Buffalo	U.S. Born	Buffalo	15/5/26 U.S.A. Buffalo
7		Flynn	Williamina	28	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Montrose	222315	Washington	12/12/26 U.S.A. Chicago
8		Gardner	John Steel	28	M	Engineer	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Greenock	223856	Washington	1/12/26 U.S.A. Brooklyn
9		Hamilton	George	24	M	Carpenter	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	247862	Washington	5/4/27 U.S.A. New York
10		Harrison	Marjory	29	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Wishaw	133719	Washington	8/3/26 U.S.A. Detroit
11	UNDER 16	Harrison	George	9	M	Nil	No Nil	No Britain	Scottish	Scotland	Motherwell	Born subsequent to departure.		U.S.A. Detroit
12		Macpherson	Ann Mary	53	F	H'wife	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Ayr	189072	Washington	18/1/26 U.S.A. Swissvale
13		Macpherson	Mary	18	F	Dress-maker	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glenboig	189073	Washington	18/1/26 U.S.A. Swissvale
14		Mudie	Elsie	36	F	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Errol	222314	Washington	12/12/26 U.S.A. Evanston
15		Milne	Jessie	44	F	Domestic	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Edinburgh	227876	Washington	12/12/27 U.S.A. Lake Forest
16		Nairn	Agnes	33	F	Clerk	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	227799	Washington	20/1/27 U.S.A. New Rochelle
17		Urquhart	James Gladstone	34	M	Plumber	Yes English	Yes Britain	Scottish	England	Newcastle	220005	Washington	27/11/26 U.S.A. Cambridge
18		Strachan	Alexander	26	M	Carpenter	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	St. Combs	221556	Washington	3/10/26 U.S.A. Boston
19		Hutton	James	37	M	Plumber	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Glasgow	235805	Washington	5/12/27 U.S.A. Bronx
20		Findlay	James	32	M	Plumber	Yes English	Yes Britain	Scottish	Scotland	Fraserburgh	231154	Washington	9/2/1927 U.S.A. Boston

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK.

MAY 15 1927, 19

84

The entries on this sheet must be typewritten or printed

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>If yes, Year or period of years Where?</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Persons of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet Inches</small>	Color of— <small>Complexion Hair Eyes</small>	Marks of Identification		
1	Father - John Alexander, Dunraght, Wigtownshire.	Pa. Pittsburgh	N.Y. Self \$125	Yes 1923-1924 Pittsburgh	Home - 418 Denniston St., Pittsburgh, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5 1/2 Fair Black Grey	None
2	Wife - Mrs Charlotte Craigens, 63 Bonnacord Street, Aberdeen.	Pa. Pittsburgh	N.Y. Husband -	Yes 1927 Pittsburgh	Returning to - 1189 1/2 Halley Avenue, Newhaven, Conn.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 3 Fair Blonde Blue	None
3	Mother - Mrs Christina Carmichael, Port Charlotte, Islay.	Conn. Newhaven	N.Y. Self \$15	Yes 1927 Newhaven	Uncle - John Campbell, 4702 Commonwealth, Detroit, Mich.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 11 1/2 Fair Brn. Grey	None
4	Mother - Mrs Margaret Burrows, 20 Ohio Street, Belfast.	Mich. Detroit	N.Y. Self \$450	Yes 1927 Detroit	Home - 411 Best Street, Buffalo, New York.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 3 Fair Brown Blue	None
5	Mother - Mrs Jane Pert, 7 Ferry St., Montrose.	N.Y. Buffalo	N.Y. Mother -	Yes Born there	Home - 946 Sherman Ave., Evanston, Ills.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 3 Fair Brown Blue	None
6	Mother - Mrs Agnes Gardner, 3 Bawhiley Rd., Greenock.	N.Y. Brooklyn	N.Y. Self \$200	Yes 1927 Brooklyn	Home - 842 Madison Street, Brooklyn, New York.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 11 Fair Brown Grey	None
7	Sister - Mrs Annie Arthur, 95 West Scotland Street, Kinningpark, Glasgow.	N.Y. Brooklyn	N.Y. Self \$60	Yes 1927 York	Sister - Miss Elizabeth Hamilton, 122 Maple St., Inglewood, New Jersey.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 9 1/2 Fresh Brn. Hazel	None
8	Father - John Beaton, 17 C Reid Street, Motherwell.	Mich. Detroit	Yes See 23	Yes 1926 Detroit	Husband - George Harrison, 6345 Vancourt Detroit, Mich.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5 Fair Fair Blue	None
9	Daughter - Mrs Elizabeth Gallacher, 246 Dundyan Road, Contbridge.	Mich. Detroit	Yes See 23	No	Husband - Angus Macpherson, 923 Linn Avenue, Turtle Creek, Pa.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5 Fair Brown Grey	None
10	Mother - Mrs Isabella Mudie, 95 Alexander St., Dundee.	Pa. Turtle Creek	Yes Mother	Yes 1926 Yale	Employer - Mrs Fred Wings, 1827 Ashbury Ave., Evanston, Ills.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 6 Fair Dark Brown	Two moles on rt. cheek.
11	Brother - John Milne, 1269 Govan Rd., Govan.	Pa. Turtle Creek	Yes	Yes 1926 Yale	Friend - Mrs Sarah Duncan, 117 Wisconsin Ave. Lake Forest, Ills.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 - Fresh Brown Grey	None
12	Mother - Mrs Mary Nairn, 393 Cathcart Rd., Glasgow.	Ills. Lake Forest	Yes Self \$128	Yes 1927 Forest	Brother - William Nairn, 638 Main St., New Rochelle, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 3 Fresh Blk. Grey	None
13	Sister - Miss Catherine Urquhart, 42 Annfield Rd., Dundee.	N.Y. New Rochelle	N.Y. Self \$100	Yes 1927 New Rochelle	Aunt - Mrs Sarah Hughes, 227 Concord Ave., Cambridge, Mass.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 5 Fair Fair Blue	None
14	Father - Alexander Strachan, 4 Bridge St., St. Combe.	Mass. Cambridge	Yes Self \$100	Yes 1926 Boston	Friend - Mrs Jane Murray, 54 Monadnock Street, Dorchester, Mass.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 6 Dark Black Blue	None
15	Wife - Mrs Margaret Hutton, 1 Swindon St., Dalmeir.	Mass. Dorchester	Yes Self \$50	Yes 1926 Boston	Friend - Mr. James Galloway, 2118 Bryant Ave. Bronx, N.Y.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 6 Fair Fair Blue	Scar on right arm.
16	Father. James Watt Findlay, 22 Chalmers St. Fraserburgh.	N.Y. Bronx	N.Y. Self \$100	Yes 1927 New York	Mrs Mary B. Findlay, 174 Chemut Ave. Jamaica Plain Boston, Mass.	No Perm.	Yes	no	no	no	no	good	no	5 7 Light Brown Grey	None

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "CALEDONIA"**, from **GLASGOW**, do solemnly, sincerely, and truly *swear* that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **15** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Wm. J. Walter
Master

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALEDONIA"

sailing from LONDONDERRY

7th MAY

1927 Arriving at Port of NEW YORK

MAY 15 1927

85

56

19

No.	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Beatty	Patrick	39	M	M		Passport No. 304833.	90 Garfield Place. Brooklyn, New York
2	Clarke	John	22	M	S	Brooklyn 26th October 1904.		92 St. Marks Avenue Brooklyn, New York.
3	Coulter	Samuel	46	M	M		Passport No. 324329.	8216 Terrace Avenue Highland Park, Philadelphia
4	Donaghy	Patrick	16	M	S	Philadelphia 10th November 1910. <i>Birth Cert</i>		1310 South Ringold Street, Philadelphia.
5	Donnell	William	31	M	S	Philadelphia 11th July 1895		3246 North Carlisle Street. Philadelphia.
6	Hughes	Ellen	52	F	M	<i>Cut y 7th 422171- Oct 1-1925 bleschis</i>	Cleveland Ohio. 1st October, 1925. District Court of Pittsburgh	3110 Vine, 32nd Street Cleveland, O.
7	Kelly	Francis	45	M	M		6th January 1915. Passport 107363. District Court of the United States	1226 Illinois Avenue, Pittsburgh, Pa.
8	McFarland	William	47	M	M	330848 pp.	Passport No. 220000 15th Jan. 1915.	7027 Jackson Street, Philadelphia.
9	Tedford	Nicholas	66	M	M		Passport No. 233115.	1 Howard Avenue, Bemington, New York.
10	Beatty	Rose	30	F	M		Passport No. 304833.	90 Garfield Place Brooklyn.
11	Beatty	John	4	M	S	Brooklyn, N.Y. 20th September 1922		New York.
12	Beatty	Dorothy	1	F	S	Brooklyn, N.Y. 5th July 1925		
13	Galbraith	Andrew	70	M	S	239584	Passport No. 239584.	Lauder, Wyoming.
14	Heaney	John	51	M	S	299940	Passport No. 299940	Van Voorhus, Pa. (P.O. Box. 88)
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Ellen Hughes 54 yrs
#6 Pts. She lost her passport
in August 1926 or thereabouts
5/6 Caledonia going to Scotland
Jennison
Jennison
1/2*

14 b1

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suits
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

J. M. G.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CALEDONIA"

sailing from GLASGOW

7th MAY, 1927, Arriving at Port of NEW YORK

MAY 8 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Brown	Robert	42	M	M	Passport No. 328558 <i>With Alexander's name 18th</i> Woburn, Mass., 11th March 1915	Superior Court, Fairfield Co. Bridgeport, Conn., 28th September 1918.	Home - 53 Washington Ter. Bridgeport, Conn. Father - Andrew Buchan, 9 Burridge Place, Malden, Mass. Home - 948, Sherman Avenue, Evanston, Ills.
2	Buchan	Andrew	12	M	S			
3	Flynn	Edward James	25	M	M	Passport No. 305420	Dundee, Wisc. 30th June 1901.	
4	McLeod	William	33	M	S	Passport No. 291952	District Court, Jerome Co. Jerome Idaho. 26th April 1920.	Home - Eden Twin Falls, Idaho.
5	McLeod	Murdo	43	M	M	Passport No. 290469 <i>Twin Falls, Ida., 11th January 1920.</i>	District Court, 17th January 1924. 4th Judicial District, Twin Falls, Idaho	Home - Eden Twin Falls, Idaho.
6	Millar	James	38	M	M	Passport No. 336220 <i>336220</i>	District Court, Philadelphia, Pa., 28th September 1922.	Wife - Mrs Mary Millar, 6329 Martins Mill Rd., Lawndale, Pa.
7	Ward	Rose	17	M	M	Passport No. 125017	Husband Naturalized. Media Court, House, Del. Co. Pa. 15th November 1915.	Husband - Felix Ward, 108 Liberty Avenue, Atlantic City, New Jersey.
8	Ward	James	9	M	S	Philadelphia, Pa., 30th January 1923		
9	Ward	Hugh	8	M	S	Philadelphia, Pa., 22nd January 1919		
10	Ward	Margaret	6	F	S	Philadelphia, Pa., 1st November 1920		
11	Ward	John	3	M	S	Philadelphia, Pa., 2nd August 1922		
12	Ward	Walter	1	M	S	Born subsequent to departure <i>Philadelphia</i>		
13	Russell	Alexander	56	M	M	Passport No. 322863 <i>Canton, Ohio, 1st November 1918.</i>	Court of Common Pleas, Canton, Ohio. November 1918.	Home - 804, Fifth Street, South West, Canton, Ohio.
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

*Robert Brown's
photo his passport was lost
this one also his at ship
on board. Jameson
1:30 pm*

13 Bob

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made on such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. CALIFORNIA ANCHOR

arrived 5/16/27

192

M.

from

May Erdman

AGE	No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Lunch	Dinner
15m	1	CUHISKEY Thomas	9:45	58	27	1	to call	Mother Lizzie, 761 Manhattan Ave., Bklyn, N.Y.	John	5/16	11:40	+	+	+
49f	2	CAROLAN Mary Ann	9:45	17	39	1	to call	Cous. Bridget Meehan, 410 E. 147 St., N.Y.C.	John	5/16	1:40	+	+	+
56m	3	MAC BRIN John	9:45	5	9/10	2	LED HOLD	118 W. John, Maple ave., Halethorpe, Md.	"	5/20	10:45	+	+	+
54f		Jane					Rel. 5/20/27 4:45 #2 to hosp on arr.	lv	"	"	"			

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW (325)

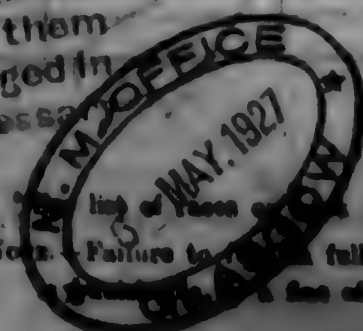
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the Immigration Service on board upon

NOTICE TO DELIVER, DETAIN ON BOARD, or, if necessary, to be delivered to the Immigration Service on board upon

Vessel T.S.S. "CALEDONIA", arriving at NEW YORK

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship company	(6) STATUS ON VESSEL										(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)	(1st, 2d, or 3d class passenger, stevedore, etc.)			
1	Walter	William			Master											5'9	157	Nil
2	Carron	Patrick			Ch. Officer.	do	do	No	do	38	M	do	do	do	do	5'6	140	do
3	Dunlop	James			1st "	do	do	No	do	40	M	do	do	do	do	5'7	146	do
4	Nixon	Thomas			2nd " Sr	do	do	No	do	30	M	do	do	do	do	5'8	153	do
5	Squires	George			2nd " Jr	do	do	No	do	34	M	do	do	do	do	5'7	148	do
6	Robertson	Robert			3rd " Sr	do	do	No	do	34	M	do	do	do	do	5'7	145	do
7	Caldwell	John			3rd " Jr	do	do	No	do	25	M	do	do	do	do	5'6	147	do
8	Feld	James			Surgeon	do	do	No	do	57	M	do	do	do	do	5'8	155	do
9	Archer	Alfred			Dispenser	do	do	No	do	33	M	do	do	do	do	5'9	159	do
10	Willcox	William			Hospital Steward	do	do	No	do	21	M	do	do	do	do	5'6	140	do
11	Hutchison	John			Purser	do	do	No	do	32	M	do	do	do	do	5'8	149	do
12	Young	Raymond			Asst "	do	do	No	do	36	M	do	do	do	do	5'9	157	do
13	Goldborne	Norman			"	do	do	No	do	31	M	do	do	do	do	5'8	152	do
14	Macturk	John			Clerk	do	do	No	do	49	M	do	do	do	do	5'7	155	do
15						do	do	No	do		M	do	do	do	do	5'6	148	do
16	Johnston	Jean			Typist	do	do	No	do	30	FEMALE	do	do	do	do	5'8	150	do
17	Malcolm	John			1st W.T.O.	do	do	No	do	26	M	do	do	do	do	5'7	147	do
18	Riddell	Robert			2nd "	do	do	No	do	26	M	do	do	do	do	5'6	146	do
19	Young	Alexander			3rd "	do	do	No	do	21	M	do	do	do	do	5'9	153	do
20	Dunlop	James			Carpenter	do	do	No	do	31	M	do	do	do	do	5'6	142	do
21	Conway	Hugh			Joiner	do	do	No	do	34	M	do	do	do	do	5'7	140	do
22	Geary	James			Bos'n	do	do	No	do	28	M	do	do	do	do	5'9	158	do
23	Semple	William			" Mate	do	do	No	do	51	M	do	do	do	do	5'8	150	do
24	Lapsley	Charles			"	do	do	No	do	48	M	do	do	do	do	5'7	146	do
25	Duncan	Alexander			Qr. Mr.	do	do	No	do	38	M	do	do	do	do	5'6	139	do
26	Clark	Alexander			"	do	do	No	do	30	M	do	do	do	do	5'8	149	do
27	Leach	Martin			"	do	do	No	do	30	M	do	do	do	do	5'7	145	do
28	Dollin	George			"	do	do	No	do	26	M	do	do	do	do	5'8	146	do
29	McGee	George			Lamps	do	do	No	do	46	M	do	do	do	do	5'9	159	do
30	Bradley	William			A.B.	do	do	No	do	51	M	do	do	do	do	5'8	152	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the operation of the vessel.



MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Camera # 3 Reel 792

Inspected by: J. Brown Date: 2/1/44
Immigration & Naturalization Service
Notices ordered by: J. Brown Date: 2/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

that these retakes were made.

Jay S. Schuman
Camera Operator

FEB 8 1944

Proc. Bureau Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW (325)

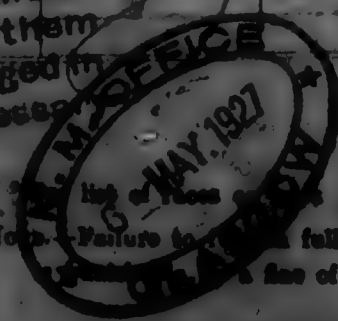
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at the United States.

Vessel **T.S.S. "CALEDONIA"**, arriving at **NEW YORK**, **MAY 15 1927**, 19, from the port of **GLASGOW** 7th. MAY 1927

91

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Walter	William			Master	5/5/27	Glasgow	No	Yes	62	M	Scottish	British	5'9	157	Nil
2	Garron	Patrick			Ch. Officer.	do	do	No	do	38	M	do	do	5'6	140	do
3	Dunlop	James			1st "	do	do	No	do	40	M	do	do	5'7	146	do
4	Nixon	Thomas			2nd " Sr	do	do	No	do	30	M	do	do	5'8	153	do
5	Squires	George			2nd " Jr	do	do	No	do	34	M	do	do	5'7	148	do
6	Robertson	Robert			3rd " Sr	do	do	No	do	34	M	do	do	5'7	145	do
7	Caldwall	John			3rd " Jr	do	do	No	do	25	M	do	do	5'6	142	do
8	Reid	James			Surgeon	do	do	No	do	57	M	do	do	5'8	155	do
9	Archer	Alfred			Dispenser	do	do	No	do	33	M	do	do	5'9	159	do
10	W. H. H. W.	William			Hospital Steward	do	do	No	do	21	M	do	do	5'6	140	do
11	Hutchison	John			Purser	do	do	No	do	32	M	do	do	5'8	149	do
12	Young	Haymond			Asst "	do	do	No	do	36	M	do	do	5'9	157	do
13	Goldborne	Norman			"	do	do	No	do	31	M	do	do	5'8	152	do
14	Macturk	John			Clerk	do	do	No	do	49	M	do	do	5'7	155	do
15						do	do	No	do		M	do	do	5'6	148	do
16	Johnston	Joan			Typist	do	do	No	do	30	FEMALE	do	do	5'8	150	do
17	Malcolm	John			1st W.T.O.	do	do	No	do	26	M	do	do	5'7	147	do
18	Riddell	Robert			2nd "	do	do	No	do	26	M	do	do	5'6	146	do
19	Young	Alexander			3rd "	do	do	No	do	21	M	do	do	5'9	153	do
20	Dunlop	James			Carpenter	do	do	No	do	31	M	do	do	5'6	142	do
21	Conway	Hugh			Joiner	do	do	No	do	34	M	do	do	5'7	140	do
22	Geary	James			Bos'n	do	do	No	do	28	M	do	do	5'9	158	do
23	Semple	William			" Mate	do	do	No	do	51	M	do	do	5'8	150	do
24	Lapeley	Charles			"	do	do	No	do	48	M	do	do	5'7	146	do
25	Duncan	Alexander			Gr. Mr.	do	do	No	do	38	M	do	do	5'6	139	do
26	Clark	Alexander			"	do	do	No	do	30	M	do	do	5'8	149	do
27	Leach	Martin			"	do	do	No	do	30	M	do	do	5'7	145	do
28	Dollin	George			"	do	do	No	do	26	M	do	do	5'8	146	do
29	McGee	George			Lamps	do	do	No	do	46	M	do	do	5'9	159	do
30	Bradley	William			A.B.	do	do	No	do	51	M	do	do	5'8	152	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary to the operation of the vessel.



Printed in England.

1/100

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

Failure to give full or correct information in columns (3), (6), (9), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "GALEDONIA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

92

Vessel T.S.S. "CALEDONIA", arriving at NEW YORK, MAY 15 1927, 19, from the port of GLASGOW, 7th. May 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Park	Archibald			A.B.	5th. May 27	Glasgow	No	Yes	60	M	Scottish	British	5'10	150	Nil.
2	Ward	William			"	do	do	No	do	30	M	do	do	5' 9	154	do
3	Robbins	Thomas			"	do	do	No	do	23	M	do	do	5'11	160	do
4	Houston	John			"	do	do	No	do	31	M	do	do	5'10	158	do
5	Campbell	Daniel			"	do	do	No	do	23	M	do	do	5'8	152	do
6	Semple	James			"	do	do	No	do	25	M	do	do	5'9	158	do
7	Montgomery	John			"	do	do	No	do	24	M	do	do	5'7	145	do
FIRST	Langley	James			"	do	do	No	do	26	M	do	do	5'8½	150	do
FIRST	Durie	James			"	do	do	No	do	33	M	do	do	5'6	149	do
FIRST	Oplins	John			"	do	do	No	do	37	M	do	do	5'7	145	do
11	Steel	David			"	do	do	No	do	44	M	do	do	5'9	156	do
12	Doyle	Michael			"	do	do	No	do	38	M	do	do	5'10	152	do
13	Savage	James			"	do	do	No	do	37	M	do	do	5'8	149	do
14	McPherson	Donald			"	do	do	No	do	36	M	do	do	5'7	152	do
15	Gilmour	William			"	do	do	No	do	41	M	do	do	5'7½	151	do
FIRST	McKenzie	Simon			"	do	do	No	do	24	M	do	do	5'8	149	do
FIRST	Horne	George			"	do	do	No	do	25	M	do	do	5'6	150	do
FIRST	Barclay	Robert			"	do	do	No	do	29	M	do	do	5'8	147	do
FIRST	Boland	Edward			"	do	do	No	do	21	M	do	do	5'7½	145	do
20	McDonald	Andrew			"	do	do	No	do	26	M	do	do	5'8	144	do
FIRST	McNeil	Alexander			"	do	do	No	do	44	M	do	do	5'9	158	do
FIRST	Duthie	John			"	do	do	No	do	49	M	do	do	5'8½	152	do
23	Burns	Michael			"	do	do	No	do	21	M	do	do	5'10	160	do
24	Craig	Robert			O.S.	do	do	No	do	18	M	do	do	5'8	156	do
25	Masterton	Robert			"	do	do	No	do	18	M	do	do	5'8	152	do
26	Sullivan	Martin			"	do	do	No	do	21	M	do	do	5'7	148	do
27	Armstrong	Thomas			"	do	do	No	do	22	M	do	do	5'7½	158	do
28	McLaughlin	John			"	do	do	No	do	23	M	do	do	5'8	148	do
FIRST	Hodgers	James			"	do	do	No	do	22	M	do	do	5'9	150	do
30	Fraser	Thomas			"	do	do	No	do	27	M	do	do	5'11	147	do

Printed in England.

Line

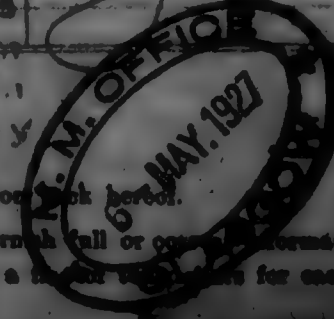
Owners

Local Agents
10-1100

Immigrant Inspector.

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of this vessel.

Failure to furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of \$100 for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, WM. J. WALTER, MASTER, of the T.S.S. "CALEDONIA", do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, First or Second Officer

MAY 15 1927

Sworn to before me this

day of , 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

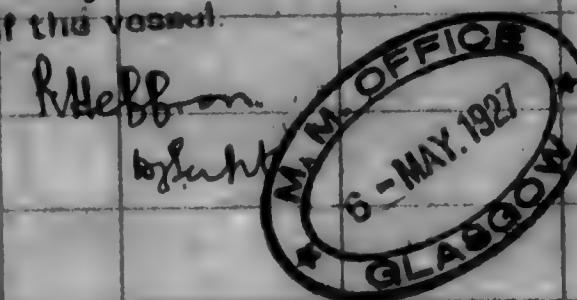
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

93

Vessel "CALEDONIA", arriving at NEW YORK, MAY 15 1927, from the port of GLASGOW

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Ramsay	Harry			O.S.	5/5/27	Glasgow	NO	YES	17	MALE	SCOTCH	BRITISH	5.7	155	NONE
2	Hillan	Michael			Deck Boy	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	142	do
FIRST	O'Hara	Charles			"	do	do	do	do	15	do	do	do	5.5	156	do
FIRST	Ferguson	Donald			Water-at- Arms	do	do	do	do	50	do	do	do	5.9	153	do
5	Waterson	John			"	do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	156	do
FIRST	Bolton	Henry Harkis			Apprentice	do	do	do	do	18	do	do	do	5.7	153	do
FIRST 7	SMITH	EDWIN			Musicians	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8	159	do
FIRST 8	BROWN	WILLIAM			"	do	do	do	do	22	do	do	do	5.9	161	do
FIRST 9	BELL	ROBERT			"	do	do	do	do	14	do	do	do	5.7	154	do
FIRST 10	WILSON	JESSIE			NURSE	do	do	do	do	30	do	do	do	5.5	130	do
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of this vessel.



Printed in England.

Line
OwnersLocal Agents
14-1240

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "**GALEDONIA**", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this **MAY 15 1927** day of _____, 19__

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

BRO

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC INSPECTION AND RETAKE RECORD

Description of Records		Camera # 3 Reel 792							
Defects Found		Retakes Required							
Identification of Document		not legible	document misaligned	document out of place	document incomplete	target error	other defects	object from too far	Remarks
11, 12	x						x		
92									Not Photographed
184							x		Blurred

Inspected by: J. Brown Date: 2/1/44
 Immigration & Naturalization Service
 Retakes ordered by: J. Brown Date: 2/1/44

CAMERA OPERATORS RETAKE CERTIFICATE

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

FEB 8 1944
Date

Jay Schlessman
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

FEB 8 1944
Date

Eric Sauer Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

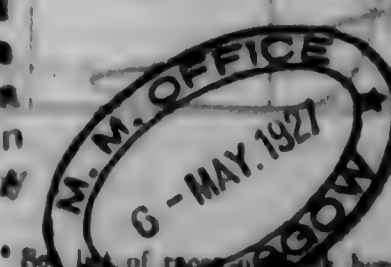
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " **CALEDONIA** ", arriving at **NEW YORK**, **MAY 15 1927**, from the port of **GLASGOW, 7th May, 1927**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Grant	Charles			1st Engineer	5/5/27	Glasgow	No	Yes	51	M	Scottish	British	5'8"	160	None
2	Spencer	James			1/2nd "	do	do	do	do	38	M	do	do	6'0"	170	do
3	FIRST Paul	John			2/2nd "	do	do	do	do	37	M	do	do	5'6"	156	do
4	McGrindle	William			3/2nd "	do	do	do	do	37	M	do	do	5'8"	158	do
5	Brown	Thomas			3rd "	do	do	do	do	32	M	do	do	5'6"	150	do
6	Cannon	Alexander			4th "	do	do	do	do	25	M	do	do	5'9"	165	do
7	Miller	Thomas			5th "	do	do	do	do	24	M	do	do	5'8"	167	do
8	Graham	Alan			6th "	do	do	do	do	24	M	do	do	5'6"	147	do
9	Gordon	Charles			7th "	do	do	do	do	23	M	do	do	5'5"	140	do
10	Bunson Wren	George			8th "	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	160	do
11	Bunson	Robert			9th "	do	do	do	do	21	M	do	do	5'4"	138	do
12	Mowbray	David			1st Asst. Engr.	do	do	do	do	27	M	do	do	5'8"	170	do
13	Anderson	Norman			2nd "	do	do	do	do	22	M	do	do	5'7"	164	do
14	Muir	Matthew			3rd "	do	do	do	do	21	M	do	do	5'4"	130	do
15	Ferguson	John			Boilermaker	do	do	do	do	37	M	do	do	5'10"	165	do
16	Hilder	Andrew			1st Elect.	do	do	do	do	35	M	do	do	5'6"	155	do
17	Nixon	John			2nd "	do	do	do	do	26	M	do	do	5'7"	163	do
18	Porter	John			3rd "	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	160	do
19	Binning	David			Plumber	do	do	do	do	28	M	do	do	5'11"	171	do
20	Neil	John			Ldg Stoker	do	do	do	do	23	M	do	do	5'9"	173	do
21	McMams	Peter			Greaser	do	do	do	do	38	M	do	do	5'7"	166	do
22	Kelly	Edward			"	do	do	do	do	53	M	do	do	5'10"	174	do
23	McGorie	William			"	do	do	do	do	24	M	do	do	5'6"	144	do
24	Fleming	John			"	do	do	do	do	40	M	do	do	5'8"	163	do
25	McCance	John			"	do	do	do	do	49	M	do	do	5'7"	152	do
26	McNeill	John			"	do	do	do	do	47	M	do	do	5'5"	141	do
27	Hood	Alexander			Fireman	do	do	do	do	26	M	do	do	5'6"	144	do
28	Murray	Donald			"	do	do	do	do	23	M	do	do	5'4"	138	do
29	McDonald	Felix			"	do	do	do	do	27	M	do	do	5'7"	157	do
30	Black	Donald			"	do	do	do	do	23	M	do	do	5'6"	160	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector.



* See Act of Congress, Feb. 5, 1917, Sec. 1. Punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Printed in England

Date

Owner

Local Agents
11-1507

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "DALEDONIA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

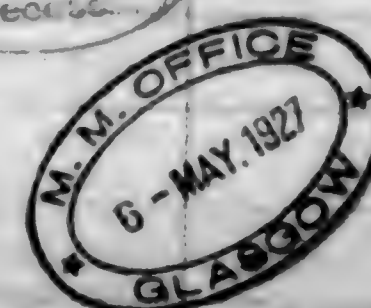
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " CALEDONIA " , arriving at NEW YORK , MAY 15 1927 , 19 , from the port of GLASGOW, 7th May, 1927 95

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Shannon	James			Fireman	5/5/27	Glasgow	He	Yes	35	M	Scottish	British	5'7"	160	None
2	Maxwell	John			"	do	do	do	do	27	M	do	do	5'5"	136	do
3	Paterson	Robert			"	do	do	do	do	32	M	do	do	5'6"	140	do
4	Strany	David			"	do	do	do	do	45	M	do	do	5'6"	144	do
5	Burrell	William			"	do	do	do	do	29	M	do	do	5'8"	158	do
6	Brogan	Francis			Trimmer	do	do	do	do	38	M	do	do	5'5"	137	do
7	Johnston	John			"	do	do	do	do	36	M	do	do	5'7"	148	do
8	McFee	Gerald			"	do	do	do	do	39	M	do	do	5'7"	146	do
9	Ramsay	Charles			"	do	do	do	do	41	M	do	do	5'6"	136	do
10	Stewart	John			"	do	do	do	do	29	M	do	do	5'5"	136	do
11	Farrar	Joseph			"	do	do	do	do	28	M	do	do	5'8"	157	do
12	Robertson	Nathaniel			"	do	do	do	do	38	M	do	do	5'4"	142	do
13	Bryce	Peter			"	do	do	do	do	42	M	do	do	5'6"	144	do
14	Black	John			"	do	do	do	do	27	M	do	do	5'6"	147	do
15	Neil	Peter			"	do	do	do	do	29	M	do	do	5'7"	153	do
16	Bryden	George			"	do	do	do	do	31	M	do	do	5'8"	164	do
17	Gallagher	Nathaniel			"	do	do	do	do	27	M	do	do	5'5"	141	do
18	Price	Thomas			"	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7"	147	do
19	Glenfield	Francis			"	do	do	do	do	21	M	do	do	5'9"	162	do
20	Scullion	James			"	do	do	do	do	36	M	do	do	5'6"	145	do
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

R. H. H. H.
by H. H.



Printed in England.

Line

Owners

Local Agents
10-120

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER,**

of the **T.S.S. "GALEDONIA"**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.S.S. "CALEDONIA"

, arriving at NEW YORK

MAY 15 1927

, 19

, from the port of

GLASGOW

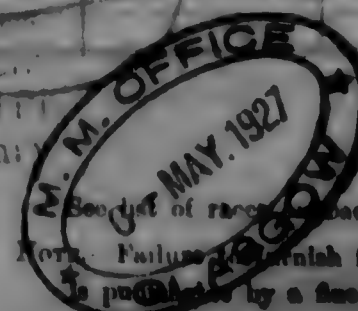
7th. MAY 1927

96

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Dixon	Robert			Ch Steward	5/5/27	Glasgow	No	Yes	41	M	Scottish	British	5'8	154	Nil
FIRST	Fraser	Donald			2nd Steward	do	do	No	do	53	M	do	do	5'7	148	do
3	McInnes	Thomas			1st Sal Stwd	do	do	No	do	40	M	do	do	5'8	150	do
4	Strathern	William			2nd "	do	do	No	do	39	M	do	do	5'6	147	do
5	Short	James			Deck Stwd	do	do	No	do	33	M	do	do	5'7	152	do
6	Kelly	James			S.R.Stwd	do	do	No	do	42	M	do	do	5'9	154	do
7	Moore	Joseph			M.R.Stwd	do	do	No	do	29	M	do	do	5'8	156	do
8	Hunter	Hugh			Librarian	do	do	No	do	21	M	do	do	5'7	153	do
9	Denovan	John			Gym.Stwd	do	do	No	do	35	M	do	do	5'9	155	do
10	Laughlin	Robert			Asst Stwd	do	do	No	do	31	M	do	do	5'7	154	do
11	Gunn	William			"	do	do	No	do	35	M	do	do	5'8	151	do
12	Simpson	John			"	do	do	No	do	31	M	do	do	5'5	149	do
13	Lochhead	James			"	do	do	No	do	21	M	do	do	5'8	153	do
14	Fieldhouse	Lawrence			"	do	do	No	do	22	M	do	do	5'7	152	do
15	Malyon	Frederick			"	do	do	No	do	54	M	do	do	5'7	154	do
16	Scott	John			"	do	do	No	do	39	M	do	do	5'8	156	do
17	Foster	William			"	do	do	No	do	42	M	do	do	5'9	168	do
18	Woyce	Walter			"	do	do	No	do	37	M	do	do	5'8	156	do
19	Fordyce	Charles			Watchman	do	do	No	do	51	M	do	do	5'9	153	do
20	McPhie	Thomas			"	do	do	No	do	56	M	do	do	5'8	155	do
21	McMillan	John			"	do	do	No	do	54	M	do	do	5'7	153	do
FIRST	Perry	Duncan			"	do	do	No	do	42	M	do	do	5'8	149	do
23	Stevenson	Robert			1st B.A.Stwd	do	do	No	do	51	M	do	do	5'9	152	do
24	Whyte	William			Asst "	do	do	No	do	46	M	do	do	5'7	149	do
25	Hanley	Harry			"	do	do	No	do	39	M	do	do	5'8	151	do
26	McLaren	John			"	do	do	No	do	29	M	do	do	5'6	148	do
27	Hunter	Thomas			"	do	do	No	do	42	M	do	do	5'10	159	do
28	Johnston	Louis			Bath Stwd	do	do	No	do	52	M	do	do	5'8	157	do
29	Hanley	Robert			"	do	do	No	do	34	M	do	do	5'8	157	do
30	Coates	James			"	do	do	No	do	28	M	do	do	5'9	154	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, WM. J. WALTER, MASTER, of the T.S.S. "DALEDONIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, First or Second Officer

MAY 15 1927
day of

19

Sworn to before me this

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel " CALEDONIA " , arriving at NEW YORK, MAY 15 1927 , 19 , from the port of GLASGOW, 7th May, 1927

97

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Cairns	Robert			Bath Steward	5/5/27	Glasgow	No	Yes	54	M	Scottish	British	5'7"	164	None
2	Waterson	Frederick			"	do	do	do	do	32	M	do	do	5'6"	158	do
3	McInnes	Alexander			1st Shl. Pantryman	do	do	do	do	23	M	do	do	5'7"	155	do
4	Crawford	Donald			2nd "	do	do	do	do	20	M	do	do	5'8"	160	do
5	Marshall	Robert			Asst "	do	do	do	do	22	M	do	do	5'6"	145	do
6	Brown	William			"	do	do	do	do	26	M	do	do	5'7"	148	do
7	McIntyre	John			Pantry Boy	do	do	do	do	16	M	do	do	5'6"	146	do
8	McClare	James			1st 2nd Cl. Stwd	do	do	do	do	39	M	do	do	5'10"	157	do
9	Boyle	William			2nd "	do	do	do	do	34	M	do	do	5'7"	148	do
10	Aitken	James			Deck Stwd	do	do	do	do	31	M	do	do	5'6"	140	do
11	McKenna	Francis			S.R. Stwd	do	do	do	do	22	M	do	do	5'5"	138	do
12	Scott	Alexander			M.R. Stwd	do	do	do	do	30	M	do	do	5'8"	162	do
13	Hayes	Ernest			Asst Stwd	do	do	do	do	37	M	do	do	5'6"	154	do
14	Livingstone	Robert			"	do	do	do	do	40	M	do	do	5'6"	158	do
15	Higgins	Stephen			"	do	do	do	do	30	M	do	do	5'7"	160	do
16	Dunbar	William			"	do	do	do	do	20	M	do	do	5'5"	140	do
17	Morrison	Hugh			"	do	do	do	do	35	M	do	do	5'4"	130	do
18	McDonald	William			"	do	do	do	do	30	M	do	do	5'6"	136	do
19	Ferguson	James			"	do	do	do	do	35	M	do	do	5'8"	150	do
20					"	do	do	do	do		M	do	do	5'6"	140	do
21	Ferguson	Angus			"	do	do	do	do	22	M	do	do	5'7"	164	do
22	Wilson	William			"	do	do	do	do	25	M	do	do	5'5"	137	do
23	Campbell	John			"	do	do	do	do	24	M	do	do	5'6"	151	do
24	Bryson	John			"	do	do	do	do	30	M	do	do	5'8"	164	do
25	Roberts	Leslie			"	do	do	do	do	19	M	do	do	5'7"	160	do
26	Swan	Norman			"	do	do	do	do	52	M	do	do	5'6"	153	do
27	McGulloch	Gilmore			"	do	do	do	do	32	M	do	do	5'8"	165	do
28	Currie	Peter			"	do	do	do	do	29	M	do	do	5'8"	162	do
29	Scott	William			"	do	do	do	do	28	M	do	do	5'9"	160	do
30	Brown	George			"	do	do	do	do	31	M	do	do	5'6"	154	do

Printed in England

Line

Owners

Local Agents
24-1540

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and one of them is under an agreement to be discharged at the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector

May 15 1927

RECEIVED
MAY 15 1927

NOTE: Failure to supply full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "GALEDONIA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

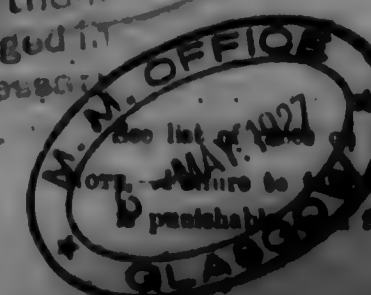
African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

8

Vessel T.S.S. "DALEDONIA", arriving at NEW YORK, MAY 15 1927, 19, from the port of GLASGOW, 7th May, 1927. 98

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged from the United States. They are all necessary

Immigrants in the



7. Failure to furnish full or correct information in columns (5), (6), (9), and (10) punishable by a fine of ten dollars for each entry. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "DALEDONIA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this

19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

99

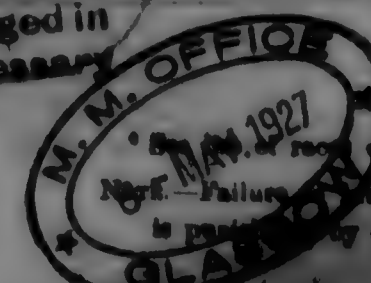
Vessel " CALEDONIA " , arriving at NEW YORK , MAY 15 1927 , 19 , from the port of GLASGOW, 7th May, 1927.

(1) No. in list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST 1	Hunter	James			Asst Stwd	5/5/27	Glasgow	No	Yes	24	M	Scottish	British	5'7"	163	None
2	McCa fferty	Thomas			"	do	do	do	do	35	M	do	do	5'8"	169	do
3	Anderson	Robert			"	do	do	do	do	31	M	do	do	5'5"	145	do
4	Sorley	William			"	do	do	do	do	28	M	do	do	5'6"	153	do
5	Melver	John			"	do	do	do	do	23	M	do	do	5'7"	162	do
6	Reillie	Andrew			"	do	do	do	do	28	M	do	do	5'7"	164	do
7	Waters	William			"	do	do	do	do	21	M	do	do	5'10"	169	do
FIRST 8	Frew	Thomas			"	do	do	do	do	35	M	do	do	5'7"	162	do
9	Christie	Robert			"	do	do	do	do	39	M	do	do	5'6"	156	do
FIRST 10	Stewart	John			"	do	do	do	do	37	M	do	do	5'9"	167	do
FIRST 11	Cox	Robert			"	do	do	do	do	34	M	do	do	5'8"	162	do
12	Doss	George			"	do	do	do	do	34	M	do	do	5'5"	142	do
13	Galbraith	Robert			"	do	do	do	do	29	M	do	do	5'7"	159	do
14	Hendrie	Thomas			"	do	do	do	do	22	M	do	do	5'8"	165	do
15	Currie	James			"	do	do	do	do	24	M	do	do	5'7"	158	do
16	Barbour	John			"	do	do	do	do	34	M	do	do	5'11	169	do
17	Steele	William			"	do	do	do	do	34	M	do	do	5'6"	147	do
18	Mcquillan	James			"	do	do	do	do	37	M	do	do	5'7"	164	do
FIRST 19	Black	David			"	do	do	do	do	27	M	do	do	5'6"	157	do
20	Joiner	Thomas			"	do	do	do	do	17	M	do	do	5'7"	163	do
FIRST 21	McDonald	Alexander			"	do	do	do	do	21	M	do	do	5'6"	148	do
FIRST 22	Smith	Ralph			"	do	do	do	do	27	M	do	do	5'7"	163	do
FIRST 23	Hamilton	William			"	do	do	do	do	31	M	do	do	5'6"	147	do
FIRST 24	Stedman	Michael			"	do	do	do	do	33	M	do	do	5'5"	142	do
FIRST 25	Sturgeon	James			"	do	do	do	do	39	M	do	do	5'7"	163	do
26	Livingstone	James			"	do	do	do	do	40	M	do	do	5'6"	153	do
27	Neil	William			"	do	do	do	do	44	M	do	do	5'8"	168	do
28	Nelson	Alexander			"	do	do	do	do	20	M	do	do	5'8"	165	do
29	McKee	Denis			"	do	do	do	do	23	M	do	do	5'8"	169	do
FIRST 30	Donlon	William			"	do	do	do	do	25	M	do	do	5'7"	158	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector.

R. Hebbon
Agent



Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See official notice.

Line
Owners
Local Agents

9

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "GALEDONIA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

19

Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

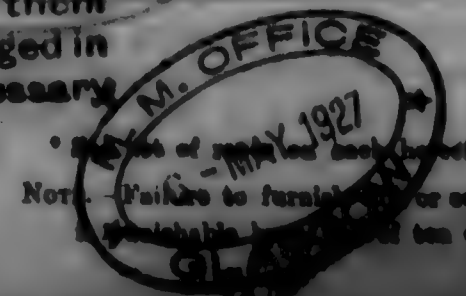
Vessel T.S.S. "CALEDONIA", arriving at NEW YORK, MAY 13 1927, 19, from the port of GLASGOW 7th. MAY 1927

100

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
FIRST 1	Smith	John			Asst Stwd	5/5/27	Glasgow	No	Yes	29	M	Scottish	British	5'7	158	Nil
2	Geachin	William			"	do	do	No	do	27	M	do	do	5'6 1/2	145	do
FIRST 3	McKinnon	John			"	do	do	No	do	25	M	do	do	5'8 1/2	153	do
FIRST 4	White	Andrew			"	do	do	No	do	35	M	do	do	5'9	156	do
FIRST 5	McKillop	Robert			"	do	do	No	do	18	M	do	do	5'7	149	do
6	Manson	Robert			Stge Pantryman	do	do	No	do	42	M	do	do	5'6	146	do
FIRST 7	Kennedy	George			Asst " Bay	do	do	No	do	15	M	do	do	5'9	154	do
8	Phoenix	William			Linen Stwd	do	do	No	do	26	M	do	do	5'8	150	do
9	McGregor	John			Asst Stwd	do	do	No	do	19	M	do	do	5'8 1/2	144	do
10	McKay	David			Mess R. Stwd	do	do	No	do	24	M	do	do	5'8 1/2	152	do
11	McClare	David			"	do	do	No	do	31	M	do	do	5'8	147	do
12	McLachlan	John			"	do	do	No	do	22	M	do	do	5'9 1/2	159	do
13	Anderson	James			Capt's Boy	do	do	No	do	18	M	do	do	5'7	149	do
FIRST 14	McGaw	William			Off. Stwd	do	do	No	do	18	M	do	do	5'6	139	do
15	Archer	James			Cabin Boy	do	do	No	do	16	M	do	do	5'7	149	do
FIRST 16	Burke	Robert			"	do	do	No	do	15	M	do	do	5'8 1/2	151	do
17	Grass	William			Lift Boy	do	do	No	do	15	M	do	do	5'9	158	do
FIRST 18	Newlands	Thomas			"	do	do	No	do	17	M	do	do	5'8 1/2	157	do
19	Kyle	David			Boys	do	do	No	do	40	M	do	do	5'6 1/2	143	do
20	Small	James			1st Printer	do	do	No	do	23	M	do	do	5'9	149	do
21	Small	Thomas			2nd "	do	do	No	do	40	M	do	do	5'8	152	do
FIRST 22	Stewart	John			3rd "	do	do	No	do	23	M	do	do	5'6	144	do
23	Scott	John			G.H. Stwd	do	do	No	do	20	M	do	do	5'8	150	do
24	Junner	Charles			G.H. Stwd 1st Barkeeper	do	do	No	do	37	M	do	do	5'7 1/2	145	do
25	Morrison	Gordon			1st Barkeeper	do	do	No	do	35	M	do	do	5'8	155	do
FIRST 26	Wilson	Edward			2nd "	do	do	No	do	24	M	do	do	5'9 1/2	157	do
27	Guthrie	William			3rd "	do	do	No	do	34	M	do	do	5'8	149	do
28	Carruthers	James			Storekeeper	do	do	No	do	32	M	do	do	5'7	145	do
29	Lindsay	Archibald			Asst "	do	do	No	do	23	M	do	do	5'9	158	do
30	O'Callaghan	Michael			"	do	do	No	do	35	M	do	do	5'6	139	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Immigrant Inspector.



Note: Failure to furnish correct information in columns (11), (12), (13), and (14) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, WM. J. WALTER, MASTER, of the T.S.S. "DALEDONIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, T.S.S. "DALEDONIA"

MAY 15 1927
day of , 19

Sworn to before me this

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALEDONIA", arriving at NEW YORK

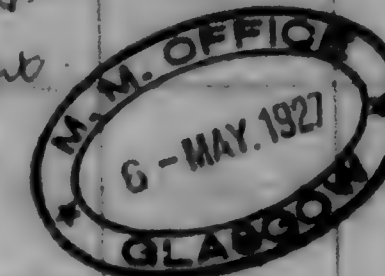
MAY 15 1927, 19, from the port of GLASGOW

101

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Miller	George			Barber	5/5/27	Glasgow	No	YES		MALE	Scotch	British	5.8	155	None
2	Stevenson	James			"	do	do	do	do		DO	do	do	5.7	149	do
3	Prew	Percy			Hd. Waiter	do	do	do	do		do	do	do	5.9	153	do
4	Smith	John			Cellarman	do	do	do	do		do	do	do	5.7	142	do
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

W. H. Brown
Agent



Printed in England.

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (12), (13), (14), and (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the **T.S.S. "DALEDONIA"**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, T.S.S. "DALEDONIA"

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

, 19

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28, (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **T.S.S. "CALEDONIA"**

, arriving at **NEW YORK**

MAY 15 1927

, 19

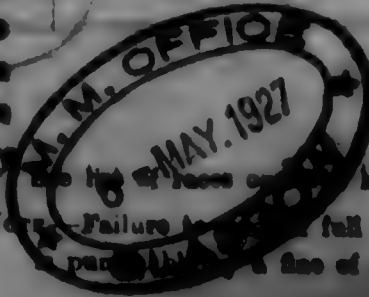
, from the port of **GLASGOW**

7th. MAY 1927

102

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Thistleton	John			Chef	5/5/27	Glasgow	No	Yes	43	M	Scottish	British	5'8	152	Nil
2	Watson	James			2nd Cook	do	do	No	do	46	M	do	do	5'9	159	do
First 3	Pearce	Francis			2nd " Ex	do	do	No	do	22	M	do	do	5'7 1/2	150	do
First 4	McKay	Harry			" " "	do	do	No	do	26	M	do	do	5'8	151	do
First 5	Doherty	James			3rd Cook	do	do	No	do	22	M	do	do	5'6	149	do
6	Campbell	Hugh			4th Cook	do	do	No	do	42	M	do	do	5'8	154	do
7	Potter	Henry			Larder Cook	do	do	No	do	25	M	do	do	5'9	157	do
8	Flynn	John			2nd "	do	do	No	do	31	M	do	do	5'8 1/2	148	do
9	Simpson	Alexander			1st Veg Ck	do	do	No	do	41	M	do	do	5'7	145	do
10	Heatley	William			2nd "	do	do	No	do	33	M	do	do	5'6	147	do
First 11	Jerome	Henry			1st Pass. Ck	do	do	No	do	22	M	do	do	5'8	152	do
12	McDermott	Joseph			2nd "	do	do	No	do	51	M	do	do	5'9 1/2	158	do
First 13	Bradley	Tim			3rd "	do	do	No	do	21	M	do	do	5'7	146	do
14	Robertson	William			1st Stge Ck	do	do	No	do	44	M	do	do	5'7	155	do
First 15	Brown	Andrew			2nd "	do	do	No	do	25	M	do	do	5'8	152	do
First 16	Galbraith	Albert			Asst "	do	do	No	do	27	M	do	do	5'9	157	do
17	Porter	John			Ship's Cook	do	do	No	do	45	M	do	do	5'8	154	do
18	Coupland	George			Asst "	do	do	No	do	49	M	do	do	5'6	147	do
19	McKay	James			Asst Cook	do	do	No	do	58	M	do	do	5'7	149	do
20	Laverszarri	Joseph			"	do	do	No	do	45	M	do	do	5'8 1/2	156	do
21	McAnley	Patrick			"	do	do	No	do	23	M	do	do	5'6 1/2	146	do
22	Toye	Patrick			"	do	do	No	do	35	M	do	do	5'8 1/2	156	do
23	Ballantyne	Henry			"	do	do	No	do	42	M	do	do	5'7 1/2	148	do
24	Kennedy	Charles			"	do	do	No	do	22	M	do	do	5'8	151	do
25	Gibson	Alexander			1st Baker	do	do	No	do	44	M	do	do	5'7	145	do
26	Cassidy	John			2nd "	do	do	No	do	30	M	do	do	5'8	152	do
First 27	Gordon	Andrew			2nd " Ex	do	do	No	do	45	M	do	do	5'9	157	do
First 28	Wilkie	Harry			3rd "	do	do	No	do	34	M	do	do	5'7 1/2	150	do
First 29	McHae	John			Asst "	do	do	No	do	54	M	do	do	5'8 1/2	153	do
30	Irwin	William			Asst "	do	do	No	do	18	M	do	do	5'7	156	do

The above named persons have produced satisfactory evidence of the nationalities stated after their names and none of them is under an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "GALEDONIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, First or Second Officer

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 2. Manifesting, registering, and identifying. — (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel T.S.S. "CALEDONIA", arriving at NEW YORK, MAY 15 1927, from the port of GLASGOW 7th. MAY 1927 103

(1) No. in list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	James	John			1st Butcher	5/5/27	Glasgow	No	Yes	32	M	Scottish	British	5'8	149	Nil
2	McLackie	William			2nd "	do	do	No	do	26	M	do	do	5'9	159	do
3	Lamont	Matthew			3rd "	do	do	No	do	31	M	do	do	5'7	147	do
4	Black	George			4th "	do	do	No	do	21	M	do	do	5'8	149	do
5	Glasgow	Robert			Asst. Do.	do	do	No	do	18	M	do	do	5'9	150	do
6	Patersen	Robert			Asst Cook	do	do	No	do	23	M	do	do	5'8	154	do
7	McIntosh	William			"	do	do	No	do	29	M	do	do	5'7	145	do
8	McVicar	Marie			Stewardess	do	do	No	do	46	Female	do	do	5'6	107	do
9	Dunn	Clara			"	do	do	No	do	46	Female	do	do	5'9	157	do
10	Finlayson	Margaret			"	do	do	No	do	34	Female	do	do	5'8	153	do
11	McWilliams	Annie			"	do	do	No	do	46	Female	do	do	5'8	152	do
12	Jack	Jean			"	do	do	No	do	35	Female	do	do	5'10	158	do
13	Henderson	Edith			"	do	do	No	do	41	Female	do	do	5'8	151	do
14	Guthrie	Margaret			"	do	do	No	do	42	Female	do	do	5'7	148	do
15	Barker	Annie			"	do	do	No	do	36	Female	do	do	5'9	156	do
16	Hempseed	Eleanor			"	do	do	No	do	56	Female	do	do	5'7	153	do
17	Armstrong	Jane			"	do	do	No	do	43	Female	do	do	5'8	158	do
18	Ferguson	Effie			"	do	do	No	do	46	Female	do	do	5'7	147	do
19	Hunter	Agnes			"	do	do	No	do	34	Female	do	do	5'9	158	do
20	Ferguson	May			"	do	do	No	do	46	Female	do	do	5'10	154	do
21	Taylor	Hannah			"	do	do	No	do	45	Female	do	do	5'7	138	do
22	Rodger	Helen			"	do	do	No	do	52	Female	do	do	5'5	132	do
23	McDougall	Margaret			Kiosk Att.	do	do	No	do	26	Female	do	do	5'4	128	do
24	Young	Keen			Asst "	do	do	No	do	26	Female	do	do	5'2	127	do
25																
26																
27																
28																
29																
30																

AMERICAN CONSULATE
at GLASGOW, SCOTLAND
(City) (Country)
SEEN
For Journey to the United States



(The validity of this visa expires twenty
months from this date, provided the passenger
himself continues to be valid for that period)

The above named persons have produced
satisfactory evidence of the nationalities
stated after their names and none of them
is under an agreement to be discharged in
the United States. They are all necessary
for the operation of the vessel.



Line
Owner

Local Agents
10-1500

Immigrant Inspector.

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (6), (8), and (9)
is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "DALEDONIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

MAY 15 1927
day of

Sworn to before me this

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 36 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such alien on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALEDONIA", arriving at NEW YORK, MAY 15 1927, from the port of GLASGOW 7th MAY 1927. 104

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	HAMILTON	Andrew			Asst. Steward.	7/5/1927	Glasgow	No	Yes	35.	M.	Scottish	British	5' 7"	160	None.
2	DALE	John			Sailor.	"	Glasgow	No	Yes	31.	M.	"	"	5' 8"	161	None.
3					<i>No 1/2 ordered to be detained on board ship as per record</i>											
4																
5																
6																
7																
8																
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

State Dept notified 7/6/27

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, **WM. J. WALTER, MASTER**, of the T.S.S. "DALEDONIA", do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Wm. J. Walter
Master, First or Second Officer

Sworn to before me this

MAY 15 1927
day of

19

Montgomery
Immigrant Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

SUPPLEMENTARY LIST

Sheet No.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

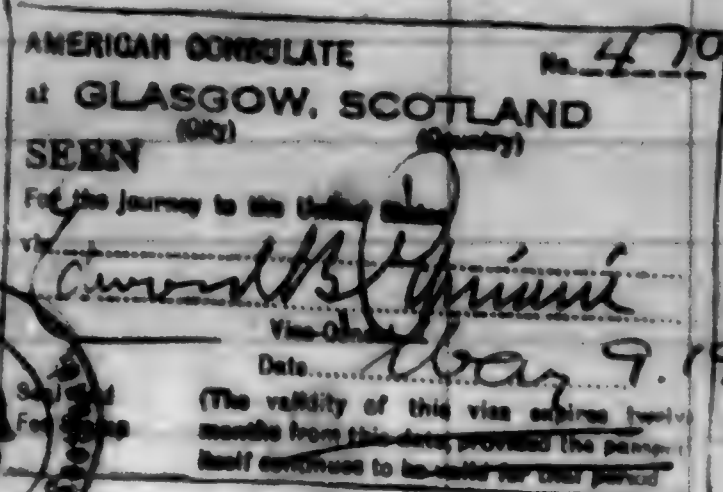
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CALDONIA", arriving at NEW YORK.

, 19 , from the port of GLASGOW 7th MAY 1927.

105

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name.	Given name.				When	Where									
1st.	1	HAMILTON	Andrew		Asst. Steward.	7/5/1927	Glasgow	No	Yes	35.	M.	Scottish	British	5' 7"	169	None.
	2	DALE	John		Sailor.	"	Glasgow	No	Yes	31.	M.	"	"	5' 8"	161	None.
	3															
	4															
	5															
	6															
	7															
	8															
	9															
	10															
	11															
	12															
	13															
	14															
	15															
	16															
	17															
	18															
	19															
	20															
	21															
	22															
	23															
	24															
	25															
	26															
	27															
	28															
	29															
	30															



The above named persons have produced valid evidence of their nationality and none of them is the subject of an agreement to be discharged in the United States. They are all necessary for the operation of the vessel.

Shou leave granted 7/18/27



Not prescribed

Printed in England

Line

Owner

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (7), and (8) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-15-27
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, Caledonia, of the Caledonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

15 day of

19

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL
BILL NO. 130448
MAY 25 1927

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Corbitt, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal Irish University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

103

Cards checked
Clerk
Cards removed
Cards checked
Clerk

Joseph Corbitt M.D.

Sworn to before me this 15 day of MAY 1927, at NEW YORK

W. C. Peaslee
Inspector

5-15-27

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure, or at the port of arrival, if the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	PORT OF ORIGIN	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL PASSENGERS
		S. I.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	U. S.	
1st CABIN										177
2nd CABIN	6	1	1							251
3rd CABIN	198	1								428
TOTAL	262	✓	1			58	86	1		

Caronia

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

U. S. 113 62 177
229 22 251
3-2-86-428

Caronia
Irish

List

7

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. CARONIA Passengers sailing from LIVERPOOL, 7TH MAY, 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		No. on List	The name of the relative
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	TRANSIT	ATKINSON	MILDRED G.C.	41	F	W	HSHOLD	YES	SPANISH	YES	BRITAIN	BRITISH	ENGLAND	LONDON	8444.	LONDON.	5.5.27.	ENGLAND	LONDON		
2	TRANSIT	BURKE	STEPHEN J.	52	M	M	MERCHANT	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	ENGLAND	LONDON	8357/1329.	LONDON.	4.5.27.	CANADA	TORONTO		
3	TRANSIT	COX	ROSEMARY P.	23	F	S	HSHOLD	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BRISTOL	104	BRISTOL	5/5/27	ENGLAND	BRISTOL		
4	TRANSIT	CROWE	RICHARD J.	43	M	M	OFFICIAL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	7639	LONDON	25/4/27	ENGLAND	LONDON		
5	TRANSIT	LANG	EWEN M.	56	M	M	MANFTR.	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	INDIA	JMNST.	318	BIRMINGHAM	27/4/27	ENGLAND	OMBERSLEY		
6	TRANSIT	LANG	MARIE F.	49	F	M	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	SCOTLAND	INVERNESS	318	BIRMINGHAM	22/4/27	ENGLAND	OMBERSLEY		
7	TRANSIT	LANG	RONA I.A.	20	F	S	WILL	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	INDIA	NATNITAL.	317	BIRMINGHAM	27/4/27	ENGLAND	OMBERSLEY		
8	U.S.C.	GRINE	CHARLES	37	M	M	RETAILMANS	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.		
9	TRANSIT	GRINE	RUBY	35	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	IRELAND	ARMAGH	67	JOHANNESBURG	25/2/27	S.AFRICA	JOHANNESBURG		
10	U.S.C.	GRINE	FRANCIS	66	F	W	WILL	YES	ENGLISH	YES	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.	U.S.A.		
11	TRANSIT	DEUMOOD	MARGARET	39	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	SCOT-ISH	SCOTLAND	NEVE	3-2	GLASGOW	4/5/27	SCOTLAND	GLASGOW		
12	TRANSIT	HARTY	WILLIAM	48	M	M	COMPANY PRESIDENT	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	KINGSTON		IN TRANSIT TO CANADA		CANADA	KINGSTON		
13	TRANSIT	HARTY	EVELYN	38	F	M	HOUSEWIFE	YES	ENGLISH	YES	CANADA	ENGLISH	CANADA	TORONTO		IN TRANSIT TO CANADA		CANADA	KINGSTON		

Lines 14 to 30 Blank

[Signature] PURSER.

Total Passengers 13
U.S. citizens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAT

States, or a port of SECOND-CABIN

Arriving

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

UNITED STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 MAY, 1927.

107

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of Identification				
State	City or town	Whether having a ticket to reach final destination	Yes or No	Year or period of years	Where?	Length of stay in United States	Whether alien intends to become a citizen of the United States	Whether alien is subject to the laws of the United States	Whether alien is subject to the laws of the United States	Whether alien is subject to the laws of the United States	Feet	Complexion	Hair	Eyes			
1	MOTHER. MRS. E. MAKEPEACE. 24.BELSIZE PARK GDNS.LONDON.ENG.	LONDON	YES	SELF	YES NO - -	FRIEND MR.N.G. BUXTON. 260.ELEVENTH AVENUE. NEW YORK.N.Y.	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1 FR. AUB GRN	NONE
2	STEPSON.JAMES LEITCH.43. ADELAIDE ST.E.TORONTO.	CAN. TORONTO	YES	SELF	YES YES MARCH 1927. N.Y.	HOME. ST.GEORGE APTS. BLOOR ST.E. TORONTO.	NO	TRANSIT	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9 FR. BRN BLUE	TOP OFF FIRST FNGR. R.HAND.
3	UNCLE. MRS. LANSDOWN.HOLLYBUSH LODGE.STOKE BISHOP.BRISTOL. ENG.	BRISTOL	YES	SELF	YES NO - -	FRIEND.MRS. SMITH.9.HARVARD COURT.WHITE PLAINS.NEW YORK.	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8 DRK D.B.GREY	NONE
4	WIFE.MRS.M.A.CROWE.CHURSTON. BURDON LANE.CHEAM.SURREY. ENG.	LONDON	YES	SELF	YES YES 1922.TRANSIT	EMP LIABILITY INSCOE CO.LTD SAML. APPLETON BLDG. BOXTON. MASS	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9 FR. BRN BLUE	NONE
5	DAUGHTER.MRS.NEWCORSE.CHURCH- HILL RECTORY.SPETCHLEY.WORCESTER. ENG.	OMBERSLEY	YES	SELF	YES NO - -	STUART DUNCAN.22.EAST 47TH STREET.NEW YORK.N.Y.	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6	- FR. BRN GREY	NONE
6	-DO-	ENG. OMBERSLEY	YES	HUSBAND AS ABOVE	YES NO - -	-DO-	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 FR. BRN BLUE	NONE
7	SISTER. -DO-	ENG. OMBERSLEY	YES	FATHER AS ABOVE	YES NO - -	-DO-	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2 FR. RDY GRN	NONE
8	MOTHER-IN-LAW MRS M.E. COOKE	ENG. LONDON	NO	SELF	YES YES BORN THERE	C/O AMERICAN CYANAMID CO	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4 FR. BRN BLUE	NONE
9	VICTORIA STREET	ENG. LONDON	NO	HUSBAND	YES NO	535 8th AVENUE NEW YORK CITY. N.Y.	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	- FR. GRAY BRN	NONE
10	ARMAGH. CO ARMAGH	ENG. LONDON	NO	SON	YES YES 1924 YORK	UNCLE ROBERT GRAB. 341 ROSEVILLE AVENUE. BIRMINGHAM. ENGL.	NO	60 DYS	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9 FR. BRN GREY	NONE
11	HUSBAND. GRAHAM DRUMMOND CALDER VILLA. COATERIDGE	SCOT. COATERIDGE	YES	SELF	YES NO	RETURNING HOME ROSELAND	NO	IN TRANSIT	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	10 FRSH BRN GREY	NONE
12	FATHER. HON. WILLIAM HARTY 107 BAGGOT STREET	CAN. KINGSTON	YES	SELF	YES YES VARIOUS	KINGSTON. ONT	NO	IN TRANSIT	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8 FRSH BRN GREY	NONE
13	KINGSTON. ONT	CAN. KINGSTON	YES	HUSBAND	YES YES VARIOUS		NO	TRANSIT	NO NO NO NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	8 FRSH BRN GREY	NONE
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates for teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Wm. HOSSACK**, **MASTER** of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15 MAY 1927**, 19
at **NEW YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Joseph Corbitt*, Surgeon of the **CARONIA**, SWELING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had *30* years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of *Royal Irish University*, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, *6* in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

JA Corbitt mB

Sworn to before me this day of *15 MAY 1927*, 19
at **NEW YORK**

W Russell
In Inspector

Inspector and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths.
NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
Irish

List

S.S. CARONIA.

Passengers sailing from.....**LIVERPOOL**.....

7TH MAY....., 1927.

Total Payments

U.S. citizens

Abstract

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
+ List of races will be found on the back of this sheet.

1488

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK.

15 MAY

1927.

109

List 6

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification
1	HUSBAND. EDWARD ANSTAY. 44. SALISBURY RD. MOSELEY. B/HAM. WIFE. MRS. F. R. BENNETT. 46.	ENG. BIRMINGHAM	YES SEE 17	YES NO - -	UNCLE. ROBERT CRABB. 34 F. ROSEVILLE AVE. NEWARK. N.J. HOTEL. B/WAY.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 4 FR. D.B. GREY NONE					
2	DAVENPORT CRES. STOCKPORT. M/LAW. MRS. EDWARD FORDHAM. 14. PRETORIA RD. STREATHAM. LONDON. E. 7.	ENG. STOCKPORT	YES SELF	YES YES 1926. NY.	& 32ND. ST. NEW YORK. HOTEL MC. ALPIN. NEW YORK.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 6 - FR. FR. GREY NONE					
3	MOTHER. -DO- MOTHER. AGNES L. CLARK. 36. MERTON RD. WANDSWORTH. LONDON.	ENG. LONDON	YES SELF	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 8 DRK D.B. D.B. NONE					
4	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 3 FR. L.B. GREY NONE					
5	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 9 DRK BLK HZL. NONE					
6	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 2 FR. L.B. HZL. NONE					
7	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 6 FR. BRN. BLUE NONE					
8	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 9 FR. L.B. GREY NONE					
9	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 8 PLE. L.B. GREY NONE					
10	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 11 FR. - BLUE POCK MARKS.					
11	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 8 FR. L.B. BLUE NONE					
12	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 6 - FSH BRN BLUE MOLE R. CHK.					
13	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 9 FR. GREYBLUE NONE					
14	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 7 FR. GREYBRN NONE					
15	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 5 FR. GREYGREY NONE					
16	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 10 MED GREYGREY NONE					
17	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 3 MED BRN GREY NONE					
18	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 7 FSH BRN GREY NONE					
19	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 7 BRN BRN BRN NONE					
20	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 10 FSH D.B. BLUE NONE					
21	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 10 FSH WHITEBLUE NONE					
22	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 3 DRK BRN BLUE NONE					
23	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 6 1 DRK BRN BRN NONE					
24	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 11 FSH BRN BLUE SCAR L. SIDE HEAD.					
25	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 7 FSH BRN BRN MOLE R. EYEBROW.					
26	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 2 FSH BRN HZL. KEYLOID ARM.					
27	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 6 DRK GREYGREY NONE					
28	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 4 11 FSH D.B. BLUE 1ST. JOINT. 1ST. FINGER L.H. MISSING.					
29	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 - FSH BRN BLUE NONE					
30	FATHER. JOHN SHAWCROFT. PLAINS RD. MAPPERLEY. NOTTINGHAM. (FRIEND) DR. BAILEY. BOURNE END. BUCKS.	ENG. LONDON	YES AS ABOVE	YES YES 1921 NY.	-DO- CARR FASTENER CO. 31. AMES STREET. CAMBRIDGE. MASS.	NO 60 DYS NO NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO 5 6 FR. D.B. BLUE NONE					

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates for teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. HOSSACK MASTER of the CARONIA, from LIVERPOOL, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, 6 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
 COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of MAY, 1927,
 at NEW YORK

[Signature]
 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Corbitt, Surgeon of the CARONIA, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal Irish University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

110

Sworn to before me this 15 day of MAY, 1927,
at NEW YORK

W. Russell
Imm. Insp.

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

16-431

Caronia
Alien

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

This (yellow) sheet is for the listing of _____

1027

S.S. CARONIA.

Passengers sailing from

LIVERPOOL.

7TH MAY

IQ27

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total Passengers



STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK.

15 MAY

1927.

111

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid? (Whether paid by alien, or by relative, or by other person, or by the Government, or by the Government of the country whence the alien came, or by the Government of the country to which the alien is coming.)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes Year of period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a secret society	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a trade union	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a public organization	Whether a member of a private organization	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a labor organization	Whether a member of a trade union	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a public organization	Whether a member of a private organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification	
1	FRIEND G.I.H.LLOYD. 6.CHEYNE GARDENS,LONDON.SW.MISS ST.LOUIS	ENG. LONDON	SELF	YES	1887 2832. CLEVELAND AVENUE ST.LOUIS.ST.LOUIS.MO.	RETURNING HOME	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
2	FATHER CAPTAIN C.W. TODD,STIRLING, BRADLEY AVE.THUNDERSLEY. ENG. LONDON	ENG. LONDON	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
3	-DO- ENG. LONDON	ENG. LONDON	HUSBAND	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
4	-DO- ENG. LONDON	ENG. LONDON	FATHER	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
5	-DO- SON.COMMDR.A.GRENDON-TIPPET.RN. BORING ST.PIRAEUS.MADENHEAD. ENG. HEATH.	ENG. HEATH.	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
6	BROTHER.-DO- CAPTAIN C.W.TODD,STIRLING, BRADLEY AVE.THUNDERSLEY. ENG. LONDON	ENG. LONDON	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
7	-DO- ENG. LONDON	ENG. LONDON	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
8	FATHER: AUGUSTUS GINGO STANDER ROAD NY. NEW YORK	NY. NEW YORK	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
9	BOURNEVILLE MOTHER.MRS.SINAH ROBERTS. THE DINAS FARM.WESTON RHYN. MR. OSWESTRY. SISTER.MISS E.C.THOMSON.2. GRANVILLE PARK.LEWISHAM.LDN.NY. NEW YORK	NY. NEW YORK	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO
10	11 ALLANDALE ROAD, LEICESTER. ENG LEICESTER	ENG. LEICESTER	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
11	BROTHER FREDERICK STANLEY WOLVERHAMPTON ROAD N.J. MAPLEWOOD	N.J. MAPLEWOOD	SELF	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	
12	WALSALL N.J. MAPLEWOOD	N.J. MAPLEWOOD	HUSB	YES	1903 1576 BROADWAY N.Y.	TEMPORARY ADMISION EXTENDED UNTIL 5/15/28	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates for teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Hossack **MASTER** of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
 solemnly, sincerely, and truly **5** **YEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15** day of **MAY** 19**27**, 19
 at **NEW YORK**

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column.
 The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months,
 the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd
 (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible
 the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer,
 stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher,
 iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or
 other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the
 amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections
 should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal
 examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the
 following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what
 ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read
 should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading
 requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of
 which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The
 entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of
 which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and
 manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.
 For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French"
 by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people
 does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might
 properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this
 connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or
 Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish
 descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other
 islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with
 a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e.,
 compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants,
 whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed
 as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po
 (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and
 Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants
 should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year
 shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the
 intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless
 of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country
 and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that
 steamship companies accurately show country of last permanent residence independent
 of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the
 United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence
 alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such
 relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended
 future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent
 residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future
 permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be
 either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom
 passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship
 company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should
 give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money
 brought by the head of a family should not be divided among the several members of
 the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The
 entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so,
 the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—
 The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what
 relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all
 others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of
 aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year
 and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority
 for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Corbitt, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal Irish University, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

112

Joseph Corbitt

Sworn to before me this

day of 15 MAY 1927, 19

at NEW YORK

W. P. Carroll

For Inspector

(Signature and title of Inspector or other officer authorized to administer oaths)

Note: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia

4

ST.

States,
SECOND

Arv

7TH MAY 1927.

S.S. CARONIA. . Passengers sailing from LIVERPOOL

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

18 MAY 1927

Arriving at Port of

NEW YORK.

15 MAY 1927.

113

[illegible]

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates for teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Hossack **MASTER** of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 day of MAY, 1927,
at **NEW YORK**
W. H. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Corbitt, Surgeon of the CARONIA, 30 years' experience as a Physician, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 30 years' experience as a Physician, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of Royal Irish University, and that I have made a personal examination of 3 in number according to each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

114

Sworn to before me this 15 day of May, 1927, 19

at NEW YORK

W. C. Russell
Imm. Insp.

Notar. If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure by an immigration officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
alien

List

3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port, a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

7TH MAY, 1927.

S.S. CARONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name								Country	City or town				Country	City or town	
1		BANNISTER	CATHERINE	58	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	DERBY	229315.	WASHINGTON.	31.1.27.	U.S.A.	NEW YORK	1
2		BOOTH	JOHN WELLS	24	M	SHIPPING CLERK	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	523.	TREATY OF COMMERCE LIVERPOOL.	14.3.27.	ENGLAND	LIVERPOOL	2
3		CROSLAND	DORA	50	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MANCHESTER	474.	MANCHESTER	25.4.27	ENGLAND	CHEADLE HULME	3
4		DICKETTS	SYDNEY J.	27	M	STATISTICIAN WRITER.	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LONDON	245787.	WASHINGTON.	30.3.27.	U.S.A.	FOREST HILLS	4
5	U.S. CIT.	DICKETTS	PHYLLIS	32	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES U.S.A.	AMERICAN	U.S.A.	NEW YORK	PP. 34	U.S.A. CITZ.		U.S.A.	FOREST HILLS	5
6		ELLIS	MILDRED	43	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HESSLE	42	HESSLE	7/4/27	ENGLAND	HESSLE	6
7		FARRER	SARAH ANN	65	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ASHTON-U-LYNE.	408	ASHTON-U-LYNE.	29/3/27	ENGLAND	ASHTON-U-LYNE	7
8		FEARLEY	JOHN	63	M	CLERGYMAN	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRKENHEAD	199355	WASHINGTON	24/9/26	U.S.A.	CAPE NEDDICK	8
9		FEARLEY	BEULAH	59	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	AMERICAN	U.S.A.	NIAGARA FALLS	199356	WASHINGTON	24/9/26	U.S.A.	CAPE NEDDICK	9
10		BERGUSON	MARGARET	37	F	NURSE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	IRISH	IRELAND	BELFAST	109968.	WASHINGTON.	3.11.26.	U.S.A.	NEW YORK	10
11		FLETCHER	NELLIE	44	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK	677	LIVERPOOL.	3/5/27	ENGLAND	LIVERPOOL	11
12		HILL	NOAH ENOCH	43	M	GROCERY CLERK	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BROSELEY	2758.	LIVERPOOL.	10.3.27.	U.S.A.	NEW YORK	12
13		HILL	EDITH	36	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	IRISH	IRELAND	HACKENHAY	156316.	WASHINGTON.	19.5.26.	U.S.A.	NEW YORK	13
14	U.S. CIT.	HILL	HARRY WESLEY	4	M	CHILD	NO		NO U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEW YORK		U.S.A. CITZ.		U.S.A.	NEW YORK	14
15		JANSSON	NILS ERIC.	30	M	BUSINESS-MAN.	YES	SWEDISH	YES SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	STOCKHOLM	227009.	WASHINGTON.	14.1.27.	U.S.A.	BROOKLYN	15
16		JANSSON	INGRID A.M.	26	F	HSWIFE	YES	SWEDISH	YES SWEDEN	SCAND.	SWEDEN	ASTERSUND	213809.	-DO-	6.11.26.	U.S.A.	BROOKLYN	16
17		JACQUES	PHILIP R.B.	21	M	MEDICAL STUDENT	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	KETTERING	7941	LONDON	29/4/27	ENGLAND	WELLINGBORO	17
18		KINGAN	BEATRICE E.	29	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	613.	TREATY OF COMMERCE LIVERPOOL.	12.4.27.	ENGLAND	LIVERPOOL	18
19	UNDER 16	KINGAN	GILBERT	3	M	CHILD	NO		NO BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CHEADLE.	613	DO.	DO.	ENGLAND	LIVERPOOL	19
20	UNDER 16	KINGAN	DOREEN	1	F	CHILD	NO		NO BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CHEADLE	613	DO.	DO.	ENGLAND	LIVERPOOL	20
21		KING	EMILY	51	F	GOVERNESS	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	CHATHAM	495	LIVERPOOL.	11/3/27	U.S.A.	STAMFORD	21
22		KITTS	MARGARET	31	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ST. HELENS	197050.	NEW YORK.	18.9.26.	U.S.A.	NEWARK	22
23	U.S. CIT.	KITTS	RICHARD F.	10	M	INFANT	NO		NO U.S.A.	ENGLISH	U.S.A.	NEWARK		BORN U.S.A.		U.S.A.	NEWARK	23
24		LEEDS	CLARA G.	50	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	AMERICAN	U.S.A.	PORT GIBSON.	5678.	LONDON	30.3.27.	ENGLAND	IPSWICH	24
25	UNDER 16	LEEDS	SYLVIA G.	12	F	SCHOOL	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ANGLO-AMERICAN	INDIA	SIMLA	DO.	DO.	DO.	ENGLAND	IPSWICH	25
26		MARTIN	GERTRUDE	44	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LIVERPOOL	601.	LIVERPOOL.	8.4.27.	ENGLAND	BIRKENHEAD	26
27		MAWREY	ADA T.	32	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	BRITISH	ENGLAND	LIVERPOOL	547.	WASHINGTON.	17.9.26.	U.S.A.	RUTHERFORD	27
28		MONKHOUSE	WINIFRED M.	45	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	W. HARTLE-POOL.	196907.	WASHINGTON.	17.9.26.	U.S.A.	RUTHERFORD	28
29		ROBSON	MARGARET R.	55	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ROCK FERRY	670	LIVERPOOL.	2/3/27	ENGLAND	ROCK FERRY	29
30		THOMPSON	MARY JANE	75	F	HSWIFE	YES	ENGLISH	YES BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	PADIHAM	631	LIVERPOOL.	20/4/27	ENGLAND	BLACKPOOL	30

Total Passengers ... 30
U.S. citizens ... 3
Aliens ... 27* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List **3**
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK, 15 MAY 1927, 1927.

115

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification							
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
State	City or town	Whether having a ticket to reach final destination	Whether alien paid his own passage, whether paid for by relative, whether paid for by any other person, or by any corporation, society, union, company, or government	Whether in possession of cash, and if so, how much?	If yes— Year or period of years Where?	Whether alien intends to become a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps, or whether alien is a member of the United States Army, Navy, or Marine Corps, or whether alien is a member of the United States Coast Guard, or whether alien is a member of the United States Customs Service, or whether alien is a member of the United States Fish and Wildlife Service, or whether alien is a member of the United States Forest Service, or whether alien is a member of the United States Geological Survey, or whether alien is a member of the United States Indian Service, or whether alien is a member of the United States Intelligence Agency, or whether alien is a member of the United States Information Agency, or whether alien is a member of the United States International Trade Commission, or whether alien is a member of the United States Internal Security Agency, or whether alien is a member of the United States Labor Department, or whether alien is a member of the United States Labor Relations Board, or whether alien is a member of the United States Labor Union, or														

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates for teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, at the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mm. Hossack **MASTER** of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 3 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **15 MAY 1927**, 19

[Signature]
COMMANDING Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port/branch passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, *Joseph Corbitt*, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **30**
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
Royal Irish University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **24** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical
condition of such aliens.

116

Sworn to before me this day of **15**, 1907, 19
at **NEW YORK**

W. C. Keenan
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

24

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISA HAD BEEN

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES, or a SECOND-CAL

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a SECOND-CAL

8th. MAY

19 27.

S.S. "GARONIA"

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

S.S. "GARONIA"		Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)																			
		3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16		17	18	19	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		Country	City or town	No. on List
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town				Country	City or town			
1		Condon	John	56	M	Y	Victualler	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Ireland	Cork	75	COBH	26/4/27	Ireland.	Cork	13	1
2		Condon	Martin	52	M	Y	Butcher	Yes	English	Yes	Irish F.S.	Irish	Ireland.	Cork	76	COBH	26/4/27	Ireland.	Monkstown	13	2
3		KELLIER	JAMES	49	M	Y	WINE	Yes	English	Yes	CANADA	Irish	CANADA	QUELPH	77	TRANSIT CANADA	26/4/27	CANADA	QUELPH	80	3
4	TRANSIT	MOKE	URSULA	48	F	Y	M WIFE	Yes	English	Yes	CANADA	Irish	CANADA	QUELPH							4
5																					5
6																					6
7																					7
8																					8
9																					9
10																					10
11																					11
12																					12
13																					13
14																					14
15																					15
16																					16
17																					17
18																					18
19																					19
20																					20
21																					21
22																					22
23																					23
24																					24
25																					25
26																					26
27																					27
28																					28
29																					29
30																					30

Line 3. James Kellier transferred to Sheet 21 Line 5.
Lines 5 to 30 Blank.

RRRunch PURSER.

Line 3. James Kellier transferred to Sheet 21 Line 5.
Lines 5 to 30 Blank.

PURSER.

List 24

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

117

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

15 MAY 1927, 1927.

Arriving at Port of NEW YORK

No. on List	No. 16	No. 17	No. 18	No. 19	No. 20	No. 21	No. 22	No. 23	No. 24	No. 25	No. 26	No. 27	No. 28	No. 29	No. 30	No. 31	No. 32	No. 33	No. 34	No. 35	No. 36
	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Intended future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>(Whether or not paid by the passenger, whether paid by a relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet Inches</small>	Color of— <small>Complexion Hair Eyes</small>	Marks of identification								
1	Sister, Mary Condon, 123, Shandon Street, Cork.	I. P. S. Cork.	Yes Self \$50.00	-	Sister, Mrs. Catharine Looney, 1998 Grand Ave, Bronx, N.Y.	3 months	No	No	No	No	6	dark grey blue.	NIL								
2	Wife, Mrs. B. Condon, Monkstown, Co. Cork.	I. P. S. Monkstown.	Yes Self \$50.00	-	-do-	Three Months	No	No	No	No	5	fresh grey grey.	NIL								
3	HUSBAND JOHN MCKEE GUELPH, ONTARIO	ONT. GUELPH	NO SELF	YES YES VARIOUS	RETURNING HOME GUELPH, ONTARIO.	NO	IN TRANSIT	NO	NO	NO	5	5' 6" FINE AND BLOND	NIL								

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the examination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates for teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Hossack, **MASTER**, of the **CARONIA**, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 24 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **15 MAY 1927**, 19

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Cobitt, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **"SWEAR"** that I have had 30
years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
Royal Irish University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

118

Sworn to before me this 15 day of MAY, 1917,
at NEW YORK

W. Russell
Inspector

Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths.
NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Florish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

23

ALL INFORMATION WHOLE AND PART HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISORY

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from

COBH (QUEENSTOWN)

8th. MAY

1027.

Lines 16 to 30 Blank.

NURSER.

THE JOURNAL

U.S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

list 23

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of.

NEW YORK

15 MAY 1927

IQ 27.

Form.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates for teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Hossack MASTER of the **CARONIA**, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of **15 MAY 1897**, 19

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Joseph Corbitt, Surgeon of the CARONIA, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 30 years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
Royal Irish University, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

120

Sworn to before me this 15 day of 1927,
at **NEW YORK**

W. P. Russell
Inspr

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ST
States
SECON
An

No.	on	List
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		
11		
12		
13		
14		
15		
16		
17		
18		
19		
20		
21		
22		
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		
31		
32		
33		
34		
35		
36		
37		
38		
39		
40		
41		
42		
43		
44		
45		
46		
47		
48		
49		
50		
51		
52		
53		
54		
55		
56		
57		
58		
59		
60		
61		
62		
63		
64		
65		
66		
67		
68		
69		
70		
71		
72		
73		
74		
75		
76		
77		
78		
79		
80		
81		
82		
83		
84		
85		
86		
87		
88		
89		
90		
91		
92		
93		
94		
95		
96		
97		
98		
99		
100		

- 1
- 2
- 3
- 4
- 5
- 6
- 7
- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14
- 15
- 16
- 17
- 18
- 19
- 20
- 21
- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29
- 30

Lines 2 to 30 Blank.

APR 19 1964 PURSER.

	001	002	003	004	005	006	007	008	009	010	011	012	013	014	015	016	017	018	019	020	021	022	023	024	025	026	027	028	029	030	031	032	033	034	035	036	037	038	039	040	041	042	043	044	045	046	047	048	049	050	051	052	053	054	055	056	057	058	059	060	061	062	063	064	065	066	067	068	069	070	071	072	073	074	075	076	077	078	079	080	081	082	083	084	085	086	087	088	089	090	091	092	093	094	095	096	097	098	099	100	101	102	103	104	105	106	107	108	109	110	111	112	113	114	115	116	117	118	119	120	121	122	123	124	125	126	127	128	129	130	131	132	133	134	135	136	137	138	139	140	141	142	143	144	145	146	147	148	149	150	151	152	153	154	155	156	157	158	159	160	161	162	163	164	165	166	167	168	169	170	171	172	173	174	175	176	177	178	179	180	181	182	183	184	185	186	187	188	189	190	191	192	193	194	195	196	197	198	199	200	201	202	203	204	205	206	207	208	209	210	211	212	213	214	215	216	217	218	219	220	221	222	223	224	225	226	227	228	229	230	231	232	233	234	235	236	237	238	239	240	241	242	243	244	245	246	247	248	249	250	251	252	253	254	255	256	257	258	259	260	261	262	263	264	265	266	267	268	269	270	271	272	273	274	275	276	277	278	279	280	281	282	283	284	285	286	287	288	289	290	291	292	293	294	295	296	297	298	299	300	301	302	303	304	305	306	307	308	309	310	311	312	313	314	315	316	317	318	319	320	321	322	323	324	325	326	327	328	329	330	331	332	333	334	335	336	337	338	339	340	341	342	343	344	345	346	347	348	349	350	351	352	353	354	355	356	357	358	359	360	361	362	363	364	365	366	367	368	369	370	371	372	373	374	375	376	377	378	379	380	381	382	383	384	385	386	387	388	389	390	391	392	393	394	395	396	397	398	399	400	401	402	403	404	405	406	407	408	409	410	411	412	413	414	415	416	417	418	419	420	421	422	423	424	425	426	427	428	429	430	431	432	433	434	435	436	437	438	439	440	441	442	443	444	445	446	447	448	449	450	451	452	453	454	455	456	457	458	459	460	461	462	463	464	465	466	467	468	469	470	471	472	473	474	475	476	477	478	479	480	481	482	483	484	485	486	487	488	489	490	491	492	493	494	495	496	497	498	499	500	501	502	503	504	505	506	507	508	509	510
--	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-00000

ST
States,
SECON

States,
SECOND
An

An

18

10

1

10

NO.
ON
Faint

List

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Mr. Hossack **MASTER** of the CARONIA, from QUEENSTOWN, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
foregoing Lists or Manifest Sheets, 22 in number, and that from the report of said surgeon and from my own
investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Wood
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this
at **NEW YORK**

day of 15 **MAY** 1927, 19

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

2

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England) 16-207

S. S. CARONIA sailing from LIVERPOOL, 7TH MAY, 1927, Arriving at Port of NEW YORK 15 MAY, 1927

No. on List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.			
1	SCROGGIN	ORVILLE O.	26	M M	AR-MORRILTON, KANSAS. 3rd JUNE 1900	LITTLE ROCK, ARKANSAS.
2	SCROGGIN	MARY A.	25	F M	KANSAS CITY, MISS. 11th MAY 1901	-DO-
3	SPEERS	WALLACE C.	30	M M	BLOOMFIELD N.J. NOV 7th 1896	32 ST LUKE'S PLACE MONTCLARE, N.J.
4	STIRLING	THOMAS	31	M M	RP. 317632	DISTRICT COURT. NEWCASTLE, WYOMING. 2ND, JUNE 1926.
5	STIRLING	THELMA	31	F M	OSATE, IA 12th OCT 1896	-DO- 2ND, NOV. 1925.
6	STIRLING	JAMES	3	M S	UPTON, WYOMING. AUG. 24TH, 1923.	-DO- DAUGHTER. 1179, MAIN ST. ATHOL, MASS.
7	TYLER	ARTHUR F.	75	M M	LEXINGTON, MASS. MARCH 2ND, 1852.	-DO-
8	TYLER	ALMOND W.	49	M M	ATHOL, MASS. AUG. 22ND, 1877.	FATHER, JOSEPH, B. WILLIAMS, 21. NAIRN PLACE, NUTLEY, N.J.
9	WILLIAMS	CONSTANCE	39	F S	BRISTOL, R.I. 15th, June 1887.	615, E. MYRTLE STREET. INDEPENDANCE, KAN.
10	LOFTUS	JOSEPH P.	25	M S	ROLLERSVILLE, OHIO. 6/27/02.	180, N. WABASH AVE. CHICAGO, ILL.
11	MC GUINNESS	EUGENE J.	36	M S	BETHLEHEM, PA. 1889, SEPT 6th	3572, DE KALB AVE. BRONX, NY.
12	OLNEY	ALICE IRIS	31	F M		U.S. PASSPORT NO. 242729 BY MARRIAGE, FEB. 14TH, 1918. U.S. PASSPORT NO. 339446 SUPREME COURT, OF N.Y. 1912.
13	PETHERAM	FRANK	51	M M		65, WALLER AVE. WHITE PLAINS, NY.
14	ALLISON	WALTER	37	M M	INDIANO CO. PA. 3rd JUNE 1889	186 5th AVENUE
15	ALLISON	GRACE	36	F M	DO 14th AUG 1890	NEW YORK
16	ALLISON	ANNA	2	F S		N.Y.
17	ALLISON	WALTER	-	M S		
18	BERNIGHAM	FRANCIS	57	M M		312 KING STREET
19	BERNIGHAM	REBECCA	61	F M	KITTANNING PA. OCT 20th 1866	KINGSTON, ONTARIO
20	CRAB	ROBERT	72	M M		341 ROSEVILLE AVENUE NEWARK, N.J.
21	WORKLAND	GEORGE	43	M M	IRONTON OHIO. 2nd JAN 1884	1825 VIRGINIA ROAD LOS ANGELES CAL.
22	SPIELMANN	MARGUERITE	44	F S	NEW YORK N.Y. 22nd APRIL 1883	HOTEL WOODSTOCK, 43rd AND BROADWAY NEW YORK CITY, N.Y.
23	TAYLOR	ADELINE	42	F S	FRANKFORT, KY 7th AUG 1885	424 SUNF STREET CHICAGO, ILL.
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

Lines 24 to 30 Blank.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number

123

15 MAY 1927

1927

(Printed in England) 14-407

S. S. CARONIA

sailing from LIVERPOOL

MAY 7TH

1927, Arriving at Port of NEW YORK

No. or Last	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	BANNER	CATHERINE	54	F	M	PLAINFIELD N.J. OCT 24th 1902	SUPREME COURT OF N.Y. BROOKLYN 12TH JUNE 1924	NEPHEW. PETER SMITH, 54 LINCOLN AVE. BROOKLYN N.Y.
2	CUMING	THOMAS W	24	M	M	DEB. 25TH 1874, NEW YORK C. N.Y.		HOME. 1223 PUTNAM AVE., PLAINFIELD N.J.
3	COHEN	HYMAN MAURICE	52	M	M		U.S. PASSPORT No 560 (1904) 1896 COLORADO SPRINGS. COLORADO. U.S. PASSPORT NO. 266845	4 PINEHURST AVE. APT. 2 B. NEW YORK C. N.Y.
4	COHEN	ETTA	46	F	M			DO.
5	FINLAY	JAMES RALPH	57	M	M	D.C. WASHINGTON 1877 Feb 3rd		DO.
6	FINLAY	JANE	50	F	M	NEW YORK CITY. N.Y. Jan 8th 1913		DO.
7	FINLAY	MADISON	14	M	S		NEW YORK U.S. PASSPORT NO. 45204 (1910)	565/7TH AVE., 40 ST. NEW YORK.
8	GRINBAUM	CARL	43	M	M		U.S. PASSPORT NO. 200	DO.
9	GRINBAUM	LETTIE	31	F	M		U.S. PASSPORT NO. 200 (1913) same as Carl	DO.
10	GRINBAUM	RUDOLF	14	M	S		NEW YORK U.S. PASSPORT NO. 43582	DO.
11	GRINBAUM	HENRY	40	M	M		U.S. PASSPORT NO. 201 (1913) same as Rudolf	DO.
12	GRINBAUM	NETTIE	31	F	M			NEW BRIGHTON STATEN ISLAND N.Y.
13	KEADY	WILLIAM L	33	M	M	ROCHESTER N.Y. JAN 5th 1894		DO.
14	KEADY	MARGARET J.	27	F	M	NEWPORT R.I. May 6th 1899		170 WEST 74 ST. NEW YORK CITY N.Y.
15	LIDLAW	CHAS E	51	M	M	ENGLEWOOD N.J. AUG 27th 1875		DO.
16	LIDLAW	ALICE S	56	F	M	NEW YORK N.Y. AUG 22nd 1870		DO.
17	LARSEN	LEO E.	33	M	M		U.S. PASSPORT NO 324944 (1919)	294 MONTGOMERY STREET BLOOMFIELD
18	LARSEN	FLORENCE ADELAIDE	24	F	M	ORANGE N.J. 20th SEPT 1902		B.J. 211 SOUTH BROAD STREET ELIZABETH N.J.
19	LARSEN	NORMA.	-	F	S	BLOOMFIELD N.J. 6th JUNE 1922		DO.
20	LITTLE	EDWARD PORTER	73	M	W	DEC 19 1853 BROOKLYN N.Y.		DO.
21	LITTLE	ALICE	43	F	S	JULY 9 1883 LANCASTER N.H.		DO.
22	LITTLE	MARGARET	33	F	S	MARCH 4 1894 PITTSFIELD ILL.		228 WEST 72ND ST., NEW YORK CITY N.Y.
23	LEIGHTON	HELEN	47	F	D	SAN FRANCISCO CAL. 17th JULY 1880		HAMMOND IND.
24	MEYER	SARAH L.	52	F	W	SEP. 24TH 1875 CHICAGO ILL.		SCARSDALE N.Y.
25	MCCUTCHEON	JAMES MILLIKEN	62	M	M		U.S. PASSPORT NO. 167443 - JULY 26TH 1918 CIRCUIT CT. MONONGALIA CT. (1905)	HOME, CLARKSBURG, WEST VIRGINIA.
26	ORKNEY	NELSON S	37	M	S		3RD OCTOBER 1905 NEW JERSEY.	33 DODD ST. EAST ORANGE. N.J.
27	PATTISON	JANE	65	F	M		U.S. PASSPORT NO. 344917	UPLAND, WYOMING.
28	STIRLING	MARGARET	60	F	S		JUNE 1ST 1911 NEWCASTLE U.S. PASSPORT NO 316661 WYOMING.	605 HEMALD AVENUE HOUSTON, TEXAS.
29	SCOTT	STERLING P	32	M	M	NOV 4th 1895 LITTLE ROCK. ARK		DO.
30	SCOTT	MAY S.	29	F	M	SEP 15th 1898 MOULTON. ARK		

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

21

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

15 MAY 1927, 19 27.

S.S. "CARONIA"

sailing from

COBH (QUEENSTOWN)

8th. MAY

, 19 27, Arriving at Port of NEW YORK

No. of List	NAME IN FULL	AGE	Sex	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	Yrs. Mos.				
1	Delaney	Sarah	60	Albany, N.Y. Dec. 11th. 1866.	Passport No. 266689 issued Jul. 14/26.	242, PROSPECT Ave, Milwaukee, Wis.
2	McMullen	Catherine	42	Kansas City, Mo. 26/11/1890.	U.S. PASSPORT NO. 322960 ISSUED 5/2/27	5, Wal lace Court, Charlestown, Mass.
3	Nichols	Charles	36		U.S. PASSPORT NO. 142502	2335 Benton Blvd, Kansas City, Mo.
4	Dempsey	JULIA	62			23 ADDISON STREET LARCHMONT, NEW YORK
5	KELIHER	JAMES	49			HOME ALASKA
6						
7						
8						
9						
10						
11						
12						
13						
14						
15						
16						
17						
18						
19						
20						
21						
22						
23						
24						
25						
26						
27						
28						
29						
30						

W. J. Young Insp. 850 Ave.
Lines 6 to 30 blank.

[Signature] FURBER.

5-6-27

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

9.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States; and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

7 MAY 1927 19

S.S. GARNIA Passengers sailing from LIVERPOOL

NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Adm. or subject	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
Family name	Given name	Yrs. Mos.							Country	City or town				
Peterson	Svend Aage	29	M	S	Seaman	Yes	Denmark	Dutch	Denmark	Copenhagen	De	6th May 1927	Denmark	Copenhagen
Barbosa	Francisco I	39	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	de Norte	De		De	
De Silva	Max Pereira	27	M	S	Seaman	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Porto	De		De	
Ridberg	Kaarlo Elmer	35	M	S	Seaman	Yes	Finland	Finnish	Finland	Lohelahti	De		De	
De Oria	Joao	29	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Pernambuco	De		De	
De Sousa	Antonio S	31	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Pernambuco	De		De	
Silva	Justino Braga	28	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Coara	De		De	
De Silva	Jose Pereira	30	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Pernambuco	De		De	
De Santos	Herman Gilao	38	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Coara	De		De	
De Santos	Joao Francisco	33	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Estado de Alagoas	De		De	
Pelippe	Antnio	50	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	de Norte	De		De	
Lin	Pedro de Roche	38	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	de Norte	De		De	
Santos	Pedro	31	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Janeiro	De		De	
Ferreira	Alberto	25	M	S	Seaman	Yes	Portugal	Portuguese	Portugal	Lisbon	De		De	
Liberia	Joao A.	27	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Coederal	De		De	
Silva	Rebech	48	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Est di	De		De	
Oliveria	Domingos H de	30	M	S	Seaman	Yes	Brazil	Brasilian	Brazil	Alagoas	De		De	

Nos. 18 to 30 Blank Spaces.

Handwritten signatures and notes at the bottom of the manifest.

STAT
States, or a port
STEERAGE PA
Arrivin

No.	The
on	
Last	

STEERAGE PASSENGERS ONLY

NEW YORK

15 MAY 1967

19

126

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NOTE.—Full text of question 18 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization maintaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. HOSSACK MAS, of the CARONIA, from LIVERPOOL, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 MAY 1927 day of MAY, 1927
at NEW YORK

W. H. HOSSACK MAS
Immigration Officer.

W. H. HOSSACK MAS
COMMANDING Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **ROYAL IRISH UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

127

J.A. Corbitt
SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of **MAY**, 19 **1927**
at **NEW YORK**

W. C. Russell
Im Inspi

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
non Initialled
8

ALIEN DISSENSORS WITHOUT VISE APPROVAL
OF U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from

LIVERPOOL.

7TH MAY

19 27

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence										
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if none, state language)	Write			Country	City or town				Country	City or town									
1	KATZ ✓	ANNA	18	✓	F	S	DRESSMAKER	YES	RUSSIAN	3/4/27	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	KOB.SLOBODKA.	641	✓	Latvia	21.4.27.	RUSSIA	SLOBODKA								
2	KATZ ✓	DAVID	17	✓	M	S	SEWING	YES	RUSSIAN	3/4/27	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	KOB.SLOBODKA	642	✓	Latvia	21.4.27.	RUSSIA	SLOBODKA								
3	KATZ ✓	JOSEF	19	✓	M	S	TAILOR.	YES	RUSSIAN	3/4/27	YES	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	KOB.SLOBODKA	899	✓	Latvia	21.4.27.	RUSSIA	SLOBODKA								
4	KATZ ✓	GITLA	51	✓	F	M	HWIFE.	NO	-	-	NO	RUSSIA	HEBREW	RUSSIA	KOB.SLOBODKA	640	✓	Latvia	21.4.27.	RUSSIA	SLOBODKA								

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

128

Arriving at Port of NEW YORK.

15 MAY 4 20 57

19

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

16-601

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. H. HOSSACK** MASTER, of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW YORK**

W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants; whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
ROYAL IRISH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

129

J.A. Corbitt m.b.
 SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
 at **NEW YORK**.

W. Russell
Imm. Insp.

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
Boats
Initialed

ALIEN PASSENGERS WHOOSE VISE HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following manner:

7TH MAY 1927

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL

S.S. Passengers sailing from															15					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name	Given name					Read	Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town	
1		ZACHARY	KAROLINA	29	F	S	DOMESTIC	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	CZELATYCE.	5144	Q	WARSAW.	13.4.27	POLAND	CZELATYCE.
2		STONNITA	JAKOB	19	M	S	LABORER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	LADOWICZE	2322	Q	WARSAW.	16.3.27	POLAND	LADOWICZE.
3		BLONSKA	ANNA	27	F	S	FARMING	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	KOZYLOWKE.	5139	Q	WARSAW.	13.4.27	POLAND	KOZYLOWKE.
4		FEDEROWICZ	WLADYSLOW	36	M	M	PAINTER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	LUBRAMEC.	5265	Q	WARSAW.	21.4.27.	POLAND	LUBRAMEC
5		DZIKOWSKA	STANISLAWA	23	F	S	DRESS MAKER.	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH.	POLAND	DENISK.	5230	Q	WARSAW.	20.4.27.	POLAND	ZUROMIN.
6		DURYCH	VIKTOR	28	M	S	LABORER	YES	POLISH	YES	POLAND	POLISH	POLAND	STRASIEWICZ	5331	Q	WARSAW.	25.4.27.	POLAND	STRASIEWICZ
7		Nos. 7 to 80 Blank Spaces.																		
8		FORMER.																		
9		always top room May 15/1927																		
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Nos. 7 to 50 Blank Spaces.

PURSER.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

15 MAY 1927

130

Arriving at Port of NEW YORK.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>*Indicated future permanent residence.</small>	By whom was passage paid? <small>Whether taken paid by alien, whether paid by relative, whether paid by other person, or by any company, society, association, or government.</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? <small>Yes or No Year or period of years Where?</small>	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a revolutionary organization	Whether a member of a criminal organization	Whether a member of a gang	Whether a member of a mob	Whether a member of a secret society	Whether a member of a fraternal organization	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a social organization	Whether a member of a sports organization	Whether a member of a professional organization	Whether a member of a business organization	Whether a member of a public organization	Whether a member of a private organization	Whether a member of a community organization	Whether a member of a neighborhood organization	Whether a member of a local organization	Whether a member of a regional organization	Whether a member of a national organization	Whether a member of an international organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height <small>Feet Inches</small>	Color of— <small>Complexion Hair Eyes</small>	Marks of Identification
1	FATHER. MR. S. ZACHARY. CZELATYCE. POW. PAROSLAW. SISTER. NATALJA UPICROWICZ. LADOWICZE.	MICH HAMTRAMCK	See col. 23 YES BRO. LAW	NO	BROTHER IN LAW. CHARLES CHAPAKOWKI 3875 BALMONT AV HAMTRAMCK. MICH.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	3	FR.	FR.	BLUE	NONE.											
2	FATHER. S. BLONSKA. KOEYLOWKE. POW LANGUT.	N.J. PASSAIC.	See col. 23 YES FATHER	NO	FATHER. CHARLES SICNITA 58 LINDEN ST PASSAIC N.J.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	4	DRK	FR.	GREY	NONE.											
3	FATHER. S. BLONSKA. KOEYLOWKE. POW LANGUT.	CONN. NEW HAVEN	See col. 23 YES COUSIN	NO	COUSIN. KONSTANTY KRILL. 56 GREGORY ST. NEW HAVEN CONN.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	-	DR.	BLK	BLUE	NONE.											
4	WIFE. MRS. K. FEDEROWICZ. N.Y. BROOKLYN. LUBRAMEC.	N.Y. BROOKLYN.	See col. 23 YES BROTHER	NO	BROTHER. MR. FEDEROWICZ 410 BLAKE AVE. BROOKLYN N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	MED.	DRK	GREY	NONE.											
5	MOTHER. MRS. J. DZIKOWSKA. ZUROMIN POW. SEIRPE	N.Y. BUFFALO.	See col. 23 YES BROTHER	NO	BROTHER. J. DZIKOWSKA 298 DYTROIT ST. BUFFALO. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	2	FR.	BLD.	BLUE	NONE.											
6	SISTER. MRS. F. DUEYER. STRASIEWICZ STARY SANIBOR PA.	COALDALE	See col. 23 YES SISTER.	NO	SISTER. MARWA PASLENSKA 135 E. HIGH ST. COALDALE PA.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	5	FR.	BLD	BLUE	NONE.											

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W.H. HOSSACK** MASTER, of the **GARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.H. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW YORK**

W.C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future residence. The entry should show within the United States; country, if outside the United States, permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30**
years' experience as a Physician
and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
ROYAL IRISH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
5 in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

131

J.A. Corbitt M.D.
SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of

at **NEW YORK**

W. Russell
Imm. Insp.

Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
Permits

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

7th MAY, 1927

S.S. GARONIA . *Passengers sailing from* LIVERPOOL

S.S.		CARONIA	Passengers sailing from LIVERPOOL											
No. on List	HEAD-TAX STATUS <small>(This column for use of Government officials only)</small>	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read what language (if at all) or sign (if illiterate) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of Birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1	HUGHES ✓	KATE J.	33	F	M H's wife	Yes English	Yes Britain	Welsh	Wales	Rhiwlas	236047	Washington	5.3.27	U.S.A. Utica
2	WARBURTON ✓	JAMES	26	M	M BRICKLAYER	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	OLDHAM	230820	WASHINGTON.	8.2.27.	U.S.A. NEW YORK.
3	WARBURTON ✓	LILIAN	24	F	M HWIFE.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH	ENGLAND	OLDHAM.	230821	WASHINGTON.	8.2.27.	U.S.A. NEW YORK.
Nos. 4 to 20 blank spaces.														
<p style="text-align: center;">J. R. Munnell FURSE.</p> <p style="text-align: right;"><i>Zahady up - 140 PM May 17/1927</i></p>														

Total Passengers

U.S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of rates will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must, upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

132

Arriving at Port of

NEW YORK

15 MAY 1927

19

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States.	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Complexion	Marks of Identification						
1	Mother: Mrs. Mary E. Jones 1 Wesley Terrace. CHICAGO, ILL. MOTHER. MRS. HAGUE. 21 SOMERSET STREET, OLDHAM.	N.Y. Utica	Yes	1923 see 25	Husband John H. Hughes, 1531 Kemble St. Utica N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	6	Pr. Brn. Brn.	NONE	
2	MOTHER IN LAW. -DO-	ILL. ASTORIA.	YES SELF.	YES YES DO	HOME. 3243 14TH AVE. ASTORIA LONGISLAND. CITY. N.Y.	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	9	DRK BLK. BLUE	NONE.	
3		ILL. ASTORIA.	YES SELF.	YES YES DO	-DO-	NO	PERM	YES	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5	1	FR. BRN BRN	NONE.	

NOTE.—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful consulting or killing of any officers or officials, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. HOSSEACK MASTER, of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 5 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hosseack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 MAY 1897 day of MAY, 1997
at **NEW YORK**

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly **SHEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician
 and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
ROYAL IRISH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

133

J.A. Corbitt m.d.
 SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
 at **NEW YORK**

W. E. Pearsall
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
 the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classi-
 fication, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
Visitors

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S.S.

CARONIA

Passengers sailing from

LIVERPOOL

7TH MAY

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (w. if exemption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence Country City or town
1	SYME	DAVID	58	M	Miner	Yes English	Yes Britain	Scotch	Scotland Glasgow	564	Glasgow	2/8/27	Scotland Polmont
2	ARMON	ALBERT	19	M	Artiste	Yes English	Yes St. Britain	English	England London	3850	Hamburg	30/3/27	England London
3	MOLLMAN	ABRAHAM	22	M	Artiste	Yes German	Yes Germany	German	Poland Lodz	7458	London	21/8/27	Germany Berlin
4	Line Nos. 4 to 50 Blank Spaces.												
5													
6													
7													
8													
9													
10													
11													
12													
13													
14													
15													
16													
17													
18													
19													
20													
21													
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List.....4
The entries on this list must be typewritten or printed.
134

Arriving at Port of

NEW YORK

15 MAY 1927

19

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination Intended unless permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
1	Wife. Mrs M. Syme, Northfoot, Old Polmont.	Scot. Polmont	Yes Self	Yes No	Daughter. Mrs J. Duncan, 201 E. 66th St. New York City.	NO 6 MOS	NO	NO	NO	GOOD	5' 3"	Sal. Gry. Gry	Hona
2	Father: Alfred Spence, 3 M. Peabody Bldg. Southwark, N.Y. 1. Reg. London	Mr. Greenbaum, Union Passenger admission extended until 5/15/30. File No. 79103/448	Yes "Greenbaum"	Yes No	Panthages Theatre NEWARK N.J. 1560 Broadway	Temporary admission extended until 5/15/30. File No. 79103/448	NO	NO	NO	GOOD	5' 3"	Sal. Gry. Gry	Hona
3	Father: Hodge and mission Feldstrasse 9, Berlin Germany	Germany Berlin	Yes As above	Yes No	Panthages Theatre NEWARK N.J.	Temporary admission extended until 5/15/30. File No. 79103/448	NO	NO	NO	GOOD	5' 3"	Sal. Gry. Gry	Hona

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates membership of or affiliation with any organization extorting and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful committing or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W.H. HOSSACK MASTER**, of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **4** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.H. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW YORK**

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SNEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **ROYAL IRISH UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

135

J.A. Corbitt
SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of **19**
at **NEW YORK**

W. P. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
Insula
3

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of said insular possessions, or a part of the continental United States. This (white) sheet is for the

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from LIVERPOOL.

7TH MAY

1927

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name	Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Read Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		COULTER	SAMUEL R.	35	M	S	PATTERN MAKER.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH.	IRELAND	BELFAST	7522	BELFAST	25.4.27.	IRELAND	BELFAST
2		COMYNS	RICHARD	28	M	M	MOTOR ENGR.	YES ENGLISH	YES	BRITISH	IRISH.	IRELAND	KILKENNY	2529	BELFAST	25.4.27.	IRELAND	BELFAST
3																		
4																		
5																		
6																		
7																		
8																		
9																		
10																		
11																		
12																		
13																		
14																		
15																		
16																		
17																		
18																		
19																		
20																		
21																		
22																		
23																		
24																		
25																		
26																		
27																		
28																		
29																		
30																		

Handwritten signature: J. J. Bennett

Handwritten signature: J. J. Bennett
May 15/1927

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of NEW YORK

15 MAY 1927....., 19

136

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. H. HOSSACK** MASTER, of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW YORK**

W. C. Pennington
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly **SHEAR** that I have had **30**
 years' experience as a Physician
 and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
ROYAL IRISH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

137

J.A. Corbitt M.D.
 SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
 at **NEW YORK**.

W. Russell
Inspector

NOTE: If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
Quota

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISA HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

This (white) sheet is for the listing of

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from **LIVERPOOL**

7TH MAY

1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Read what language (or, if unable, state in what words)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	UNDER 16	HICKMAN	MARY	36	-	F	M Housewife	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Barrow in Furness	23577	LIVERPOOL	3.2.27.	England	Barrow in Furness
2	UNDER 16	HICKMAN	VICTOR	9	-	M	S Child	No	—	No	Gt. Britain	English	England	Barrow in Furness	23578	LIVERPOOL	3.2.27.	England	Barrow in Furness
3	UNDER 16	HICKMAN	JOSEPH N.	14	-	M	S Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Barrow in Furness	23579	LIVERPOOL	3.2.27.	England	Barrow in Furness
4	UNDER 16	HICKMAN	EVELYN M.	12	-	S	S Scholar	Yes	English	Yes	Gt. Britain	English	England	Barrow in Furness	23580	LIVERPOOL	3.2.27.	England	Barrow in Furness
5	UNDER 16	HICKMAN	WINIFRED	7	-	S	S Child	No	—	No	Gt. Britain	English	England	Barrow in Furness	23581	LIVERPOOL	3.2.27.	England	Barrow in Furness
6		WILSON	TAMAR	28	-	F	M HWIFE	YES	English	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	MILL OM	23576	LIVERPOOL	3.2.27.	ENGLAND	ASKAM.
7	UNDER 16	WILSON	RICHARD	9	-	M	S SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ASKAM	23574	LIVERPOOL	3.2.27.	ENGLAND	ASKAM.
8	UNDER 16	WILSON	WALTER L.	6	-	M	S SCHOLAR	NO	CHILD.	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ASKAM	23575	LIVERPOOL	3.2.27.	ENGLAND	ASKAM.
9	UNDER 16	WILSON	KENNETH	4	-	M	S CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ASKAM	23576	LIVERPOOL	3.2.27.	ENGLAND	ASKAM.
10	UNDER 16	WILSON	EILEEN	11	-	F	S CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	ASKAM	23577	LIVERPOOL	3.2.27.	ENGLAND	ASKAM.
11		SCOTT	WALTER	23	-	M	S LABOURER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GRANGE TOWN.	25910	LIVERPOOL	14/5/27	ENGLAND	GRANGE TOWN.
12		SCOTT	GILBERT	21	-	M	S SHEAPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	GRANGE TOWN.	25911	LIVERPOOL	14/5/27	ENGLAND	GRANGE TOWN.
13		GUY	EDWARD	38	-	M	M OWNER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HANLEY	2260	LIVERPOOL	2.5.27.	ENGLAND	NEWCASTLE
14		FLANNIGAN	WILLIAM	40	-	M	M MACHINIST	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	HEBBURN	25857	LIVERPOOL	2.3.27.	ENGLAND	HAVERTON HILL.
15		LEACH	SUSAN	20	-	F	S OPEATIVE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH.	ENGLAND	WIGAN	24993	LIVERPOOL	12.4.27.	ENGLAND	WIGAN.
16		WALKER	FRED	18	-	M	S ROPEMAKER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	LEEDS	23174	LIVERPOOL	11.4.27.	ENGLAND	LEEDS.
17		RAY	C.R. PATRICK	23	-	M	S BRICK LAYER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BICKENHAM	23188	LIVERPOOL	21.4.27.	ENGLAND	LEEDS.
18		CONNOR	ROBERT J.	24	-	M	S CHAUFFEUR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	IRELAND	LURGAN	4003	LONDON	3.2.27.	ENGLAND	LONDON
19		WATT	JAMES	31	-	M	M JOINER	YES	ENGLISH	YES	IRELAND	IRISH	IRELAND	NEWTOWNARD	7513	BELFAST	22.4.27.	IRELAND	NEWTOWNARD
20		LAMB	ALBERT	32	-	M	M MINER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	USWORTH	25821	LIVERPOOL	21.2.27.	ENGLAND	EASINGTON.
21		LAMB	MARY A.	32	-	F	M HWIFE	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	WIGAN	25822	LIVERPOOL	21.2.27.	ENGLAND	EASINGTON.
22	UNDER 16	LAMB	DORA	7	-	F	S SCHOLAR	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	EASINGTON	25823	LIVERPOOL	21.2.27.	ENGLAND	EASINGTON.
23	UNDER 16	LAMB	JOHN C.	5	-	M	S CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	EASINGTON	25824	LIVERPOOL	21.2.27.	ENGLAND	EASINGTON.
24	UNDER 16	LAMB	JAMES W.	5	-	M	S CHILD	NO	CHILD	NO	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	EASINGTON	25825	LIVERPOOL	21.2.27.	ENGLAND	EASINGTON.
25		WARBURTON	JAMES	26	-	M	M BRICK LAYER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	OEDHAM	238820	WASHINGTON	8th FEB.		
26		WARBURTON	ELIZABETH	20	-	F	M Housewife	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	9348	LONDON	3/3/27	ENGLAND	BIRMINGHAM
27		DARBY	ANNIE	54	-	F	W H. KEEPER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	9349	LONDON	3/3/27	ENGLAND	BIRMINGHAM
28		DARBY	LILY	27	-	S	GOLF BALL WINDER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	9350	LONDON	3/3/27	ENGLAND	BIRMINGHAM
29		DARBY	VIOLET	30	-	F	GOLF BALL WINDER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	ENGLISH	ENGLAND	BIRMINGHAM	9350	LONDON	3/3/27	ENGLAND	BIRMINGHAM
30		ROSS	JOHN	21	-	M	S FARRIER	YES	ENGLISH	YES	BRITAIN	IRISH	IRELAND	ARMAGH	7100	BELFAST	7/3/27	IRELAND	ARMAGH

No. 25 Mr. James Warburton Duplicated see sheet No. 5 Line 2

26. Mrs. Lillian Warburton

1990

2011年11月22日

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

† List of names will be found on the back of this sheet.

34-283

List
tries on this sheet must
written or printed.

138

15 MAY 1927

1927

No.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination <small>(Indicate future permanent residence)</small>	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of Identification
1	Mother:- Mrs. Bell, 12 Duman St./ Barrow in Furness	N.Y. Brooklyn	Husband see Col. 23.	Yes No	Husband:- Mr. J. McMan 456-72nd Street. Brooklyn N.Y.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 3 Med. Brn. Blue	None			
2	Grandmother:- As above	N.Y. Brooklyn	Father see Col. 23.	No No	Father:- As above	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	Child	None			
3	Grandmother:- As above	N.Y. Brooklyn	Father see Col. 23.	No No	Father:- As above	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	4 1 Fr. Brn. Blue	None			
4	Grandmother:- As above	N.Y. Brooklyn	Father see Col. 23.	No No	Father:- As above	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	4 2 Fr. Brn. Grey	BONE			
5	Grandmother:- As above	N.Y. Brooklyn	Father see Col. 23.	No No	Father:- As above	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	Child	None			
6	PARENTS, MR/MRS. STAKER, 15, LORD ST. LASKAM.	PA. MT. CARMEL	YES SELF	YES NO	HUSBAND, MR. W. WILSON, 237, WEST 3RD ST, MT. CARMEL, PA.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 4 FSH BRN GRV	NONE.			
7	GRANDPARENTS. DO.	PA. MT. CARMEL	YES MOTHER	- NO -	FATHER. DO.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	3 8 FSH BRN BLUE	NONE.			
8	DO. DO.	PA. MT CARMEL	YES MOTHER	- NO -	DO. DO.	/NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	3 - FSH BRN BLUE	NONE.			
9	DO. DO..	PA. MT CARMEL	YES MOTHER	- NO -	DO. DO.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	2 10 FSH FR BLUE	NONE.			
10	DO. DO..	PA. MT CARMEL	YES MOTHER	- NO -	DO. DO.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	FSH FR BLUE	NONE.			
11	FATHER, GILBERT SCOTT, 77, VICTORIA RD, GRANGETOWN.	OHIO MASSILLON	YES SELF	YES NO	SISTER, MRS. M. HENRY, 958, N. CYPRUS ST, MASSILLON PA.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 10 FSH BRN BLUE	NONE.			
12	DO.	OHIO MASSILLON	YES SELF	YES NO	DO.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 11 FSH BRN BLUE	NONE.			
13	WIFE, MRS. EMILY GUY, 12, CASTLE ST, NEWCASTLE.	N.J. TRENTON	NO SELF	YES NO	COUSIN, MR. J. MORRIS, 2377, STH BROAD ST, TRENTON, N.J.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 8 SAL. BRN BLUE	NONE.			
14	MARGARET FLANIGAN, I, SEATON TERR, HAVERTON HILL, M' BORO.	N.Y. BROOKLYN	NO SELF	YES NO	FRIEND, JOHN FRODDEN, 176 VERONICA PL. BROOKLYN, NY	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 7 FR. BRN BLUE	NONE			
15	FATHER, MICHAEL LEACH, 13 PRINCESS ST. WIGAN.	N.J. NEWARK	NO UNCLE	YES NO	UNCLE, MICHAEL WALSH, 583 N. SEVENTH ST, NEWARK, N.J.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 2 MED DRK BLUE	NONE			
16	FATHER, ERNEST WALKER, 8 BACK PARK ROW, KIRKSTALL, LEEDS.	OHIO CLEVELAND	YES UNCLE	YES NO	UNCLE, FRED WALKER, 11215 SUPERIOR AVE, CLEVELAND O. NO	PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 6 FR. BRN GR.	NONE			
17	MOTHER, MRS. M. RAY, 30 BANK- SIDE ST. LEEDS.	N.Y. WESTCHESTER	NO SELF	YES NO	UNCLE, MARTIN CANNON, GRANT ST. CROTON, WESTCHESTER, NY. NO	PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 8 MED BRN GR.	NONE			
18	PARENT, MRS. A. CONNOR, FLUSH HO, LURGAN, CO. ARMAGH.	PA. PITTSBURGH	SEE 23 YES BRO.	YES NO	BRO. W.A. CONNOR, 1115 MON- RIEON AVE. PITTSBURG PA. NO	PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 9 FSH FR. GR.	NONE.			
19	FATHER IN LAW, R. GEORGE, 123 MARK ST. NEWTOWARDS.	PA. LATROBE	YES SELF	YES NO	AUNT, MRS. M. MOSCLOUGH, 309 KING ST. LATROBE PA. NO	PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 8 FSH BRN BLUE	NONE			
20	FATHER, JOHN BLAMB, 7 THIRD ST, E. EASTINGTON COLL.	PA. BROWNSVILLE	YES SELF	YES NO	FATHER IN LAW, JOHN COTTERALL, BOX 116 BROWNSVILLE PA. NO	PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 3 FR. FR. BLUE	MOLE R. CHECK.			
21	FATHER IN LAW -DO-	PA. BROWNSVILLE	AS ABOVE YES HUSBAND	YES NO	FATHER -DO-	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 2 BRK DRK BRN	NONE			
22	GRANDFATHER -DO-	PA. BROWNSVILLE	AS ABOVE YES FATHER	- NO -	GRANDFATHER -DO-	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	3 6 FR. FR. BRN	NONE			
23	DO. -DO-	PA. BROWNSVILLE	AS ABOVE YES FATHER	- NO -	DO. DO.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	3 4 FR. FR. BRN	NONE			
24	DO. -DO-	PA. BROWNSVILLE	AS ABOVE YES FATHER	- NO -	DO. DO.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	3 4 FR. FR. BRN	NONE			
25											
26											
27	DONTR, MRS PARTRIDGE, 10, SHAW HILL RD. WARD END., BIRMINGHAM.	FLA. ORMOND BEACH	NO SELF	YES NO	CON. A.E. DARBY, BOX 95 ORMOND BEACH, FLORIDA.	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 2 FR. FR. GR.	NONE			
28	SISTER -DO-	FLA. ORMOND BEACH	NO MOTHER	YES NO	BROTHER -DO-	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 3 FR. MED. HAZEL	NONE			
29	SISTER -DO-	FLA. ORMOND BEACH	NO MOTHER	YES NO	BROTHER -DO-	NO PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 1 FR. AUB. BLUE	NONE			
30	FATHER, JOHN ROSS, THE WALL ARMAGH	ILL. CHICAGO	SEE 23 YES BROTHER	YES NO	BRO. GEORGE ROSS, 2466 ARCHER AVE., CHICAGO ILL. NO	PERM. YES NO NO NO NO NO NO NO GOOD NO	5 8 FR. FR. BLUE	NONE			

Note.—Full text of question 29 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching doubts in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. H. HOSSACK** MASTER of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW YORK**

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country of country of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician
and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
ROYAL IRISH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of **139**
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

J.A. Corbitt
SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of

at **NEW YORK**

W. P. Russell
In Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Caronia
Quota
(1)

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on this (white) sheet is for the listing of

10-27

S.S. CARONIA.

Passengers sailing from

LIVERPOOL.

MAY 7TH.

***IQ*²⁷.**

S.S. CARONIA. Passengers sailing from LIVERPOOL.																16
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (or if corruption claimed, on what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	Married or single											
1	UNDER 16	DANKS.	VIOLET.	26	F	M H/WIFE.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. DARLASTON.	9388	LONDON.	4/4/27.	ENGLAND. DARLASTON.		
2		DANKS.	IRENE.	3	F	S CHILD..	NO CHILD.	NO BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. DARLASTON.	9388	LONDON.	4/4/27.	ENGLAND. DARLASTON.		
3		WALTERS.	FLORENCE.	25	F	S ASSISTANT.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. TIPTON.	9386.	LONDON.	4/4/27.	ENGLAND. WEDNESBURY.		
4		FEARON.	PETER.	28	M	S SHOP ASST.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	IRISH.	IRELAND. TAMMIFANT.	6873	Self	17/1/1927	IRELAND. TAMMIFANT.		
5		FORSTER.	GLENDORIS.	21	F	S W/MAID.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. SWALWELL.	25793	LIVERPOOL.	14/2/27.	ENGLAND. SWALWELL.		
6		FORSTER.	MARY.	19	F	S TYPIST.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. SWALWELL.	25794.	LIVERPOOL.	14/2/27.	ENGLAND. SWALWELL.		
7		DAVISON.	WALTER GRAHAM.	25	M	WIRELESS S OPERATOR.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. LEEDS.	23190.	LIVERPOOL.	25/4/25.	ENGLAND. LEEDS.		
8		GIBLIN.	JOHN.	30	M	M LABOURER.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	IRISH.	IRELAND. BELMONT.	26659.	LIVERPOOL.	19/4/27.	ENGLAND. ROTHERHAM.		
9		SHEIL.	MAGGIE.	23	F	S DOMESTIC.	YES ENGLISH.	YES IRELAND.	IRISH.	IRELAND. SMYTHFORD.	26626.	LIVERPOOL.	18/3/27.	ENGLAND. LIVERPOOL.		
10		FITZPATRICK.	GEORGE.	30	M	M LABOURER.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. JARROW.	25723.	LIVERPOOL.	25/1/27.	ENGLAND. SOUTH SHIELDS.		
11		STEEN.	SOPHIA.	29	F	JEWELLERS SMANAGERESS.	YES ENGLISH.	YES I.F.S.	HEBREW.	SCOTLAND. GLASGOW.	10811	DUBLIN.	1/4/27	IRELAND. DUBLIN.		
12		COLLINS.	MARGARET J.	24	F	S SHOP CLERK.	YES ENGLISH.	YES IRELAND.	IRISH.	I.F.S. LUCAN.	23858.	DUBLIN.	22/3/27.	I.F.S. LUCAN.		
13		CALLAGHAN.	JOHN FRANCIS.	26	M	COLLIERY M CONTRACTOR.	YES ENGLISH.	YES IRELAND.	IRISH.	IRELAND. CLASHGANIVE.	26577.	LIVERPOOL.	17/2/27.	ENGLAND. ST. HELENS.		
14		BARVER.	GEOFFREY ARTHUR	23	M	S JOINER.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. BIRMINGHAM.	9402.	LONDON.	12/4/27.	ENGLAND. BIRMINGHAM.		
15	UNDER 16	O DONOVAN.	MARY	47	F	DRESS- MAKER.	YES ENGLISH.	YES I.F.S.	IRISH.	IRELAND. ARDFERT.	20468.	DUBLIN.	8/1/27.	IRELAND. CURRAGH CAMP.		
16		O DONOVAN.	KEVIN CHARLES	10	M	S SCHOLAR.	YES ENGLISH.	YES I.F.S.	IRISH.	IRELAND. GORK.	20469.	DUBLIN.	8/1/27.	IRELAND. CURRAGH CAMP.		
17		DURRIGAN.	ANNIE.	17	F	S DOMESTIC.	YES ENGLISH.	YES IRELAND.	IRISH.	IRELAND. ARDEE.	24318.	DUBLIN.	7/4/27.	IRELAND. RICHARDSTOWN.		
18		DAWSON.	WILLIAM.	26	M	M ENGR.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. SOUTH SHIELDS.	25855	LIVERPOOL.	1/3/27.	ENGLAND. SOUTH SHIELDS.		
19		DAWSON.	ROSE.	28	F	M H/WIFE.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. SOUTH SHIELDS.	25856	LIVERPOOL.	1/3/27.	ENGLAND. SOUTH SHIELDS.		
20		MC CLEN.	MARY PATRICIA	21	F	S CLERK.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. WHITBURN.	25852.	LIVERPOOL.	1/3/27.	ENGLAND. SOUTH SHIELDS.		
21		MC CLEN.	PETER WILLIAM	19	M	MARINE S ENGINEER.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. WHITBURN.	25853.	LIVERPOOL.	1/3/27.	ENGLAND. SOUTH SHIELDS.		
22		SEY.	ALEXANDER.	25	M	M CONSTABLE.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	SCOTLAND. ABERDEEN.	9372	LONDON	11/3/1927	ENGLAND. BIRMINGHAM.		
23		SEY.	HELEN.	26	F	M H/WIFE.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	SCOTLAND. DUNDEE.	9375	LONDON	11/3/1927	ENGLAND. BIRMINGHAM.		
24		RUSSELL.	EDGAR.	41	M	BRICK- LAYER.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. DABLINGTON.	26044	LONDON	14/4/1927	ENGLAND. SHIREMOOR.		
25		NESBITT.	DAVID BLAIR.	42	M	BRICK- LAYER.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	SCOTLAND. GREENOCK.	26043.	LIVERPOOL.	14/4/27.	ENGLAND. HEBBURN.		
26		HEY.	JAMES.	25	M	WAREHOUSE- MAN.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. YERDON.	9768.	LIVERPOOL.	5/4/27.	ENGLAND. BAILDON.		
27		HEY.	ANNIE.	28	F	M H/WIFE.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. BRADFORD.	9769.	LIVERPOOL.	5/4/27.	ENGLAND. BAILDON.		
28		SMITH.	MARGARET ANN	68	F	W DOMESTIC.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. STRAFFORD.	26049.	LIVERPOOL.	22/4/27.	ENGLAND. HEBBURN.		
29		SMITH.	ISABELLA ALDER	37	F	ELECTRICAL TRANSFORMER.	YES ENGLISH.	YES BRITAIN.	ENGLISH.	ENGLAND. NORTH SHIELDS.	26050	LIVERPOOL.	22/4/27.	ENGLAND. HEBBURN.		
30		MASON.	JAMES	49	M	MASTER BUTCHER.	YES ENGLISH	YES BRITISH	ENGLISH	ENGLAND. BEDLINGTON	25754	LIVERPOOL.	3.2.27.	ENGLAND. NEWHAVEN		

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of rooms will be found on the back of this sheet.

STA

TEERAGE

Arri

NEW YORK.

15 MAY 1927

19

140

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No.
on
List

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

(4-48)

14-49

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. HOSSACK MASTER, of the **CARONIA**, from **LIVERPOOL**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW YORK**

[Signature]
COMMANDING Officer.

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J. A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **30** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
ROYAL IRISH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **7** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

141

J. A. Corbitt M.D.
SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of **19**

at **NEW YORK**

W. C. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Q 7

ALIEN PASSENGER MANIFEST HAS BEEN
APPROVED BY U.S. IMMIGRATION OFFICIALS

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet for the listing of

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from COBH (QUEENSTOWN)

8th MAY

1927

ST

STEERAGE

Arr

1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		No. on List												
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read	Write			Country	City or town				Country	City or town													
1		Ryan	Mary	26	✓	F	Domst	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Corofin	11441	Cobh	May 4/27	Ireland. Corofin	1												
2		Kelleher	John	17	✓	M	S FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Rathmore	11418	Cobh	May 4/27	Ireland. Rathmore	2												
3		Sullivan	Daniel	30	✓	M	S FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Charleville	11305	Wobh	May 2/27	Ireland. Croom.	3												
4		Egan	Michael	25	✓	M	S Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Knockroghery	24965	Dublin	Apl. 20/27	Ireland. Roscommon	4												
5		Naftice	William	33	✓	M	M Mechanic	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Knocktoher	24616	Dublin	Apl. 13/27	Ireland. Mullinavat	5												
6		Mahoney	Mary	20	✓	F	S Domst.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Bally-longford.	9310	Cobh	Mar 4/27	Ireland. longford.	6												
7		Burke	Edward	23	✓	M	S FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Dublin	20931	Dublin	Jan 17/27	Ireland. Warboro'	7												
8		Deasy	Jeremiah	25	✓	M	S Clerk	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Clogheen	11114	Cobh	Apl. 25/27	Ireland. Clogheen	8												
9		Neill	Jeremiah	27	✓	M	M Farmer	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Filane	11532	Cobh	May 6/27	Ireland. Bantry.	9												
10		Winters	Patrik	27	✓	M	S FarmLabr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Whitestown	25052	Dublin	Apl. 21/27	Ireland. Athlone.	10												
11		Gaffey	Kiernan	21	✓	M	S Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Ballineen	9281	Cobh	Mar 3/27	Ireland. Cork.	11												
12		Mayhew	Thomas	24	✓	M	S Farm Labr.	Yes	English	Yes	Irish, F.S.	Irish	Ireland	Cobharmagh	10761	Cobh	25 Feb. 1927	Ireland. Drishane	12												
13		Nos. 13 to 30 Blank Spaces.																		13											
14																				14											
15																				15											
16																				16											
17																				17											
18																				18											
19																				19											
20																				20											
21																				21											
22																				22											
23																				23											
24																				24											
25																				25											
26																				26											
27																				27											
28																				28											
29																				29											
30																				30											

Nos. 13 to 30 Blank Spaces.

RAYMOND J. J. 1245 PM

J. J. J. J.

Total Passengers
U.S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

ST
States, of
STEERAG
Arm

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

15 MAY 1953

142

No. on List	
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
15	
16	
17	
18	
19	
20	
21	
22	
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

NOTE—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of victims of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching doctrine in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W.H. HOSSEACK, MASTER, of the CARONIA, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W.H. Hosseack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this 15 MAY 1927 day of 19
at NEW YORK

W.C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Race or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply an engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what grounds]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien, by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

COLORED

The term "Colored" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (RACE)

"African (Race)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH)

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH)

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 16 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1898-1899, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspectors during the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has notified him to reapply for admission, the authority for such complication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30**
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of
ROYAL IRISH UNIVERSITY, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,
6 in number according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

143'

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of

, 19

at

NEW YORK

W. Russell
J. Murphy

Signature and Title of Immigration Officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

“Q” 6

The contents of this sheet must be typewritten and printed.

144

15 MAY 1927

NOTE.—Full text of question 29 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching debated in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. H. HOSACK MASTER, of the CARONIA, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 MAY 1927 day of MAY, 1927
at NEW YORK

W. H. Hosack
COMMANDING Officer.
W. P. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**

, Surgeon of the

GARONIA

SAILING THEREWITH, do

solemnly, sincerely, and truly

SWEAR

that I have had

30

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

ROYAL IRISH UNIVERSITY

, and that I have made personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

5

in number according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical

condition of such aliens.

J.A. Corbitt M.D.

SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of

, 19

at **NEW YORK**

W.D. Russell

Inspector

Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be admitted to the United States only if they are found to be admissible under the laws of the United States. This (white) sheet is for the use of the United States Customs Service.

S.S.

Passengers sailing from..... COBE (QUEENSTOWN)

6th, MAY 1927.

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Calling or occupation	Able to— Read what language (w. if exception claimed, or what ground)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		McHugo	Thomas	22	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kiltormer	25078	Dublin	Apl.22/27	Ireland.Kiltormer
2		Casey	Francis W.	18	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Killimor	25080	Dublin	Apl.22/27	Ireland.Killimor.
3		Farrell	Ellie	16	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kilrooskey	24646	Dublin	Apl.13/27	Ireland.Kilrooskey
4		Farrell	Mary B.	19	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Kilrooskey	24646	Dublin	Apl.13/27	Ireland.Kilrooskey
5		Gullinane	Patrick	18	M	S Farmer	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Dungarvan	8937	Cobh	Feb 3/27	Ireland.Dungarvan
6		O'Connor	Margaret M.	18	F	Lady's Companion	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Abbeyfeale	24669	Dublin	Apl.13/27	Ireland.Dublin.
7		Connell	Mary	19	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballinskelligs	11155	Cobh	Apl.26/27	Ireland.Ballinskelligs
8		O'Connor	Anne	24	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Knocknagoshel	11048	Cobh	Apl.21/27	Ireland.Knocknagoshel.
9		O'Keefe	Johanna	17	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Farranfore	11325	Wobh	May 2/27	Ireland.Farranfore.
10		Reilly	James	22	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Cahiriveen.	8907	Cobh	Feb 9/27	Ireland.Cahiriveen.
11		Sweeney	Patrick	16	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castleisland.	11307	Cobh	May 2/27	Ireland.Castleisland.
12		Kelleher	John	18	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Bathmore.	10761	Cobh	Apl.13/27	Ireland.Bathmore
13		Murphy	John	22	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Aghina	11152	Cobh	Apl.26/27	Ireland.Aghina
14		Murphy	Mary	22	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Newcastle West.	11231	Cobh	Apl.27/27	Ireland.Newcastle West.
15		McGeever	Annie	38	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Swinford	23902	Dublin	Mar 23/27	Ireland.Swinford
16		Riordan	Matthew	20	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Gortdarrig	9189	Cobh	Mar 1/27	Ireland.Gortdarrig
17		Hartnett	Bridget	22	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Meenae	9421	Cobh	Mar 8/27	Ireland.Meenae
18		Campbell	Margaret	17	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Swinford	23899	Dublin	Mar 23/27	Ireland.Swinford.
19		Handley	John J.	21	M	S Farmer	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Swinford.	23662	Dublin	Mar 18/27	Ireland.Swinford
20		Larkin	Terence	23	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Knocknagoshel	10865	Cobh	Apl.14/27	Ireland.Knocknagoshel.
21		O'Connor	Daniel	25	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ruan	11278	Cobh	May 2/27	Ireland.Ruan.
22		Mooney	Rachel	17	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Roscommon	24315	Dublin	Apl.7/27	Ireland.Roscommon
23		Mooney	Mary	16	F	S Shopast.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Roscommon	24326	Dublin	Apl.7/27	Ireland.Roscommon
24		Loftus	Patrick	19	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Liscoul.	845	Dublin	Jan 21/27	Ireland.Liscoul.
25		Halligan	Bugh	21	M	S Farmer	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Swinford	10162	Dublin	May 1/27	Ireland.Swinford
26		Hogan	Kathleen	24	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Corofin	23088	Dublin	Mar 7/27	Ireland.Corofin
27		McMylor	Kate	17	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castlebar	28469	Dublin	Apl.28/27	Ireland.Castlebar
28		Collins	Annie	21	F	S Domst.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Castlebar	28554	Dublin	Apl.27/27	Ireland.Castlebar
29		Moran	Bridget	21	F	S Typist	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Liscull	23494	Dublin	Mar 18/27	Ireland.Liscull.
30		Finn	James S.	19	M	S Labr.	Yes English	Yes Irish.F.S.	Irish	Ireland	Claremorris.	28076	Dublin	Feb 11/27	Ireland.Claremorris

No.12 Mr. John Kelleher Duplicated see sheet 7 line 8.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK 15 MAY 1927, 19 27.

The entry on this sheet
be typewritten or printed.

146

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination State City or town	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of a subversive organization	Whether a member of a criminal gang	Whether a member of a secret society	Whether a member of a labor union	Whether a member of a political party	Whether a member of a religious organization	Whether a member of a fraternal organization	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of identification
				Yes or No	Yes or No													Feet	Complexion	Hair Eyes
1	Father, John McRugo, Englishtown, Killoran, Kiltor-Mass. Brookline	Yes	Sister (see 23)	\$25 No	-	Sister, Miss Mary McRugo, 18 Monmouth Court, Brookline, Mass.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10	fair brown grey, Nil
2	Father, D. Casey, (Mer. Galway. Flowerhill, Killinor, Galway, N.Y. New York.	Yes	Aunt Mrs. Whelan, 25 York St. Boston	\$25 No	-	Uncle, M. Fahy, 151-W-122nd St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	fair dark brown, Nil
3	Mother, Mrs. M. Farrell, Corrybane, Killrooskey, Roscommon.	Yes	Uncle (see 23)	\$25 No	-	Uncle, John Head, 4046-St. Ferdinand St, St. Louis, Mo.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	1	fair fair grey, Nil
4	-40- Father, James Cullinane, Ballymarket, Dungarvan, Ill. Chicago.	Yes	Aunt (see 23)	\$25 No	-	Aunt, Mrs. J. Sullivan, 54 Highland Rd, N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	4	9	fair brown blue, Nil
5	Mother, Mrs. Elia. O'Connor, Meenaherna, Abbeyfeale, Kerry, N.Y. New York.	Yes	Brother (see 23)	\$25 No	-	Brother, James Cullinane, 6238, S. Marshfield Ave, Chicago, Mo.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	fair fair blue, Nil
6	Father, Patrick Connell, Kinnards, Ballinakelligs, Comm. New Haven.	Yes	Uncle (see 23)	\$25 No	-	Uncle, Bryan O'Connor, 450, W. 48th St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	fresh brown grey, Nil.
7	Father, Chas. O'Connor, (Kerry. Knockmagoshel, Co. Kerry. N.Y. New York.	Yes	Sister (see 23)	\$25 No	-	Aunt, Mrs. B. Sullivan, 361 St. Roman St, New Haven, Conn.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	fresh brown grey, Nil
8	Father, John Keefe, Bawnaglorra, Farranfore, Kerry, N.Y. New York.	Yes	Self	\$25 No	-	Sister, Miss E. O'Connor, 969 Park Ave, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	fresh brown blue, Nil
9	Father, M. Reilly, Curragh, Ballinakelligs, Kerry, Conn. New Haven.	No	Self	\$50 No	-	Uncle, Jerh. Daly, 18 Etna Pl, Elmhurst, L.I. N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	fresh dark blue, Nil
10	Father, M. Sweeney, Broughane, Castle Island, Kerry, N.Y. Brooklyn	Yes	Self	\$25 No	-	Sister, Miss Mary Reilly, 463 Whitney Ave, New Haven, Conn.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	fresh dark brown, Nil
11	Father, John Kelleher, Islandcough, Rathmore, Kerry, N.Y. New York.	Yes	Sister (see 23)	\$25 No	-	Sister, Mrs. Mary McAleer, 427-59th St, Brooklyn, N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	fair brown grey, Nil
12	Father, John Murphy, Inchaleigh, Aghina, Co. Cork, N.Y. New York.	Yes	Brother (see 23)	\$25 No	-	Sister, Miss Alice Kelleher, Warburton Ave & 8th St, Bay, No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	fresh fair blue, Nil
13	Father, Denis Murphy, Bally, Newcastle West, Limerick, N.Y. New York.	Yes	Self	\$50 No	-	Brother, Ned. Murphy, 101, W. 100th St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	fresh fair blue, Nil
14	Brother, M. McGeever, Meelick, Swinford, Mayo, Ill. Chicago.	Yes	Self	\$50 No	-	Cousin, Julia Gleeson, 303, W. 116th St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	dark mark grey, Nil
15	Father, Matthew Riordan, Shee, Headford, Kerry, N.Y. New York.	No	Self	\$25 No	-	Sister, Mrs. McGahy, 7208, Calumet Ave, Chicago.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	fresh brown blue, Nil
16	Father, John Hartnett, Meenaherna, Killorglin, Kerry, Mich. Highland Park.	Yes	Uncle (see 23)	\$25 No	-	Timothy O'Connor, (Uncle) 9440-46 Ave, Elmhurst, L.I. N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	11	fair dark blue, Nil
17	Father, Thos. Campbell, Meelick, Swinford, Mayo, Ill. Chicago.	Yes	Self	\$50 No	-	Uncle, M. Griffin, 381 Courtland Ave, Highland Park, Mich.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	fresh brown grey, Nil
18	Father, John Mahley, Bohavalent, Swinford, Mayo, N.Y. New York.	Yes	Self	\$50 No	-	Aunt, Mrs. McGahy, 7208, Calumet Ave, Chicago.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	2	fair fair blue, Nil
19	Mother, Mrs. Margt. Larkin, Knockragh, Tullycass, Cork, N.Y. New York.	No	Self	\$25 No	-	Sister, Miss M. Handley, 124 East 17th St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	9	fresh dark brown, Nil
20	Father, Pat O'Connor, Egan, Ennis, Co. Clare, N.Y. Watertown.	No	Self	\$25 No	-	Cousin, Daniel Cronin, Blitzen, Barney Co. Ore.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10	fair dark blue, Nil
21	Mother, Mrs. Mooney, Doogla, Kiltinan, Roscommon, N.Y. Woodside.	Yes	Self	\$25 No	-	Aunt, Mrs. B. Olart, 245 Main Ave, Watertown, N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	fresh fair blue, Nil
22	-40- Father, Patk. Loftus, Gleentewart, Lisacul, Roscommon, N.Y. New York.	Yes	Self	\$25 No	-	Uncle, Denis Mooney, 3719-63rd St, Woodside, L.I. N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	8	dark black brown, Nil
23	Father, J. Halligan, Kalatimig, Swinford, Mayo, Ill. Chicago.	Yes	Self	\$50 No	-	-40- Brother, Michael Loftus, 161, W. 102nd St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	fresh brown blue, Nil
24	Mother, Mrs. B. Hogan, Corofin, Co. Clare, N.Y. New York.	Yes	Cousin (see 23)	\$25 No	-	Brother, P. Halligan, 7921, S. Franklin Ave, Chicago.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	3	fresh brown brown, Nil
25	Father, M. Myler, Gremmaw, Berren, Castlebar, N.Y. New York.	Yes	Self	\$25 No	-	Cousin, Miss A. Prior, 37, W. 36th St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	10	fresh brown brown, Nil
26	Father, John Callin, Gohra, Castlebar, Mayo, N.Y. Brooklyn	Yes	Self	\$50 No	-	Uncle, Pat Cunningham, 35 Grove St, New York.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	5	fair brown blue, Nil
27	Father, Thomas Moran, Carraghart, Lisacul, R'common, N.Y. New Rochelle	Yes	Sister (see 23)	\$25 No	-	Uncle, Thos. Callin, 166 Amity St, Brooklyn, N.Y.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	4	fresh brown grey, Nil
28	Mother, Mrs. Annie Finn, Tonnalough, Claremorris, Mayo, Mass. Boston.	Yes	Cousin (see 23)	\$25 No	-	Sister, Miss Annie Moran, 39 Locust Ave, New Rochelle.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	6	fresh brown brown, Nil
29						Cousin, Mrs. M. Kelleher, 6, Eldora St, Boston, Mass.	No	Permit Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	No	5	7	fresh fair blue, Nil

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assembling or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. H. HOSSACK**, MASTER of the **CARONIA**, from **QUEENSTOWN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

W. H. Hossack
COMMANDING Officer.

Sworn to before me this **15th** day of **SEP**, 19**17**
at **NEW YORK**

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under a year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), W (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**,

Surgeon of the

CARONIA,

SAILING THEREWITH

do

solemnly, sincerely, and truly

SWEAR that I have had

years' experience as a Physician

and Surgeon and that I am entitled to practise as such by and under the authority of

ROYAL IRISH UNIVERSITY

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets,

4 in number according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

J.A. Corbitt

SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of

, 19

at

NEW YORK

W. Russell
Imm Insp.

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rus-niak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

U.S. DEPARTMENT OF LABOR
Form 100
ALIEN PASSENGERS
1910

ALIEN PASSENGERS WHOSE VISE HAS BEEN
APPROVED BY U. S. TECHNICAL ADVISERS.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and to the payment of a fee for such examination. This (white) sheet is for the listing of

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from COBE (QUEENSTOWN)

8th. MAY 1927.

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		No. on List	The
	Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1	Maher	Mary	21	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	10768	Cobh	Apr. 12/27	Ireland. Charles		1	Part
2	Maher	Bridget	16	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	10770	Cobh	Apr. 12/27	Ireland. Charles		2	Part
3	Higgins	Margaret	18	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	10900	Cobh	Apr. 12/27	Ireland. Kilmash.		3	Part
4	Doherty	Johanna	20	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	11292	Cobh	May 2/27	Ireland. Annacotty		4	Part
5	Reedy	Denis	28	M	Baker	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	9652	Cobh	Mar. 15/27	Ireland. Nenagh		5	Part
6	Sullivan	Michael	51	M	Farmer	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	8798	Cobh	Feb. 4/27	Ireland. Kenmare		6	Part
7	Kearns	John	19	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	28436	Dublin	Apr. 25/27	Ireland. Boyle		7	Part
8	Souilly	Catherine	17	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	10852	Cobh	Apr. 20/27	Ireland. Market.		8	Part
9	Keane	Roland	29	M	Painter	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	28178	Dublin	Apr. 25/27	Ireland. Mullingar		9	Part
10	Marous	Jacob	21	M	Shopasst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	9135	Cobh	Feb. 26/27	Ireland. Cork		10	Part
11	Marous	Rubin	19	M	Cabinet Maker	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	9862	Cobh	Feb. 7/27	Ireland. Cork.		11	Part
12	Kirby	Cornelica	21	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	11304	Cobh	May 2/27	Ireland. Shanagh		12	Part
13	Mahony	Patrick	29	M	Farmlab.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	10227	Cobh	Apr. 12/27	Ireland. Macroom.		13	Part
14	Farrell	Thomas	23	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24927	Dublin	Apr. 20/27	Ireland. Ballinabba		14	Part
15	Lynch	Mary	22	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	11264	Cobh	May 2/27	Ireland. Kilmallock		15	Part
16	Houlihan	Timothy	39	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	10340	Cobh	Apr. 14/27	Ireland. Feakle.		16	Part
17	Rafferty	Kathleen	25	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24953	Dublin	Apr. 21/27	Ireland. Roscommon		17	Part
18	McDonnell	Mary	20	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24992	Dublin	Apr. 21/27	Ireland. Fourmile-house.		18	Part
19	Molloy	Edward	26	M	Postman	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	23551	Dublin	Mar. 16/27	Ireland. Moate		19	Part
20	Boland	Peter	22	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24357	Dublin	Apr. 8/27	Ireland. Moate		20	Part
21	Lalor	Patrick	25	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24590	Dublin	Apr. 13/27	Ireland. Streamtown.		21	Part
22	Holen	Michael	21	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24427	Dublin	Apr. 9/27	Ireland. Oakpark.		22	Part
23	Sullivan	Kate	19	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	11301	Cobh	May 2/27	Ireland. Enlla		23	Part
24	Kanning	Hannah	18	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	11311	Cobh	May 2/27	Ireland. Dingle		24	Part
25	Mahon	Catherine	37	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	21784	Dublin	Feb. 7/27	Ireland. Tullamore		25	Part
26	Keating	Margaret	15	F	Schoolgirl	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	11389	Cobh	May 4/27	Ireland. Fethard.		26	Part
27	Kane	Kathleen	18	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	10289	Dublin	May 2/27	Ireland. Achill		27	Part
28	Kane	Patrick	27	M	Labr.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24427	Dublin	Feb. 17/27	Ireland. Doyle.		28	Part
29	Harty	Patrick	21	M	Farmer	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	11277	Cobh	May 2/27	Ireland. Knocklong.		29	Part
30	Reynolds	Mary	27	F	Domst.	Yes	English	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	24712	Dublin	Apr. 14/27	Ireland. Killinor.		30	Part

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STAT

States, or a port of STEERAGE PA

Arriving

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

148

1927.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized governments because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. H. HOSSACK** MASTER of the **CARONIA**, from **QUEENSTOWN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15 MAY 1897** day of
at **NEW YORK**

W. H. Hossack
COMMANDING Officer.

W. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J.A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **ROYAL IRISH UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **3** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

149

J.A. Corbitt
SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of , 19

at

NEW YORK

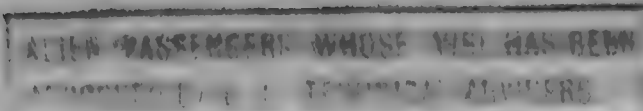
W. Russell
Inspector

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flomish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



STA

STEERAGE

Arri

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the carrier possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said smaller possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said smaller possessions.

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from

COIN (CONTINUED)

THESE

1937.

No. on List	HEAD-TAX STATE (The column in use of Government document only)	NAME IN FULL	Age	Sex	Married or Single	Calling or occupation	Abilities	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Country	City or town
1		Shethan	22	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11846	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
2		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11847	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
3		Shethan	24	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11848	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
4		Shethan	27	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11849	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
5		Shethan	21	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11850	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
6		Shethan	18	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11851	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
7		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11852	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
8		Shethan	27	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11853	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
9		Shethan	24	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11854	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
10		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11855	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
11		Shethan	17	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11856	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
12		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11857	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
13		Shethan	21	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11858	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
14		Shethan	23	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11859	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
15		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11860	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
16		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11861	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
17		Shethan	19	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11862	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
18		Shethan	16	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11863	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
19		Shethan	19	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11864	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
20		Shethan	21	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11865	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
21		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11866	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
22		Shethan	21	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11867	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
23		Shethan	23	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11868	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
24		Shethan	22	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11869	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
25		Shethan	19	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11870	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
26		Shethan	18	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11871	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
27		Shethan	20	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11872	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
28		Shethan	22	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11873	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
29		Shethan	18	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11874	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan
30		Shethan	18	M	Single	Domest.	Yes	Irish	Irish	Ireland	11875	Doherty	May 3/27	Ireland	Shethan

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

15 MAY 1927

19 27.

150

The information on this sheet must be typed or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Indicated future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, nature, length of time, and cause	Height	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification
1	Father, Daniel Sheehan, Moulegallane, Smeon, Kerry, Mass. Cambridge	Mass. Cambridge	Mother (see 17) \$25 No	No	Uncle, James Murphy, Mave. 423, Franklin St. Cambridge.	No Permt Yes	Good	No	5 9	fresh brown blue.	N11
2	Father, Corney Corbett, Ennistymon Rd. Miltown-Malbay, N.Y. New York.	N.Y. New York.	Brother (see 23) \$25 No	No	Brother, John Corbett, 85, E. 113th St. New York.	No Permt Yes	Good	No	5 9	fair fair blue.	N11
3	Mother, Mrs. C.O. Connor, Brookline, Castle Island, Kerry, N.Y. Brooklyn	N.Y. Brooklyn	Self \$50 No	No	Aunt, Mrs. M. McAleer, 527-59th St. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 6	fair fair blue.	N11
4	Arda, Ballymoe, Castlereagh, Mo. St. Louis	Mo. St. Louis	Brother (see 23) \$25 No	No	Brother, Thos. Connelly, 5825 Moffet Ave. St. Louis, Mo.	No Permt Yes	Good	No	6 -	dark grey blue.	N11
5	Father, Patk. Connolly, Dreesanannulagh, Rahilla, P.O. Mass. Cambridge	Mass. Cambridge	Father (see 17) \$25 No	No	Aunt, Mrs. Lovett, 1 Copperwithe St. Cambridge.	No Permt Yes	Good	No	5	dark dark grey.	N11
6	Father, Jas. Cooley, (Kerry) Kildyeart, Co. Clare.	Ill. Chicago.	Aunt (see 23) \$25 No	No	Aunt, Mrs. Jane McMahon, 3215 Maryland Ave. Chicago.	No Permt Yes	Good	No	5 3	fresh dark brown.	N11
7	Father, Jerh. Murphy, Kilmacawin, Eyerles, Co. Cork. N.Y. New York.	N.Y. New York.	Self \$25 No	No	Brother, M. Murphy, 312-W-121st St. New York.	No Permt Yes	Good	No	5 7	fresh dark blue.	N11
8	Mother, Mrs. Rose McGuirk, Buckla, Drumlish, P.O. Longford.	N.Y. New York.	Sister (see 23) \$25 No	No	Sister, Miss Mary McGuirk, 20, W. 9th. Street, New York.	No Permt Yes	Good	No	5 5	fair fair blue.	N11
9	-do-	N.Y. New York.	-do- \$25 No	No	-do-	No Permt Yes	Good	No	5 6	fair brown blue.	N11
10	Father, John Mennagh, Clonella, Drumlish, P.O. Longford.	N.Y. Brooklyn	Father (see 17) \$25 No	No	Brother, M. Mennagh, 1442 Avenue A, Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 3	fair brown blue.	N11
11	-do-	N.Y. Brooklyn	Self \$25 No	No	Aunt, Mrs. Thos. Connelly, 1715, Hiram St. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 5	fair dark blue.	N11
12	Father, Michael O'Donnell, Liscannon Co. Clare.	N.Y. Jersey City	Self \$25 No	No	Cousin, Patk. McDonogh, 275-8th St. Jersey City, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 6	fresh fair blue.	N11
13	Father, Patk. McKean, Lecarrow, Craghan, Boyle, Roscommon.	N.Y. Brooklyn	Self \$25 No	No	Brother, Paddy McKean, 1648-72nd St. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 4	fair black grey.	N11
14	Father, Thos. Moran, Knockree, Craghan, Boyle, Roscommon.	N.Y. Brooklyn	Self \$25 No	No	Sister, Miss M. Moran, 364-Carlton Ave. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 7	fair brown blue.	N11
15	Mother, Mrs. B. Corry, Forthill, Co. Longford.	N.Y. Freeport	Sister (see 23) \$25 No	No	Sister, Mrs. B. Smith, 15 Woodside Ave. Freeport, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 9	fresh brown brown.	N11
16	Father, John Collins, Ballyhollahan, Elphin, Roscommon.	N.Y. Bronx	Self \$25 No	No	Sister, Mrs. Mary Tansey, 1006, Tinton Ave. Bronx, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 9	fair fair blue.	N11
17	Father, John McKee, Ballyrevagh, Newtowncashel, Longford.	N.Y. Richmond	Uncle (see 23) \$25 No	No	Uncle, Jas. Murtagh, 1180-6. 111 Ave. Richmond, L.I.	No Permt Yes	Good	No	5 6	fair dark blue.	N11
18	Mother, Mrs. E. Fitzgerald, Caherlevoy, Mountcollins, N.Y. New York	N.Y. New York	Self \$50 No	No	Sister, Mrs. J. Fitzgerald, 419-W-34th St. New York.	No Permt Yes	Good	No	5 7	dark dark grey.	N11
19	Father, David Donoghue, Carravane, Abbeyfeale, Limerick, Mass. Lawrence	Mass. Lawrence	Self \$50 No	No	Uncle, Geoffrey Donoghue, 248-Bailey St. Lawrence, Mass.	No Permt Yes	Good	No	5 3	dark brown grey.	N11
20	Father, Patk. Twomey, Monastgarth, Donoughmore, Cork, N.Y. New York.	N.Y. New York	Self \$25 No	No	Brother, Christopher Twomey, 76 La Salle St. New York.	No Permt Yes	Good	No	5 7	fair fair blue.	N11
21	Father, M. Devine, Barrack St. Grenard, Longford.	N.Y. Bronx	Brother (see 23) \$25 No	No	Brother, James Devine, 349-E-158th St. Bronx, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 10	fair fair blue.	N11
22	Father, M. Gaffney, Aughafein, Drumshambo, Leitrim, N.Y. Schenectady.	N.Y. Schenectady	Brother (see 23) \$25 No	No	Brother, Patk. Gaffney, 205 Van-Vost St. Schenectady, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 4	fair fair blue.	N11
23	Father, Daniel Harrington, Kilmacowen, Eyerles, Co. Cork. Mass. Dorchester	Mass. Dorchester	Father (see 17) \$25 No	No	Sister, Miss Mary Harrington, 425-Burvard St. Dorchester, Mass.	No Permt Yes	Good	No	5 4	fresh brown grey.	N11
24	Mother, Mrs. J. Harrington, Gowlane, Eyerles, Co. Cork.	Mass. Dorchester	Mother (see 17) \$25 No	No	Cousin, -do-	No Permt Yes	Good	No	5 4	fresh brown blue.	N11
25	Father, Denis Moloney, Cutteen, Tulla, Co. Clare.	N.Y. Brooklyn	Sister (see 23) \$25 No	No	Sister, Miss Anna Moloney, 441, 6th Ave. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 5	fresh fair blue.	N11
26	Father, Edmund Murphy, Main St. Tulla, Co. Clare.	N.Y. Brooklyn	Brother (see 23) \$25 No	No	Brother, Thomas Murphy, 49 Cavalliere St. Brooklyn, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 4	fresh dark mark	N11
27	Father, Patk. Considine, Rehy Cross P.O. Carrigaholt, N.Y. Rochester	Mass. Springfield	Self \$50 No	No	Cousin, Thos. Gorman, 33 Vannens Ave. Springfield.	No Permt Yes	Good	No	5 -	fresh brown grey.	N11
28	Aunt, Mrs. O'Connor, (Clare) Clehane, Liscannon, Clare.	N.Y. Rochester	Self \$25 No	No	Sister, Miss B. Clair, 5 Sawyer St. Rochester, N.Y.	No Permt Yes	Good	No	5 5	fresh brown grey.	N11
29	-do-	N.Y. Rochester	Self \$25 No	No	-do-	No Permt Yes	Good	No	5 -	fresh brown blue.	N11
30	Father, Thos. Leyden, Liscannon, Co. Clare.	N.Y. New York.	Self \$25 No	No	Sister, Miss Mary Leyden, 463 Central Park W. New York.	No Permt Yes	Good	No	5 5	fresh dark grey.	N11

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **W. H. HOSSACKS**, MASTER of the **CARONIA**, from **QUEENSTOWN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a **5** physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of

at **NEW YORK**

W. H. Hoessacks
COMMANDING Officer.

W. H. Hoessacks
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Home or status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron worker, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i.e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i.e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **J. A. CORBITT**, Surgeon of the **CARONIA**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **30** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **ROYAL IRISH UNIVERSITY**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **2** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

151

J. A. Corbitt
SURGEON

Sworn to before me this **15 MAY 1937** day of , 19

at

NEW YORK

W. P. [illegible]
Im [illegible]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALIEN PROPERTY, ... OF FEELINGS
TO ...

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

S.S. "CARONIA"

Passengers sailing from **COBE (QUEENSTOWN)**

0th, MAY....., 19 27.

STAY

States, or a
STEERAGE

Arri

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.			Read	Read what language (or, if competent dictated, in what tongue)	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1		Mahoney ✓	Mary	39	F	S Domst.	Yes	English 3-26-17	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland 08 13	Ballydeob	158366	Washington	May 26/26	U.S.A. New York.	1
2		Gavin ✓	Patrick	37	M	M Labr. Retired	Yes	English 3-26-17	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland 08 13	Kesh	268	Dublin	May 6/26.	U.S.A. Cleveland.	2
3		Walsh ✓	Patrick	58	M	s Army Sergt	Yes	English 3-26-17	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballina	241707	Washington	Aug 10/26	U.S.A. Grand Rapids	3
4		Jordan ✓	Mary	29	F	H'keeper	Yes	English 3-26-17	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland	Ballina	161928	Washington	Jun 4/26	U.S.A. Grand Rapids.	4
5	LSM	Jordan ✓	Mary		F	S Child	No	U.S.C. 3-26-17	No	U.S.C.	Irish	Ireland	Ballina		U.S.C.	Ireland, Ballina	5	
6		Conlon ✓	Kate	26	F	S Domst.	Yes	English 3-26-17	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland 08 13	Kiltimagh	169097	Washington	May 28/26	U.S.A. Chicago.	6
7	W-17-733	Russell ✓	Daniel	30	M	M Labr.	Yes	English 3-26-17	Yes	Irish.F.S.	Irish	Ireland 08 13	Keshare	215467	Washington	Nov. 11/26	U.S.A. New York	7
Nos. 8 to 30 Blank Spaces.																		
<div>ARRKumma FEB 22</div> <div>Johnphy esp 150 PM May 15, 1927</div>																		

2004 Proceedings

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

14-00000

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class the travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK, 15 MAY 1927, 1927.

152

No. on List	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Indicated future permanent residence	Whether having a ticket for such final destination	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of Identification
1	1	Mother, Mrs. Mary Geary, Ballydehob, Co. Cork.	N.Y. New York.	Yes	Self	7 yrs. Oct. 1920	Sister:— Mrs. Cath. O'Boyle Resident returning, 108 La Salle St. New York.	No Permt Yes	No	No	No	No	5 5	fairdarkblue.	N11
2	2	Mother, Mrs. Maria Gavin, Keel, Achill, Co. Mayo.	Ohio, Cleveland.	Yes	Self	125 Yes. New York. 1925	Resident returning, 1329-W-65th St. Cleveland.	No Permt Yes	No	No	No	No	5 9	darkdarkbrown.	N11
3	3	Sister, Mrs. Holmes, Tullyegan, Ballina, Mayo.	Mich. Rapids	Yes	Self	Jul. 1887	Resident returning, 30 Franklin Ave. Grand Rapids.	No Permt Yes	No	No	No	No	5 6	freshgreyblue.	N11
4	4	Mother, -do-	Mich. Rapids	Yes	Self	1921	Grand	No Permt Yes	No	No	No	No	5 2	freshbrownblue.	N11
5	5	Grandmother, -do-	Mich. Rapids.	Yes	Mother	see line 4	Sister:— Mrs. L. M. Doyle Resident returning, 9.0 W. 53rd St. Chicago. Ill.	No Permt Yes	No	No	No	No	5 4	freshbrownblue.	N11
6	6	Mother, Mrs. Celia Conlon, Cleondolagh, Kiltimagh, Mayo.	Ill. Chicago.	Yes	Self	1920	Resident returning, 452 W. 20th St. New York.	No Permt Yes	No	No	No	No	5 11	fairbrownblue.	N11
7	7	Mother, Mary Russell, Kenmare, Co. Kerry.	N.Y. New York.	Yes	Self	1920									

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching distrust in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, W. H. HOSSACK, MASTER of the CARONIA, from QUEENSTOWN, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 MAY 1927 day of NEW YORK
at

W. H. HOSSACK
COMMANDING Officer

W. C. Russell
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and each citizen arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6
19153

S. S. CARONIA sailing from LIVERPOOL, 7th May, 1927, Arriving at Port of NEW YORK 15 MAY 1927

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	THOMAS	WILLIAM	41	M	S		Utica Supreme Court. 8.11.14. Rome Onida Co. New York	112 E. Sycamore St. Rome, Onida N.Y.
2	LEVY	ANNIE	68	F	W		By Husband's Naturalization. 14.7.19. Neganaba Mich.	1268 S. St. Louis Ave. Chicago Ill.
3	LITTLE	LOUISE	49	F	S		District Court, Chicago, Ill. 11th May 1925.	424 Washington Blvd. Chicago Ill.
4	MARTIN	JAMES	61	M	S	17.11.93. St. Louis Mo.		Northland Pl. St. Louis Mo. Uncle. Norbert Onacki, 712 So. Grant St. Wilkes Barre Pa.
5	ONACKI	STANISLAW	21	M	S	19.5.06. Lynn Mass.		Uncle. Baranski Josef, 195 Elk St. Albany N.Y.
6	BARANSKI	WALERJA	20	F	S	14.6.08 Albany N.Y.		Brother. Josef Tkacz, 23 Limkia Road, Phillipsburg N.J.
7	TKACZ	JAN	20	M	S	Aug. 21. 1907. Leesport Penna.		Niece Miss E. Rosen, 111 Avenue C. Bayonne N.J.
8	SCARFF	THOMAS S.	75	M	W		County Court, Jersey City. 21.2.27 New Jersey.	
9						no. 4 Mr. James Martin did not call. Nos. 9 to 30 Blank space		
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "CAROLINA" sailing from COBB (QUEBEC TOWN) , 8th. MAY , 1927, Arriving at Port of NEW YORK 15 MAY 1927, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE	Sex	Status	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Harrington	Mary	24	F	S	Park City, Utah, 14/1/1903.	By Marriage Passport No. 263333	2401 8th. Ave. West Side, N.Y.
2	Glendon	Belinda	41	F	M		-do-	125 W. 98th. Street, New York.
3	Glendon	William	6	M	S	New York 8th. Jan. 1921.	-do-	-do-
4	Glendon	Malachi	4	M	S	New York 13th. Novr. 1923	-do-	-do-
5	Comer	Martin	35	M	S		Supreme Court, N.Y. Sept. 1916.	3004 Heath Ave, New York.
6								
7	Moran	Mary	16	F	S	16th. May. 1917. New York City, N.Y.	Passport No. 154581 issued 29/1/26	355, Park Ave, New York.
8	Moran	James	8	M	S	2nd. July. 1918. New York City, N.Y.	-do-	-do-
9	Hoddy	Martin	42	M	S		District Court, Boston, Mass. 9/1/1911.	224 Columbia Avenue. Portland, Me.
10	McDonald	Catherine	15	F	S	Harrison, N.J. 11th. March 1911.		South 355, 22. Clinton St. E. Orange, N.J.
11	Dalancy	Mary	14	F	S	Jersey City, N.J. 23rd. Apl. 1913.		-do-
12	Fabrizy	Morah	18	F	S	New York, 17/10/1908.		972 Boston Road, New York.
13	Ryan	Patrick	63	M	S		District Court Chicago Ill. 22nd. March. 1892. Passport No. 45394 issued 8/5/25 Supreme Court NEW YORK CITY, N.Y. 19th. May. 1922	2212 W. Madison St. Chicago, Ill 5632 South Campbell Avenue. CHICAGO ILLS. 125 West 98th. Street. NEW YORK CITY, N.Y.
14	O'DONNELL	CONNELIUS	34	M	S			
15	GLENNON	MARY	10	F	S	New York City. 13th. April. 1924.		
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Neither see Line 2 this sheet.

No. 6 Blank Space
Nos. 16 to 30 Blank Spaces.

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

S. S. CARNIA

CUNARD

arrived

5/16/27

19

M.

May Erdman
from J. Erdman 156

LINE NO.	NAME	MANIFEST		CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS		DEPORTED		MEALS																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									
		GROUP	No.			DEF.	RECL.	REHEARING	ADMITTED	DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	RECL.	ORDER	DATE	RECL.	ORDER	DATE	RECL.	ORDER																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																								
24m	1	SIMINGTON John F	2nd Cab	23	14	IFS	LPC	PH D	9:30	MCDONNELL	5/16 23 18 11 ⁵⁰																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																		

NEW YORK, LIVERPOOL

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No.

U. S. Form 20
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

RECORD OF DETAINED ALIENS

155

S. S. CANONIA

CUMARD

arrived 5/16/27

, 192

M.,

from

May Eickman

No.	NAME OF ALIEN	Arrived	Manifest Group	Number Number	Number of One year old or under	Older than one year	CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
									By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
1	O'DONNELL Honora	9:30	6	18	1		to call	Lis. Catherine Burkhardt, 1457 Amsterdam Ave, New York	John	5/16	11 ³⁰			
2	MARCUS Jacob	9:30	Q4	10/11	2		RED HOLD		John	5/16	1		2	
	Rubin													
3	MARDNEY Patrick	9:30	Q4	13	1		" "	RR Co. Cornelius, 3416-26th St, San Francisco, Cal.	John	5/16	11 ³⁰		1	
4	HIGHMAN Mary	9:30	2	1/5	5		to call		John	5/16	11 ³⁰			
	Victor													
	Joseph K													
	Evelyn													
	Wilfred													
5	KATZ Gitta	10:30	8	1/4	4		to call	Hub. Sam, 950 Pasadena Ave, Flint, Mich	John	5/16	11 ³⁰		4	
	Anna													
	David													
	Josef													
6	MC GUANE Martin	10:30	6	5	1		to hosp on arr.	RR Con. Martin Crowley, 3748 Heindon St, Chicago, Ill.	John	6/4	10 ³⁰			
7	DARBY Violet	10:30	2	29	1		to hosp on arr.	Bro, Edward, Box 95, Ormand Beach, Fla	John	7/8	12 ²⁵		1	

T.D. CANONIA

5/16/27

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

S. S. CANONIA

CUNARD

arrived

5/16/27

19

M.

No.

from May Erdman
from Jose Erdman 156

LINE NO.	NAME	MANIFEST	GROUP	NO.	CAUSE OF DETENTION	INSPECTOR	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS			DEPORTED			MEALS		
							DEF.	RECL.	REMARKS	ADMITTED	DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	SHIP	OFFER	DATE	RECORD NO.	ORDER	DATE	SHIP	OFFER	DATE	RECORD NO.	ORDER
21m	1	SIMINGTON John F	2nd Cab	23	14	IPS LPC IN D	9:30																		
31m	2	SANTOS Pedro		9	13	BRZ Un read	9:30																		
42m	3	SILVA Rosbech		9	16	" " "	9:30																		
43m	4	BARBOZA Francisco		9	2	" " "	9:30																		
23m	5	DOS SANTOS JOAO Francisco		9	10	" " "	9:30																		
31m	6	DE SOUZA Antonio		9	6	" " "	9:30																		
41m	7	O'DONOVAN Mary		1	15/16	IPS LPC	9:30																		
13m		Kevin																							
36m	8	HICKMAN Mary		2	1/5	UK LPC PR D	11:30																		
14m		Joseph																							
12m		Evelyn																							
9m		Victor																							
12		Winifred																							
21m	9	Marcus Jacob																							
19m		Rubin																							

5/1623 11 11 11

5/17 81 EC

5/17 86 EC

5/17 98 EC

5/17 91 EC

5/17 103 EC

5/18 54 EC 30

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

5/17 27 57 10 10

Crew of 416 **LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.**

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

158

Vessel *CARONIA*, arriving at *NY*, MAY 15 1927, 19, from the port of *LIVERPOOL*

175

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	(13) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name		When	Where									
1	Hossack	William	Master	7th May	Liverpool	No	54	Male	English	British	5.8	157	None	
2	Davies	Bertram	Chief Officer	do	do	do	42	do	do	do	5.9	154	do	
3	Robinson	David	Senr. 1st Officer	do	do	do	38	do	do	do	5.10	161	do	
4	Brown	Leslie	Senr. 1st do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	155	do	
5	Boston	Montague	2nd do	do	do	do	33	do	do	do	5.10	162	do	
6	Macmillan	Donald	Senr. 3rd do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	168	do	
7	Hayward	Henry	2nd 3rd do	do	do	do	28	do	do	do	5.10	172	do	
8	Cragg	Norman	1st wireless Oper.	do	do	do	32	do	do	do	5.9	152	do	
9	Kemp	Edward	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	169	do	
10	Underhill	George	3rd do	do	do	do	25	do	do	do	5.10	162	do	
11	Macraiggart	John	Carpenter	do	do	do	39	do	Scotch	do	5.8	161	do	
12	Wolley	James	Carpenter's mate	do	do	do	48	do	English	do	5.9	154	do	
13	Ingham	Charles	Boatman	do	do	do	39	do	do	do	5.8	169	do	
14	Hill	Henry	Boatman's mate	do	do	do	46	do	do	do	5.10	163	do	
15	Carr	Charles	M. A. A.	do	do	do	41	do	do	do	5.10	163	do	
16	Asplett	Oliver	do	do	do	do	61	do	do	do	5.9	189	do	
17	Larky	James	Land and A.B.	do	do	do	59	do	do	do	5.8	112	do	
18	Cradock	John	Stores A.B.	do	do	do	49	do	do	do	5.6	178	do	
19	Jones	Edmond	Land and A.B.	do	do	do	49	do	do	do	5.10	164	do	
20	Wilson	John	do	do	do	do	21	do	do	do	5.10	156	do	
21	Darcy	Richard	do	do	do	do	44	do	do	do	5.11	154	do	
22	Stonehouse	James	do	do	do	do	29	do	do	do	5.9	159	do	
23	Crowe	Walter	do	do	do	do	32	do	do	do	5.11	164	do	
24	Pritchard	John	do	do	do	do	31	do	do	do	5.7	160	do	
25	Keohane	Daniel	do	do	do	do	45	do	do	do	5.10	164	do	
26	Powell	George	do	do	do	do	54	do	do	do	5.8	154	do	
27	Lay	Hedley	do	do	do	do	57	do	do	do	5.9	158	do	
28	Burton	John	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9	158	do	
29	Harrison	David	do	do	do	do	33	do	do	do	5.9	159	do	
30	Spencer	John	do	do	do	do	27	do	do	do	5.9	161	do	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. H. Mossack, MASTER of the CARONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Immigrant Inspector.

Master, W. H. Mossack.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Rusniak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

Form 62.
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be filed with the principal immigration officer in charge of the port of arrival.

Vessel		"CARONIA"		, arriving at	
(1)	(2)	NAME IN FULL		POSITION	
No. on list		Family name	Given name	COM.	
1	✓	Lynch	John		
2	✓	Feeney	Vincent		
3	✓	Sharky	Thomas		
4	✓	David	Stanley		
5	✓	Savill	Edward		
6	✓	Gilchrist	Hector		
7	✓	Morgan	Joseph		
8	✓	Bamborough	James		
9	✓	Holmes	Reginald		
10	✓	Gallagher	James		
11	✓	Geltart	Albert		
12	✓	James	Richard		
13	✓	Adamsen	Arthur		
14	✓	Morrissey	John		
15	✓	Kearnsley	Joseph		
16	✓	Pavey	George		
17	✓	Rogers	Thomas		
18	✓	James	George		
19	✓	Regan	Patrick		
20	✓	James	Edward		
21	✓	Keehe	Thomas		
22	✓	Scalles	Thomas		
23	✓	Matthews	William		
24	✓	Kelly	Edward		
25	✓	Hyde	Harold		
26	✓	Bennett	Harold		
27	✓	Mackay	Walter		
28	✓	Rendell	Edward		
29	✓	Madden	Kenneth		
30	✓	Page	Charles		

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is cause for denial of clearance.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

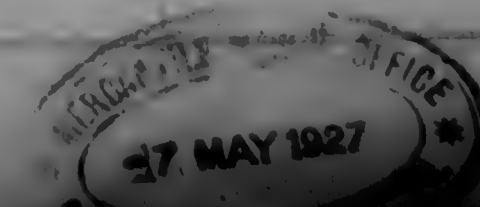
Vessel "CARONIA", arriving at *WY*, MAY 15 1927, 19, from the port of LIVERPOOL. 159

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name		When	Where										
1	Mynoh	John	A. B.	7th May	Liverpool	No	23	Male	English	British	5.8	160	non.	174	
2	Feeney	Vincent	do	do	do	do	18	do	do	do	5.7	150	do	170	
3	Sharky	Thomas	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	158	do	147	
4	David	Stanley	do	do	do	do	21	do	do	do	5.8	156	do	150	
5	Savill	Edward	do	do	do	do	21	do	do	do	5.10	166	do	150	
6	Gilchrist	Hector	do	do	do	do	26	do	do	do	5.7	155	do	150	
7	Morgan	Joseph	do	do	do	do	19	do	do	do	5.11	168	do	150	
8	Bamborough	James	do	do	do	do	22	do	do	do	5.6	150	do	144	
9	Holmes	Reginald	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	164	do	150	
10	Gallagher	James	do	do	do	do	21	do	do	do	5.6	158	do	150	
11	do	do	do	do	do	do	51	do	do	do	5.9	160	do	150	
12	Jones	Richard	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	160	do	150	
13	Adamsen	Arthur	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	148	do	150	
14	Morrissey	John	do	do	do	do	45	do	do	do	5.8	160	do	150	
15	Kearley	Joseph	do	do	do	do	55	do	do	do	5.6	154	do	150	
16	Pavey	George	do	do	do	do	23	do	do	do	5.9	158	do	150	
17	Rogers	Thomas	do	do	do	do	24	do	do	do	5.11	164	do	150	
18	do	do	do	do	do	do	50	do	do	do	5.4	141	do	150	
19	Regan	Patrick	do	do	do	do	42	do	do	do	5.10	160	do	150	
20	do	do	do	do	do	do	35	do	do	do	5.3	152	do	150	
21	Kahoe	Thomas	O. S.	do	do	do	17	do	do	do	5.4	146	do	150	
22	Scales	Thomas	do	do	do	do	16	do	do	do	5.8	158	do	150	
23	Matthews	William	do	do	do	do	16	do	do	do	5.3	138	do	150	
24	Kelly	Edward	do	do	do	do	17	do	do	do	5.7	150	do	150	
25	Hyde	Harold	do	do	do	do	15	do	do	do	5.6	122	do	150	
26	Bennett	Harold	Purser	do	do	do	45	do	do	do	5.11	164	do	150	
27	Mackay	Walter	Secy. Asst. do	do	do	do	27	do	Scottish	do	5.10	154	do	150	
28	Rendell	Edward	Asst. do	do	do	do	30	do	English	do	5.9	153	do	150	
29	Madden	Kenneth	Asst. do	do	do	do	23	do	do	do	5.9	151	do	150	
30	Page	Charles	Jnr. do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	149	do	150	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1000 10 7000



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. A. Hassack MASTER of the **CARONIA**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

Arrival at a

175
120/27

(14) (15)
Height Physical marks, peculiarities, or disease

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CARONIA"

, arriving at

MAY 15 1927

, 19 , from the port of

Liverpool.

160

Sheet No. 1

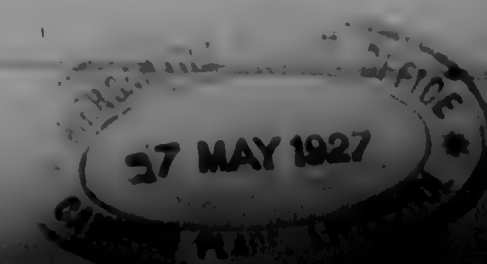
arrival at a

175
130/27

(1)	(2) NAME IN FULL		(3)	SHIPPED OR ENGAGED		(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
No on list	Family name	Given name	POSITION IN SHIP'S COMPANY	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
1	Corbitt	Joseph	Surgeon	7th May	Liverpool	No	59	male	Irish	British	6.0	182	None.
2	Neal	John	Dispenser	do	do	do	54	do	do	do	5.10	172	do
3	Johnson	Wm.	Hospital Attend.	do	do	do	41	do	do	do	5.9	176	do
4	Revan	Miss.	Nurse	do	do	do	32	Female	do	do	5.4	130	do
5	William	Stanfield	Mar. Master	do	do	do	24	male	do	do	5.9	172	do
6	Johansen	Carl	Interpreter	do	do	do	39	do	Swedish	Swedish	5.10	162	do
7	Andrew	Ronald	Inspector	do	do	do	36	do	English	English	6.1	200	do
8	Hesketh	Joseph	Asst.	do	do	do	36	do	do	do	5.10	169	do
9	Edmondson	Hugh	Asst.	do	do	do	43	do	do	do	5.11	164	do
10	Knapp	Vincent	Asst.	do	do	do	44	do	do	do	5.11	172	do
11	Silvester	William	Sen. Printer	do	do	do	42	do	do	do	5.0	112	do
12	Conway	Timothy	Printer	do	do	do	52	do	do	do	5.6	158	do
13	Powe	Lawrence	Printer	do	do	do	20	do	do	do	5.7	150	do
14	Pye	William	Bandmaster.	do	do	do	23	do	do	do	5.6	132	do
15	Alsey	Gilbert	Musician	do	do	do	25	do	do	do	5.10	171	do
16	Price	Ernest	do	do	do	do	26	do	do	do	5.3	140	do
17	Brown	Harold	do	do	do	do	27	do	do	do	5.8	140	do
18	Fawcett	Harold	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7	149	do
19	Bell	James	Ch. Engineer	do	do	do	55	do	do	do	5.9	220	do
20	Birke	Samuel	Sen. 2nd Engineer	do	do	do	56	do	do	do	5.11	158	do
21	Kendall	Harold	Jnr. 2nd "	do	do	do	38	do	do	do	5.10	160	do
22	Donaldson	William	Int. 2nd do	do	do	do	42	do	do	do	5.8	164	do
23	Fraser	William	Sen. 3rd do	do	do	do	35	do	do	do	5.7	152	do
24	Bibby	Herbert	Int. 3rd do	do	do	do	38	do	do	do	5.11	154	do
25	Thirkell	Reginald	Jnr. 3rd do	do	do	do	40	do	do	do	5.6	160	do
26	Fallowes	William	Sen. 4th do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	168	do
27	Deuthwaite	William	Int. 4th do	do	do	do	26	do	do	do	5.8	168	do
28	Morris	William	Jnr. 4th do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	150	do
29	Holland	Thomas	Sen. 5th do	do	do	do	43	do	do	do	5.7	150	do
30	Hudson	Stanley	Int. 5th do	do	do	do	29	do	do	do	5.8	150	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



(5), (6),
other side

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

W. A. Hossack MASTER of the **CARONIA**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Muster, ~~First or Second Officer.~~

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid of and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

(H.S.) Sheet No. 1

ard upon arrival at a

April 30/27 175

ard upon arrival at a

April 20/27 175

(13)	(14)	(15)
Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disease
1-20	174	
1-20	170	
1-7	147	
1-6	180	
1-6	180	
1-6	180	
1-11	160	
1-7	154	
1-8	180	
1-8	147	
1-8	180	
1-1	180	
1-1	160	
1-1	180	
1-1	180	
1-1	164	
1-1	180	
1-1	180	
1-1	166	
1-1	180	
1-1	180	
1-1	162	
1-1	160	
1-1	170	
1-1	160	
1-1	180	
1-1	154	
1-1	160	
1-1	180	
1-1	180	

(3), (6)

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such
aliens on board upon arrival at a port of the United States.

161

, arriving at

MAY 15 1927

19 , from the port of LIVERPOOL.

April 30/27 175

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6)

-7 MAY 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *W. A. Mossack*, MASTER of the **CARONIA**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this *15th* day of *May*, 1927.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rumanian).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Sheet No. 1

upon arrival at a

April 30/27 175

(14) (15)
Weight Physical marks, peculiarities, or disease

174

175

147

180

180

180

160

184

180

147

180

180

160

180

180

164

160

180

166

180

180

160

160

160

175

180

180

154

160

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

MAY 15 1927

. 19 , from the port of

LIVERPOOL.

162

urd upon arrival at a

April 30/27¹⁷⁵

Vessel

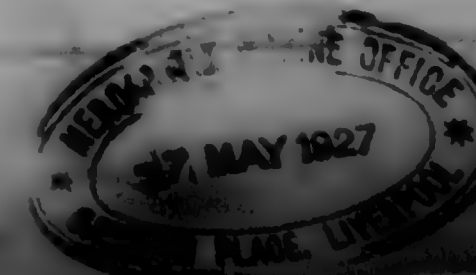
"CARONIA

arriving at

* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

1992 10 7269



(5), (6)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. H. Hossack MASTER of the CARONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927

Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid or discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiaki).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north)	Turkish.
Italian (south)	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. _____

pon arrival at a

175

(14)	(15)
Weight	Physical marks, peculiarities, or disease

150

170

247

100

100

100

360

154

100

147

1

168

180

100

164

FLU

1

1



100



12

10

1

1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

163

and upon arrival at a

April 20/27 175

Vessel		"CARONIA"		, arriving at		, MAY 15 1927		, 19		, from the port of		LIVERPOOL.	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
First 1.	1	Garban	William	7.5.1927.	Liverpool	No.	30	M	Eng.	British	5.8	180	None.
First	2	Darwin	John	do	do	do	21	do	do	do	5.4.	144	do
	3	Dixon	George	do	do	do	21	do	do	do	5.8.	151	do
	4	Casey	John	do	do	do	38	do	do	do	5.3.	136	do
	5	Walters	John	do	do	do	28	do	do	do	5.7.	158	do
	6	Davis	John	do	do	do	28	do	do	do	5.9.	156	do
	7	Thomason	Robert	do	do	do	30	do	do	do	5.4.	138	do
	8	Allen	William	do	do	do	19	do	do	do	5.4.	130	do
	9	Burns	George	do	do	do	22	do	do	do	5.4.	140	do
	10	Baker	John	do	do	do	18	do	do	do	5.5.	120	do
First	11	McKwan	John	do	do	do	28	do	do	do	5.7.	147	do
	12	Howlands	William	do	do	do	30	do	do	do	5.10.	170	do
	13	Prescott	John	Chief Steward	...	do	41	do	do	do	5.8.	149	do
	14	Evans	Walter S.	do	do	do	34	do	do	do	5.7.	160	do
	15	Vee	Thomas	do	do	do	41	do	do	do	5.7	140	do
	16	Marker	Frank	Barkeeper	do	do	42	do	do	do	5.8	139	do
	17	Taylor	James	Asst. Barkeeper	do	do	36	do	do	do	5.4	134	do
	18	Stevens	Herinald	do	do	do	25	do	do	do	5.11	140	do
	19	Elliott	Frederick	Asst. do	do	do	39	do	do	do	5.9	180	do
	20	Jevens	Leopold	Saloon	do	do	40	do	do	do	5.6	140	do
	21	Oliver	Walter	2nd. Saloon	do	do	56	do	do	do	5.3	142	do
	22	Swinnerton	Joseph	Librarian	do	do	31	do	do	do	5.11	190	do
	23	Guilleud	Harry	Asst. do	do	do	29	do	do	do	5.6	120	do
	24	Lee	Edward	do	do	do	44	do	do	do	5.7	152	do
	25	Dryer	George	Saloon Pantry	do	do	46	do	do	do	5.3	144	do
	26	Carrington	John	Asst. do	do	do	32	do	do	do	5.4	152	do
	27	Higgins	Lawrence	do	do	do	19	do	do	do	5.5	139	do
	28	Mawdsley	John	do	do	do	35	do	do	do	5.9	153	do
	29	Wright	William	do	do	do	32	do	do	do	5.8	140	do
	30	Nolan	William	Plate Pantry	do	do	19	do	do	do	5.7	154	do

* See list of cases on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

(5), (6),
See side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. H. Hossack MASTER of the **CARONIA**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bosnian.	Magyar.
Bulgarian.	Mexican.
Chinese.	Montenegrin.
Croatian.	Moravian.
Cuban.	Pacific Islander.
Dalmatian.	Polish.
Dutch.	Portuguese.
East Indian.	Roumanian.
English.	Russian.
Finnish.	Ruthenian (Rusniak).
Flemish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
French.	Scotch.
German.	Servian.
Greek.	Slovak.
Hebrew.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

on arrival at a

175

(14) Weight (15) Physical marks, peculiarities, or disease

176

178

147

180

180

180

180

184

180

147

180

180

180

180

180

184

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

180

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

164

Vessel "CANONIA"

arriving at

MAY 15 1927

, 19, from the port of Liverpool

and upon arrival at a

April 30/27 175

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	McGuffey	William	Plate Entry	7.5.27	Liverpool	no	21	M	Eng.	British	5.2	125	none
2	Lloyd	James	do	do	do	do	23	do	do	do	5.5	142	do
3	Jones	Harold	Deck	do	do	do	32	do	do	do	5.6	190	do
4	Hawke	Herbert	Asst. do	do	do	do	39	do	do	do	5.8	150	do
5	Rimmer	John	Stoker	do	do	do	33	do	do	do	5.9	154	do
6	Hackey	David	Asst. do	do	do	do	38	do	do	do	5.6	140	do
7	Ralphs	Joseph	Louge	do	do	do	40	do	do	do	5.5	138	do
8	Croft	Richard	Win. Garden	do	do	do	23	do	do	do	5.4	135	do
9	Hutchings	Charles	Libary	do	do	do	40	do	do	do	5.4	140	do
10	Savage	Robert	Asst. Officer	do	do	do	31	do	do	do	5.8	147	do
11	Jones	Reginald	Engineer Stew	do	do	do	31	do	do	do	5.11	155	do
12	Orlando	Alfred	Asst. do	do	do	do	32	do	Mauritius	do	5.4	140	do
13	Harries	Henry	do	do	do	do	46	do	English	do	5.8	151	do
14	Thomas	William	do	do	do	do	21	do	do	do	5.4	132	do
15	Bailey	George	St. Medson	do	do	do	58	do	do	do	5.5	168	do
16	Guthers	James	Medson	do	do	do	35	do	do	do	5.4	145	do
17	James	Josiah	do	do	do	do	54	do	do	do	5.6	147	do
18	Gibbens	William	do	do	do	do	50	do	do	do	5.4	140	do
19	Hogg	Robert	do	do	do	do	54	do	do	do	5.7	135	do
20	Quyle	James	do	do	do	do	53	do	do	do	5.5	140	do
21	Heldan	William	do	do	do	do	56	do	do	do	5.4	138	do
22	Johnson	Thomas	do	do	do	do	42	do	do	do	5.6	160	do
23	Da Costa	Joseph	do	do	do	do	47	do	do	do	5.11	162	do
24	Jones	William	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	141	do
25	Kirwin	John	do	do	do	do	28	do	do	do	5.8	160	do
26	Taylor	Ernest	do	do	do	do	39	do	do	do	5.10	154	do
27	Gardiner	William	do	do	do	do	43	do	do	do	5.10	156	do
28	Singleton	Frederick	do	do	do	do	34	do	do	do	5.10	150	do
29	Gifford	Thomas	do	do	do	do	28	do	do	do	5.6	133	do
30	Jones	Henry	do	do	do	do	53	do	do	do	5.4	140	do

(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
5.2	125	none
5.5	142	do
5.6	190	do
5.8	150	do
5.9	154	do
5.6	140	do
5.5	138	do
5.4	135	do
5.4	140	do
5.8	147	do
5.11	155	do
5.4	140	do
5.8	151	do
5.4	132	do
5.5	168	do
5.6	147	do
5.4	140	do
5.7	135	do
5.5	140	do
5.4	138	do
5.6	160	do
5.11	162	do
5.6	141	do
5.8	160	do
5.10	154	do
5.10	156	do
5.10	150	do
5.6	133	do
5.4	140	do

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. A. Howack MASTER of the CARONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Romanian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

Arrival at a

175
2/27

(15)

Physical marks, peculiarities, or disease

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CARONIA"

, arriving at

MAY 15 1927

, 19 , from the port of Liverpool.

165

Sheet No. 1

arrival at a

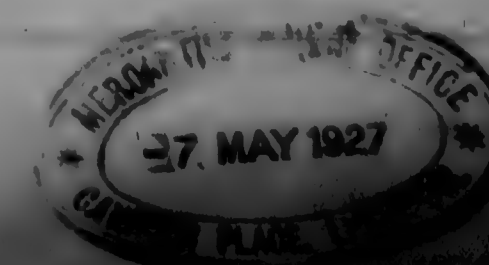
175

9.30/27

(1) No on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities	(14) Height	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name		When	Where										
1	Heckley	George	Seaman Stwd.	7.5.27	Liverpool	No	41	M	Eng	British	5.6	154	None	74	
2	Smith	John	do	do	do	do	40	do	do	do	5.10	150	do	75	
3	Helden	Frederick	do	do	do	do	33	do	do	do	5.8	156	do	67	
4	McCaugh	Joseph	House	do	do	do	41	do	do	do	5.5	144	do	80	
5	Adair	William	Asst. Cook	do	do	do	26	do	do	do	5.9	150	do	80	
6	Alldred	Geoff	Steward	do	do	do	43	do	do	do	5.6 1/2	128	do	80	
7	Gere	Sidney	Captain's Stwd.	do	do	do	31	do	do	do	5.8	142	do	84	
8	Williams	John	Purser's	do	do	do	39	do	do	do	5.7 1/2	154	do	84	
9	Roberts	John	Doctor's	do	do	do	36	do	do	do	5.9	144	do	84	
10	Suthers	John	Chief Stewards	do	do	do	26	do	do	do	5.4	128	do	84	
11	Brown	Philip	Asst. Purser's	do	do	do	24	do	do	do	5.5 1/2	145	do	84	
12	Sakewell	Charles	Radio	do	do	do	21	do	do	do	5.7	140	do	84	
13	Jovett	William	Brockeryman	do	do	do	25	do	do	do	5.4	130	do	84	
14	Fuma	George	Silverman	do	do	do	24	do	do	do	5.5	132	do	84	
15	McDiarmid	George	Fruitman	do	do	do	30	do	do	do	5.10	172	do	84	
16	Kerr	Ernest	Salaman	do	do	do	23	do	do	do	5.4	132	do	84	
17	Roche	George	Saloon waiter	do	do	do	23	do	do	do	6.1	164	do	84	
18	Randall	Charles	do	do	do	do	22	do	do	do	5.5 1/2	125	do	84	
19	Williams	Alf	do	do	do	do	36	do	do	do	5.7	160	do	84	
20	Mccles	John	do	do	do	do	37	do	do	do	5.9	142	do	84	
21	Cowell	John	do	do	do	do	39	do	do	do	5.11	164	do	84	
22	Hardy	Robert	do	do	do	do	19	do	do	do	5.5	130	do	84	
23	Quirk	Frank	do	do	do	do	37	do	do	do	5.6	140	do	84	
24	Williams	Dan	do	do	do	do	45	do	do	do	5.3 1/2	135	do	84	
25	Hutchinson	Samuel	do	do	do	do	26	do	do	do	5.6	154	do	84	
26	Johnson	Frank	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	140	do	84	
27	Kelly	James	do	do	do	do	34	do	do	do	5.8	164	do	84	
28	Gribbin	Hugh	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6	138	do	84	
29	Manning	Herbert	do	do	do	do	28	do	do	do	5.4	126	do	84	
30	Jones	Newton	do	do	do	do	37	do	do	do	5.8	141	do	84	

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien and other side.

(3), (5),
other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. H. Hossack MASTER of the **CARONIA**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

Sheet No. 1

arrival at a

175
120/27

(14) (15)
Physical marks, peculiarities, or disease

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CARNONIA", arriving at *Almora*, MAY 15 1927, 19, from the port of LIVERPOOL.

166

Sheet No. 1
arrival at a
175
120/27

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	✓ Sandiford	George	Sailor Walter	7th May.	Liverpool	NO.	32	Male	English	British	5.8.	160	NONE.
2	✓ McGregor	George	do	do	do	do	40	do	do	do	5.3.	132	do
3	✓ Murphy	William	do	do	do	do	39	do	do	do	5.3½	135	do.
4	✓ Ray	George	do	do	do	do	23	do	do	do	5.6.	140	do.
5	✓ Handley	Richard	do	do	do	do	36	do	do	do	5.6½	155	do.
6	✓ Grindrod	James	do	do	do	do	37	do	do	do	5.9.	145	do.
7	✓ Tonge	John	do	do	do	do	30	do	do	do	5.9.	142	do.
8	✓ Hafferdine	Alfred	do	do	do	do	48	do	do	do	5.9.	140	do.
9	✓ Wood	Arthur	do	do	do	do	48	do	do	do	5.10.	172	do.
10	Webster	George	do	do	do	do	40	do	do	do	5.6.	130	do.
11	✓ Telford	James	do	do	do	do	28	do	do	do	5.7½	132	do.
12	✓ Daniels	Joseph	do	do	do	do	33	do	do	do	5.6.	140	do.
13	Robinson	Thomas	do	do	do	do	46	do	do	do	5.10½	145	do.
14	Nelson	Charles	do	do	do	do	37	do	do	do	5.11.	146	do.
15	Sloane	Albert	do	do	do	do	33	do	do	do	5.7.	136	do.
16	Mouldin	Hiram	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8.	175	do.
17	Langley	Richard	do	do	do	do	24	do	do	do	5.9.	137	do.
18	Hampton	Philip	do	do	do	do	21	do	do	do	5.4.	130	do.
19	Cornforth	John	do	do	do	do	31	do	do	do	5.8.	165	do.
20	Teasdale	Norman	do	do	do	do	22	do	do	do	5.8.	140	do.
21	Wilson	John	do	do	do	do	27	do	do	do	5.4.	130	do.
22	Melvin	Henry	do	do	do	do	25	do	do	do	5.10½	153	do.
23	Smith	Charles	do	do	do	do	26	do	do	do	6.1.	195.	do.
24	✓ Hartley	Harold	do	do	do	do	19	do	do	do	5.6.	134	do
25	Dodge	William	Lavator	do	do	do	20	do	do	do	5.10½	142	do
26	✓ Sanders	Peter	Cyran Attend.	do	do	do	31	do	do	do	5.9½	175	do
27	✓ Hart	James	Head Steward	do	do	do	37	do	do	do	5.7.	151	do
28	✓ Hoggarty	Hugh	Night Steward	do	do	do	55	do	do	do	5.10	160	do
29	✓ Morton	Frederick	do	do	do	do	59	do	do	do	5.9.	164	do
30	✓ Packman	Herbert	do	do	do	do	62	do	do	do	5.7.	160	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien on other side.



(5), (6),
See side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

W. H. Hossack **MASTER** of the **CARONIA**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this *15th* day of *May* 1927

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who still leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Synan.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1
Arrival at a
175
30/27

(14)
Light
(15)
Physical marks, peculiarities, or disease

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No. 10
arrival at a
175
130/27

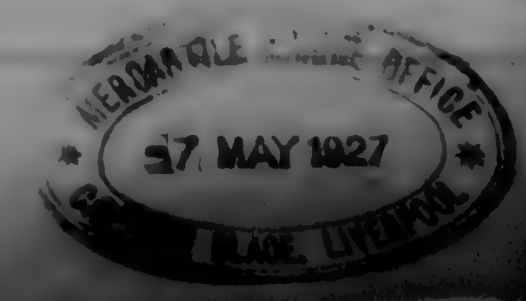
Vessel "CAROLIA", arriving at *NY*, MAY 15 1927, 19, from the port of LIVERPOOL. 167

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)
	Family name	Given name		When	Where		Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
First 1	Gage	Jack	Comms. Walter	7/5/27	Liverpool	NO.	15	Male	English	British	5.4.	131	None.
First 2	Smith	George	do.	do	do	do	17	do	do	do	5.4.	138	do.
3	Brown	Jack	do.	do	do	do	15	do	do	do	5.2.	107½	do.
4	Stott	Charles	Steward's Boy	do	do	do	16	do	do	do	5.1.	112	do.
5	Carr	Donald	do.	do	do	do	15	do	do	do	5.4.	126	do.
6	Grace	Norman	do.	do	do	do	18	do	do	do	5.5.	132	do.
7	Conway	George	do.	do	do	do	17	do	do	do	5.4.	128	do.
8	Johnson	Malph	do.	do	do	do	15	do	do	do	5.6.	125	do.
9	Battersby	Vivian	do.	do	do	do	15	do	do	do	5.2.	108	do.
First P.E. 10	Burgess	William	do.	do	do	do	18	do	do	do	5.2.	116	do.
11	Stanley	Harry	Saloon waiter	do	do	do	22	do	do	do	5.11.	164	do.
12	Gorman	Leo	do.	do	do	do	25	do	do	do	5.7.	144	do.
13	Heilly	Richard	do.	do	do	do	37	do	do	do	5.9½	150	do.
14	Barlow	Betty	Cloak attend.	do	do	do	31	Female	do	do	5.5.	130	do.
15	Ford	Emily	Matron	do	do	do	54	do	do	do	5.6.	129	do.
16	Newall	Elizabeth	Stewardess	do	do	do	44	do	do	do	5.4.	140	do.
17	Clark	Mary	do.	do	do	do	40	do	do	do	5.5.	145	do.
18	McElkinney	Barbara	do.	do	do	do	40	do	do	do	5.2.	125	do.
19	Mackel	Kate	do.	do	do	do	48	do	do	do	5.4.	142	do.
20	Daniels	Agnes	do.	do	do	do	43	do	do	do	5.6.	129	do.
21	Jackson	Elizabeth	do.	do	do	do	32	do	do	do	5.5.	130	do.
22	Nolan	Margaret	do.	do	do	do	27	do	do	do	6.0.	142	do.
23	Poulkes	Ellen	do.	do	do	do	36	do	do	do	5.6.	129	do.
24	George	Thomasina	do.	do	do	do	39	do	do	do	5.4.	135	do.
25	Tranter	Jessie	do.	do	do	do	39	do	do	do	5.4.	146	do.
26	Gilmore	Irene	do.	do	do	do	36	do	do	do	5.6.	148	do.
First P.E. 27	Summers	Ellen	do.	do	do	do	36	do	do	do	5.5.	142	do.
28	Hughes	Eleanor	do.	do	do	do	37	do	do	do	5.2.	135	do.
First P.E. 29	Baker	Annie	do.	do	do	do	30	do	do	do	5.7.	135	do.
30	Stirbling	Margaret	do.	do	do	do	38	do	do	do	5.4.	145	do.

(14) Height	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
76	
78	
47	
80	
82	
84	
86	
88	
90	
92	
94	
96	
98	
100	
102	
104	
106	
108	
110	
112	
114	
116	
118	
120	
122	
124	
126	
128	
130	
132	
134	
136	
138	
140	
142	
144	
146	
148	
150	
152	
154	
156	
158	
160	
162	
164	
166	
168	
170	
172	
174	
176	
178	
180	
182	
184	
186	
188	
190	
192	
194	
196	
198	
200	

* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Stapenitz Insp.



(5), (6),
See side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *W. H. Hossack* **MASTER** of the **CARONIA**, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

~~Master, First or Second Officer~~

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegro.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1

arrival at a

175

830/27

arrival at a

(14)	(15)
Weight	Physical marks, peculiarities, or discoms

90

70

45

50

88

2



44



2

150

1

4

154

150

132

22

2

1

4

1

1

1

1

1

1

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CANONIA", arriving at *NY*, MAY 15 1927, 19, from the port of LIVERPOOL

168

Sheet No. 1

arrival at a

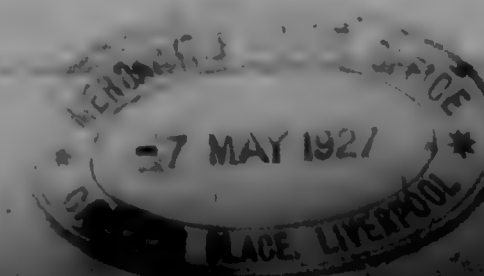
175
4-20/27

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY		SHIPPED OR ENGAGED	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name			When	Where								
1	Davidson	Gertrude	Math. Friend		7-5-27. Liverpool	NO.	36	Female	English	British	5.4.	139	NONE.	
2	Gilroy	Matilda	do		do	do	27	do	do	do	5.4.	136	do.	
3	Herra	Mary	do		do	do	37	do	do	do	5.2.	132	do	
4	Taylor	Matilda	do		do	do	40	do	do	do	5.10.	143	do	
5	Cunningham	Thomas	Saloon waiter		do	do	42	Male	do	do	5.6.	139	do	
6	Pearce	Donald	Ch. 3rd Class Stnd.		do	do	29	do	do	do	5.10.	144	do	
7	Shaw	Henry	do		do	do	32	do	do	do	5.8.	152	do	
8	Todhunter	Allen	Asst. Barkeeper		do	do	34	do	do	do	5.5.	145	do	
9	Seare	Arthur	do Barber		do	do	21	do	do	do	5.8.	137	do	
10	Ball	Robert	Pantry		do	do	43	do	do	do	5.8.	142	do	
11	W. E. Hill	Francis	Asst. Porter		do	do	27	do	do	do	5.10.	139	do	
12	Massey	Wilfred	do		do	do	20	do	do	do	5.8.	142	do	
13	Woodfine	John	Saloon Steward		do	do	30	do	do	do	5.8.	160	do	
14	Williams	Hugh	do		do	do	29	do	do	do	5.9.	152	do	
15	Scott	George	3rd Class Waiter		do	do	25	do	do	do	5.9.	154	do	
16	Moody	Harry	do		do	do	35	do	do	do	5.7.	145	do	
17	Hughes	Howard	do		do	do	29	do	do	do	5.11.	162	do	
18	Edwards	William	do		do	do	31	do	do	do	5.7.	154	do	
19	Brown	Charles	do		do	do	20	do	do	do	5.8.	156	do	
20	Dale	Frederick	do		do	do	25	do	do	do	5.7.	140	do	
21	Thorpe	George	do		do	do	46	do	do	do	5.4.	142	do	
22	Hughes	William	do		do	do	30	do	do	do	5.10.	160	do	
23	Baker	John	do		do	do	24	do	do	do	5.9.	146	do	
24	O'Neil	James	do		do	do	39	do	do	do	5.7.	144	do	
25	McGowan	Richard	do		do	do	31	do	do	do	5.8.	150	do	
26	Tyrer	Henry	do		do	do	42	do	do	do	5.10.	156	do	
27	Brown	Thomas	do		do	do	30	do	do	do	5.8.	142	do	
28	Heid	Frederick	do		do	do	27	do	do	do	5.4.	128	do	
29	Brecke	Edward	do		do	do	33	do	do	do	5.9.	142	do	
30	Marandes	George	do		do	do	20	do	do	do	5.7.	132	do	

* See list of vessels on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 10 7000

(5), (6),
other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. A. Hossack MASTER of the CARONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Sheet No. 1
arrival at a
175
130/27

(14) (15)
eight Physical marks, peculiarities, or disfigurements

16
18
17
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100

(5), (6),
see note.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel CAMBIA, arriving at MAY 16 1927, 19, from the port of LIVERPOOL 169

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)		
No on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Collins	John	3rd class waiter	7-5-27	Liverpool	NO.	20	Male	English	British	5.8.	145	NONE.
2	McGrindle	Malcolm	do	do	do	do	18	do	do	do	5.5.	130	do
3	Watkinson	James	do	do	do	do	38	do	do	do	5.8.	143	do
4	Harrison	Herbert	do	do	do	do	40	do	do	do	5.8.	162	do
5	Prescott	William	do	do	do	do	25	do	do	do	5.8.	138	do
6	Hill	Percy	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	154	do
7	Stedman	Nicholas	do	do	do	do	23	do	do	do	5.4.	133	do
8	Owen	David	do	do	do	do	32	do	do	do	5.7.	165	do
9	Humball	Edward	do	do	do	do	20	do	do	do	5.10	150	do
10	Hughes	Peter	do	do	do	do	31	do	do	do	5.4.	142	do
11	Nicholl	George	do	do	do	do	35	do	do	do	5.6.	152	do
12	Doyle	Edward	do	do	do	do	35	do	do	do	5.8.	180	do
13	Copham	Francis	do	do	do	do	19	do	do	do	5.7.	132	do
14	Marchant	John	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	145	do
15	Hyan	Thomas	do	do	do	do	25	do	do	do	5.6.	152	do
16	Swindlehurst	James	do	do	do	do	48	do	do	do	5.7.	147	do
17	Slackburn	John	do	do	do	do	42	do	do	do	5.5.	142	do
18	Amar	George	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5.	136	do
19	Waring	Herbert	do	do	do	do	19	do	do	do	5.9.	104	do
20	Hevey	George	do	do	do	do	24	do	do	do	5.8.	130	do
21	Smith	Cyril	do	do	do	do	21	do	do	do	5.7.	142	do
22	Mayden	John	do	do	do	do	26	do	do	do	5.9.	152	do
23	Roberts	Thomas	do	do	do	do	26	do	do	do	5.8.	145	do
24	Lynch	William	do	do	do	do	19	do	do	do	5.9.	142	do
25	Axley	George	Chief Mate	do	do	do	55	do	do	do	5.5.	138	do
26	Wilkinson	Henry	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5.	142	do
27	Pritchard	John	do	do	do	do	45	do	do	do	5.2.	135	do
28	Conolley	John	do	do	do	do	50	do	do	do	5.8.	162	do
29	Williamson	John	Chief.	do	do	do	46	do	do	do	5.4.	166	do
30	No. 1	Armand	X Chef.	do	do	do	41	do	French	French	5.2.	110	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5000 16 7200

37 MAY 1927

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, *W. H. Hossack* MASTER of the **CARONIA**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this *15th* day of *May* 1927.

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

5-15 Collamer

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CARONIA**, arriving at **MAY 15 1927**, from the port of **Liverpool**

170

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
FIRST P.E. 1	✓ Gay	Joseph	✓ Saucer Cook	7.5.27	Liverpool	No	25	M	French	French	5.6	156	None
FIRST 2	Ausselmetti	Charles	✓ Larder Cook	do	do	do	29	do	do	do	5.6	145	do
3	Whelan	Frank	✓ do	do	do	do	26	do	English	British	5.8	154	do
4	McRan	Joseph	✓ Grill Cook	do	do	do	26	do	do	do	5.3	126	do
5	✓ Haffe	Charles	✓ Egg. Cook	do	do	do	35	do	do	do	5.7	142	do
6	Harle	Thomas	✓ 1st. Asst. Cook	do	do	do	28	do	do	do	5.5	126	do
7	Crowe	Albert	✓ 1st. do	do	do	do	25	do	do	do	5.9	145	do
8	Spanish	John	✓ Ships & Pass. Cook	do	do	do	39	do	do	do	5.8	154	do
9	Bennett	George	✓ do	do	do	do	40	do	do	do	5.10	156	do
10	Bassett	Oliver	✓ do	do	do	do	32	do	do	do	5.7	132	do
11	Rigby	John	✓ Ship & Pass. Cook.	do	do	do	25	do	do	do	6.0	166	do
12	Benson	Joseph	✓ Butcher Cook	do	do	do	40	do	do	do	5.3	154	do
13	Ackers	John	✓ Asst. Cook	do	do	do	26	do	do	do	5.6	158	do
14	Moore	Joseph	✓ do	do	do	do	38	do	do	do	5.8	154	do
15	Scamlon	Edwards	✓ do	do	do	do	27	do	do	do	5.3	130	do
16	O'Brien	Joseph	✓ do	do	do	do	24	do	do	do	5.5	146	do
17	✓ Doyle	John	✓ do	do	do	do	30	do	do	do	5.10	160	do
18	McGrath	William	✓ do	do	do	do	20	do	do	do	5.11	166	do
19	Brennan	John	✓ do	do	do	do	24	do	do	do	5.8	140	do
20	Taylor	William	✓ do	do	do	do	32	do	do	do	5.4	126	do
21	Waltahill	Allen	✓ do	do	do	do	19	do	do	do	5.6	140	do
22	Barton	Thomas	✓ do	do	do	do	18	do	do	do	5.6	142	do
23	Dunn	Walter	✓ do	do	do	do	21	do	do	do	5.4	120	do
24	Palmer	William	✓ Second Baker	do	do	do	44	do	do	do	5.7	168	do
25	Dewey	Donald	✓ do do	do	do	do	24	do	do	do	5.7	158	do
26	Austin	Peter	✓ Asst. do	do	do	do	46	do	do	do	5.8	141	do
27	Cochran	James	✓ do	do	do	do	23	do	do	do	5.7	132	do
28	Hoskinson	Thomas	✓ do	do	do	do	36	do	do	do	5.2	126	do
29	Ward	Frederick	✓ Confectioner	do	do	do	32	do	do	do	4.11	140	do
30	Lawrence	Ernest	✓ Chief Butcher	do	do	do	34	do	do	do	5.3	140	do

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5), and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien on other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

W. H. Callahan
Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 65A-27

27 MAY 1927

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. H. Hassack **MASTER** of the **CARONIA**, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present
voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May 1927.

Immigrant Inspector.

Master, First or Second Officer.

175

LIST OF RACES OR PEOPLES.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Belgian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 486-5-24

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **CARONIA**, arriving at **MAY 15 1927**, 19, from the port of **LIVERPOOL** **171**

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Age	(7) Sex	(8) Race*	(9) Nationality	(10) Height	(11) Weight	(12) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where								
1	Garrett	Jack	2nd. Stoker	7.5.27	Liverpool	No	26	Male	English	British	5.7	154	None
2	Edwardsen	Edward	3rd. do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	140	do
3	Blackhurst	Charles	do do	do	do	do	27	do	do	do	5.10	150	do
4	Law	Leonard	Asst. do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	149	do
5	Mawelle	Frederick	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	154	do
First 6	Cusack	James	Steward	do	do	do	38	do	do	do	5.9	157	do
First 7	Black	James	Steward	do	do	do	25	do	do	do	5.10	144	do
First 8	Perren	Cecil	do	do	do	do	25	do	do	do	6.0	156	do
First P.M. 9	Shaw	Frederick	do	do	do	do	46	do	do	do	5.6	140	do
First 10	Wockaert	Edgard	do	do	do	do	33	do	Belgian	Belgian	5.7	144	do
First 11	Allen	Joseph	Ch. Baker	do	do	do	53	do	English	British	5.3	146	do
First 12	Pennell	James	ROAST COOK	do	do	do	23	do	do	do	5.5	141	do
First 13	Bolton	Syd.	Asst. Cook	do	do	do	20	do	do	do	5.7	139	do
Scythia 14	Wesley	Alf.	do	do	do	do	23	do	do	do	5.11	162	do
First 15	Aldea	Eno.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	130	do
16	Musso	Tancredi	Head Waiter	do	do	do	40	do	Italian	Italian	5.7	152	do
First 17	Shaw	Thomas	Officers	do	do	do	26	do	English	British	5.8	147	do
First 18	Mackley	Chas.	Commis waiter	do	do	do	18	do	do	do	5.8	137	do
19	Fraser	Thos.	3rd waiter	do	do	do	21	do	do	do	5.10	143	do
20	Carr	Oliver	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	140	do
21	Murphy	Frederick	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4	139	do
22	Wesley	Alf.	3rd Baker	do	do	do	23	do	do	do	5.5	130	do
First 23	Hill	Bernard	Asst. Confectioner	do	do	do	22	do	do	do	5.8	140	do
First P.M. 24	Harrison	Gertrude	Stewardess	do	do	do	33	Female	do	do	5.7	140	do
First P.M. 25	Richardson	Mabel	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	140	do
26	Leechman	Lillian	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	140	do

I certify that above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States.

They are all necessary for the operation of the vessel.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

27
28
LIVERPOOL, ENGLAND
(City) (Country)

SEEN
For the journey to the United States,
in Quebec

at Quebec

Vice (Consul)

Date 7 MAY 1927

NOTE: The validity of this visa is limited to the period of 90 days from the date of issue, and (b) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side

Visa granted as
Non-Immigrant under
Section 3 (5) of the Act of 1924

(class) Seamen

(Consul)

416 names

CONSULATE,

LIVERPOOL, ENGLAND.

7 MAY 1927

7 MAY 1927

CANNING PLACE, LIVERPOOL

W. H. Hossain
MASTER.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

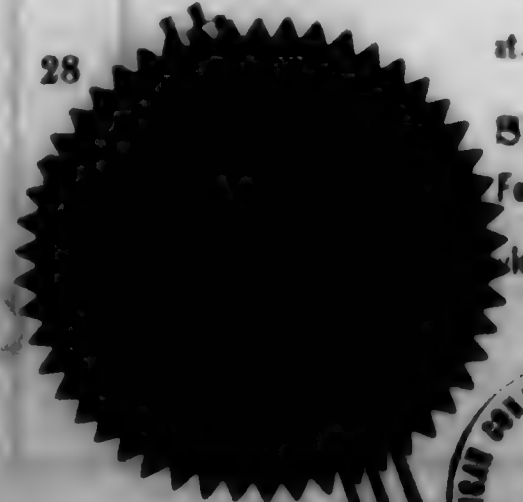
Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel		arriving at		MAY 15 1927		19		from the port of		LIVERPOOL		171		175	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)	(16)
No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	When	Where	Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities	Local marks, tattoos, or scars	
	Family name	Given name													
1	Garrett	Jack	2nd. Stoker	7.5.27	Liverpool	No	28	Male	English	British	5.7	154	none		
2	Edwardsen	Edward	3rd. do	do	do	do	49	do	do	do	5.7	140	do		
3	Blackhurst	Charles	do do	do	do	do	27	do	do	do	5.10	150	do		
4	Law	Leonard	Asst. do	do	do	do	22	do	do	do	5.8	149	do		
5	Hawells	Frederick	do	do	do	do	20	do	do	do	5.8	154	do		
6	Cusack	James	Steward	do	do	do	38	do	do	do	5.9	157	do		
7	Black	James	Musician	do	do	do	25	do	do	do	5.10	144	do		
8	Perren	Cecil	do	do	do	do	25	do	do	do	5.0	156	do		
9	Shaw	Fredk.	do	do	do	do	46	do	do	do	5.6	140	do		
10	Fockaert	Edgard	do	do	do	do	33	do	Belgian	Belgian	5.7	144	do		
11	Allan	Joseph	do	do	do	do	53	do	English	British	5.3	146	do		
12	Bennell	James	Ch. Baker. ROAST COOK.	do	do	do	23	do	do	do	5.5	141	do		
13	Bolton	Syd.	Asst. Cook	do	do	do	20	do	do	do	5.7	139	do		
14	Mooney	Alf.	do	do	do	do	22	do	do	do	5.11	142	do		
15	Alden	Jno.	do	do	do	do	25	do	do	do	5.5	138	do		
16	Museo	Emoreddi	Head waiter	do	do	do	40	do	Italian	Italian	5.7	152	do		
17	Shaw	Thomas	Officers	do	do	do	26	do	English	British	5.8	147	do		
18	Mackley	Chas.	Commis waiter	do	do	do	18	do	do	do	5.5	137	do		
19	Fraser	Thos.	3rd waiter	do	do	do	21	do	do	do	5.10	143	do		
20	Carr	Oliver	do	do	do	do	20	do	do	do	5.5	140	do		
21	Murney	Fred	do	do	do	do	36	do	do	do	5.4	139	do		
22	Price	Alf	3rd Stoker.	do	do	do	49	do	do	do	5.4	136	do		
23	Hill	Bernard	Asst. Confectioner	do	do	do	22	do	do	do	5.8	140	do		
24	Harrison	Gertrude	Stewardess	do	do	do	33	Female	do	do	5.7	140	do		
25	Richardson	Mabel	do	do	do	do	27	do	do	do	5.7	140	do		
26	Leochman	Lilian	do	do	do	do	42	do	do	do	5.7	140	do		

I certify that above named persons have produced satisfactory evidence of the nationality stated after their names and none of them are under an agreement to be discharged in the United States.

They are all necessary for the operation of the Vessel.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.



SEEN
For the journey to the United States,
at Liverpool, ENGLAND
(City) (Country)
Date 27 MAY 1927
(Consul)

Visa granted as
Non-Immigrant under
Section 3 (5) of the Act of 1924
(class) Seamen
Date 27 MAY 1927
(Consul)

416 names.
CONSULATE,
LIVERPOOL, ENGLAND.
27 MAY 1927
CANNING PLACE, LIVERPOOL

W.A. Hossain
MASTER.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER.

I, W. A. Hossack MASTER of the CARONIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of the United States statute which appears below.

W. A. Hossack

Sworn to before me this 15th day of May 1927.
W. Pearson
Immigrant Inspector.

CARONIA

CARONIA

GARONIA

LIST OF RACES OR PEOPLES.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer at the time of the containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion. Landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Boenian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

CREWMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

5-15 Collamer
Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW.

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "CARONIA", arriving at NEW YORK, MAY 15 1927, 19, from the port of LIVERPOOL

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	
No on list	NAME IN FULL		SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival		Age	Sex	Race	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name	When	Where									
1	WATSON	Walter	Sailor	7/5/27	Liverpool	No	24	Male	English	British	5.6	144	Nil
2	CAMPBELL	Thomas	do	do	do	do	20	do	do	do	5.7	142	do
3	AKITANA	Rotomahana	do	do	do	do	30	do	do	do	6.0	165	do
4	COAKLEY	Robert	Fireman	do	do	do	33	do	do	do	5.7	154	do
5	CAMBRIDGE	John	Trimmer	do	do	do	29	do	do	do	5.6	156	do
6	MAYNE	James	do	do	do	do	19	do	do	do	5.6	144	do
7	ADAMS	Frank	Saloon Waiter	do	do	do	37	do	do	do	5.8	140	do
8	DAVIES	John	3rd Ql Waiter	do	do	do	32	do	do	do	5.6	139	do
9	GAYNOR	Edward	Asst Pantry Stwd	do	do	do	26	do	do	do	5.10	148	do
10	SALMER	William	3rd Ql Waiter	do	do	do	47	do	do	do	5.8	154	Do
11	CANHAM	Sidney	Asst. Cook.	Do	Do	Do	52	Do	Do	Do	5.7	143	Do
12	MORRIS	James	Trimmer	do	do	do	30	do	do	do	5.6	142	do
13	JONES	Henry	Saloon Waiter	do	do	do	25	do	do	do	5.8	145	do
14	SUPPLEMENTARY CREW LIST.												
15	NO FEE PRESCRIBED												
16	SERVICE NUMBER 164												
17	SEEN												
18	AMERICAN CONSULATE.												
19	LIVERPOOL, ENGLAND.												
20	DATED 7/1/27												
21	AMERICAN CONSUL.												
22													
23													
24													
25													
26													
27													
28													
29													
30													

NOTE - Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

W. A. Hossack. MASTER

CARONIA

Master, ~~First or Second Officer~~

Immigrant Inspector

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance or the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Required under Act

whereof

M T VALEUR

is Master.

MAY 27TH 1927

board upon arrival at a

Vessel name

(1)
No.
on
list

NAME

Family name

NAME OF SEAMAN

BIRTHPLACE

CITIZEN,
OR
NATURALIZED
OF—

Age

Height

Feet

In.

Complexion

Hair

Eyes

CAPACITY

NAME AND ADDRESS OF
NEXT OF KIN

(13)
Height

(14)
Weight

(15)
Physical marks,
scars, etc., or
disfigurement

ALEX W. PETERS

1

CANADA

US

37

5

10

FR

FR

BLUE

TH MATE

WIFE / REBA
HAMMONTON NJ
WIFE / MADELINE
SAMUELS IDAHO

D MCKENZIE

2

WASHINGTON

US

32

5

7

DK

DK

DK

2ND "

SISTER MRS JENSEN
1642 68TH ST BAYBRIDGE BK

F. LANWERS

3

BELGIUM

US

32

5

8

"

"

"

3RD "

MOTHER MARGARET
502 EAST 80TH NYC

J DUNN

4

NEW YORK

US

29

5

8

"

"

BEVE

RADIO OPN

MOTHER DELIA
144 W 101ST NYC

M CULLINAN

5

NEW YORK

US

28

5

10

"

"

"

BOON

FATHER FRED
803 11TH AVE CLINTON I

C SHAW

6

IOWA

US

21

6

0

FR

FR

"

AS

FATHER AUGUST
STANTON NJ

R ARDUIN

7

PA

US

21

5

2

DK

DK

DK

A B

FATHER GEORGE
232 3RD AVE SEATTLE WA

G ALLEN

8

WASHINGTON

US

27

5

10

"

"

"

A B

MOTHER MARY
621 STERLING PL BKLYN

A CARDONE

9

NEW YORK

US

28

5

7

"

"

"

A B

Y M C A MOBOKEN
NJ

C GOODFELLOW

10

CALIF

US

24

6

0

"

"

"

A B

25 SOUTH ST NYC

A WESTON

11

LATAVIA

US

31

5

8

"

"

"

A B

MOTHER MARCELINE
P R

M POLIERO

12

P R

US

29

6

0

"

"

"

A B

MOTHER JULIA
1199 FISHER AVE/MIDDLETON

S MARINCHOCK

13

PA

US

23

5

8

FR

FR

BLUE

A B

BROTHER JAMES / 10607 VAN
WYCK AVE/RICHMOND HILL LI

H ADAMS

14

GA

US

21

5

5

"

"

"

O B

MOTHER CARRIE
231 E 10TH ST CAMDEN NJ

R DODD

15

NJ

US

20

5

6

DK

DK

DK

O B

SISTER LEMORIA
174 STUYVESANT PL/ST GEORGE

E DAVISON

16

CANADA

US

37

5

8

"

"

"

CHENG

MOTHER MARY
CROMPTON RI

W NICHOLS

17

RI

US

28

5

9

FR

FR

FR

1ST ASST

MOTHER ELLEN
41 WALLNUT ST/SALEM MASS

H CASEY

18

MASS

US

40

5

8

DK

DK

DK

2ND ASST

MOTHER MATILDA
DENMARK

J CHRISTENSEN

19

CALIF

US

29

5

9

FR

FR

FR

3RD "

92 HAMILTON AVE BKLYN

D TZUNGIN

20

RUSSIA

US

35

5

10

DK

DK

DK

OILER

322 RIVER ST MOBOKEN NJ

PETER HOGLAND

21

SWEDEN

US

29

5

10

FR

FR

BLUE

"

WIFE JENNY
BORDEAUX FRANCE

J ENRIGHT

22

MARYLAND

US

36

5

10

DK

DK

DK

"

SISTER MRS WHIPPLE
1717 JOHN ST JACKSONVILLE

C FORSYTH

23

FLA

US

40

5

10

FR

FR

BLUE

W TENDER

MOTHER MARY
S AIRE ARGENTINE

G KURACKI

24

ARGENTINE

US

40

5

8

DK

DK

DK

"

MOTHER CATHERINE
SHERIDAN OREGON

A PEILIRE

25

NORWAY

US

29

5

10

FR

FR

BLUE

"

MOTHER CATHERINE
14 W 11TH ST DAYTON NJ

L MAHER

26

NEW JERSEY

US

21

5

8

DK

DK

DK

FIREMAN

" NONE

P STAMELOS

27

GREECE

US

Required under Act

Vessel 2/2, 1001

and upon arrival at a

175

April 30/27

(1) No. on list	(2) NAME IN	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)	(15)
	Family name											Height	Weight	Physical marks, peculiarities, or disorders
1	Valour.	41										5-10	174	
2	Morse.	42										5-10	178	
3	McKenzie.	43										5-7	147	
4	Lamore.	44										5-6	180	
5	Dunn.	45										5-6	180	
6	Kelth.	46										5-6	180	
7	Cohen.	47										5-11	160	
8	Weston.	48										5-7	154	
9	Gold.	49										5-6	180	
10	McCleary.	50										5-6	147	
11	Finn.	51										5-6	185	
12	Oallinan.	52										5-11	180	
13	Pelore.	53										5	168	
14	Hartie.	54										5	180	
15	Buell.	55										5-11	180	
16	Nathanson.	56										5-9	164	
17	Davison.	57										5-7	150	
18	Nichols.	58										5-10	180	
19	Cassidy.	59										5	165	
20	Christensen.	60										5	185	
21	England.	61										5-9	180	
22	Tungin.	62										5-10	180	
23	Buright.	63										5-10	162	
24	Karecki.	64										5-7	168	
25	Permyth.	65										5	175	
26	Pietila.	66										5	180	
27	Kovla.	67										5	180	
28	Maher.	68										5	154	
29	Pegg.	69										5	160	
30	Snyder.	70										5	180	
31	Abaroa.	71										5	180	

I, _____, Master of the said American _____, do solemnly, sincerely, and truly swear that the within List contains Crew of the said vessel, together with the places of their birth and residence, as them.

Subscribed and sworn to before me this _____ day of _____, 19____, before me.

_____ Deputy Collector.

This is a true copy of the List of the Crew of the American _____, of _____, whereof _____, in the original on file in this Office. y hand and seal of office, at the Customhouse, this _____ day of _____, in the year of our Lord one thousand nine hundred and _____.

_____ Deputy Collector.

RECORDED

Form 712A

DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF NAVIGATION
SHIPPING SERVICE

(Insert "Certified Copy of" when made in the case)

CREW LIST

OF THE

American Steamer _____
(Insert name of vessel)

Garcia M. V. Alvarez
(Insert name of vessel) Master.

DATED:

Customhouse

Port of _____

_____ 19____

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

Owned United States Shipping Board.

~~Local Agents: [illegible]~~

14-1240

Cosmopolitan Line

Inspection Inspector.

RECEIVED

See other side.

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 13 Water Street, N. Y.
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Form 151A
REV. 10-1-1927
SHIPPING SERVICE

CPW

EMPLOYMENT ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

37 (U.S.)

Sheet No. 1

Required under Act of (

to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Persons composing 1st crew

Vessel S/S. Collman of PHILADELPHIA at New York

May 15, 1927

19

from the port of London, France

April 20/27 125

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Valour.	Marius.	✓		Master	4/8/27	New York.	Paid Off.	Yes.	38	Male.	Norway.	U.S.A.	5-10	174	
2	McKenna.	Alad. W.	✓		Ch. Off.	"	"	"	"	37	"	Canada.	"	5-10	178	
3	McKenna.	Daniel.	✓		2nd.	"	"	"	"	32	"	U.S.A.	"	5-7	167	
4	Lamere.	Frank.	✓		3rd.	"	"	"	"	32	"	Belgium.	"	5-8	159	
5	Dunn.	James.	✓		Radio.	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	"	5-8	159	
6	Kaith.	Earl.	✓		Boat's.	"	"	"	"	32	"	"	"	5-8	159	
7	Cohen.	Louis.	✓		A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	160	
8	Weston.	Arthur.	✓		"	"	"	"	"	31	"	Latvia.	"	5-7	154	
9	Gola.	Irving.	✓		"	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	"	5-8	159	
10	McCleary.	Carl.	✓		"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-6	147	
11	Finn.	Allen.	✓		Discharged, B.C. op. 30	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	155	
12	Collman.	Michael.	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-11	159	
13	Polero.	Michael.	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-	148	
14	Hestle.	Clifford.	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	159	
15	Swell.	Walter.	✓		Off.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	158	
16	Rathmann.	Norman.	✓		"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-8	154	
17	Devism.	Edward.	✓		Ch. Eng.	"	"	"	"	27	"	Canada.	"	5-7	158	
18	Nichols.	William.	✓		1st Asst.	"	"	"	"	27	"	U.S.A.	"	5-10	159	
19	Cass.	Michael.	✓		2nd.	"	"	"	"	40	"	"	"	5-8	166	
20	Christensen.	James.	✓		3rd.	"	"	"	"	28	"	"	"	5-8	155	
21	England.	Peters.	✓		Oil.	"	"	"	"	28	"	Sweden.	"	5-8	158	
22	Tungia.	Dominick.	✓		"	"	"	"	"	24	"	Romania.	"	5-10	155	
23	Haright.	James.	✓		"	"	"	"	"	26	"	U.S.A.	"	5-10	162	
24	Kruski.	George.	✓		V. Tender.	"	"	"	"	40	"	Argentina.	"	5-7	168	
25	Ferryth.	Colin.	✓		"	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	"	5-8	175	
26	Pietila.	Anthony.	✓		"	"	"	"	"	29	"	Norway.	"	5-8	159	
27	Koula.	Fred.	✓		Fireman.	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	"	5-8	159	
28	Maher.	Lee.	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-4	154	
29	Dust.	Alex.	✓		"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-10	160	
30	Dynard.	Charles.	✓		Viper.	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	159	
31	Alonso.	Raymond.	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-4	159	

Line Atlantic-Transit Line.

Owner United States Shipping Board.

Local Agents Consolidated-Norfolk Line

Consolidated Line

G. C. Tufarolo 5/10/27
Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under Act of (

to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Persons composing 1st crew
Vessel *S/S. Collman* of *PHILADELPHIA*, New York.

May 15th, 1927

19

from the port of *Boston, France.*

175

April 30/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	(Given name)				When	Where									
1	Valour.	Marino.	✓		Master	4/8/27	New York.	Paid Off.	Yes.	38	Male.	Norweg.	U.S.A.	5-10	176	
2	Peters.	Alad. W.	✓		Ch. Off.	"	"	"	"	37	"	Canada.	"	5-10	178	
3	McKenzie.	Daniel.	✓		2nd."	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	"	5-7	147	
4	Lamere.	Frank.	✓		3rd."	"	"	"	"	28	"	Belgium.	"	5-6	159	
5	Dunn.	James.	✓		Radio.	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	"	5-6	159	
6	Kaith.	Earl.	✓		2nd."	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	159	
7	Cohen.	Louis.	✓		A.B.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	160	
8	Weston.	Arthur.	✓		"	"	"	"	"	31	"	Latvia.	"	5-7	154	
9	Geld.	Irving.	✓		"	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	"	5-6	159	
10	McCleary.	Carl.	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	147	
11	Finn.	Allan.	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-6	159	
12	Oullman.	Michael.	✓		"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-11	159	
13	Polero.	Michael.	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-	159	
14	Henkle.	Clifford.	✓		"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	159	
15	Wells.	Walter.	✓		Cook.	"	"	"	"	24	"	"	"	5-11	159	
16	Nathanson.	Norman.	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	144	
17	Devicow.	Edward.	✓		Ch. Eng.	"	"	"	"	37	"	Canada.	"	5-7	159	
18	Nichols.	William.	✓		1st. Asst.	"	"	"	"	37	"	U.S.A.	"	5-10	159	
19	Geary.	Michael.	✓		2nd."	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	166	
20	Christensen.	James.	✓		3rd."	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	155	
21	England.	Peters.	✓		Oiler.	"	"	"	"	29	"	Sweden.	"	5-6	159	
22	Young.	Dominick.	✓		"	"	"	"	"	24	"	Rumania.	"	5-10	159	
23	Bright.	James.	✓		"	"	"	"	"	24	"	U.S.A.	"	5-10	162	
24	Kuzaki.	George.	✓		W. Tender.	"	"	"	"	40	"	Argentine.	"	5-7	166	
25	Permyth.	Colin.	✓		"	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	"	5-6	175	
26	Fletila.	Anthony.	✓		"	"	"	"	"	29	"	Norweg.	"	5-6	159	
27	Evale.	Fred.	✓		Fireman.	"	"	"	"	28	"	U.S.A.	"	5-6	159	
28	Maher.	Lee.	✓		"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	154	
29	Dunn.	Alex.	✓		"	"	"	"	"	24	"	"	"	5-10	160	
30	Recher.	Charles.	✓		Viper.	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	159	
31	Ahrens.	Raymond.	✓		"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	159	

Line *American-French Line.*Owner *United States Shipping Board.*Local Agent *Consolidated Steamship Lines, New York.**Consolidated Line**G. C. Tufano 5/10/27*
Immigrant Inspector.*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

- | | |
|------------------|---|
| African (black). | Korean. |
| Armenian. | Lithuanian. |
| Bohemian. | Magyar. |
| Bosnian. | Mexican. |
| Bulgarian. | Montenegrin. |
| Chinese. | Moravian. |
| Croatian. | Pacific Islander. |
| Cuban. | Polish. |
| Dalmatian. | Portuguese. |
| Dutch. | Roumanian. |
| East Indian. | Russian. |
| English. | Ruthenian (Russiak). |
| Finnish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Flemish. | Scotch. |
| French. | Servian. |
| German. | Slovak. |
| Greek. | Slovenian. |
| Hebrew. | Spanish. |
| Herzegovinian. | Spanish American. |
| Irish. | Syrian. |
| Italian (north). | Turkish. |
| Italian (south). | Welsh. |
| Japanese. | West Indian (except Cuban). |

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 2

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *s/s. "Colonne"*, arriving at *New York*, *May 19*, 19*27*, from the port of *Bordeaux, France*.

176

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
22 ¹	Victor.	George.	✓		Steward.	4/8/27	New York.	Paid Off.	Yes.	48	Male.	U.S.A.	U.S.A.	5-10	160	
22 ²	Olivier.	Remy.	✓		Ch. Cook.	"	"	"	"	24	"	Portugul.	"	5-7	148	
24 ³	Bardales.	John. Joseph	✓		2nd. "	"	"	"	"	26	"	Portugul.	"	5-8	145	
24 ⁴	Brooks.	Edward.	✓		1st. Deck	"	"	"	"	40	"	U.S.A.	"	5-8	200	
24 ⁵	Gumalos.	Alex.	✓		"	"	"	"	"	26	"	P.I.	P.I.	5-8	130	
27 ⁶	Adams.	Elmore.	✓		"	"	"	"	"	20	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	147	
38	Johanson	Ed.	✓		Cons Passenger	4/25/27	France	"	"	36	"	White	U.S.A.	5-8-160		Consular passengers
39	Mora	Joseph	✓		"	"	"	"	"	25	"	White	Aux	5-8-160		
9	Closed at No. 39															
10	AMERICAN CONSUL															
11	For the purpose of the Act of Feb. 5, 1917															
12	J. L. Tufarulo															
13	APR 20 1927															
14	Info on card.															
15	Louis Brangom															
16	OAB 4/20/27 Bordeaux France															
17	28 Polif U.S. 5'11" 175															
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line *American-French Line*,
Owner *United States Shipping Board*,
Local Agent *Consulate Maritime Franco-Américain*.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

5-15-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master of the S. S. Collamer, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

M. P. Haleri

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 15 day of May, 1927

G. P. Fitzgerald
Immigration Inspector

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

181

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel *Mexicano*, arriving at *New York*, 1927, from the port of *London* 4/29/27

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race*	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities	(14) Special marks, tattoos, or disfigurement
	Family name	Given name		When	Where										
1	Eckhoff	Trygve	Master	12-27	Oalo	No	Yes	42	M	Scandinavian	Norwegian				
2	Eriksen	Edvin	Chief off		do.			45		do.	do.				
3	Jakobsen	Naurad	2nd do.		do.			28		do.	do.				
4	Moller	Olaf	3rd do.		do.			31		do.	do.				
5	Jacobson	B. Valch	Radio opp		do.			31		do.	do.				
6	Rantala	Harald	Boatman		do.			35		do.	do.				
7	Hansen	Nari	Scupper		do.			48		do.	do.				
8	Tuori	Ingvald	AB		do.			48		do.	do.				
9	Jakobsen	Robert	AB		do.			26		do.	do.				
10	Jacobson	Reidar	AB		do.			24		do.	do.				
11	Hargreaves	Ragnar	OS		do.			19		do.	do.				
12	Hansen	Hans	OS		do.			19		do.	do.				
13	Dietrichsen	Njell	OS		do.			19		do.	do.				
14	Lundberg	Kaar	OS		do.			17		do.	do.				
15	Hauke	Siman	OS		do.			23		do.	do.				
16	Larsen	Naurad	OS		do.			21		do.	do.				
17	Knapstad	Martin	Ship eng.		do.			39		do.	do.				
18	Andersen	Arne	2nd do.		do.			40		do.	do.				
19	Ejerkson	Jacob	3rd do.		do.			31		do.	do.				
20	Kristiansen	Johan	Boatman		do.			35		do.	do.				
21	Sutke	Wimut	Trimmer		do.			21		do.	do.				
22	Thorsen	Haakon	do.		do.			21		do.	do.				
23	Ek	Ernst	do.		do.			31		do.	do.				
24	Hansen	Hans	do.		do.			26		do.	do.				
25	Krakstad	Arthur	do.		do.			23		do.	do.				
26	Preben	Nils	do.		do.			39		do.	do.				
27	Martiniussen	Nils	Trimmer		do.			25		do.	do.				
28	Hansen	Lars	do.		do.			20		do.	do.				
29	Fredrikson	Fredrik	do.		do.			23		do.	do.				
30	Rasmussen	Harold	Drayer		do.			21		do.	do.				

Line

Owners

Local Agents

* See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

U. S. DEPT. OF LABOR

Form 600-100

51

LIST OF MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL OR MEMBERS OF CREW
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 192

Immigrant Inspector.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.* - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

GYPSUMKING MAY 15 1927

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel: *Mexicans*, arriving at *NY*, *9/15*, 1927, from the port of *London 4/19/27*

GYPSUMKING MAY 15 1927

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) POSITION IN SHIP'S COMPANY	(4) SHIPPED OR ENGAGED		(5) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(6) Whether able to read	(7) Age	(8) Sex	(9) Race	(10) Nationality	(11) Height	(12) Weight	(13) Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
1	<i>Boirum</i>	<i>Haakon</i>	<i>Quayr</i>	<i>12/3-27</i>	<i>Oslo</i>	<i>No.</i>	<i>Yes</i>	<i>19</i>	<i>M</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Norwegian</i>			
2	<i>Jensen</i>	<i>Sigurd</i>	<i>Steward</i>		<i>do.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>37</i>	<i>"</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>			
3	<i>Storbraten</i>	<i>Haakon</i>	<i>Cook</i>	<i>29/12-26</i>	<i>do.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>21</i>	<i>"</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>			
4	<i>Mack</i>	<i>Hans</i>	<i>Cook's Mate</i>		<i>do.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>			
5	<i>Henningsen</i>	<i>Harald</i>	<i>Boy</i>	<i>11/3-27</i>	<i>do.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>18</i>	<i>"</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>			
6	<i>Husted</i>	<i>Hans</i>	<i>Boy</i>	<i>28/12-26</i>	<i>do.</i>	<i>"</i>	<i>"</i>	<i>20</i>	<i>"</i>	<i>do.</i>	<i>do.</i>			
7	<div data-bbox="517 869 886 1116" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE GENERAL No. 263 at LONDON ENGLAND SEEN For the Journey to the United States via <i>Switzerland</i> Date <i>28 APR 1927</i> (The validity of this visa is limited to the period of time specified in the conditions of the passport for that period.)</p> </div> <div data-bbox="950 943 1116 1066" data-label="Text"> <p>AMERICAN CONSULATE GENERAL 28 APR 1927 NEW YORK</p> </div> <div data-bbox="1256 845 1447 1054" data-label="Text"> <p><i>overseer Jensen</i></p> </div>													
8	<div data-bbox="937 1079 1179 1177" data-label="Text"> <p>4786 Service No. Fee \$2 - 8s. 4d.</p> </div>													
9														
10														
11														
12														
13														
14														
15														
16														
17														
18														
19														
20														
21														
22														
23														
24														
25														
26														
27														
28														
29														
30														

Line _____
Owners _____
Local Agents _____
Iss. 8. 26. W. & J.

* See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

Required under A

Vessel

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. Eckhoff, of the Mexicano, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration
Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 15 day of May, 1927

Immigrant Inspector.

This is to certify that the above named men have
all produced evidence to prove the nationality stated
after their respective names. None of them are under
agreement to be paid off in the U.S.A. and they are
all necessary for the operation of the vessel.

The Norwegian Consulate General
in London. the 28th April 1927

Vice Consul

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

Subd. 3. Manifesting, registering, and identifying. - (a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

GYPSUMKING MAY 15 1927

Local Agents. Gyff...
Owners. ...

DESERTING SEAMEN.—(Continued.)

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
Pat Young ✓	40	British	30-4-24 New York
M. Jones X	23	"	9-5-24 "
Emile Hark =	34	French	" "
Joe Connolly ✓	28	British	" "
Frank Hery ✓	29	"	" "
Pat Ryan	39	"	" "
L. Senna —	29	(Irish) "	" "
Albert Raine	61	British	22-3-24 Hartlepool (Mr. G)

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

SEAMEN WORK AT THIS PORT

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
Hassan Ali	20	British (Arab)			
Basit Farah	22	" "			
Joef Ahmed	32	" "			
Joef Mohamed	26	" "			
Waki Noor	31	" "			
John Pappa	21	U. S. A.			
Haak Abdi	21	British (Arab)			

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, printed on the reverse side of this sheet, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

14-16,18

J. W. Meldrum

Master

(OVER)

81

七 四

42

DATE OF
BILL N

BILL N

Requis

(1)

No.
on
list

GYPSUMKING

MAY 15 1927

[illegible]

1120 Gypsum Steam Packet

OFFICE Canadian Typum

Local Agents... U.S. Express

Immigrant Inspector

*See list of races on back panel.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in connection with this form is punishable by a fine of two dollars (\$2) each day.

LIST C

ED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No.

181

Required under Act of Congress of February 1917, to be delivered to United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Gyffaux King, arriving at New York, May 10th, 1927, from the port of Windsor

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Meldrum	John William	003761	26 years	Master	March 22	Hartford	No	Yes	40	M	English	British	5-7 1/2	154	Nil
2	Seave	George	009275	26	1st Mate	"	"	"	"	41	"	"	"	5-9	165	"
3	Vandy	Harry	007311	18 "	2nd "	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	142	"
4	Brown	David	554786	17 "	Boatman	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	137	"
5	Hodgman	Charles E	202973	25 "	A. B.	"	"	"	"	56	"	"	"	5-7	147	"
6	Dawson	Robert	269072	20 "	A. B.	"	"	"	"	42	"	"	"	5-6	142	"
7	Robinson	Hector	21219	2 "	Sailor	"	"	"	"	20	"	"	"	5-4	128	"
8	Humble	Wm. J.	27029	27 "	1st Engineer	"	"	"	"	51	"	"	"	5-4	130	"
9	Elffer	Harry	50402	17 "	2nd "	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6 1/2	165	"
10	Pellet	Wm. S.	64070	5 "	3rd "	"	"	"	"	27	"	"	"	5-6 1/2	144	"
11	Boothwick	Harry	911715	7 "	Donkeyman	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	145	"
12	Rami	Albert J.	226249	29	Fireman	"	"	"	"	61	"	"	"	5-8	149	"
13	Satony	William	271313	20	Steward	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	166	"
14	Hart	Patrick	1059223	5 "	Deck "	"	"	"	"	31	"	"	"	5-2	140	"
15	Raper	John	914829	13 "	Book	"	"	"	"	34	"	"	"	5-2	138	"
16	Gegg	Robert	9659	9 "	W. 6 generator	"	"	"	"	27	"	"	"	5-9	150	"
17	Young	Pat		15 "	A. B.	Apr 30th	New York	Yes	Yes	40	"	Australian	"	5-7	145	Residing in New York
18	Carne	Arnold		2 weeks	Sailor	May 14	Windsor	No	"	25	"	Canadian	British	5-9	154	"
19	Carne	Earl		2 weeks	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-9	150	"
20	Chavis	Michael		6 years	"	May 9th	New York	Yes	Yes	23	"	Maltese	"	5-3	120	"
21	Haif	Emile		13 years	Fireman	"	"	"	"	34	"	French	French	5-3	122	"
22	Connelly	James		10 years	"	"	"	"	"	28	"	English	British	5-5	136	"
23	Henry	Frank		13 years	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-9	150	"
24	Rogers	Patrick		26 years	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-5	148	"
25	Picunoo	Sam		8 years	"	"	"	"	"	29	"	Maltese	"	5-6	148	"
26	Saller	Perry		8 years	"	May 13	Windsor	No	Yes	24	"	Canadian	British	5-10	160	"
27																
28																
29																
30																

Also Gyffaux Steam Packet
Owner Canadian Gyffaux
Local Agents U. S. Gyffaux

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, is punishable by a fine of ten dollars for each offense.

AFFIDAVIT OF SURGEON

5-15-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Master, of the Sydney King, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 8 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

J. W. Mullen
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this 10th day of May, 1927

E. P. Allen
Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL 125207
BILL NO. 125207 BILLED MAY 26 1922

I, Hermann Jacobson, Surgeon of the S/S "Estonia"

employed 15 years' experience as a Physician

solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Faculty of the University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

6/1/78

Cards Filled _____
Clerk _____
Cards Removed _____
Cards Checked _____

Sworn to before me this 15 MAY 1922 day of _____, 19

at NEW-YORK

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at the port of departure, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	1st Cabin	2nd Cabin	Stowage	Total
1st Cabin				
2nd Cabin	26	1	11	38
Stowage	40	3	27	70
TOTAL	66	4	38	108

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin	31	11
2nd Cabin	58	27
Stowage	90	32
Total	179	70

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES OF AMERICA

List 4 - Tourist

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be listed on a form of this kind. This (yellow) sheet is for the listing of

1027.

S.S. "ESTONIA" Passengers sailing from Dantsig

MAY 3rd., 1927.

[illegible]

Total Passengers	. . .	. . .	1
U.S. citizens	. . .	. . .	9
	. . .	. . .	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera # 3 Reel 792

Inspected by: J. Brown Date: 2/1/44
Immigration & Naturalization Service
Notakes ordered by: _____ Date: 2/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

that these retakes were made.

Jay S. Schuman
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Eric S. Galt Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

List 4
Tourist.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

183

Arriving at Port of NEW YORK, May 15th, 1927

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36			
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence. State City or town	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, friend, or by any corporation, society, association, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of cash, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years Where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States Is he coming to the United States to engage in business, to work, to study, or to visit? If to engage in business, what business? If to work, for whom? If to study, in what school? If to visit, of whom?	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether he believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Complexion	Color of— Hair Eyes	Marks of Identification						
1	Father: Theodor West, Danish Consulate, Denmark.	N.Y. Brooklyn	yes myself	1875	no	no	Friend: George Pedderson, 525-80th Str. Brooklyn, N.Y.	no	perman.	yes	no	no	no	no	no	good	no	6	1	fair	brown	grey	none
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

Form—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Shas. Paulsen, Master, of the S/S "Estrella", from San Is, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, one in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Shas. Paulsen
Master

Sworn to before me this 15 MAY 1927 day of May, 1927
at NEW-YORK

John H. Smith
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Hermann Jacobson, Surgeon of the 2/8 "Estonia", employed do, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Faculty of the University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars relative to the mental and physical condition of such aliens.

184

Sworn to before me this 15 MAJ 1927 day of May, 19

at NEW-YORK

H. Jacobson
[Signature]
 Signature and title of Surgeon or other officer authorized to administer oaths

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (yellow) sheet in the listing of

S.S. S.S. Estonia Passengers sailing from Danzig 3. Mai 1927, 19

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to— Read Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence Country City or town
1		Potrzebka, Janina	22	f		domestic	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Brodowa	5186	Warsaw	15.4.27	Poland Brodowa.
2		Stebnicki, Marjan	40	m		farmer	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Warwarynce	3990	Warsaw	4.11.27	Poland Warwarynce.
3		Winter, Fradla	13	f		house-keeper	yes Polish	yes Polish	Hebrew	Poland Czarwin	3002	Warsaw	4.1.27	Poland Bialobiele.
4		Pamasiunaitis-Smitiers, Elena	23	f		housewife	yes Lithuanian	yes Lithuanian	Lithuanian	Lithuania Sweden	332	Kovno	11.2.27	Lithuania Burdages.
5		Dumin, Emma	36	f		domestic	yes Latvian	yes Latvian	Latvian	Latvia Ikskiles	654	Riga	26.4.27	Latvia Ogresgala.
6		Nudien, Emilija	22	f		labourer	yes Latvian	yes Latvian	Latvian	Latvia Galdasnuza	49	Riga	27.1.27	Latvia Zurn pag.
7		Lifschitz, Mera	51	f	wd	housewife	yes Hebrew	yes Latvian	Hebrew	Poland Widsi	5876	Riga	17.1.27	Latvia Dvinsk.
8	UNDER 16	Lifschitz, Ber	14	m		pupil	yes Hebrew	yes Latvian	Hebrew	Latvia Dengarpils	5	Riga	17.1.27	Latvia Dvinsk.
9		Nowakowska, Anfisa	55	f	wd	housewife	no None-Going	no Polish	Polish	Poland Wlodzimierz	1887	Warsaw	1.2.27	Poland Wlodzimierz
10		Stanek, Pawel	67	m		farmer	no daughter	no Polish	Polish	Poland Podradwanie	2343	Warsaw	17.3.27	Poland Mendrzechowska
11		Stanek, Marjanna	61	f		housewife	Polish	yes Polish	Polish	Poland Wulka Men-drzechowska	2344	Warsaw	4.1.27	Poland Wulka Men-drzechowska
12		Siniakowski, Bronislaw	39	m		farm-labourer	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Nawosk	175370	Washington	2.7.27	Poland Nawosk.
13		Weisselmann, Szarlota	31	f		dress-maker	yes Polish	yes Polish	Hebrew	Poland Skala	4989	Warsaw	4.4.27	Poland Skala
14		Myslicka, Anna	68	f	wd	housewife	no None-Going	no Polish	Russian	Poland Buracki	2605	Warsaw	29.4.27	Poland Wilno.
15		Weber, Zofja	34	f		housewife	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Tarnopol	3316	Warsaw	26.2.27	Poland Tarnopol.
16		Gruman, Haim	30	m		clerk	yes Hebrew	yes Russian	Hebrew	Roumania Tuzora	1058	Bucarest	5.4.27	Bessarabia Calarasi
17		Gruman, Sura	31	f		housewife	yes Hebrew	yes Russian	Hebrew	Roumania Tuzora	1059	Bucarest	5.4.27	Bessarabia Calarasi
18	UNDER 16	Gruman, Vita	3	f		child	no None-Child	no Russian	Hebrew	Roumania Tuzora	1060	Bucarest	5.4.27	Bessarabia Calarasi
19		Munowicz, Zaida	56	f		housewife	yes Jewish	yes Polish	Hebrew	Poland Warsaw	2388	Warsaw	5.4.27	Poland Warsaw
20		Nadolny, Ludwik	20	m		officer	yes Polish	yes U.S.A.	U.S.A.	Poland Warsaw	164129	Washington	3.3.26	Poland Warsaw
21		Nadolny, Jadwiga	19	f		housewife	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Warsaw	3619	Warsaw	15.3.27	Poland Warsaw
22		Radgowska, Hobera	34	f		housewife	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Modzele	4049	Warsaw	25.4.27	Poland Modzele sture
23	UNDER 16	Radgowski, Wacław	5	m		son	no None-child	no Polish	Polish	Poland Modzele	4050	Warsaw	25.4.27	Poland Modzele-sture
24		Krochmalny, Josef	24	m		worker	yes Ukrainian	yes Polish	Ukrainian	Poland Poluchow	2394	Warsaw	7.4.27	Poland Poluchow
25		Ciechwierz, Stanislaw	31	m		farmer	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Drozdowo	4084	Warsaw	8.4.27	Poland Olsowa-Wargzewka
26		Cohen, Enia	55	f	wd	housewife	yes Jewish	yes Russian	Hebrew	Russia Kodina	765	Warsaw	28.1.27	Roumania Bendoze
27		Zeller, Helmut	27	m		clerk	yes German	yes of Danzig	German	Free State of Danzig Broesen	95	Danzig	17.2.27	Free State of Danzig Langfuhr
28		Schwartz, Albert	26	m		smith	yes German	yes of Danzig	German	Free State of Danzig Neuteich	195	Berlin	3.3.27	Free State of Danzig Neuteich
29		Podwysokier, Abe	29	m		clerk	yes Jewish	yes Polish	Hebrew	Poland Horodenko	5283	Warsaw	22.4.27	Poland Horodenko

Total Passengers ... 29
U.S. citizens ... 1
Aliens ... 28

Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
List of names will be found on the back of this sheet.

Sheet must

185

Arriving at Port of.

May 15th

1027 17

Note—Full text of question 58 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ch. S. Poulsen, Master, of the S/S "Estonia", from Danish, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 28 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. S. Poulsen
(Master)

Sworn to before me this 15 MAJ 1927 day of May, 1927
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

Description of Records: Camera # 3 Reel 792

Inspected by: J. Brown Date: 2/1/44
Immigration & Naturalization Service
Notakes ordered by: J. Brown Date: 2/1/44

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service. I operated the camera at the time that these retakes were made.

that these retakes were made.

Jayce Schlosser
Camera Operator

I hereby certify that the retake(s) listed for the records specified under "Description of Records" above are true and complete microphotographic copies of records of the Immigration and Naturalization Service retaken for the reasons appropriately indicated and incorporated under my supervision in their proper places in the microphotographic reproduction.

Proc. Bureau Chief
Mail, Files and Records Section
Port of New York

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Hermann Jacobson, Surgeon of the S/S "Estonia", employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Faculty of the University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

186

H. Jacobson

Sworn to before me this 15 MAJ 1927 day of , 19

at NEW-YORK

[Signature]
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.



LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 500A
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS, 1925

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file with the collector of customs at such port a list or manifest of such aliens, in duplicate, in accordance with the following instructions: This (yellow) sheet is for the listing of

S.S. "ESTONIA"

Passengers sailing from Copenhagen

1927

[illegible]

Total Passengers	1,000	1,000	1,000
U.S. citizens	100	100	100

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

State Continental United
SEC the listing of

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.

3.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

NEW YORK

May 15th, 1927

187

Note—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Ch. S. Poulsen, Master**, of the **S/S "Estonia"**, from **Copenhagen**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **two** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Ch. S. Poulsen
Master

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of **MAY**, 19 **1927**
at **NEW-YORK**

E. J. [Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 5
Tearist

S. S.

S. S. Estonia

sailing from

Danzig

3. Mai 1927

Arriving at Port of New York

May 15th 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME						
1	Koslowski,	Martin	55	m	wd		Pasp. 219139, Washington, May 14th, 26 Cannot remember.	Sister: Mary Koslowski, 216 North Third str., Hazleton, Pa.
2	Smitas,	Antanas	53	m	m		Pasp. 305999, Washington, 30.2.1926 Cannot remember.	Returning: 2058 Lafayette Bl. Detroit, Mich.
3	Friedman,	Claude	42	m	m		Pasp. 337829, Washington, 15.3.27 Cannot remember.	Home: 1337 E 14th street, Brooklyn, N.Y.
4	Koncinski,	Boleslaw	30	m		U.S. Pasp. 310385, Washington, 17.12.1926 Born: Vilnius, Russia, Jan. 19.1893		Home: 327 S. Hanover str., Nanticoke, Pa.
5								
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5
Tourist

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. S. S. Estonia sailing from Danzig 3. May 1927, 19, Arriving at Port of New York May 15th, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Koslowski,	Martin	55		m	wd		Passp. 219139, Washington, May 14th, 20 Cannot remember.	Sister: Mary Koslowski, 216 North Third str., Hazleton, Pa.
2	Smitas,	Antanas	53		m	m		Passp. 305999, Washington, 30.2.1926 Cannot remember.	Not turning: 2058 Lafayette St. Detroit, Mich.
3	Friedman,	Claude	42		m	m		Passp. 337829, Washington, 15.3.27 Cannot remember.	Home: 1337 E 14th street, Brooklyn, N.Y.
4	Koncinski,	Boleslaw	30		m		U.S. Passp. 310385, Washington, 17.12.1924 Born: Wilkes Barre, Pa. 19.11.1893		Home: 327 S. Hanover str., Nanticoke, Pa.
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

S. S. Estonia

sailing from

Danzig

3. Mai 1927, 19

Arriving at Port of

New York

May 15th

1927

No. on List.	NAME IN FULL.		AGE.	SEX.	MARRIED OR SINGLE.	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	189 ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.						
1	Lesiowski,	Edward	19	m	a	U.S. Passp. 414, Warsaw, 6.4.27 Born: St. Francisco, 12.11.1907.		Uncle: Stanislaw Kosenevski, Box 403, Crokit, California.
2	Okresinski,	Marcell	17	m	a	U.S. Passp. 4-2, Warsaw, 21.4.27 #1077 Born: Brooklyn, N.Y. 16.1.1910	U.S. Passp. 46758, Washington, 9.5.1925. Natur: No. 121855, Supreme Court New York 11.2.1924, New York.	Father: John Okresinski, 261- 16th str., New York, N.Y. Cousin: Kowalski, Antoni, 24th 50 str., Bayonne, N.Y.
3	Goski,	Adam	34	m	m	U.S. Passp. 445, Warsaw, 27.4.27. Born: Beaver Falls, Pa., 20.5.1913		Uncle: Adam Ostrowski, 8941 Jos Campen, Hamtramck, Mich.
4	Tak	Leokadia-anna	14	f	B	U.S. Passp. 119609, Washington, 16.9.25. Born: Japlin, Mo. 12.3.1892		Home: 1221 Madison Str., Glens, Kansas
5	Gleason,	Murrel	33	m	B			
6								
7								
8								
9								
10								
11								
12								
13								
14								
15								
16								
17								
18								
19								
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								
30								

Om Stern Drop 515m 10:2 am

5 left

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 6
From list

S. S. "ESTONIA" sailing from Copenhagen May 4th, 1927, Arriving at Port of New York May 15th, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	HANSEN	Bino	55		M	2	via. 10 ⁰⁰ am	29.10.1900. Council Bluffs, Pa. Passp. Nr 274008, Washington 24.4.23.	Home: 1241 Fairmount Ave, Council Bluffs
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Hermann Jacobson, Surgeon of the S/S "Estonia", employed, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Faculty of the University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

H. Jacobson

Sworn to before me this 15 MAY 1927 day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Hermann Jacobson, Surgeon of the S/S "Katonie", employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had 15 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the Medical Faculty of the University of Dorpat, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

1916

H. Jacobson

Sworn to before me this 15 MAJ 1927 day of _____, 19

at NEW YORK

[Signature]

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

Passengers sailing from

0000000000

MAY 4 1964

1927.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

1927.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STEERAGE PASSENGERS ONLY

List 12

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

May 15th

1927

192

15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
City or town	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any organization, society, committee, party, or government)	Whether alien has ever been in the United States; and if so, when and where?	Whether alien has ever been in the United States; and if so, when and where?	Whether alien has ever been in the United States; and if so, when and where?	Whether alien has ever been in the United States; and if so, when and where?	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	Whether alien is a member of any organization, society, committee, party, or government	
Breslau	1	Father: Konrad Hoffmann, Trebnitzerstr. 60, Breslau	N.Y. New York	yes see Col. 25	yes	no	no	no	Friend: Herbert Schupke, 6010 Hallick Ave. Brooklyn	no	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blue	none
Breslau	2	Grandfather " "	N.Y. New York	yes see Col. 25	yes	no	no	no	" " " "	no	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	blue	none
	3																					
	4																					
	5																					
	6																					
	7																					
	8																					
	9																					
	10																					
	11																					
	12																					
	13																					
	14																					
	15																					
	16																					
	17																					
	18																					
	19																					
	20																					
	21																					
	22																					
	23																					
	24																					
	25																					
	26																					
	27																					
	28																					
	29																					
	30																					

NOTE.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ch. S. Poulsen, Master, of the S/S "Estonia", from Copenhagen, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, two in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 15 MAY 1927 day of MAY, 1927
at NEW YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of actual permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence. If within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Hermann Jacobson**, Surgeon of the **S/S "Estonia"**, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **15** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **Medical Faculty of the University of Dorpat**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **six** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

193

H. H. Jacobson

Sworn to before me this **15 MAJ 1927** day of _____, 19

at **NEW-YORK**

[Signature]

Notes.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions, shall be subject to examination by the collector of customs at such port, who shall cause to be made a record of their names, descriptions, places of birth, countries whence they came, and other facts relating to them, which record shall be preserved as evidence of compliance with the provisions of this act.

3. Mai 1927

19

S.S. - U.S. Estonia

Passengers sailing from

Danzig

Line 6 - West, Carl Henrik transferred to Man 4, Line 1.

* List of names will be found on the back of this sheet.

UNITED

See Continental United
for the listing of

194

Arriving at Port of New York, May 15th, 1927

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Ch. S. Poulsen, Master**, of the **S/S Ketonie**, from **Danvig**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **six** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Hermann Jacobson**, Surgeon of the **S/S "Estonia"**, employed **15** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Faculty of the **University of Dorpat**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **sixteen** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

195

Sworn to before me this **15** day of **MAY** 1927, 19

at **NEW-YORK**

H. Jacobson
H. Jacobson

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

Passengers sailing from **Danzig**

3. May 1947, 19

Total Passengers	...	...	19
U.S. citizens	...	...	1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

UNITED

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

New York

May 16th

1927

List 10

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

196

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification			
1	Father: Franciszek Kumor, Wysokie, Poland.	Mass. Roxbury	self	no	Sister: Julia Stankiewicz, Bower str., Roxbury, Mass.	2	Quinn Terrace									
2	Wife: Julia Chonsinska, Uchnow, Poland.	Mich. Detroit	self	yes 1913	Sister: Florentyna Komverska, Detroit 3792-24th str., Detroit, M.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 1 fair brown grey	none.
3	Wife: Aniela Zdanowicz, Bujaki, Poland.	Mass. Boston	self	yes 1901	Friend: Ignac Sidarewicz, 29 Genkins str., Boston, Mass.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 3 fair brown grey	none.
4	Wife: Ema Czarnecka, Skunsk Poland.	Ill. Chicago	self	yes 1913	Brother: Stanislaw Swiat-ko, 111. Chicago, Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 7 fair brown blue	none.
5	Father: Maciej Wozna, Rudna Wielka, Poland.	Pa. Conemaugh	self	no	Sister: Zofia Heine, 413 1st st., Conemaugh, Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 2 fair brown brown	none.
6	Son: Wladyslaw Zambrzycki, Zambrzyce, Poland.	Pa. Philadelphia	see column	yes 23	Son: Antoni Zambrowicki, 3604 Grays Ferry, Philadelphia, Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 1 fair dark dark	none.
7	Wife: Ewa Luciw, Radziechow, Poland.	N.J. Newark	self	no	Sister: Anna Bryk, 350 Market str., Newark, N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 4 fair brown brown	none.
8	Mother: Feiga Salajcher, Lodz, Poland.	Md. Baltimore	see column	no	Father: Mendel Schleifer, 23 N. Wolfe str., Baltimore, Md.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 5 fair brown grey	none.
9	Father: Emil Fischer, Dresden, Wallwitzstr. 33, Germ.	N.Y. New York	see column	yes 23	Friend: George Hannes, 166 E. 78th str., New York, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 8 fair brown brown	none.
10	Wife: Alexandra Tilinska, Czernica borovo, Poland.	N.Y. Brooklyn	self	yes 1912	Sister: Eleonora Zmijewska, 138 Metropolit. Ave. Brooklyn	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 5 fair fair grey	none.
11	Son: Wasyl Harmola, Radun p. Stolpce, Poland.	N.Y. Savilla	see column	no	Daughter: Nasia Plaskatch, Box 66, Savilla Martinsburg, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 6 fair dark brown	none.
12	Father: Jozef Pusio, Stany Nisko, Poland.	N.J. Passaic	self	yes 1908	Husband: Jan Tabor, 132-9th str., Passaic, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 6 fair dark brown	none.
13	Grandfather: " " " "	N.J. Passaic	mother	no	Passaic father: " " "	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 9 fair dark brown	none.
14	Father: Antoni Zabierek, Swiete d. Konin, Poland.	N.J. Brooklyn	self	yes 1913	Friend: Vincent Jakubowski, 55th str. / 3, Brooklyn, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 6 fair fair grey	None
15	Father: August Wachuj, Przeworsk, Poland.	Ill. Chicago	self	yes no	Brother: I. I. Gottfried Waid- man, 3400 Charleston str., Chicago, Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 8 fair blond blue	None
16	Father: I. I. Pawel Pietraszko, Pietreszka p. Bielsk, Pol. Pa.	Pittsburgh	self	yes 1911	Sister: Iktor 38, Bielsk, Pa.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 8 fair blond blue	None
17	Father: " " " "	Pa. Pittsburgh	husband	no	" " " "	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	none	5 6 fair blond blue	None

NOTE—Full text of question 25 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law; or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Chas. F. Pearson, Master**, of the **3/8 "Katonie"**, from **Dan 118**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **sixteen** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Chas. F. Pearson
Master

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of
at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50 and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894, 1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30 if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Hermann Jacobson**, Surgeon of the **S/S "Estonia"**, employed, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **15** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the **Medical Faculty of the University of Dorpat**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **twenty nine** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

197

H. H. Jacobson

Sworn to before me this **15** **MAJ** **1927** day of _____, 19

at **NEW-YORK**

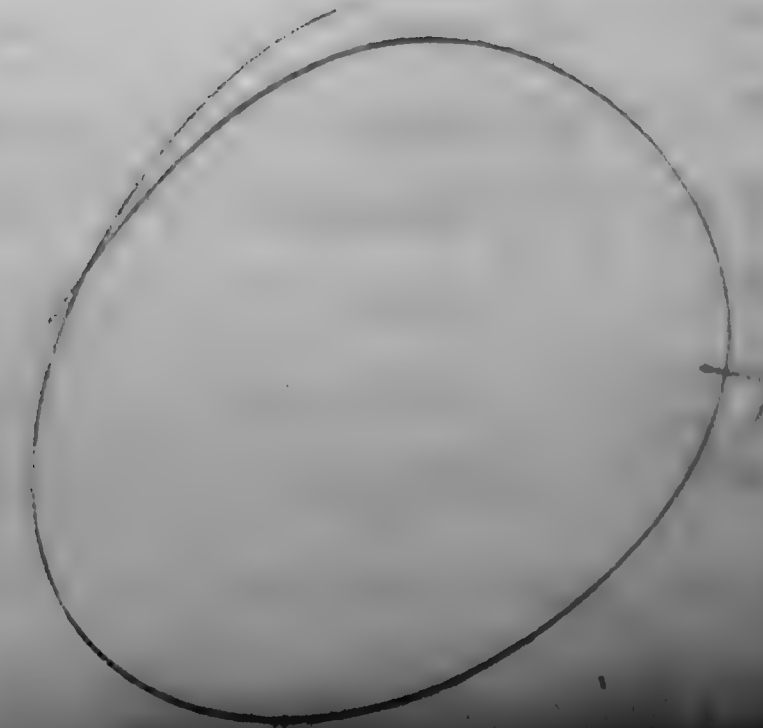
[Signature]

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	



ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to examination by the United States Customs Service, and shall be required to furnish such information as may be required by the United States Customs Service for the purpose of determining the admissibility of such aliens into the United States.

S.S. 8.8. Estonia

Passengers sailing from Danzig

3. Mai 1927....., IQ

Total Passengers	...	...	30
U.S. citizens	...	...	1
Alarms	...	...	2

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERING PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of New York, May 15th, 1927

List 9
"initialled pass"
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

198

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend, and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification						
		State	City or town	Yes or No	Where?														
1	Uncle: Stanislaw Czop, Malow, p. Trembowle, Poland	Conn. Stratford	no	self	none	Father: Jan Czop, 59 Barren Ter., Stratford, Conn.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	darkbrown	None
2	Father: Piotr Firsi, Zalesowo, Poland	N.Y. Buffalo	yes	25	none	Brother: I.L. Jozef Koscielniak, Buffalo, N.Y. 129 Beardslee	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 5	medium	brown	None
3	"	N.Y. Buffalo	yes	23	none	"	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	medium	brown	None
4	Cousin: Josef Majewski, Kielcow, Lipno, Poland	N.Y. Schenectady	yes	25	none	Son: Walter Cegielski, 42 Maplewood Ave., Schenectady, N.Y.	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	brown	None
5	Uncle: Franciszek Komar, Rewel, Wielka, Poland	Ohio Youngstown	yes	23	none	Father: Martin Komar, 906 Franklin Ave., Youngstown, Ohio	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	grey	None
6	Wife: Ksenja Lozowska, Smorgonie, Poland	N.Y. Newark	no	25	none	Brother: John Lozowski, 64 Southport Str., Newark, N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 10	dark	darkbrown	None
7	Mother: Naszcia Strykowski, nowce p. Zydzow, Poland	Ill. Chicago	yes	23	none	Brother: I.L. Retro Lwankiw, 434 Huron Str., Chicago, Ill.	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	darkbrown	None
8	Mother: Krywka Klapan, Czeladz, Poland	N.Y. Bronx	yes	25	none	Husband: Israel Jakubowicz, 536 E. 147 Str., Bronx, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	darkbrown	None
9	Grand-mother: "	N.Y. Bronx	yes	25	none	Father: "	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	darkbrown	None
10	"	N.Y. Bronx	yes	25	none	"	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	darkbrown	None
11	"	N.Y. Bronx	yes	25	none	"	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 -	fair	darkblue	None
12	Father: Teodor Fukalik, Laska, Poland	Pa. Chester	no	25	none	Brother: I.L. Daniel Nowiak, 2701 E. 2nd Str., Chester, Pa.	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	darkbrown	None
13	Brother: Krop Zuckerwasser, Warsaw, 4 Bonifraterska, Pol.	N.Y. Brooklyn	yes	25	none	Husband: Israel Koszer, 171 Bay 17th Str., Brooklyn, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	darkdark	None
14	Uncle: "	N.Y. Brooklyn	yes	25	none	Father: "	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	darkdark	None
15	Mother: Marja Mazur, Nowosiolka, Poland	Conn. New Haven	no	25	none	Wister: Anna Schulz, 118 Oak Str., New Haven, Conn.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 1	fair	darkdark	None
16	Father: Mikolaj Porczak, Ozonatkowice p. Jaroslaw, Pol.	N.Y. Brooklyn	yes	25	none	Uncle: Michael Borys, 254 46th Str., Brooklyn, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	darkblue	None
17	Step-father: Grzegorz Kot, Madnia Glogowska p. Lancut, Poland	Mich. Detroit	no	self	none	Uncle: Jan Palandis, 17442 Goddard Str., Detroit, Mich.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	darkblue	None
18	Son: Vincenty Maliborski, Krzatka p. Kolbuszowa, Pol.	Wisc. Milwaukee	yes	25	none	Son: Michael Maliborski, 1001 191st Ave., Milwaukee, Wisc.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	darkblue	None
19	"	Wisc. Milwaukee	yes	25	none	"	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 8	fair	darkblue	None
20	Brother: "	Wisc. Milwaukee	yes	25	none	Brother: "	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	darkblue	None
21	Mother: Marja Paluch, Nowy Targ, Poland	N.J. Plainfield	no	25	none	Uncle: Josef Szarybec, 104-way Road, Plainfield, N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 5	fair	darkbrown	None
22	Wife: Antonina Grobnie, Stryzawa, Poland	Ill. Streator	no	self	none	191st Street-Friend: Jacob Rajak, 1109 1926 St., Streator, Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 6	fair	darkbrown	None
23	Father: Piotr Kubik, Karwin, Poland	Mich. Hamtramck	no	self	none	1912-1913, Cousin: Jan Dalek, 3037 Play-Mich. Fair Str., Hamtramck, Mich.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	darkbrown	None
24	Father: I.L. "	Mich. Hamtramck	no	husband	none	"	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 7	fair	darkbrown	None
25	Grand-father: "	Mich. Hamtramck	no	father	none	Uncle: "	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	darkbrown	None
26	"	Mich. Hamtramck	no	father	none	"	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 2	fair	darkbrown	None
27	Cousin: Dominika Dziegielewicz, Zapole, Poland	N.J. Pro idence	no	self	none	Mother: Fredora Zak, 60 Chalkstone Ave., Pro idence, N.J.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	darkblue	None
28	Mother: Anastasia Pawicz, Toki d. Zbaraz, Poland	N.J. Oxford	yes	23	none	Father: Filip Pawicz, 111 Oxford N.J.	perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5 3	fair	darkblue	None
29	Wife: Bejla Bereczynska, Grodno, Poland	N.Y. New York	yes	self	none	Son: Solomon Bereczynski, 395 E. 96th Str., New York, N.Y.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	4 10	fair	darkblue	None
30	Wife: Lydia Schrade, Moszyczy, Nieszwana, Poland	Ill. Chicago	no	25	none	Brother: Heinrich Schrade, 1150 N. Cal. Ave., Chicago, Ill.	no	perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5 4	fair	darkblue	None

Note—Full text of question 20 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or is a teacher of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **Ch. S. Folsen, Master**, of the **S/S "Nestor"**, from **Danzig**, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing lists or Manifest Sheets, **twenty nine** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master

Sworn to before me this **15 MAY 1927** day of

at **NEW-YORK**

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. This is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of alien who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **Hermann Jacobson**, Surgeon of the **S/S "Estonia"**, employed **do**
solemnly, sincerely, and truly declare that I have had **15** years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of the Medical Faculty of the
University of Dorpat, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **six** in number according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

199

Sworn to before me this **15 MAY 1921** day of **MAY**, 19
at **NEW-YORK**

H. H. Jacobson

H. H. Jacobson

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any change that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

8

Form 500B
U.S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

List

8 "Permit"

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

3. May 1927, 19

S.S. S.S. Estonia

Passengers sailing from Danzig

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Married or single	Calling or occupation	Abilities Read what language (or, if exception claimed, on what ground) Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town	No. on List	Residence	Y or town	Y or town	Y or town
1		Rogalski, Franciszek	36	m	m	merchant	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Kowice	Permit 170037	Washington	3.7.26	Poland Kowice					
2	Ab-Warsaw 4/29	Maslany, Pawel	35	m	m	farmer	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Kostanowce	Permit 102537	Washington	5.6.26	Poland Kostanowce					
3		Bialek, Franciszek	34	m	m	worker	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Mendrzechow	Permit 160880	Washington	2.4.26	Poland Mendrzechow					
4		Bober, Genowefa	24	f	m	house-keeper	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Mieszanowo	Permit 181150	Washington	17.7.26	Poland Mieszanowo					
5		Jazwinski, Jan	35	m	m	farmer	yes Polish	yes Polish	Polish	Poland Nieduze	Permit 229945	Washington	2.2.27	U.S.A. Cliffside					
6	7/5/28 4/5/23	Kanoniuk, Sergej	46	m	m	labourer	yes Polish	yes Polish	Russian	Poland Golovnice	Permit 102290	Washington	11.6.26	Poland Rowno					

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATED

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

Ar

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer

List 8

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of

New York

May 15th

1927

200

No. on List	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36		
	residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Hair Eyes	Marks of identification							
1	Wife: Marianna Rogalska, Rawice, Poland.			N.J. Newark	no self	1913-1926	New-Brother: Stanislaw Rogalski, 75 Fairview Ave., Newark, N.J.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5 7	fair	fairblue	none.	
2	Wife: Katarzyna Maslany, Kosterowce, Poland.			Mich. Baltimore	no self	1923-1926	De-Friend: Jan Folta, No. 2 R. F.D. New Baltimore, Mich.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5 7	fair	fairblue	none.	
3	Wife: Marja Bialek, Men-drzechow, Poland.			N.Y. Binghamton	no self	1923-1926	Cam-Sister: Mary Maslowska, 33 Miles str., Binghamton, N.J.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5 7	fair	fairgrey	none.	
4	Mother: Leonora Bober, Mie-szanow, Poland.			L.J. Hamstead	no self	1921-1926	Ham-Sister: Wladyslaw Hamnins-ka, 6 Maple Ave., Hamstead, N.J.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5 7	fair	darkblue	none.	
5	Wife: Helena Jazwiski, Miodusze wielkie, Poland.			N.J. Cliffside	no self	1923-1927	Cliff-Brother: Mieczysl. Jazwinski, 22 Bender Place, Cliffside, N.J.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5 1	fair	browngrey	none.	
6	Wife: Vasilina Kandrotiuk, Golovince, Rowno, Poland.			Pa. Pittsburgh	no	1911-1926	Pitte-Friend: Michal Mikula, 50 Ketchoun str., Pittsburgh, Pa.	perm.	yes	no	no	no	no	no	no	no	good	none	5 4	fair	dark	dark	none.

NOTE—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, Ch. S. Poulsen, Master, of the D/S "Katonie", from Danish, do solemnly, sincerely, and truly declare that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, six in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this 15 MAJ 1927 day of
at NEW-YORK

[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of birth, nationality, or race.
Country of temporary residence, residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (*Whether in possession of \$50. and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS

(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

S. S. Estonia

sailing from

Danzig

3. May 1927

Arriving at Port of

New York

May 15th, 1927

201

Number 7

7

No. of List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF U. S. INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Gurkiewicz	Anna	21	M		U.S. Passp. 50 Kowno, 12.4.27. born in Perth Amboy, N.J., 28.12.1906		Cousin: Antanas Barauskas, 682 Elizabeth Str., Perth Amboy, N.J.
2	Gurkiewicz	Andrew	19	M		U.S. Passp. 51 Kowno, 12.4.27. Born: Perth Amboy, N.J., 11.10.1908		"
3	Teleiak	Marja	18	F		U.S. Passp. 341773 Washington, 22.3.27. born: in New York, 29.1.1909		Father: Naum Teleiak, 194 E. 4th Str., New York, N.Y.
4	Krygowski	Stanislaw	23	M		U.S. Passp. 463 Warsaw, 27.4.27. born in Lowell, 17.2.1907.		Uncle: Wojciech Kras, 1673 Bridge Str., Lowell, Mass.
5	Mierzejek	Stanislaw	19	M		U.S. Passp. 301247 Washington, 12.11.26 born: 28.4.1908, Camden, N.J.		Uncle: Marja Mierzejek, 80-45th Str. Wheeling, W. Va.
6	Faderowski	Stanislaw	17	M		U.S. Passp. 303448 Washington, 20.11.26 born: in Shenandoah, Pa. 4.11.1910		Father: Stanislaw Faderowski, 217 E. Lloyd Str. Shenandoah, Pa.
7	Bobrek	Helen	17	F		U.S. Passp. 318794 Washington, 19.1.27 born: in New York Mills, 25.11.1911		Mother: Maria Bobrek, 9 Carrett Str., New York Mills.
8	Bobrek	Stanislaw	14	M		U.S. Passp. 318794 Washington, 19.1.27 Born in New York Mills, 21.11.1913		"
9	Salatiuk	Marja	18	F		U.S. Passp. 467 Warsaw, 26.4.27 born: 11.3.1909, Willbraham, Mass.		Uncle: Jan Slota, 61 West Street, Cambridge, Mass.
10	Sowaleski	Adam	21	M		U.S. Passp. 396 Warsaw, 1.1.27 born: in Lubbing, 28.7.1906.		Cousin: Vincenty Jaronski, 121 Myer Ave., Str., N. Strona, Pa.
11	Szygenda	Stanislaw	17	M		U.S. Passp. 38896 Washington, 17.3.27 born: Omaha, Nebr., 28.8.1910.		Father: Stanislaw Szygenda, Omaha, Nebr.
12	Stankiewicz	Stanislaw	16	M		U.S. Passp. 466 Warsaw, 27.4.27 born: New Britain, Conn., 2.5.1911		Father: Walenty Stankiewicz, 37-2 Sholder Rock, Fairfield, Conn.
13	Mocarski	Walerjan	20	M		U.S. Passp. 297895 Washington, 29.10.26 Born: Stamford, Conn. 22.11.1907.		Uncle: Jan Mocarski, 20 Nert Str., Stamford, Conn.
14	Markowski	Franciszek	24	M		U.S. Passp. 312042 Washington, 28.3.27 Born: Troy, N.Y., 20. May 1903.		Brother: Jan Markowski, 332 W. 20th Str., Harris, Texas.
15	Maciejewski	Josef	22	M		U.S. Passp. 30553 Washington, 29.11.26. Born: Lyphent, Pa., 9.1.1905		Uncle: Konstanty Maciejewski, 312-4th Str., Olyphant, Pa.
16	Dombrowski	Alexander	32	M		U.S. Passp. 34390 Washington, 8.3.27. Born: New Bedford, Mass., 9.12.1904	U.S. Passp. 200274 Washington, 27.4.27. Nat. Lake, Ind. 12.9.1923, No. 1853040	Cousin: Alexander Jastrzebski, 3707 Bormara Str., Indiana Harbor, Ind.
17	Czaban	Stanislaw	23	M		U.S. Passp. 472 Warsaw, 27.4.27. Born: Mc Keesport, Pa., 23.2.1907		Father: Jendrzey Czaban, 146 Front Str., New Bedford, Mass.
18	Perenz	Olga	20	F		U.S. Passp. 471 Warsaw, 29.4.27.		Uncle: Josef Perenz, 1232 Packer Str., Mc Keesport, Pa.
19	Bernat	Boleslaw	18	M		U.S. Passp. 471 Warsaw, 29.4.27. Born: Paspaic, N.J., 26.11.1909		Uncle: Jan Trele, 540 Van Houten Ave., Clifton, N.J.
20								
21								
22								
23								
24								
25								
26								
27								
28								
29								

1968
Mother drop 5/15/27 10⁰am

79

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only U. S. citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. ESTONIA RADTIC AM arrived 6/14/21, 192 M., from May Erdman 202

AGE	No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
			Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
15m	1	SZLAJCHER Chiel	11:00	10	8	1	tel for	RR Fath. Mendel, 403 No. Wolf St., Belt, Md. John 7/17 2:00				1	2	1
54f	2	TABOR Marjanna	11:00	10		2	to call	S. D. John 7/16 12:00					2	
9m		Mieczyslaw												
61m	3	DEROGZYNSKI Chaim Leib	2	9	29	1	Rel. 5/21/21-10am. To keep on arr.	son, Solomon, 396 East 96th St., Brooklyn, N.Y. 5/21 1:00						

T.D. ESTONIA

6/16/27

RECORD OF ALIENS HELD FOR SPECIAL INQUIRY.

No. _____

S. S. ESTONIA

BALTIC AL

arrived 5/16/27

, 19

M.

from May Epdun
Jose Cardina 203

Serial No.	NAME	MANIFEST. GROUP. No.	No. PERSON.	CAUSE OF DETENTION.	INSPECTOR.	ACTIONS OF THE BOARDS OF SPECIAL INQUIRY.										DEPARTMENTAL AND EXECUTIVE ORDERS.			DEPORTED.		MEALS.		
						DEF.-EXCL.			REHEARINGS.			ADMITTED.			DATE.	RECORD No.	ORDERS.	DATE.	SHIP.	OFFER.	REMARKS.	DAYS.	EATS.
						Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.	Date.	Page.	Sec'y.									
244	ZIMMER Helmut 2nd Cab	2	27	DATZ QUOTA INT	11:00	JANKOV																	
601	JARMOLO Iaranka	10	11	101 LPC Un read	11:00	STARR																	
831	WENGROVSKI Paga Bluma	11	5/b	LINK LPC PH D	12:30	WATSON																	
211	Dwojra																						
251	LEIZERWITSCH Pesie Citel																						
341	Jabor, Maryanna																						
341	Muczyzlaw																						

20 keep 5/14/27-12
Rev. 5/20/27 10 am
5/22/27 5/16/27
P.O. F.P.C. Chd 1245
W.B.

5/16 95 M81

7/18 81 M81 v²⁵
7/16 95 M81 v²⁰
7/10 100 Def 12⁵⁰
7/18 58 M81 11⁵⁰

No 9m Visa used
File 98990657 4/14 Lithuania

May 15 16/16
June 14/16

232
-2
424

W.B.

5-45 Estonia

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

Name.	Age.	Nationality.	Name.	Age.	Nationality.
1. SAKOWSKI, Antoni	24	Polish			
2. MAGURSKI, Jerzy	23	"			
3. BEHNKE, Friedrich	42	German			
4. BLAKIS-BLAKIN, Juris	33	Latvian			
5. MELVAGA, Janis	26	"			
6. KULA, Janis	39	"			
7. SCHURIN, Johan	47	"			
8. KRAUCE, Janis	29	"			
9. NATHANSEN, Stephan	29	Danish			
10. GRONDEBAK, Knud E.	19	"			
11. RASMUSSEN, Otto A.	40	"			
12. WINTHER, Soren M.K.	24	"			
13. Andersen, Cilius	42	"			
14. Czarnetzki, Herman	30	Fr. Danzig			

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917.

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the custom district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW PRIOR TO DEPARTURE.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICEPort of New YorkMay 24., 1927.

I, master of the danish S.S. "ESTONIA" from port of Danzig, hereby certify that the following is a complete record of all changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival 172 Number of seamen deserted 12
 Number of seamen discharged no Seamen left in hospital (or died) no
 Number of seamen signed on at this port 14 Total crew this date 174

The above-named vessel arrived at this port on May 15th, 1927, consigned to Baltic America Line; is now lying at Dush Pier 5, and is expected to sail on May 23rd, 1927, for Danzig via United States port of none First port of call in United States this voyage was New York.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

204

DEPARTING SEAMEN.

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
1. HOLSTEIN, Bruno	22	Fr. Danzig	8.10.26. Danzig
2. MANN, Johannes	22	" "	19.3.27. "
3. THUM, Wilhelm	29	" "	18.3.27. "
4. TUCHT, Traugott	19	" "	28.4.27. "
5. CIRIAX, Gustav	29	German	30.4.27. "
6. GORTEL, Kurt	22	"	30.4.27. "
7. PREUSCHOFF, Walter	17	Fr. Danzig	30.4.27. "
8. FORRIEKE, Bruno	32	" "	29.4.27. "
9. WATERN, Georg	28	" "	30.4.27. "
10. RANSTRON, Axel Bernhard	33	Finnish	4.5.27. Copenhagen
11. VAN HAUDEN, Valdemar	20	Danish	4.5.27. "
12. CARSTENSEN, Johan	28	"	22.3.27. Danzig

14-1613

16	Petersen	Karl	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6" 166	"
17	Hansen	Niels	5	"	"	24.12.26.	"	"	"	29	"	"	5'6" 169	"
18	Hoffmann	Theodor	20.	"	"	9.3.26.	"	"	"	46	"	German Danzig	5'8" 175	"
19	Petersen	Kristian	4	"	"	2.2.27.	"	"	"	23	"	Scandinavian Danish	5'6" 163	"
20	Jacobsen	Viggo	4	"	Boiler O.S.	18.4.26.	"	"	"	23	"	"	5'7" 165	"
21	Mogensen	Anders	2	"	"	21.8.26.	"	"	"	18	"	"	5'4" 150	"
22	Klinke	Hans	2	"	"	2.10.26.	"	"	"	19	"	"	5'6" 152	"
23	Larsen	Torkild	2	"	"	18.12.26.	"	"	"	18	"	"	5'7" 150	"
24	Els	Arvid	5	"	"	9.2.27.	"	"	"	19	"	"	5'4" 148	"
25	Dunneber	Brick	1	"	Deckboy	9.2.27.	"	"	"	18	"	"	5'8" 160	"
26	Jespersen	Peter	22	"	Chiefengineer	9.3.26.	"	"	"	47	"	"	5'5" 175	"
27	Schmidt	Poul	14	"	1 st Engineer	9.3.26.	"	"	"	32	"	"	5'8" 172	"
28	Steenesen	Einar	6	"	"	4.3.26.	"	"	"	27	"	"	5'6" 160	"
29	Larsen	Knud	4	"	"	25.2.27.	"	"	"	26	"	"	5'7" 168	"
30	Andersen	Oskar	5	"	Eng. Ass.	27.8.26.	"	"	"	25	"	"	5'8" 162	"

Line 14-July, 1927; 20-Jacobson, Viggo; 25-Dunneber, Brick and 28-Steenesen, Einar - discharged 4.5.27 at Copenhagen.

BAITIC AMERICA LINE
 Line: The East Asiatic Company Ltd.
 Owners: B. O. L. Bridge St. 8-10
 Local Agents: New York City

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), (5), (6), (7), (8), (9), (10), (11), (12), (13), (14), (15), (16), (17), (18), (19), (20), (21), (22), (23), (24), (25), (26), (27), (28), (29), (30), (31), (32), (33), (34), (35), (36), (37), (38), (39), (40), (41), (42), (43), (44), (45), (46), (47), (48), (49), (50), (51), (52), (53), (54), (55), (56), (57), (58), (59), (60), (61), (62), (63), (64), (65), (66), (67), (68), (69), (70), (71), (72), (73), (74), (75), (76), (77), (78), (79), (80), (81), (82), (83), (84), (85), (86), (87), (88), (89), (90), (91), (92), (93), (94), (95), (96), (97), (98), (99), (100), (101), (102), (103), (104), (105), (106), (107), (108), (109), (110), (111), (112), (113), (114), (115), (116), (117), (118), (119), (120), (121), (122), (123), (124), (125), (126), (127), (128), (129), (130), (131), (132), (133), (134), (135), (136), (137), (138), (139), (140), (141), (142), (143), (144), (145), (146), (147), (148), (149), (150), (151), (152), (153), (154), (155), (156), (157), (158), (159), (160), (161), (162), (163), (164), (165), (166), (167), (168), (169), (170), (171), (172), (173), (174), (175), (176), (177), (178), (179), (180), (181), (182), (183), (184), (185), (186), (187), (188), (189), (190), (191), (192), (193), (194), (195), (196), (197), (198), (199), (200), (201), (202), (203), (204), (205), (206), (207), (208), (209), (210), (211), (212), (213), (214), (215), (216), (217), (218), (219), (220), (221), (222), (223), (224), (225), (226), (227), (228), (229), (230), (231), (232), (233), (234), (235), (236), (237), (238), (239), (240), (241), (242), (243), (244), (245), (246), (247), (248), (249), (250), (251), (252), (253), (254), (255), (256), (257), (258), (259), (260), (261), (262), (263), (264), (265), (266), (267), (268), (269), (270), (271), (272), (273), (274), (275), (276), (277), (278), (279), (280), (281), (282), (283), (284), (285), (286), (287), (288), (289), (290), (291), (292), (293), (294), (295), (296), (297), (298), (299), (300), (301), (302), (303), (304), (305), (306), (307), (308), (309), (310), (311), (312), (313), (314), (315), (316), (317), (318), (319), (320), (321), (322), (323), (324), (325), (326), (327), (328), (329), (330), (331), (332), (333), (334), (335), (336), (337), (338), (339), (340), (341), (342), (343), (344), (345), (346), (347), (348), (349), (350), (351), (352), (353), (354), (355), (356), (357), (358), (359), (360), (361), (362), (363), (364), (365), (366), (367), (368), (369), (370), (371), (372), (373), (374), (375), (376), (377), (378), (379), (380), (381), (382), (383), (384), (385), (386), (387), (388), (389), (390), (391), (392), (393), (394), (395), (396), (397), (398), (399), (400), (401), (402), (403), (404), (405), (406), (407), (408), (409), (410), (411), (412), (413), (414), (415), (416), (417), (418), (419), (420), (421), (422), (423), (424), (425), (426), (427), (428), (429), (430), (431), (432), (433), (434), (435), (436), (437), (438), (439), (440), (441), (442), (443), (444), (445), (446), (447), (448), (449), (450), (451), (452), (453), (454), (455), (456), (457), (458), (459), (460), (461), (462), (463), (464), (465), (466), (467), (468), (469), (470), (471), (472), (473), (474), (475), (476), (477), (478), (479), (480), (481), (482), (483), (484), (485), (486), (487), (488), (489), (490), (491), (492), (493), (494), (495), (496), (497), (498), (499), (500), (501), (502), (503), (504), (505), (506), (507), (508), (509), (510), (511), (512), (513), (514), (515), (516), (517), (518), (519), (520), (521), (522), (523), (524), (525), (526), (527), (528), (529), (530), (531), (532), (533), (534), (535), (536), (537), (538), (539), (540), (541), (542), (543), (544), (545), (546), (547), (548), (549), (550), (551), (552), (553), (554), (555), (556), (557), (558), (559), (560), (561), (562), (563), (564), (565), (566), (567), (568), (569), (570), (571), (572), (573), (574), (575), (576), (577), (578), (579), (580), (581), (582), (583), (584), (585), (586), (587), (588), (589), (590), (591), (592), (593), (594), (595), (596), (597), (598), (599), (600), (601), (602), (603), (604), (605), (606), (607), (608), (609), (610), (611), (612), (613), (614), (615), (616), (617), (618), (619), (620), (621), (622), (623), (624), (625), (626), (627), (628), (629), (630), (631), (632), (633), (634), (635), (636), (637), (638), (639), (640), (641), (642), (643), (644), (645), (646), (647), (648), (649), (650), (651), (652), (653), (654), (655), (656), (657), (658), (659), (660), (661), (662), (663), (664), (665), (666), (667), (668), (669), (670), (671), (672), (673), (674), (675), (676), (677), (678), (679), (680), (681), (682), (683), (684), (685), (686), (687), (688), (689), (690), (691), (692), (693), (694), (695), (696), (697), (698), (699), (700), (701), (702), (703), (704), (705), (706), (707), (708), (709), (710), (711), (712), (713), (714), (715), (716), (717), (718), (719), (720), (721), (722), (723), (724), (725), (726), (727), (728), (729), (730), (731), (732), (733), (734), (735), (736), (737), (738), (739), (740), (741), (742), (743), (744), (745), (746), (747), (748), (749), (750), (751), (752), (753), (754), (755), (756), (757), (758), (759), (760), (761), (762), (763), (764), (765), (766), (767), (768), (769), (770), (771), (772), (773), (774), (775), (776), (777), (778), (779), (780), (781), (782), (783), (784), (785), (786), (787), (788), (789), (790), (791), (792), (793), (794), (795), (796), (797), (798), (799), (800), (801), (802), (803), (804), (805), (806), (807), (808), (809), (810), (811), (812), (813), (814), (815), (816), (817), (818), (819), (820), (821), (822), (823), (824), (825), (826), (827), (828), (829), (830), (831), (832), (833), (834), (835), (836), (837), (838), (839), (840), (841), (842), (843), (844), (845), (846), (847), (848), (849), (850), (851), (852), (853), (854), (855), (856), (857), (858), (859), (860), (861), (862), (863), (864), (865), (866), (867), (868), (869), (870), (871), (872), (873), (874), (875), (876), (877), (878), (879), (880), (881), (882), (883), (884), (885), (886), (887), (888), (889), (890), (891), (892), (893), (894), (895), (896), (897), (898), (899), (900), (901), (902), (903), (904), (905), (906), (907), (908), (909), (910), (911), (912), (913), (914), (915), (916), (917), (918), (919), (920), (921), (922), (923), (924), (925), (926), (927), (928), (929), (930), (931), (932), (933), (934), (935), (936), (937), (938), (939), (940), (941), (942), (943), (944), (945), (946), (947), (948), (949), (950), (951), (952), (953), (954), (955), (956), (957), (958), (959), (960), (961), (962), (963), (964), (965), (966), (967), (968), (969), (970), (971), (972), (973), (974), (975), (976), (977), (978), (979), (980), (981), (982), (983), (984), (985), (986), (987), (988), (989), (990), (991), (992), (993), (994), (995), (996), (997), (998), (999), (1000).

SEAMEN LEFT IN HOSPITAL

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN.

[illegible]

14-1613

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

DISCHARGED SEAMEN—Continued[illegible]

14.1613

16	Petersen	Karl	4	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	166	"		
17	Hansen	Niels	5	"	"	24.12.26.	"	"	"	29	"	"	5'6"	169	"	
18	Hoffmann	Theodor	20.	"	"	9.3.26.	"	"	"	46	"	German	Danish	5'8"	175	"
19	Petersen	Kristian	4	"	"	2.2.27.	"	"	"	23	"	Scandinavian	Danish	5'6"	163	"
20	Jacobsen	Viggo	4	"	Boiler O.S.	18.4.26.	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	166	"
21	Mogensen	Anders	2	"	"	21.8.26.	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	160	"
22	Klinke	Hans	2	"	"	2.10.26.	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	163	"
23	Larsen	Torkild	2	"	"	18.12.26.	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	150	"
24	Els	Arvid	5	"	"	9.2.27.	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	148	"
25	Bonweber	Brick	1	"	Deckboy	9.2.27.	"	"	"	12	"	"	"	5'8"	160	"
26	Jespersen	Peter	22	"	Chiefengineer	9.3.26.	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	175	"
27	Schmidt	Poul	12	"	2' Engineer	9.3.26.	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	162	"
28	Steenen	Einar	5	"	"	9.3.26.	"	"	"	37	"	"	"	5'6"	160	"
29	Larsen	Knud	4	"	"	23.02.27.	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	158	"
30	Andersen	Oskar	0	"	Eng. Ass.	27.8.26.	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	162	"

Line 14 July. Kel; 20-jacobsen, Vig, 25-Tanner, Vig and 28-Heckum, Einar - Discharged 4.5.27 at Copenhagen.
BALTIC AMERICA LINE

Line **PACIFIC AMERICA LINE**
 Owners *The East Asiatic Company Ltd.*
 Local Agents *B. O. L. Briggs stt. 8-10*
New York City
 36-134.

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (1), (2), (3) and (4) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See column (5).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 1

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel **ESTONIA.** arriving at **New-York** MAY 15 1927, from the port of **Dansig.**

205

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Poulsen	Charles		23 years	Master	9.3.26.	Copenhagen	no	yes	39	m	Scandinav.	Danish	5'2"	180	none
2	Berthelsen	Poul		16	1 st Officer	2.10.26.	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	172	"
3	Jensen	Vilhelm		9	2 nd "	7.12.26.	New-York	"	"	29	"	"	"	5'10"	174	"
4	Sorensen	Rikart		9	3 rd "	9.2.27.	Copenhagen	"	"	27	"	"	"	5'8"	170	"
5	Logstrup	Anton		10	4 th "	9.2.27.	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	160	"
6	Jensen	Lars		19	4 th "	9.2.27.	"	"	"	34	"	"	"	5'9"	159	"
7	Hansen	Eduard		9	1 st W-Operator	9.3.26.	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	160	"
8	Jensen	Holger		3	2 nd "	23.3.27.	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	160	"
9	Larsen	Oluf		24	Carpenter	27.8.26.	"	"	"	44	"	"	"	5'4"	170	"
10	Jeppesen	Jens		10	Quartermaster	9.3.26.	"	"	"	26	"	"	"	5'9"	175	"
11	Nielsen	Henry		11	2 nd "	28.4.26.	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	170	"
12	Olsen	Arthur		7	"	9.3.26.	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	140	"
13	Stolt	Jarl		7	"	18.12.26.	"	"	"	22	"	"	"	5'4"	138	"
14	Ruby	Amel		6	Boiler A.B.	27.9.26.	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	150	"
15	Andersen	Carl		7	"	18.12.26.	"	"	"	57	"	"	"	5'8"	176	"
16	Petersen	Karl		4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	166	"
17	Hansen	Niels		5	"	24.12.26.	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	169	"
18	Hoffmann	Theodor		20.	"	9.3.26.	"	"	"	46	"	German	Dansig	5'8"	175	"
19	Petersen	Kristian		4	"	2.2.27.	"	"	"	23	"	Scandinavian	Danish	5'6"	163	"
20	Jacobsen	Viggo		4	Boiler O.B.	19.4.26.	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	155	"
21	Mogensen	Anders		2	"	21.8.26.	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	150	"
22	Klinke	Hans		2	"	2.10.26.	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	163	"
23	Larsen	Torkild		2	"	18.12.26.	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	150	"
24	Els	Arvid		5	"	9.2.27.	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	148	"
25	Samuel	Brak		1	Deckboy	9.2.27.	"	"	"	13	"	"	"	5'3"	130	"
26	Jespersen	Peter		22	Chiefengineer	9.3.26.	"	"	"	47	"	"	"	5'5"	175	"
27	Schmidt	Poul		14	1 st Engineer	9.3.26.	"	"	"	32	"	"	"	5'8"	172	"
28	Steenen	Einar		6	4 th "	9.3.26.	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	160	"
29	Larsen	Knud		4	4 th "	23.02.27.	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	160	"
30	Andersen	Oskar		0	Eng. Ass.	27.8.26.	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	162	"

Line 14- Ruby, Ark; 20- Jacobsen, Vig; 25- Samuel, Brak and 28- Steenen, Einar - discharged 4.5.27 at Copenhagen.

BALTIC AMERICA LINE

Line
Owners The Baltic American Company, Ltd.
Local Agents B. O. L. Bridge St. 8-10
New York City

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (9), (10), (11) and (12) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Printed in English.)

Vessel "ESTONIA"

arriving at

MAY 15 1927

19 from the port of

206

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL Family name Given name		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED When Where		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
1	Jensen,	Holger		4 years	Eng. Assist.	18.12.26.	Copenh.	no	yes	26	m	Scandinav.	Danish	5'8"	165	none
2	Olsen,	Carl		3	"	9.2.27.	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	166	none
3	Kullmann	Mads		4	"	9.2.27.	"	"	"	25	"	"	"	5'7"	166	none
4	Nielsen	Johannes		5	"	28.4.26.	"	"	"	25	"	"	"	5'8"	166	none
5	Jacobsen	Børge		3	"	23.3.27.	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	165	none
6	Schlosser	Jan		32	Electrician	9.3.26.	Danzig	"	"	50	"	Latvian	Latvian	5'8"	170	none
7	Jungfals	Walter		2	Assist.	9.2.27.	"	"	"	27	"	German	Danzig	5'7"	169	none
8	Knudsen	Jens		9	Storekeeper	9.3.26.	Copenh.	"	"	45	"	Scandinav.	Danish	5'6"	166	none
9	Nielsen	Magnus		7	Donkeyman	9.3.26.	"	"	"	26	"	"	"	5'4"	162	none
10	Pedersen	Sigvald		5	"	13.10.26.	"	"	"	35	"	"	"	5'6"	165	none
11	Jørgensen	Henry		7	"	9.2.27.	"	"	"	35	"	"	"	5'8"	168	none
12	Christensen	Axel		6	Fireman	9.2.26.	"	"	"	33	"	"	"	5'7"	166	none
13	Simonsen	Sigfred		5	"	9.2.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	165	none
14	Møller	Age		8	"	28.4.27.	Danzig	"	"	31	"	"	"	6'0"	169	none
15	Meincke	Ludvig		9	"	21.7.26.	Copenh.	"	"	30	"	"	"	5'8"	167	none
16	Oppermann	Kai		11	"	9.3.26.	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	166	none
17	Juhlin	Arthur		7	"	9.3.26.	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	165	none
18	Assentoft	Harald		8	"	9.3.26.	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	166	none
19	Berglund	Olaf		9	"	17.7.26.	Danzig	"	"	28	"	"	"	5'4"	166	none
20	Hagmann	Axel		6	"	2.10.26.	Copenh.	"	"	33	"	"	"	5'5"	166	none
21	Nielsen	Peter		5	"	9.2.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	164	none
22	Birken	Albert		6	"	9.2.27.	"	"	"	32	"	"	"	5'7"	167	none
23	Jensen	Charles		4	"	9.2.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	165	none
24	Bloch	Lorentz		4	"	9.2.27.	"	"	"	33	"	"	"	5'6"	167	none
25	Olsen	Robert		4	"	9.2.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'8"	169	none
26	Kiedrowski	Franz		6	"	5.2.27.	Danzig	"	"	22	"	German	Danzig	5'6"	163	none
27	Christiansen	Einer		3	"	22.11.26.	Copenh.	"	"	32	"	Scandinav.	Danish	5'6"	164	none
28	Rutkowski	Hugo		3	"	9.2.27.	Danzig	"	"	25	"	German	Danzig	5'7"	165	none
29	Bergesen	Johann		2	Donkeyman	9.2.27.	Copenh.	"	"	28	"	Scandinav.	Danish	5'6"	164	none
30	Rasmussen	Hans		2	"	9.2.27.	"	"	"	23	"	"	"	5'5"	164	none

Line: 4 - Nielsen, Johannes; 20 - Hagmann, Axel; 22 - Jensen, Albert and 23 - Jensen, Charles - discharged 4.5.27. at Copenhagen. -
C. Jensen

Line Baltic America Line
Owners The East Asiatic Company
Local Agents Baltic America Line
14-1926

Immigrant Inspector

*See list of rules on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (6) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready, for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 3

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Print in English.)

14-1280.

Vessel S/S "ESTONIA"

arriving at

MAY 15 1927

19 from the port of

207

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or diseases
	Family name	Given name				When	Where									
1	Tølløse	Svend		2 years	Coaltrimmer	9.2.27.	Copengn.	no	yes	23	m	Scandinav.	Danish	5'7"	167	none
2	Griep	Erich		2	"	20.11.26.	Danzig	"	"	39	"	German	German	5'4"	162	none
3	Jackson	Emmanuel				23.3.27.	Copengn.	"	"	22	"	Scandinav.	Danish	5'7"	164	none
4	Andersen	Svend		2	"	23.3.27.	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	160	none
5	Hansen	Aage		5	Purser	20.11.26.	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	164	none
6	Köhler	Edmund		4	"	Assist. 9.3.26.	Danzig	"	"	52	"	Latvian	Latvian	5'7"	169	none
7	Tyska	Leszek			Interpreter	2.5.27.	"	"	"	26	"	Polish	Polish	6'1"	168	none
8	Indriksen	Andrej		25	3rd Cl. Steward	9.3.26.	"	"	"	43	"	Latvian	Latvian	5'9"	164	none
9	Kofoed	Richard		7	Cook	2.10.26.	Copengn.	"	"	37	"	Scandinav.	Danish	5'5"	165	none
10	Sivertsen	Wolmer		6	"	21.7.26.	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	164	none
11	Hoff	Jens		7	"	13.10.26.	"	"	"	22	"	"	"	5'7"	166	none
12	Larsen	Kurt		8	"	9.3.26.	"	"	"	24	"	"	"	5'6"	164	none
13	Boesen	Boas		5	Youngcook	9.2.27.	"	"	"	20	"	"	"	5'6"	164	none
14	Madsen	Svend		1	Cookmate	9.2.27.	"	"	"	18	"	"	"	5'5"	163	none
15	Ciriak	Gustav		1	"	29.4.27.	Danzig	"	"	29	"	German	German	5'6"	164	none
16	Welm	Walter		1	Kitchenboy	21.3.27.	"	"	"	15	"	"	Danzig	4'4"	145	none
17	Paris	Werner		2	"	30.4.27.	"	"	"	20	"	"	"	5'4"	159	none
18	Göpel	Kurt		1	"	30.4.27.	"	"	"	22	"	"	German	5'5"	163	none
19	Muska	Willy		first	"	29.4.27.	"	"	"	23	"	"	Danzig	5'5"	162	none
20	Holstein	Bruno		1 year	Butcher	8.10.26.	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	164	none
21	Seligmann	Samuel		14	Maegiach	9.3.26.	"	"	"	61	"	Hebrew	Latvian	5'6"	165	none
22	Henriksen	Niels		2	Prov. Master	9.3.26.	Copengn.	"	"	39	"	Scandinav.	Danish	5'6"	166	none
23	Frommann	Paul		9	Pantryman	20.11.26.	Danzig	"	"	42	"	German	Danzig	5'7"	169	none
24	Peters	Herbert		1	"	21.3.27.	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	167	none
25	Mittendorf	Otto		8	"	2.2.27.	"	"	"	29	"	"	"	5'7"	168	none
26	Klatt	Hermann		1	Pantryboy	19.3.27.	"	"	"	23	"	"	"	5'4"	166	none
27	Grabowski	Bruno		first	"	2.4.27.	"	"	"	18	"	"	"	5'4"	163	none
28	Rapetski	Rudolf		first	"	28.4.27.	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	164	none
29	Kuhl	Frans		1 year	"	28.4.27.	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	164	none
30	Preuschhoff	Walter		1	"	30.4.27.	"	"	"	17	"	"	"	5'6"	165	none

Line 19 - Muska, Willy did not sail with the steamer Line 3 - Jackson, Emmanuel discharged 4.5.27 at Copenhagen.

Line Baltic America Line
Owners The East Asiatic Company
Local Agents Baltic America Line
14-1280.

Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____

day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel "ESTONIA"

arriving at *New York*, *May the 15th*, 19*24*, from the port of *Copenhagen*

209

No. on list	NAME IN FULL		POSITION IN SHIP'S COMPANY	SHIPPED OR ENGAGED		Whether to be paid off or discharged at port of arrival	Whether able to read	Age	Sex	Race*	Nationality	Height	Weight	Physical marks or peculiarities
	Family name	Given name		When	Where									
				L927						Scandina				
First P.E.	1	Jensen, Karl Kristian	2 nd Engineer	4/5	Copenhagen	No	Yes	35	Male	vian	Dane	179	75	None
First P.E.	2	Nielsen, Oluf	Ass: Engineer					24				172	70	
	3	Nielsen, Herman August	Boatswain					43				188	82	
First	4	Eskildsen, Mads Eskildsen	Carpenter					31				171	78	
First	5	Jørgensen, Hans Theodor Alfred	Ord: Sailor					22				184	80	
	6	Lundquist, Hjalmar Rudolf Holger	Fireman					41				171	78	
	7	Jensen, Poul Frimodt						25				187	85	
First P.E.	8	Carlsen, Knud Charles	2 nd Purser					32				170	88	
First	9	Ørnum, Axel Carl	Chief-Cook					49				185	75	
First P.E.	10	Conradsen, Charles Emil Conrad	2 nd Steward					43				170	71	
First	11	van Hæuen, Valdemar	Ord: Cook					20				170	88	
First	12	Petersen, Evald Robert						18				181	53	
First	13	Baier, Vreben	Provisionmaster's mate					21				178	72	
First	14	Harder, Poul Alexander	Carpenter & Handyman					33				183	89	
First	15	Christensen, Emil Christen	Boy					19				178	70	
First	16	Andersen, Charles Verner						15				183	52	
First	17	Friis, Frits Carl	Chief Steward					43				172	85	
First	18	Andersen, Jens Charles Hildebrandt	Ord: Cook					18				165	58	
First	19	Staal, Bertha Nielsine Pedersen	Stewardess					21	Female			150	80	
First	20	Poulsen, Hans Ejnar Erving	Ord: Sailor					17	Male			173	85	
First P.E.	21	Petersen, Svend Aage Kaj Viggo	Trimmer					21				173	70	
First	22	Hauge, Ebbe Folmer						22				173	70	
First	23	Kaa, Niels Ingvar Jacob Sørensen	A.B. Sailor					29				188	72	
First	24	Rannström, Axel Bernhard	Walter					33		Finnish	Finnish	180	85	
First	25	Thomson, Peter	Coal Trimmer					26		Scandinavian	Dane	168	70	
	26													
	27													
	28													
	29													
	30													

Line *The Baltic America Line*
Owners *The East Asiatic Company, Ltd.*
Local Agents *Baltic America Line*

5-15-27
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, E. S. S. Master, of the S.S. Estonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 15th day of May, 1927

Immigrant Inspector.

Visa for 25 men

AMERICAN CONSULATE	
COPENHAGEN, DENMARK	
SEEN	For the journey to the United States
via <u>Hafslax</u>	
Date <u>4 MAY 1927</u>	
(The validity of this visa expires twelve months from this date, provided the passport itself continues to be valid for that period.)	

3368

IMPORTANT NOTICE TO MASTER.

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917.

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10.

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "work-way" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Line Baltic America Line
Owners The East Asiatic Company
Local Agents Baltic America Line

Immigrant Inspector

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (a), (b), (c) and (d) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

209

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Printed in England.)

Vessel S/S "ESTONIA"

arriving at

MAY 15 1927

19 from the port of

U.S.A.

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schmidt	Erich		1 year	Pantryboy	21.3.27.	Danzig	no	yes	19	m	German	Danzig	5'2"	159	none
2	Drawe	Heinz		first	"	30.4.27.	"	"	"	19	"	"	"	5'4"	160	none
3	Andersen	Ernst		9 years	1st Baker	27.8.26.	Copengn.	"	"	29	"	Scandinav.	Danish	5'6"	164	none
4	Larsen	Jørgen		1 "	2 "	9.2.27.	"	"	"	26	"	"	"	5'7"	166	none
5	Mittendorf	Otto		1 "	Breadbutter	21.3.27.	Danzig	"	"	23	"	German	Danzig	5'5"	163	none
6	Aasmann	Rudolf		27 "	Vatelman	24.8.26.	"	"	"	54	"	"	"	5'9"	172	none
7	Koslowski	Bruno		1 "	Bartender	24.8.26.	"	"	"	22	"	"	"	5'6"	168	none
8	Sproger	Jan		20 "	"	11.3.26.	"	"	"	40	"	Latvian	Latvian	6'8"	160	none
9	Wyszynski	Bernhard		1 "	Bat/master	2.2.26.	"	"	"	23	"	German	Danzig	5'5"	165	none
10	Thun	Wilhelm		1 "	Toiletman	18.3.27.	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	166	none
11	Lorenz	Herbert		2 "	Decksteward	28.4.27.	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	168	none
12	Sulman	Ernst		11 "	Headwaiter	24.4.27.	"	"	"	37	"	Latvian	Latvian	5'6"	169	none
13	Tokarski	Georg		3 "	Waiter	2.2.27.	"	"	"	24	"	German	Danzig	5'5"	165	none
14	Stubba	Otto		1 "	"	4.2.27.	"	"	"	23	"	"	"	5'6"	166	none
15	Kasten	Bruno		1 "	"	2.2.27.	"	"	"	21	"	"	"	5'6"	165	none
16	Laschat	Max		2 "	"	22.12.26.	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	167	none
17	Tassynski	Teofil		1 "	"	2.2.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	167	none
18	Sofinkel	Paul		1 "	"	2.2.27.	"	"	"	21	"	"	"	5'5"	164	none
19	Potulski	Ernst		2 "	"	19.3.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	163	none
20	Niemczyk	Wilhelm		1 "	"	28.4.27.	"	"	"	26	"	Polish	Polish	5'3"	161	none
21	Kemmes	Max		1 "	"	30.4.27.	"	"	"	20	"	German	German	5'3"	162	none
22	Matern	Georg		first	"	29.4.27.	"	"	"	28	"	"	Danzig	5'5"	163	none
23	Zibrowski	Gustav		"	"	29.4.27.	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	165	none
24	Leppke	Herbert		"	"	29.4.27.	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	164	none
25	Grzeszkowski	Alfred		"	"	29.4.27.	"	"	"	34	"	"	"	5'6"	165	none
26	Sildatke	Erich		"	"	29.4.27.	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	163	none
27	Pokriefke	Bruno		"	"	29.4.27.	"	"	"	32	"	"	"	5'6"	165	none
28	Böttcher	Paul		"	"	29.4.27.	"	"	"	26	"	"	"	5'6"	165	none
29	Wiene	Erich		1 year	"	30.4.27.	"	"	"	25	"	"	"	5'5"	164	none
30	Krich	Otto		"	"	30.4.27.	"	"	"	44	"	"	"	5'6"	167	none

Line 30 - Hold, did not sail with the steamer. Pursuer.

Line Baltic America Line
Owners The East Asiatic Company
Local Agents Baltic America Line
14-1926

Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.

Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (7), (8), (9) and (10) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19_____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SECT. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

210

(Printed in English.)

Vessel **S/S "ESTONIA"** arriving at **MAY 15 1927** from the port of

14-1200

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Blaschge	Jan		7 years	Waiter	11.3.26.	Danzig	no	yes	57	m	Latvian	Latvian	5'6"	170	none
2	Sproger	Otto		8 "	"	3.6.26.	"	"	"	30	"	"	"	5'5"	168	none
3	Pochert	Emil		1 "	"	11.3.26.	"	"	"	27	"	German	Danzig	5'7"	172	none
4	Ruschinski	Hans		2 "	"	2.3.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'7"	166	none
5	Neumann	Ernst		1 "	"	2.2.27.	"	"	"	19	"	"	"	5'5"	165	none
6	Friedrich	Helmut		1 "	"	2.2.27.	"	"	"	27	"	"	"	5'6"	167	none
7	Lessner	Bruno		2 "	"	6.2.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'5"	164	none
8	Hasenbein	Helmut		2 "	"	6.2.27.	"	"	"	18	"	"	"	5'7"	166	none
9	Norden	Otto		1 "	"	19.3.27.	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	163	none
10	Loepke	Herbert		1 "	"	19.3.27.	"	"	"	29	"	"	"	5'6"	166	none
11	Krause	Otto		2 "	"	21.3.27.	"	"	"	23	"	"	"	5'7"	167	none
12	Mann	Johannes		1 "	"	19.3.27.	"	"	"	22	"	"	"	5'5"	165	none
13	Kasarinoff	Valerian		34 "	"	11.3.26.	"	"	"	61	"	Russian	Russian	5'6"	168	none
14	Jeschinski	Max		6 "	Musician	2.2.27.	"	"	"	37	"	German	Danzig	5'6"	165	none
15	Fischer	Paul		1 "	"	2.2.27.	"	"	"	38	"	"	"	5'4"	163	none
16	Barth	Robert		1 "	"	2.2.27.	"	"	"	45	"	"	"	5'7"	168	none
17	Preuss	Aloysius		1 "	"	7.2.27.	"	"	"	25	"	"	"	5'6"	165	none
18	Gregor	Richard		first	"	2.5.27.	"	"	"	50	"	"	"	5'7"	169	none
19	Bindener	Emilie		10 years	Stewardess	11.3.26.	"	"	"	31	f	Latvian	Latvian	5'4"	160	none
20	Glosser	Elisabeth		1 "	"	8.10.26.	"	"	"	23	"	"	"	5'2"	159	none
21	Kochanski	Erna		1 "	"	8.10.26.	"	"	"	26	"	German	Danzig	5'4"	156	none
22	Köhler	Milisa		1 "	"	27.4.27.	"	"	"	23	"	"	Latvian	5'6"	162	none
23	Paak	Doroten		3 "	"	29.4.27.	"	"	"	48	"	"	German	5'6"	166	none
24	Davidaitis	Antonina		first	"	29.4.27.	"	"	"	32	"	Latvian	Latvian	5'5"	163	none
25	Rutkowski	Kazimira		"	"	29.4.27.	"	"	"	41	"	"	"	5'4"	164	none
26	Beticher	Lina		"	"	29.4.27.	"	"	"	44	"	"	"	5'5"	166	none
27	Hansen	Robert		1 year	Messeboy	9.2.27.	"	"	"	15	m	Scandinav.	Danzig	5'2"	157	none
28	Jensen	Max		3 "	"	9.2.27.	"	"	"	18	"	"	"	5'3"	156	none
29	Lucht	Treugett		1 "	Cabinboy	28.4.27.	"	"	"	19	"	German	Danzig	5'4"	154	none
30	Henriksen	Valdemar		1 "	"	23.3.27.	"	"	"	15	"	Scandinav.	Danzig	5'2"	152	none

Line **Baltic America Line**
Owners **T. & East Asiatic Company**
Local Agents **Baltic America Line**
14-1200

Immigrant Inspector

*See list of names on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (11), (12), (13), (14), (15) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Serbian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

(Printed in England.)

Vessel "ESTONIA"

arriving at

MAY 15 1927

19

from the port of

211

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Schlemann	Walter		1 year	Barber	21.3.27.	Danzig	no	yes	32	m	German	Danzig	5'6"	162	none
2	Jacobson	Hermann		8	Surgeon	11.3.26.	"	"	"	45	"	Hebrew	Latvian	5'5"	163	none
3	Worohowodko	Bronislawa		6	Nurse	11.3.26.	"	"	"	48	f	Polis	"	5'6"	169	none
4	Smuka	Stanislaw		1	exp. Waiter	21.3.27.	"	"	"	23	m	Latvian	"	5'5"	163	none
5	Møller	Hogens		1	Kesseboy	23.3.27.	Copengn.	"	"	15	"	Scandinav. Danish	"	5'2"	160	none
6	Nielsen	Viggo		11	Fireman	28.4.27.	Danzig	"	"	28	"	"	"	5'6"	165	none
7	Bruun	Vilhelm		4	"	9.3.26.	Copengn.	"	"	40	"	"	"	5'4"	164	none
8																
9	Löbnau	Bruno			Lookmate	May 3, 1927	Danzig	no	yes	31	m	German	Travj	5'7"	130	none
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

Line Baltic America Line
Owners The East Asiatic Company, Ltd.
Local Agents Baltic America Line.

Immigrant Inspector

*See list of races on back hereof.

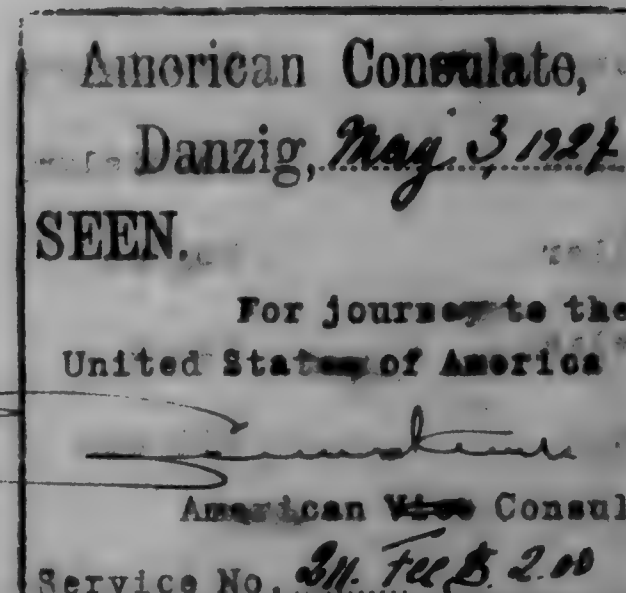
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (4), (5) and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, C. Paulsen, Master, of the S.S. Estonia, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law (and of subdivisions 3(a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this 15th day of May, 1927

Immigrant Inspector.



Total Crew 158

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

Subd. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

DATE OF ARRIVAL 135212 MAY 31 1927
BILL NO. 135212

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chalmer M. Hager, Surgeon of the S.S. Fort Victoria, sailing thereon, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 21 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Colorado and State of Colorado & Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Chalmer M. Hager, M.D.

Sworn to before me this 16 day of May, 19 27

at New York

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration agent at the port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some person authorized to administer oaths.

	DIRECT TAX	HEAD TAX DEFERRED				EXEMPT FROM HEAD TAX			
		S. I.	U. S. Temp.	U. S. Perm.	U. S. Exempt	U. S. Exempt	U. S. Exempt	U. S. Exempt	U. S. Exempt
1st Cabin	24			27	24				296
2nd Cabin	6			4	4				14
STEAMERS									
TOTAL	30			31	28				310

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens	U. S.	Total
1st Cabin 52	24	296
2nd Cabin 10	4	14
TOTAL	28	310

1st Cabin 52	24	296
2nd Cabin 10	4	14
TOTAL	28	310

Cards Fetched
Clerk
Cards Removed
Cards Checked

Fort Victoria

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (pink) sheet is for the listing of

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of call in the United States.

S. S. "FORT VICTORIA"

Passengers sailing from

MAY 14th, 1927.

STARTED

States, or a Special Unit
FIRST-CAB listing

Arrivato 27.

Total passengers	.....
U. S. citizens	.....

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK N.Y., MAY 16th., 19 27.

213

List 9

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Extended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid society, or government)	Whether having a ticket to such final destination	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of— Hair Eyes	Marks of identification		
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Whether alien intends to become a resident of the United States	Whether alien intends to remain in the United States	Whether alien intends to leave the United States						Whether alien intends to return to the United States	Feet			Inches	
1	Mrs V. Payne, sister-in-law, -onto, Ont.	Ont.	Toronto.	self	over	yes	1926 N.Y.	Toronto Golf Club, Toronto, Ont.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	gray	blue	none
2	25 Prince Arthur Ave. Tor- Mrs S. Mitchell, wife.	Bda.	Hamilton.	self	over	yes	1926 N.Y.	11 Chester Place, Anglewood, N.Y.	yes	6 wks.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	9	fair	brun	brun	none
3	8 Norfolk Crescent, Bath, Eng. Mrs J. Jones, wife.	Eng.	Bath.	self	over	no	-----	8 Norfolk Crescent, Bath, Eng.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	6	dark	brun	hazel	none
4	W. White, father.	Eng.	Bath.	self	over	no	-----	Dairy Twerton, Bath, Eng.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	brun	gray	none
5	Mitchfield, Hants, Eng. Mrs E.V. Stevenson, mother.	Eng.	Bath.	self	over	no	-----	5 Green Pk. Bath, Eng.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	fair	brun	gray	none
6	5 Green Pk. Bath, Eng. Mrs M. Meade, sister-in-law.	Bda.	Hamilton.	self	over	yes	1924 N.Y.	Laconia, N.H.	yes	6 wks.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brun	blue	none
7	Hamilton, Bermuda. Mrs J. Dickinson, sister.	Ont.	Toronto.	self	over	yes	1926 N.Y.	Queens Hotel, Toronto, Ont.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	11	fair	gray	blue	none
8	Pembroke, Bermuda. Mrs J. Dickinson, sister-in-law.	Ont.	Toronto.	self	over	yes	1926 N.Y.	Queens Hotel, Toronto, Ont.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	fair	blue	none
9	Pembroke, Bermuda. Mrs J. Dickinson, aunt.	Ont.	Toronto.	self	over	yes	1926 N.Y.	Queens Hotel, Toronto, Ont.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	4	0	fair	fair	blue	none
10	Pembroke, Bermuda. Mrs M. Ferreira, mother.	Bda.	Paget.	self	over	no	-----	11535-142nd Ave. S. Ozone Pk. -ville, Pa.	yes	6 wks.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	dark	brun	brun	none
11	Miss F. Murphy, friend, Pa.	Pa.	Wernersville.	self	over	yes	1926 Pa.	Galen Hall Hotel, Wernersville, Pa.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	0	fair	brun	brun	none
12	A.J. Stacey, brother.	Nfld.	St. Johns.	self	over	yes	1926 N.Y.	40 Warbury St. St. Johns, Nfld.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brun	blue	none
13	Casey St. St. Johns, Nfld. A.J. Stacey, brother-in-law.	Nfld.	St. Johns.	self	over	yes	1926 N.Y.	40 Warbury St. St. Johns, Nfld.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	2	fair	brun	blue	none
14	Casey St. St. Johns, Nfld. A.J. Stacey, uncle.	Nfld.	St. Johns.	self	over	yes	1926 N.Y.	40 Warbury St. St. Johns, Nfld.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	brun	blue	none
15	Casey St. St. Johns, Nfld. A.J. Stacey, uncle.	Nfld.	St. Johns.	self	over	yes	1926 N.Y.	40 Warbury St. St. Johns, Nfld.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	no	good	no	4	8	fair	brun	blue	none
16	Mrs Firdlay, wife, N.Y.	N.Y.	New York.	self	over	yes	1927 N.Y.	2104 Aqueduct Ave, New York, N.Y.	no	Perm.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	8	fair	brun	blue	none
17	2104 Aqueduct Ave, New York, N.Y. Mrs L.E. Edwards, sister-in-law.	N.Y.	New York.	self	over	yes	1927 N.Y.	420 W. 119th St. New York, N.Y.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	4	fair	brun	blue	none
18	Danbury Hos. Danbury, Conn. Mrs C.E. Wattle, wife.	Bda.	Hamilton.	self	over	yes	1909 N.Y.	4 W. 92nd St. New York, N.Y.	yes	1 mon.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	10	dark	brun	gray	none
19	Pembroke, Bermuda. C.A.L. Talbot, husband.	Bda.	Hamilton.	self	over	yes	1926 N.Y.	547 Broadway, Newark, N.J.	yes	4 wks.	no	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brun	brun	none
20	Hamilton, Bermuda. C.A.L. Talbot, father.	Bda.	Hamilton.	self	over	yes	1926 N.Y.	547 Broadway, Newark, N.J.	yes	4 wks.	no	no	no	no	no	no	good	no	3	10	fair	brun	brun	none
21	F.B. Turck, employer.	N.Y.	New York.	Employer	over	yes	1927 N.Y.	40 E. 93rd St. New York, N.Y.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	3	fair	fair	blue	none
22	40 E. 93rd St. New York, N.Y. Miss D.A. Quinnin, friend.	Mass.	Boston.	self	over	yes	1927 N.Y.	147 Charles St. Boston, Mass.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	no	good	no	5	5	dark	brun	brun	none

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McHenry Master of the S. S. T. V. Harris, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

J. W. McHenry
Master Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927.
at New York

J. R. Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chalmers M. Hargis, Surgeon of the S.S. Fort Victoria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Colorado and State of Colorado & Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

214

Chalmers M. Hargis, M.D.

Sworn to before me this 16 day of May, 1917

at New York
James Montgomery
Inspector
(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
Gerrian.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be subject to the provisions of this Act.

S. S.

Passengers sailing from

19 27

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15					
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Land	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country				City or town	Country	City or town
1	TRANSIT	Crosse	William H.	48	m		Manager	yes	English	yes	St. Britain English	England	London.						Toronto.
2	TRANSIT	Crosse	Florence	46	f		none	yes	English	yes	St. Britain English	England	Winchester.						Toronto.
3	TRANSIT	Somerville-Venart	James H.	48	m		Officer British Army	yes	English	yes	St. Britain Irish	Ireland	Londonderry.	ss.	Hamilton, Bds.	May 2nd. 1927.			Prospect.
4	TRANSIT	Somerville-Venart	Georgia L.	48	f		none	yes	English	yes	St. Britain Irish	Ireland	Londonderry.	ss.	Hamilton, Bds.	May 2nd. 1927.			Prospect.
5		Salisbury	Edward	42	m		Engr.	yes	English	yes	St. Britain English	England	London.						Pittsburg.
6		Salisbury	Sarah	30	f		none	yes	English	yes	St. Britain English	U.S.A.	Pittsburg.						Pittsburg.
7		Beresford	Godfrey	22	m		Agent.	yes	English	yes	St. Britain English	England	London.						Short Hill.
8		Stienl	Harry	28	m		Engr.	yes	English	yes	Switzer-land. Swiss.	Switzer-land.	Ruzers.						Grantwood.
9		Wilkinson	Kenneth	31	m		Mecht.	yes	English	yes	St. Britain English	Bermuda	St. John's Bay.						New York.
10	TRANSIT	Harrison	Robert	28	m		Cleaner	yes	English	yes	St. Britain English	Canada	Montreal.						Hamilton.
11	UNDER 16	Harrison	Alexander	2	m		none	no	Underage	no	St. Britain English	Bermuda	St. John's.						Hamilton.
12		Crisp	Edith	45	f		nurse	yes	English	yes	St. Britain English	England	York.						Boston.
13	TRANSIT	Hollis	Arthur	31	m		Govt. Insp.	yes	English	yes	St. Britain English	Bermuda	St. John's.						Stelly Bay Smith's
14	TRANSIT	Hollis	Clarence C.	38	m		Farmer	yes	English	yes	St. Britain English	Bermuda	St. John's.						Parish Smith's
15	TRANSIT	Chalmers	Tom	24	m		Carpenter	yes	English	yes	St. Britain English	Scotland	Aberdeen.						Parish.
16	TRANSIT	Larker	Edmund	21	m		clerk	yes	English	yes	St. Britain English	Bermuda	St. John's.						Parish.
17		Rogers	Kathleen	23	f		Stenog.	yes	English	yes	St. Britain English	England	Middleburg.						Warwick.
18	TRANSIT	Vesey	Thomas	21	m		clerk	yes	English	yes	St. Britain English	Bermuda	St. John's.						Boston.
19	TRANSIT	Benevides	Anthony	19	m		barber	yes	English	yes	St. Britain Portuguese	Bermuda	St. John's.						St. John's.
20		Stubbs	Minna	55	f		none	yes	English	yes	St. Britain English	England	St. John's.						St. John's.
21	TRANSIT	Rutherford	Velma	26	f		none	yes	English	yes	St. Britain English	Canada	St. John's.						Hamilton.
22		Gray	Herbert	59	m		Publ.	yes	English	yes	St. Britain English	England	Frickton.						Hamilton.
23		Gray	Gertrude	59	f		none	yes	English	yes	St. Britain English	U.S.A.	Philadelphia.						New York.
24	TRANSIT	Stowe	Harold	33	m		Mecht. Boiler	yes	English	yes	St. Britain African	Bermuda	St. John's.						New York.
25		Mc Glynn	John	27	m		Maker.	yes	English	yes	St. Britain English	England	Portsmouth.						Flatts.
26		Mc Glynn	Janie	29	f		none	yes	English	yes	St. Britain English	Bermuda	St. John's.						Hamilton.
27	UNDER 16	Mc Glynn	John	3	m		none	yes	English	yes	St. Britain English	Bermuda	St. John's.						Hamilton.
28		Bedgwick	Harry	24	m		Designer	yes	English	yes	St. Britain English	England	Manchester.						Hamilton.
29		Baker	Francis S.	42	m		Mecht.	yes	English	yes	St. Britain English	Canada	Kingston.						New York.
30		Baker	Marion	45	f		none	yes	English	yes	St. Britain English	England	Liverpool.						New York.

Total passengers

U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.

Figure 1

27.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 16th.

19 27.

215

Notes.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who believes in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John M. King Master, of the Is. Fort Victoria, from Hamilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly ~~swear~~ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, ~~or the surgeon~~ employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheet, ~~in number~~, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

John M. King
Master, Officer.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927
at New York

John Montgomery
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.
ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.
Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.
Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).
Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.
Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.
Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I hereby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9089
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 21 1943
Date

Jim Roman
Camera Operator

OCT 21 1943
Date

Robert [Signature] Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

3-241
10/14/43

U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

I heroby certify that, due to the end of the film strip,
it was necessary to continue Volume number 9089
on the following reel, thus making a splice in the negative
essential.

OCT 21 1943
Date

Jim Roman
Camera Operator

OCT 21 1943
Date

Joe Sussman Chief
Mail, Files & Records Section
Port of New York

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, or a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

216

S. S. "PORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDA,

MAY 14th,

1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MAY 16th,

1927.

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Bernstein	Abraham	42		m	m	1885	Father U.S.Citizen.	1325 E. Parkway, Brooklyn, N.Y.
2	Oshrin	George	25		m	s	1902 New York, N.Y.		771 Garden St. New York, N.Y.
3	Sheary	Lawrence	39		m	m	1888 Troy, N.Y.		1479-5th Ave. New York, N.Y.
4	Sheary	Anne	32		f	m	1895 Troy, N.Y.		1479-5th Ave. New York, N.Y.
5	Stitt	Clarence	35		m	m	1892 Mt.Vernon, N.Y.		410 Cedar Ave. Mt.Vernon, N.Y.
6	Stitt	Grace	31		f	m	1896 Mt.Vernon, N.Y.		410 Cedar Ave. Mt.Vernon, N.Y.
7	Zetzer	Samuel K.	24		m	m	1903 Baltimore, Md.		2902 Violet Ave. Baltimore, Md.
8	Zetzer	Hilton I.	21		f	m	1906 Baltimore, Md.		2902 Violet Ave. Baltimore, Md.
9	Weinstein	Morris	27		m	m	1900	Father U.S.Citizen.	1553 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.
10	Weinstein	Dorothy	22		f	m	1905 New York, N.Y.		1553 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.
11	Behren	Lester A.	26		m	m	1901 Brooklyn, N.Y.		1502 W. 6th St. Brooklyn, N.Y.
12	Behren	Rose	24		f	m	1903	Father U.S.Citizen.	1502 W. 6th St. Brooklyn, N.Y.
13	Mc Farland	Robert M. Jr.	26		m	m	1901 Henderson, Ky.		807 Blvd. Atlanta, Ga.
14	Mc Farland	Mary P.	22		f	m	1905 New Orleans, La.		807 Blvd. Atlanta, Ga.
15	Cusano	Frank	38		m	m	1889	Naturalized 1916 at the Kings Co. Court, Brooklyn, N.Y.	161-84th St. Jamaica, N.Y.
16	Cusano	Nicolani	42		f	m	1885	Husband U.S.Citizen.	161-84th St. Jamaica, N.Y.
17	Nelson	Victor	50		m	m	1877 Chicago, Ill.		961 Oak Terr. Glen Cove, Ill.
18	Nelson	Ovidio	40		f	m	1887 Chicago, Ill.		961 Oak Terr. Glen Cove, Ill.
19	Pockman	Josephine	32		f	s	1895 New Brunswick, N.J.		420 W. 119th St. New York, N.Y.
20	Horrigan	Ellen G.	45		f	s	1882 Boston, Mass.		79 Adams St. Dorchester, Mass.
21	Gambino	William	25		m	m	1902 Brooklyn, N.Y.		109 Marine Ave. Brooklyn, N.Y.
22	Gambino	Lillian	25		f	m	1902 Brooklyn, N.Y.		109 Marine Ave. Brooklyn, N.Y.
23	Goldsmith	John J.	28		m	m	1899 Pittsburgh, Pa.		36 E. 30th St. New York, N.Y.
24	Goldsmith	Alice S.	21		f	m	1906 Wilkes Barre, Pa.		36 E. 30th St. New York, N.Y.
25	Jenks	Dorothy	44		f	s	1883 Pawtucket, R.I.		130 W. 42nd St. New York, N.Y.
26	Duckworth	Emily	40		f	s	1887 Worcester, Mass.		83 Washington Pl. New York, N.Y.
27	Preble	Viola	40		f	m	1887 Newport, Ky.		83 Washington Pl. New York, N.Y.
28	Sloane	Frederica	24		f	m	1903 Morristown, N.J.		212 E. 62nd St. New York, N.Y.
29	Lynch	Charles E.	77		m	s	1850 New York, N.Y.		929 St. Marks Ave. Brooklyn, N.Y.
30	Sinclair	Harry R.	55		m	m	1872 Worcester, Mass.		9 Moreland St. Worcester, Mass.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

217

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON. BERMUDA. MAY 14th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK? N.Y. MAY 16th, 1927.

No. of List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Sinclair	Florence E.	51		f	m	1876 Concord, N.H.		9 Morland St. Worcester, Mass.
2	Rusch	Anna	67		f	m	1860 New York, N.Y.		18-9th Ave. Stapleton, N.Y.
3	Verplaetse	Angela	49		f	s	1877 New York, N.Y.		18-9th Ave. Stapleton, N.Y.
4	Sweet	Jesse B.	51		m	m	1876 Prov. R.I.		236 Butler Ave. Providence, R.I.
5	Sweet	Bessie	49		f	m	1877 Phila. Pa.		236 Butler Ave. Providence, R.I.
6	Rome	Sarah	35		f	s	1892	Father U.S. Citizen.	236 W. 70th St. New York, N.Y.
7	Pine	Dorothea	30		f	s	1897 New York, N.Y.		Garden City, N.Y.
8	Pine	Mary	28		f	s	1899 New York, N.Y.		Garden City, N.Y.
9	Ward	Lucy	35		f	s	1892 Willoughby, O.		Willoughby, O.
10	Golding	Ruth C.	27		f	m	1899 New York, N.Y.		215 W. 90th St. New York, N.Y.
11	Golding	Lawrence	5		m	s	1922 New York, N.Y.		215 W. 90th St. New York, N.Y.
12	Coughlin	William F.	26		m	s	1901 Hartford, Conn.		Carney Hospital, Boston, Mass.
13	Coughlin	John J.	49		m	m	1878 Hartford, Conn.		1040 Windsor Ave. Hartford, Conn.
14	Brady	Irene	34		f	s	1893 New York, N.Y.		149 Manhattan Ave. New York, N.Y.
15	Brady	Ethel	27		f	s	1900 New York, N.Y.		149 Manhattan Ave. New York, N.Y.
16	Nelson	Mabel	28		f	s	1899 Brooklyn, N.Y.		762-54th St. Brooklyn, N.Y.
17	Muller	Gertrude	27		f	s	1900 Brooklyn, N.Y.		1217-84th St. Brooklyn, N.Y.
18	Muller	Helen	21		f	s	1906 Brooklyn, N.Y.		1217-84th St. Brooklyn, N.Y.
19	Burns	Margaret	62		f	m	1865 New York, N.Y.		24 Cottage Pl. Nutley, N.J.
20	Burns	Ruth	25		f	s	1902 New York, N.Y.		24 Cottage Pl. Nutley, N.J.
21	Burns	Naomi	28		f	s	1899 New York, N.Y.		24 Cottage Pl. Nutley, N.J.
22	Heming	Peter	31		m	m	1896	Naturalized 1925 at the Supreme Court, New York, N.Y.	30 Vermont St. Brooklyn, N.Y.
23	Beresford	Charlotte	20		f	m	1907 Montclair, N.J.		Short Hills, N.J.
24	Battay	Emily	30		f	s	1897 New York, N.Y.		264 Echo Pl. New York, N.Y.
25	Robertson	Isabel	30		f	s	1897 New York, N.Y.		108 Carleton Ave. Jersey City, N.J.
26	Stiehl	Irene	27		f	m	1900 New York, N.Y.		255 Lawton Ave. Grantwood, N.J.
27	Tillinghast	Frederick W.	46		m	m	1881 Pawtucket, R.I.		39 E. Orchard Ave. Prov. R.I.
28	Tillinghast	Helen A.	41		f	m	1886 Pawtucket, R.I.		39 E. Orchard Ave. Prov. R.I.
29	Redfield	Henry W.	64		m	m	1863 New Haven, Conn.		1285 Blvd. New Haven, Conn.
30	Redfield	Alice R.	54		f	m	1873 Derby, Conn.		1285 Blvd. New Haven, Conn.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5
218

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 14th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 16th, 1927

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mos.					
1	Thiers	Marion	26		f	s	1901 New York, N.Y.		262 Ann St. Hartford, Conn.
2	Hughes	Babe	24		f	s	1903 Essex, Conn.		262 Ann St. Hartford, Conn.
3	Cunningham	Flora	42		f	m	1885 E. Orange, N.J.		Larfabees Point, Vt.
4	Derby	Olga	39		f	m	1888 Newport, R.I.		Rye, N.Y.
5	Stols	Alexander	56		m	m	1871 New York, N.Y.		358 Park Hill Ave. Yonkers, N.Y.
6	Stols	Mary J.	54		f	m	1873 New York, N.Y.		358 Park Hill Ave. Yonkers, N.Y.
7	Stols	Mildred	26		f	s	1901 New York, N.Y.		358 Park Hill Ave. Yonkers, N.Y.
8	Semon	Paul O.	24		m	m	1903 Cleveland, O.		13705 Shaker Blvd, Cleveland, O.
9	Semon	Mary K.	22		f	m	1905 Cleveland, O.		13705 Shaker Blvd, Cleveland, O.
10	Christopher	Carrie M.	57		f	m	1870 New York, N.Y.	Naturalized 1918 at the City Hall, Hackensack, N.J. Husband U.S. Citizen.	11 Chester Pl. Englewood, N.J.
11	Lora	Alfred	30		m	m	1897		9 Louisa Pl. Weehawken, N.J.
12	Lora	Josephine	26		f	m	1901		9 Louisa Pl. Weehawken, N.J.
13	Pemberton	Anne H.	65		f	s	1862 Phila. Pa.		11 Exeter St. Boston, Mass.
14	Shad	W. Frederick	22		m	s	1904 Clarence, N.Y.		Clarence, N.Y.
15	Holland	William L.	26		m	s	1901 Worcester, Mass.		6 Channing St. Worcester, Mass.
16	Higgins	Frances	32		f	m	1894 Milwaukee, Wis.		586 Newbury St. Milwaukee, Wis.
17	Wildein	George	46		m	s	1881 Milwaukee, Wis.		Milwaukee Ath. Club, Milwaukee, Wis.
18	Dickerman	Charles K.	49		m	m	1878 Decorah, Ia.		530-24th Ave. E. Duluth, Minn.
19	Dickerman	Mabel	48		f	m	1879 Minneapolis, Minn.		530-24th Ave. E. Duluth, Minn.
20	Dickerman	Margaret	11		f	s	1916 Duluth, Minn.		530-24th Ave. E. Duluth, Minn.
21	Cubherley	Leon H.	36		m	m	1891 Trenton, N.J.		189 Franklin St. Merchantville, N.J.
22	Hubbard	Alice D.	58		f	m	1869 Phila. Pa.		13 Hereford St. Boston, Mass.
23	Hubbard	Anna D.	22		f	s	1905 Kansas City, Mo.		13 Hereford St. Boston, Mass.
24	Arkell	Anne	38		f	m	1889 Tarrytown, N.Y.		Canajoharie, N.Y.
25	Arkell	Mary	9		f	s	1918 Canajoharie, N.Y.		Canajoharie, N.Y.
26	Arkell	Sally	4		f	s	1923 Canajoharie, N.Y.		Canajoharie, N.Y.
27	Darrow	Anna	48		f	s	1879 Sprakers, N.Y.		Canajoharie, N.Y.
28	White	Harry K.	64		m	m	1863 Boston, Mass.		E. Pepperell, Mass.
29	Mahoney	Anna E.	28		f	s	1899 E. Pepperell, Mass.		E. Pepperell, Mass.
30	Roman	Dominique A.	35		m	m	1892 Cincinnati, O.		Hotel Barclay, New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number **6**

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

219

S. S. "PORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 14th, 1921, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 16th, 1921

No. OF LIST.	NAME IN FULL		AGE		SEX	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME.	GIVEN NAME.	Yrs.	Mon.				
1	Homan	Helen W.	33		f	1894 Helena, Mont.		Hotel Barclay, New York, N.Y.
2	Perot	Jessie H.	60		f	1867 Phila. Pa.		15 St. Asappe Rd. Bala, Pa.
3	Hanis	May	53		f	1874 Phila. Pa.		15 St. Asappe Rd. Bala, Pa.
4	Rollings	Henry	54		m	1873 Spottsylvania, Va.		15 St. Asappe Rd. Bala, Pa.
5	Rollings	Sadie	53		f	1874 Centreville, Md.		15 St. Asappe Rd. Bala, Pa.
6	Renouf	Eliza T.	57		f	1870 Baltimore, Md.		Midland, Va.
7	Taylor	Mary	50		f	1877 Baltimore, Md.		Midland, Va.
8	Summer	Cyril	44		m	1883 Rochester, N.Y.		233 Alexander St. New York, N.Y.
9	Summer	Emilie E.	42		f	1885 Orange, N.J.		233 Alexander St. New York, N.Y.
10	Griswold	Kate	52		f	1875 Boston, Mass.		11 Alexander Lane, Belmont, Mass.
11	Noyes	Elizabeth	70		f	1857 Newburyport, Mass.		89 High St. Newburyport, Mass.
12	Mc Namara	John J.	24		m	1903 New York, N.Y.		Everell Apts. Far Rockaway, N.Y.
13	Mc Namara	Alexandra	22		f	1905 Brooklyn, N.Y.		Everell Apts. Far Rockaway, N.Y.
14	Alford	John	19		m	1908 Lexington, Va.		5436 Cornell Ave. Chicago, Ill.
15	Wellhouse	Louis	27		m	1900 Atlanta, Ga.		Georgian Terr. Atlanta, Ga.
16	Wellhouse	Rhoda	23		f	1904 Cleveland, O.		Georgian Terr. Atlanta, Ga.
17	Price	May	47		f	1880	Father U.S. Citizen.	326 S. First Ave. Mt. Vernon, N.Y.
18	Barrow	Elizabeth	67		f	1860	Father U.S. Citizen.	326 S. First Ave. Mt. Vernon, N.Y.
19	Sternhagen	John M.	39		m	1888 Mt. Vernon, N.Y.		Warden Park Hotel, Washington, D.C.
20	Sternhagen	Gertrude	31		f	1896 Asbury Park, N.J.		Warden Park Hotel, Washington, D.C.
21	Ritter	William H.	65		m	1862 Newark, N.J.		266 George St. New Brunswick, N.J.
22	Ritter	Etta L.	61		f	1866 New Brunswick, N.J.		266 George St. New Brunswick, N.J.
23	Elms	Francis	52		m	1875 Revere, Mass.		74 S. Munn Ave. E. Orange, N.J.
24	Elms	Charlotte	49		f	1878 Dorchester, Mass.	Naturalized 1897 at the U.S. Dist. Court, New York, N.Y.	74 S. Munn Ave. E. Orange, N.J.
25	Kremer	Geza	55		m	1872		Seaview Hospital, Staten Is. N.Y.
26	Patterson	Jerome	31		m	1896 Clinton, Ia.		Bronxville, N.Y.
27	Patterson	Nan	28		f	1899 New York, N.Y.		Bronxville, N.Y.
28	Bacon	Jessie	53		f	1868 Rochester, N.Y.		Oak Lane, Rochester, N.Y.
29	Thompson	William G.	40		m	1887 Jackson, Mich.		611 W. 147th St. New York, N.Y.
30	Thompson	Erna	35		f	1892	Husband U.S. Citizen.	611 W. 147th St. New York, N.Y.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon each manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number

220

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S.

"FORT VICTORIA"

Sailing from

HAMILTON, BERMUDA.

MAY 14th

1927, Arriving at Port of

NEW YORK, N.Y.

MAY 16th

1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Thompson	Louise	8	f	m	1918 New York, N.Y.		611 W. 147th St. New York, N.Y.
2	Thompson	Wilma	5	f	s	1922 New York, N.Y.		611 W. 147th St. New York, N.Y.
3	Thompson	Ann	2	f	s	1925 New York, N.Y.		611 W. 147th St. New York, N.Y.
4	Symon	Dorothy M.	32	f	m	1895 New York, N.Y.		343 Fairmont Ave. Jersey City, N.J.
5	Laird	Grace	32	f	s	1895 New York, N.Y.		858 Prospect Pl. Brooklyn, N.Y.
6	Banks	Alfred E.	54	m	m	1873 Hartford, Conn.		948 E. 32nd St. Brooklyn, N.Y.
7	Banks	Martha I.	47	f	m	1880 Brooklyn, N.Y.		948 E. 32nd St. Brooklyn, N.Y.
8	Mead	Charles A.	57	m	m	1870 Tuckahoe, N.Y.		165 Wildwood Ave. Upper Montclair, N.J.
9	Jeffers	Benjamin B.	52	m	s	1875 Millington, Md.	Naturalized 1904 at the Police Court, Worcester, Mass.	36 N. Front St. Steelton, Pa.
10	Bassett	Walter F.	54	m	m	1873	Husband U.S. Citizen.	95 Hillcrest Ave. Worcester, Mass.
11	Bassett	Rose	58	f	m	1869		95 Hillcrest Ave. Worcester, Mass.
12	Groner	Robert Jr.	29	m	m	1898 Richmond, Va.		17 Park Ave. New York, N.Y.
13	Groner	Bettie	24	f	m	1903 Bannington, Vt.		17 Park Ave. New York, N.Y.
14	Mac Kellar	Heleen	29	f	s	1898 Portland, Ore.		325 Riverside Drive, New York, N.Y.
15	Murphy	Darwin S.	40	m	m	1887 Bisalia, Cal.		575 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.
16	Murphy	June	30	f	m	1897 Brooklyn, N.Y.		575 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.
17	Balts	Evelyn	26	f	m	1901 Newark, N.J.		Wards Island, N.Y.
18	Buckstahl	Vera	21	f	s	1906 New York, N.Y.		80 Roosevelt Ave. E. Orange, N.J.
19	Colgate	John J.	34	m	m	1893 New York, N.Y.		109 Carol Blvd. Highland Park, Pa.
20	Colgate	Elizabeth	25	f	m	1902 Phila. Pa.		109 Carol Blvd. Highland Park, Pa.
21	Brower	Charles W.	23	m	s	1904 Phila. Pa.		2315 E. Cumberland Ave. Phila. Pa.
22	Quinn	Vernon	43	f	s	1884 Waldorf, Md.	Naturalized 1891 at the Court of Common Pleas, New York, N.Y.	137 E. 45th St. New York, N.Y.
23	Gennerich	Herman C.	54	m	m	1873		Larchmont, N.Y.
24	Rapp	Ralph L.	40	m	m	1887 Ogalalla, Neb.		7155 Meade St. Pittsburgh, Pa.
25	Rapp	Olga	32	f	m	1895 Schenectady, N.Y.		7155 Meade St. Pittsburgh, Pa.
26	Rapp	Ralph L. Jr.	5	m	s	1922 Schenectady, N.Y.		7155 Meade St. Pittsburgh, Pa.
27	Johnston	Evelyn	66	m	s	1861 Brooklyn, N.Y.		12 Clifton Pl. Brooklyn, N.Y.
28	Yates	Elsie	38	f	m	1889 Brooklyn, N.Y.		30 Gates Ave. Montclair, N.J.
29	Sheridan	Charles	32	m	m	1895 Phila. Pa.		42nd & Pine Sts. Phila. Pa.
30	Sheridan	Marguerette	22	f	m	1905 Chester, Pa.		42nd & Pine Sts. Phila. Pa.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 8
221

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 14th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 16th, 1927

No. of Line	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Haviland	Florence	28		f	s	1899 New York, N.Y.		Forest Hills, N.Y.
2	Hastings	Agnes	40		f	s	1887 W. Newton, Mass.	Naturalized 1927 at the Federal Court, Boston, Mass.	205 Temple St. W. Newton, Mass.
3	Rogers	Patrick	52		m	m	1875		26 Savin St. Roxbury, Mass.
4	Fisher	Annie	65		f	m	1862 Pittsburgh, Pa.		Ellsworth & Clyde Sts. Pittsburgh, Pa.
5	Rogers	Helen	23		f	s	1904 Wallingford, Conn.		44 Church St. Wallingford, Conn.
6	Foster	George	61		m	s	1865 New York, N.Y.		240 Madison Ave. New York, N.Y.
7	Schroeder	Charles F.	39		m	m	1888 Brooklyn, N.Y.		20 Butler Pl. Brooklyn, N.Y.
8	Schroeder	Harriet	35		f	m	1892 Jersey City, N.J.		20 Butler Pl. Brooklyn, N.Y.
9	Schroeder	Amee	7		f	s	1920 Brooklyn, N.Y.	Naturalized 1888 at the Court of Common Pleas, Hudson Co. N.J.	20 Butler Pl. Brooklyn, N.Y.
10	Sibbald	Robert A.	62		m	m	1865	Naturalized 1916 at the Kings Co. Court, Brooklyn, N.Y.	33 Linden St. Hackensack, N.J.
11	Williams	James	48		m	m	1879		399 Hemrod St. Brooklyn, N.Y.
12	Williams	Harriett E.	46		f	m	1880	Husband U.S. Citizen.	399 Hemrod St. Brooklyn, N.Y.
13	Williams	David	5		m	s	1922 Brooklyn, N.Y.		399 Hemrod St. Brooklyn, N.Y.
14	Brace	Elizabeth	23		f	m	1904 Milwaukee, Wis.		22 St. Luce Pl. Montclair, N.J.
15	Stokes	Bernice	25		f	m	1902 Terre Haute, Ind.	Naturalized 1890 at the Circuit Court, Boston, Mass.	56 Broad St. Freehold, N.J.
16	Sherrard	J. Alfred	52		m	m	1875		Hotel Brunswick, Boston, Mass.
17	Sherrard	Catherine	46		f	m	1881 Dorchester, Mass.		Hotel Brunswick, Boston, Mass.
18	Hausman	Samuel	40		m	m	1887 Alton, N.Y.		37 Peters Pl. Redbank, N.J.
19	Hausman	Ethel	33		f	m	1894 Waldo, Ark.		37 Peters Pl. Redbank, N.J.
20	Lambert	Jessie	35		f	s	1892 New York, N.Y.		300 W. 108th St. New York, N.Y.
21	Bissell	Elinor	29		f	s	1898 New York, N.Y.		1152 College Ave. New York, N.Y.
22	Fisher	Thomas	31		m	m	1896 Chicago, Ill.		1212 N. State St. Chicago, Ill.
23	Fisher	Ruth	23		f	m	1904 Indianapolis, Ind.		1212 N. State St. Chicago, Ill.
24	O'Neill	Eugene	38		m	m	1889 New York, N.Y.		Ridgefield, Conn.
25	Vernon	Paul	57		m	m	1870 Brooklyn, N.Y.		58 S. Portland Ave. Brooklyn, N.Y.
26	de Polo	Harold	37		m	m	1890 New York, N.Y.		Lovelly, Mo.
27	Messier	Edward	22		m	m	1905 Pawtucket, R.I.		97 Plain St. Pawtucket, R.I.
28	Messier	Annette	23		f	m	1904 Pawtucket, R.I.		97 Plain St. Pawtucket, R.I.
29	Brack	Lillian	25		f	s	1902 E. Hampton, Conn.		262 Ann St. Hartford, Conn.
30	Wadhams	Aileen M.	21		f	s	1906 Torrington, Conn.		262 Ann St. Hartford, Conn.

Lives 22 & 23 (Fisher) struck out. Did not sail
Thomas and Ruth

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 9

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 14th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 16th, 1927 232

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	Sex	MARRIED or SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
1	Forand	Joseph	54	m	s	1873 Chicopee, Mass.		111 Magnolia Ter. Springfield, Mass.
2	Conklin	William E.	24	m	m	1903 New Rochelle, N.Y.		14 Echo Ave. New Rochelle, N.Y.
3	Conklin	Melitta	20	f	m	1907 New Rochelle, N.Y.		14 Echo Ave. New Rochelle, N.Y.
4	Ungerer	Louise	28	f	m	1898 Clyde, N.Y.		360 Lynwood Ave. Buffalo, N.Y.
5	Anderson	Vera	31	f	s	1896 Perry, N.Y.		360 Lynwood Ave. Buffalo, N.Y.
6	Allen	William H.	63	m	m	1864 Belmont, N.Y.		Belmont, N.Y.
7	Allen	Marion S.	52	f	m	1875 New York, N.Y.		Belmont, N.Y.
8	Woodbridge	Laura B.	53	f	m	1874 Brooklyn, N.Y.		178 E. 17th St. Brooklyn, N.Y.
9	Wood	Anne T.	21	f	m	1906 Waterbury, Conn.		1895 E. Main St. Waterbury, Conn.
10	Ostergren	Carl F.	26	m	s	1901 Brooklyn, N.Y.		1021 Ocean Ave. Brooklyn, N.Y.
11	Lauter	Kurt C.	30	m	s	1897 Brooklyn, N.Y.		2709 E. 19th St. Brooklyn, N.Y.
12	Miller	Seaver A.	59	m	s	1868 Saranac Lakes, N.Y.		24 Main St. Saranac Lakes, N.Y.
13	Conroy	Thomas M.	31	m	m	1896 Cincinnati, O.		948 Dana Ave. Cincinnati, O.
14	Conroy	Marie M.	23	f	m	1904 St. Louis, Mo.		948 Dana Ave. Cincinnati, O.
15	Wissmann	Charles	37	m	m	1890 New York, N.Y.		338 E. 154th St. New York, N.Y.
16	Wissmann	Rose	32	f	m	1895 New York, N.Y.		338 E. 154th St. New York, N.Y.
17	Milson	Thomas H. Jr.	30	m	m	1897 Paterson, N.J.		310 Summit Ave. Hackensack, N.J.
18	Milson	Dorothy	30	f	m	1897 Jersey City, N.J.		310 Summit Ave. Hackensack, N.J.
19	Leing	James S.	64	m	s	1863	Naturalized 1890 at the Southern Dist. Court, New York, N.Y.	1990 E. 4th St. Brooklyn, N.Y.
20	Costa	Annie H.	40	f	s	1887 Rockport, Mass.		1990 E. 4th St. Brooklyn, N.Y.
21	Costa	Sophie A.	45	f	s	1882 Rockport, Mass.		1990 E. 4th St. Brooklyn, N.Y.
22	McCarthy	John J.	29	m	m	1898 Phila. Pa.		74 W. 68th St. New York, N.Y.
23	McCarthy	Evelyn B.	24	f	m	1903 Phila. Pa.		74 W. 68th St. New York, N.Y.
24	Parker	Gilbert M.	24	m	s	1903 Keatspanon, N.Y.		22 Mitchell Pl. White Plains, N.Y.
25	Rothschild	Augusta	30	f	m	1897 New York, N.Y.		898 West End Ave. New York, N.Y.
26	Weiss	Max	26	m	m	1901	Father's papers Father U.S. Citizen.	19 Elizabeth Ave. Allston, Mass.
27	Weiss	Eve	20	f	m	1907 Hartford, Conn.		19 Elizabeth Ave. Allston, Mass.
28	Lundell	George	40	m	m	1887 Chicago, Ill.		1720 University Ave. New York, N.Y.
29	Lundell	Jeanette	38	f	m	1889 Jersey City, N.J.		1720 University Ave. New York, N.Y.
30	Kelly	Edward	28	m	s	1899 New Brighton, N.Y.		273 St. Marks Pl. New Brighton, N.Y.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 10

223

S. S. "FORT VICTORIA"

Sailing from HAMILTON, BERMUDEA

MAY 14th, 1927

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 16th, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Kelly	William	24		m	m	1903 New Brighton, N.Y.		95 Fairview Ave. New Brighton, N.Y.
2	Lundell	Rosalind	14		f	s	1913 New York, N.Y.		1720 University Ave. New York, N.Y.
3	Ryan	Julia	44		f	s	1883 Davenport, Ia.		Davenport, Ia.
4	Riordan	Isabella	28		f	s	1899 Orange, N.J.		336 Central Ave. Orange, N.J.
5	Jones	Jane	27		f	s	1900 Colebrook, Conn.		153 N. 5th St. Newark, N.J.
6	Shea	A. Nina	26		f	s	1901 Winchendon, Mass.		18 Pearl St. Worcester, Mass.
7	Cassell	John F.	36		m	m	1891 Covington, O.		220 Roseville Ave. Newark, N.J.
8	Cassell	Helen	28		f	m	1898 Buena Vista, O.		220 Roseville Ave. Newark, N.J.
9	Healy	Charlotte	39		f	s	1887 Cleveland, O.		1902 Chestnut St. Phila. Pa.
10	Carlson	Ethel	31		f	s	1896 Minneapolis, Minn.		94 Mc Dougal St. New York, N.Y.
11	Wells	Warren	32		m	m	1895 Phila. Pa.		Merion, Pa.
12	Wells	Isabel	25		f	m	1902 Pittsburgh, Pa.		Merion, Pa.
13	Ten Eyck	Walter	46		m	m	1881 Rhinebeck, N.Y.		Lawrence Ave. Westfield, N.J.
14	Hayward	Elizabeth	19		f	s	1908 New Brighton, N.Y.		92 Lafayette Ave. New Brighton, N.Y.
15	Wilson	Harold W.	26		m	m	1901 New York, N.Y.		105 Mt. Hope Pl. Bronx, N.Y.
16	Wilson	Edna	23		f	m	1904 New York, N.Y.		105 Mt. Hope Pl. Bronx, N.Y.
17	Deegan	James J.	42		m	s	1885 Perth Amboy, N.Y.		165 Rector St. Perth Amboy, N.Y.
18	Wenzel	Alfred	51		m	m	1876 Jersey City, N.J.		271 Ogden Ave. Jersey City, N.J.
19	Wenzel	Ella	40		f	m	1887 Jersey City, N.J.		271 Ogden Ave. Jersey City, N.J.
20	Sheridan	Helen B.	40		f	s	1887 Youngstown, O.		17431 Lake Ave. Cleveland, O.
21	Mc Guire	Peter	35		m	s	1892	Naturalized 1920 at the Supreme Court, New York, N.Y.	412 W. 57th St. New York, N.Y.
22	Gregory	Marguerite	50		f	m	1877 Prov. R.I.		435 Angel St. Prov. R.I.
23	Carter	Elizabeth	37		f	m	1890	Husband U.S. Citizen.	1584 Dean St. Brooklyn, N.Y.
24	Carter	Victor	4		m	s	1923 Brooklyn, N.Y.		1584 Dean St. Brooklyn, N.Y.
25	Langley	Clifford	50		m	m	1877 New Haven, Conn.		50 Broadway, New York, N.Y.
26	Lyon	Grace	28		f	m	1899 New York, N.Y.		240 Waverley Pl. New York, N.Y.
27	Darrell	Edward	24		m	m	1903 Stonington, Conn.		38 E. 57th St. New York, N.Y.
28	Darrell	Emily E.	22		f	m	1905 New York, N.Y.		38 E. 57th St. New York, N.Y.
29	Gill	Pauline	25		f	s	1902 Syracuse, N.Y.		1026 E. 22nd St. Brooklyn, N.Y.
30	Turok	Fenton B.	25		m	m	1902 Chicago, Ill.		40 E. 83rd St. New York, N.Y.

Line 21 (Mc Guire) struck out. Did not sail

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 11

224

S. S. "FORT VICTORIA" Sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 14th, 1927, Arriving at Port of NEW YORK, N.Y. MAY 16th, 1927

No. ON LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	Turck	Claire S.	23		f	m	1904 New York, N.Y.		40 E. 83rd St. New York, N.Y.
2	Turck	Anna L.	1	1	f	s	1926 New York, N.Y.		40 E. 83rd St. New York, N.Y.
3	Baker	Louis	5		m	s	1922 New York, N.Y.		420 W. 119th St. New York, N.Y.
4	Jordan	Frederick	46		m	m	1881 Brooklyn, N.Y.		95 Beverley Rd. Montclair, N.J.
5	Jordan	May M.	46		f	m	1880 Willamantic, Conn.		95 Beverley Rd. Montclair, N.J.
6	Jordan	Virginia	16		f	s	1911 Bloomfield, N.J.		95 Beverley Rd. Montclair, N.J.
7	Peters	Edward D.	50		m	m	1877 Penn Haven Pa.		210-West 101 St. New York, N.Y.
8	Peters	Lizzie	48		f	m	1879 Slapington, Pa.		210-West 101 St. New York, N.Y.
9	Peters	Ethel	16		f	s	1911 New York, N.Y.		210-West 101 St. New York, N.Y.
10	Brady	Virginia	25		f	s	1901 New York, N.Y.		3238-30th St. Long Is. N.Y.
11	Gebhardt	Dora Lee	25		f	s	1901 New Haven, Conn.		350 W. 110th St. New York, N.Y.
12	O'Connell	James	31		m	m	1896 New York, N.Y.		442 E. 56th St. New York, N.Y.
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

*Inspector 10-20 and J R M Montgomerie
Sup.*

12

30

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Chalmer M. Harger, Surgeon of the S.S. Fort Victoria, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had six years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of University of Colorado and State of Colorado & Washington, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

225

Chalmer M. Harger, M.D.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927

at San Francisco

(Signature and title of immigration officer or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

may 16

ST
States,
SECOND
Arr

S. S. "FORT VICTORIA" Passengers sailing from HAMILTON, BERMUDA, MAY 14th, 1927.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List
The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
SECOND-CABIN PASSENGERS ONLY

226

Arriving at Port of NEW YORK, N. Y., MAY 16th., 1927.

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		Whether having a ticket to such final destination	By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government)	Whether in possession of U.S. visa, and if so, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States				Whether a merchant	Whether an anarchist	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height		Color of—		Marks of identification
		State	City or town				Yes	No		For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?						Feet	Inches	Hair	Eyes	
	Mrs L. James, aunt,								1921 Residence.														
1	10 W. 99th St. New York, N.Y.	N.Y.	New York.	yes	self	over yes	1927	to	N.Y. 10 W. 99th St. New York, N.Y.	no	Perm.	no	no	no	no	no	good	no	5	3	black	black	black
2	Mrs L. Saltus, mother,								1924 Residence														
3	176 E. 77th St. New York, N.Y.	N.Y.	New York.	yes	self	over yes	1927	to	N.Y. 176 E. 77th St. New York, N.Y.	no	Perm.	no	no	no	no	no	good	no	5	8	black	black	black
4	W.A. Richardson, father,								1919 Residence														
5	223 W. 62nd St. New York, N.Y.	N.Y.	New York.	yes	self	over yes	1926	to	N.Y. 223 W. 62nd St. New York, N.Y.	no	Perm.	no	no	no	no	no	good	no	5	1	black	black	black
6	N. Maynard, cousin,								1918 Residence														
7	145 W. 136th St. New York, N.Y.	N.Y.	New York.	yes	self	over yes	1926	to	N.Y. 555 W. 151st St. New York, N.Y.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	good	no	4	11	black	black	black
8	W.J. Outlaw, husband, N.J.								1918 Residence														
9	1106 Myrtle Ave. Plainfield, N.J.	N.J.	Plainfield.	no	self	over yes	1926	to	N.J. 1106 Myrtle Ave. Plainfield, N.J.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	2	black	black	black
10	Mrs E.T. Dowling, wife,								1918 Residence														
11	307 W. 144th St. New York, N.Y.	N.Y.	New York.	yes	self	over yes	1926	to	N.Y. 307 W. 144th St. New York, N.Y.	no	Perm.	yes	no	no	no	no	good	no	5	10	black	black	black
12	F. Burns, father,								Mrs E.T. Slade, employer, Joseph, F.Q.														
13	Somerset, Bermuda.	P.Q.	Joseph.	no	self	over no	-----	-----	491 St. Louis St. Lake St.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	good	no	5	8	black	black	black
14	F. Burns, father,								Mrs E.T. Slade, employer, Joseph, F.Q.														
15	Somerset, Bermuda.	P.Q.	Joseph.	no	self	over no	-----	-----	491 St. Louis St. Lake St.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brwn	blue
16	G. Meardock, friend,								Residence														
17	66 Hallan St. Toronto, Ont.	Ont.	Toronto.	no	self	over yes	1927	to	N.Y. 66 Hallan St. Toronto, Ont.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	good	no	5	6	fair	brwn	blue
18	Mrs W.S. Adams, wife,								Residence														
19	Kreman Ave. Grimsby, Ont.	Ont.	Grimsby.	no	self	over yes	1926	to	N.Y. Kreman Ave. Grimsby, Ont.	yes	Intr.	no	no	no	no	no	good	no	5	7	fair	brwn	gray

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: "Do you believe in or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assassination or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character."

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, John M. Harris, Master, of the S. S. Victoria, from Hanilton Bermuda, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing List or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16th day of May, 1927
at New York.

John M. Harris
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

Number 2

S. S.

"FORT VICTORIA"

sailing from HAMILTON, BERMUDA.

MAY 14th., 1927

Arriving at Port of NEW YORK, N.Y.

MAY 16th

, 1927

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Outlaw	William J.	32		m	m	1895 E. Orange, N.J.		1106 Myrtle Ave. Plainfield, N.J.
2	Morrison	Roma	36		f	s	1891 Lenox, Mass.		Lenox, Mass.
3	Miller	Elsie	34		f	s	1893 Lancaster, Pa.		304 N. Shippen St. Lancaster, Pa.
4	Toner	Frank M	36		m	s	1891 Minneapolis, Minn		31-W. 90 St. New York, N.Y.
5							Complete 10-7 Ave J R Montgomery Insp		
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

- IMPORTANT NOTICE.**—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

SEAMEN SIGNED ON AT THIS PORT.

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

Master.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the collector, immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to the immigration officer in charge of the port of arrival the names of all such aliens who have been paid off from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and the consignee, or master so to deliver, either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall leave the port of arrival pending the payment of such sum, and if such sum is not paid, the vessel shall be detained in the port, such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

14-1613

Printed & Sold by A. L. Russell, Inc.
Form 499-C-15

**STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE.**

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Port of NEW YORK
MAY 17TH. 1927

I, master of the BRITISH S. S. "FORT VICTORIA"
from port of HAMILTON, BERMUDE, hereby certify that the following is a complete record of all
changes in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:

Total crew at time of arrival	160	Number of seamen deserted	---
Number of seamen discharged	4	Seamen left in hospital (or died)	---
Number of seamen signed on at this port	5	Total crew this date	161

The above-named vessel arrived at this port 16TH, MAY, 1927, consigned to NEW YORK; is now lying at PIER 95 N.R., and is expected to sail 17TH, MAY, 1927, for HAMILTON, BERMUDA via United States port of NEW YORK. First port of call in United States this voyage was NEW YORK.

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

DESERTING SEAMEN.

228

[illegible]

14-1613

9, from the port of

BERMUDA

229

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Printed and Sold by A. L. Russell, Inc., 15 Water Street, N. Y.
 FORM 608

Show No

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

19—, from the

MAY 16 1927

NEW YORK

1919, from a

[illegible]

line _____ FURNISH PERSONS WITH
 REASON: A WEST INDIAN S.S. CO. A.T.O.I.

[illegible]

Immigrant Inspector.

10

(CONTINUED ON NEXT PAGE)

14-0682

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, MAY 16 1927, 19, from the port of BERMUDA

229

(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
Family name	Given name				When	Where									
MC KENZIE	JAMES			MASTER	11-4-27	NEW YORK	NO	YES	62	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	172	✓
MC MEekin	ROBERT			CNF. OFFCR.	4-11-26	"	"	"	27	"	"	"	5-11	152	✓
DUNNETT	JOHN			2ND. OFFCR.	5-1-27	"	"	"	24	"	"	"	5-9	143	✓
DANSON	HARRY			3RD. OFFCR.	17-11-26	"	"	"	29	"	"	"	5-11	150	✓
SMITH	GEOFFREY			4TH. OFFCR.	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	142	✓
MARGER	CHALMER			SURGEON	3-8-27	"	"	"	34	"	U.S.A.	U.S.A.	5-7	140	✓
FRITH	JAMES			PURSER	4-11-26	"	"	"	51	"	ENGLISH	BRITISH	5-7	187	✓
FINDLAY	ANDREW			ASST.-DO-	"	"	"	"	23	"	"	"	5-11	156	✓
CHASE	ARTHUR			SR. W.T.O.	"	"	"	"	26	"	"	"	5-11	142	✓
DAVID	SYDNEY			JR. W.T.O.	23-12-26	"	"	"	27	"	"	"	5-8	143	✓
BUTLER	HOWARD			CARPENTER	21-1-27	BERMUDA	"	"	25	"	"	"	5-10	150	✓
CROSSMAN	DANIEL			BOATSWAIN	4-11-26	NEW YORK	"	"	39	"	AFR. BLK.	"	5-11	152	✓
MEYLER	WILLIAM			BOOM'S MATE	"	"	"	"	47	"	"	"	5-10	156	✓
LAWRENCE	SAMUEL			"	"	"	"	"	29	"	"	"	6-1	152	✓
NORRIS	CHESTERFIELD			QUARTERMASTER	"	"	"	"	22	"	"	"	5-6	140	✓
CORBUS	JAMES			"	7-1-27	BERMUDA	"	"	31	"	"	"	6-2	180	✓
FRANCIS	SAMUEL			SAILOR	12-1-27	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	5-7	136	✓
SCARBOROUGH	ASHTON			"	31-12-26	BERMUDA	"	"	23	"	"	"	5-11	158	✓
GRAFTON	ALEXANDER			"	2-2-27	NEW YORK	"	"	50	"	"	"	5-2	130	✓
BROADBELL	JAMES			"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-7	142	✓
BROADBELL	ALFRED			"	"	"	"	"	32	"	"	"	5-6	138	✓
WELLMAN	HORACE			"	"	"	"	"	39	"	"	"	5-6	150	✓
SMITH	HEDDIE			"	12-1-27	BERMUDA	"	"	27	"	"	"	5-6	150	✓
SHOWN	HUBERT			"	4-3-27	"	"	"	21	"	"	"	5-7	145	✓
MORRIS	SAMUEL			"	19-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-6	146	✓
GEORGE	MYLER			"	4-11-26	NEW YORK	"	"	25	"	"	"	5-6	152	✓
ROBERTS	CYRIL			"	87-4-27	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	✓
EMANUEL	JEREMIAH			"	7-1-27	BERMUDA	"	"	34	"	"	"	5-6	140	✓
GOYHA	HERBERT			"	12-1-27	"	"	"	27	"	"	"	5-7	136	✓
SOMERSALT	WILLIAM			"	3-5-27	NEW YORK	"	"	24	"	"	"	5-6	152	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
 Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
 Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
 Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKuzie Master, of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

16th

day of

May

1927.

J. W. McKuzie
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at, NEW YORK, MAY 16 1927, from the port of BERMUDA

230

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DIXON	FRANCIS			DESKMAN	7-1-27	BERMUDA	NO	YES	25	M	AFR. BLK.	BRITISH	5-6	152	✓
2	LIGHTBOURNE	HORACE			"	4-11-25	NEW YORK	"	"	10	"	"	"	5-9	143	✓
3																
4																
5																
6																
7																
8																
9																
STEWARDS' DEPARTMENT.																
10	MC HAFFIE	ALEXANDER			ONE STEWARD	4-12-25	NEW YORK	NO	YES	42	M	ENGLISH	BRITISH	5-8	163	✓
11	EDGAR	JAMES			2ND STEWARD	4-11-25	"	"	"	30	"	"	"	5-10	150	✓
12	HAYWARD	ALBERT			DECK STEWARD	"	"	"	"	32	"	"	"	5-7	176	✓
13	SMITH	ELDER			ASST.-DO-	"	"	"	"	33	"	"	"	5-9	143	✓
14	FOX	JOHN			S.R. STEWARD	"	"	"	"	24	"	"	"	5-5	132	✓
15	WILLIAMS	JOHN			BALCON STEWARDS STWD.	23-3-27	"	"	"	39	"	"	"	5-9	148	✓
16	MOORE	CLARENCE			ASST.-DO-	26-1-27	"	"	"	28	"	"	"	5-5	140	✓
17	HARDING	LESLIE			BARKEEPER	4-11-25	"	"	"	38	"	"	"	5-11	152	✓
18	CLARKE	ARTHUR			STOREKEEPER	"	"	"	"	26	"	"	"	5-8	146	✓
19	MURPHY	JAMES			PRINTER	17-11-25	"	"	"	25	"	"	"	5-6	150	✓
20	HODGE	RICHARD			LINENKEEPER	4-11-26	"	"	"	38	"	SCOTTISH	"	5-7	147	✓
21	MC GILLIVRAY	GEORGE			BARBER	2-2-27	"	"	"	35	"	"	"	5-10	152	✓
22	OGILVIE	WILLIAM			MULLER	4-11-25	"	"	"	31	"	"	"	5-6	133	✓
23	BAHBRIDGE	ELIZABETH			STEWARDESS	"	"	"	"	52	F	ENGLISH	"	5-5	180	✓
24	O'BRIEN	ANNIE			"	3-8-27	"	"	"	34	F	"	"	5-3	136	✓
25	THOMPSON	ANDREW			NIGHTWATCHMAN	4-11-25	"	"	"	45	M	SCOTTISH	"	5-7	147	✓
26	WHITE	JAMES			"	6-4-27	"	"	"	26	"	ENGLISH	"	5-8	168	✓
27	BELL	JOHN			PANTRYMAN	4-11-26	"	"	"	45	"	"	"	5-6	165	✓
28	FOX	ALBERT			2ND.-DO-	25-2-27	BERMUDA	"	"	32	"	"	"	5-10	148	✓
29	YEARWOOD	MARCUS			3RD.-DO-	28-1-27	"	"	"	26	"	AFR. BLK.	"	5-6	142	✓
30	DEKSON	WILLIAM			CARVER	4-11-25	NEW YORK	"	"	33	"	ENGLISH	"	5-7	168	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD.
Local Agents FURNESS WITW & CO. LTD.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

**AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER
FORT VICTORIA**

I, J. W. McKeuzie Master, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted
the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 16th day of May, 1924.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Herzegovinian.	Spanish.
Irish.	Spanish American.
Italian (north).	Syrian.
Italian (south).	Turkish.
Japanese.	Welsh.
	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

231

Vessel FORT VICTORIA, arriving at, NEW YORK, MAY 16 1927, 19, from the port of BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	PAGE	PERRY			CHIEF BAKER	2-3-27	NEW YORK	NO	YES	38	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	154	✓
2	HATZELL	HARRY			EX.-DO-	17-11-26	"	"	"	57	"	GERMAN	GERMAN	5-6	153	✓
3	LIGHTBOURNE	LAURIE			3RD. BAKER	4-11-26	"	"	"	30	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-9	139	✓
4	MATTHEWS	JOHN			CHIEF COOK	"	"	"	"	52	"	ENGLISH	"	5-6	146	✓
5	ROBERTS	THOMAS			2ND. COOK	"	"	"	"	38	"	"	"	5-7	152	✓
6	SIMPSON	ERNEST			EX.-DO-	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	143	✓
7	MATTHEWS	GEORGE			EX. EX.-DO-	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	150	✓
8	PARRY	ALBERT			ROAST COOK	"	"	"	"	24	"	"	"	5-6	140	✓
9	TRAVERS	FRANK			FRY COOK	5-1-27	"	"	"	41	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	145	✓
10	JAMES	ARNOLD			VEGT. COOK.	6-11-26	"	"	"	26	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-8	149	✓
11	BROOKES	WILLIAM			BUTCHER	"	"	"	"	62	"	ENGLISH	"	5-5	162	✓
12	SMITH	KENNETH			2ND. -DO-	"	"	"	"	31	"	AFR. BLK.	"	5-8	152	✓
13	BEESTON	SYDNEY			3RD. -DO-	20-6-27	"	"	"	37	"	ENGLISH	"	5-9	147	✓
14	HENRIES	THEO			DISHWASHER	4-11-26	"	"	"	28	"	AFR. BLK.	"	5-9	142	✓
15	SOLOMON	LUKE			"	10-12-26	BERMUDA	"	"	39	"	"	"	5-6	146	✓
16	RICHARDSON	WILLIAM			"	16-3-27	NEW YORK	"	"	39	"	"	"	5-3	136	✓
17	PEARMAN	HILLGROVE			"	11-2-27	BERMUDA	"	"	19	"	AFR. BLK.	"	5-8	142	✓
18	JONES	EVANS			ENGINEERS' MESSENGER	4-11-26	NEW YORK	"	"	26	"	"	"	5-7	137	✓
19	BLADES	ROBERT			ASST. -DO-	20-12-26	BERMUDA	"	"	23	"	"	"	5-6	132	✓
20	WARDELL	BERTRAM			OFFICER, STWD. SECOND CABIN STEWARD	4-11-26	NEW YORK	"	"	18	"	ENGLISH	"	5-4	133	✓
21	TREVAH	ARTHUR			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	142	✓
22	MILLS	CHARLES			SILVERMAN	7-1-27	BERMUDA	"	"	19	"	AFR. BLK.	"	5-3	130	✓
23	SMITH	OSCAR			SCULLION	4-11-26	NEW YORK	"	"	26	"	"	"	5-7	147	✓
24	MENY	ALAN			"	"	"	"	"	33	"	"	"	5-6	137	✓
25	DESS	JAMES			ASST. STEWARD	20-4-27	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5-6	140	✓
26	WATLING	ERNEST			"	4-11-26	"	"	"	27	"	"	"	5-6	140	✓
27	MCLE	JOHN			"	"	"	"	"	22	"	"	"	5-7	147	✓
28	WILLIAMS	HARRY			"	"	"	"	"	34	"	"	U.S.A.	5-6	152	✓
29	WYDE	WILLIAM			"	"	"	"	"	22	"	"	BRITISH	5-3	120	✓
30	MORAN	HENRY			"	"	"	"	"	29	"	"	"	5-6	147	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeigie Master, of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 16th day of May, 1927.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, MAY 16 1927, 19, from the port of BERMUDA

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	DOCKERTY	JOHN			ASST. STEWARD	4-11-26	NEW YORK	NO	YES	40	M	IRISH	BRITISH	5-5	145	✓
2	HOTHAM	ALFRED			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	145	✓
3	BRISTON	ARTHUR			"	"	"	"	"	37	"	"	"	5-7	138	✓
4	OSMAN	JAMES			"	"	"	"	"	24	"	SCOTTISH	"	5-7	147	✓
5	KIRK WHITE	JAMES			"	"	"	"	"	42	"	ENGLISH	"	5-8	148	✓
6	FURACE	NORMAN			"	"	"	"	"	26	"	IRISH	"	5-6	136	✓
7	FERRERA	JOSEPH			"	"	"	"	"	29	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	147	✓
8	SCHOFIELD	GORDON			"	"	"	"	"	20	"	CANADIAN	BRITISH	5-9	146	✓
9	ALDERSON	EDWARD			"	"	"	"	"	25	"	ENGLISH	"	5-6	145	✓
10	ROBERTS	ROY			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-6	157	✓
11	BOLAN	MICHAEL			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-7	142	✓
12	COLVIN	WILLIAM			"	"	"	"	"	36	"	"	"	5-5	135	✓
13	DAVENPORT	ALLAN			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-6	152	✓
14	WIND	FELIX			"	"	"	"	"	28	"	"	"	5-7	142	✓
15	SAVER	JOHN			"	"	"	"	"	31	"	"	"	5-8	140	✓
16	BARNES	DUDLEY			"	"	"	"	"	23	"	"	"	5-7	136	✓
17	SMITH	ERNEST			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-9	136	✓
18	WHITE	WILLIAM			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-7	146	✓
19	WALLACE	VICTOR			"	"	"	"	"	50	"	"	"	5-0	129	✓
20	LITTLE	WILLIAM			"	18-12-26	"	"	"	33	"	"	"	5-7	148	✓
21	YOUNG	LOUIS			"	17-11-26	"	"	"	34	"	"	"	5-6	140	✓
22	DILLON	JAMES			"	24-12-26	"	"	"	21	"	"	"	5-1	129	✓
23	CLARKSON	THOMAS			"	26-1-27	"	"	"	19	"	"	"	5-7	146	✓
24	RAHORE	PERCY			"	9-2-27	"	"	"	23	"	"	"	5-6	136	✓
25	HASH	CYRIL			"	11-2-27	"	"	"	32	"	"	"	5-3	140	✓
26	YIMMIS	CHARLES			"	23-3-27	"	"	"	25	"	"	"	5-8	150	✓
27	DIVVEN	BERNARD			"	15-4-27	"	"	"	30	"	"	"	5-9	150	✓
28	SPENCER	ARNOLD			"	22-4-27	BERMUDA	"	"	20	"	BERMUDIANS	"	5-5	138	✓
29	JELLY	WILLIAM			"	3-5-27	NEW YORK	"	"	24	"	ENGLISH	"	5-5	140	✓
30	ONE	HERBERT			"	"	"	"	"	21	"	"	"	5-7	152	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD.
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD.

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeen Master of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this 15th day of May, 1927.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak.)
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Sheet No. 5

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, MAY 16 1927, from the port of BERMUDA

233

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LAN	YUEN			NO 1 OILER	30-3-27	NEW YORK	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINESE	5-6	146	
2	LAN	YOU			OILER	12-1-27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	143	
3	YEH	POW			"	23-3-27	"	"	"	25	"	"	"	5-6	144	
4	LEE	DICK			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	138	
5	TONG	WAB			"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	145	
6	YEH	WUN			"	"	"	"	"	30	"	"	"	5-8	137	
7	LENG	YEE			"	30-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-6	138	
8	CHING	SOUY			"	6-4-27	"	"	"	20	"	"	"	5-6	142	
9	PANG	WEE			"	20-4-27	"	"	"	53	"	"	"	5-6	146	
10	LUN	PANG			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	152	
11	LEE	WO			"	4-12-26	"	"	"	28	"	"	"	5-4	136	
12	WONG	FOT			"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-7	147	
13	SIP	WING			FIREMAN	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	145	
14	LEE	CHONG			"	12-1-27	"	"	"	41	"	"	"	5-5	140	
15	CHANG	CHOW			"	23-3-27	"	"	"	45	"	"	"	5-6	136	
16	LON	KOW			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	146	
17	WONG	KEN			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	147	
18	LAM	TANG			"	4-11-26	"	"	"	45	"	"	"	5-5	143	
19	CHENG	FOOK			"	2-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-5	139	
20	SIO	YONG			"	30-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-3	152	
21	BOK	WING			"	23-3-27	"	"	"	38	"	"	"	5-4	137	
22	WONG	KA			WIPER	30-3-27	"	"	"	42	"	"	"	5-6	142	
23	CHUNG	WING			"	20-4-27	"	"	"	45	"	"	"	5-7	147	
P.E. 24	LEE	HANG			"	10-5-27	"	"	"	30	"	"	"	5-6	140	
25	LUN	YOW			MESSMAN	27-4-27	"	"	"	28	"	"	"	5-5	137	
26	TONG	MO			"	23-3-27	"	"	"	32	"	"	"	5-6	146	
27	AM	YONG			CREW COOK	4-11-26	"	"	"	24	"	"	"	5-7	138	
28																
29																
30																

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITW & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at NEW YORK, MAY 16 1927, from the port of BERMUDA

233

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	LAN	YUEN			NO 1 OILER	30-3-27	NEW YORK	NO	YES	30	M	CHINESE	CHINESE	5-6	146	/
2	LAN	YOU			OILER	12-1-27	"	"	"	30	"	"	"	5-4	143	/
3	YEH	POW			"	23-3-27	"	"	"	25	"	"	"	5-6	144	/
4	LEE	DICK			"	"	"	"	"	40	"	"	"	5-6	138	/
5	TONG	HUB			"	"	"	"	"	45	"	"	"	5-6	146	/
6	YIN	MIN			"	"	"	"	"	38	"	"	"	5-8	137	/
7	LING	YEE			"	30-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-6	138	/
8	CHING	SOUY			"	6-4-27	"	"	"	20	"	"	"	5-5	142	/
9	PANG	HUEI			"	20-4-27	"	"	"	53	"	"	"	5-6	146	/
10	LUN	PANG			"	"	"	"	"	25	"	"	"	5-2	152	/
11	LEE	HO			"	4-12-26	"	"	"	28	"	"	"	5-4	136	/
12	HING	FOT			"	4-11-26	"	"	"	30	"	"	"	5-7	147	/
13	SIP	WING			FIREMAN	"	"	"	"	45	"	"	"	5-4	145	/
14	LEE	CHONG			"	12-1-27	"	"	"	41	M	"	"	5-5	140	/
15	CHUNG	CHOW			"	23-3-27	"	"	"	45	"	"	"	5-6	136	/
16	LOH	KOW			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-7	146	/
17	WONG	KEN			"	"	"	"	"	26	"	"	"	5-6	147	/
18	LAN	TANG			"	4-11-26	"	"	"	45	"	"	"	5-5	143	/
19	CHENG	FOOK			"	2-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-5	139	/
20	SHO	YONG			"	30-3-27	"	"	"	40	"	"	"	5-3	152	/
21	HEK	WING			"	23-3-27	"	"	"	38	"	"	"	5-4	137	/
22	WONG	KA			WIPER	30-3-27	"	"	"	42	"	"	"	5-6	142	/
23	CHUNG	HING			"	20-4-27	"	"	"	45	"	"	"	5-7	147	/
P.E. 24	LEE	HAND			"	10-5-27	"	"	"	30	"	"	"	5-8	140	/
25	LUN	YON			MESSEMAN	27-4-27	"	"	"	28	"	"	"	5-6	137	/
26	TONG	HO			"	23-3-27	"	"	"	32	"	"	"	5-6	146	/
27	AN	YONG			CREW COOK	4-11-26	"	"	"	24	"	"	"	5-7	138	/
28																
29																
30																

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD;
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD;

Immigrant Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McHenry Master, of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rule 6 which appears below.

Sworn to before me this

16th

day of

May

1924

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 889) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel FORT VICTORIA, arriving at, NEW YORK, MAY 16 1927, 19, from the port of BERMUDA

Sheet No. 6
234

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's com- pany	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	WARD	JAMES			ASST. STEWARD	3-5-27	NEW YORK	NO	YES	29	M	ENGLISH	BRITISH	5-6	148	✓
2	BONNETT	BEECHAM			3RD. PAY TRIMAN	29-4-27	BERMUDA	"	"	29	"	AFR. BLK.	"	5-7	142	✓
3	QUIGLEY	JOHN			GRILL COOK	3-5-27	NEW YORK	"	"	27	"	ENGLISH	"	5-5	137	✓
4	NADSEN	JOHN			MUSICIAN	"	"	"	"	35	"	U.S.A.	U.S.A.	5-9	148	✓
5	MARTINO	HARRY			"	"	"	"	"	34	"	"	"	5-11	150	✓
6	FIORENZA	CASPERIO			"	10-5-27	"	"	"	27	"	ITALIAN	U.S.A.	5-8	148	✓
7	KATTENBORN	REINHARD			"	"	"	"	"	31	"	U.S.A.	U.S.A.	5-6	139	✓
8	RICHARDSON	DONALD			BOILERION	15-5-27	BERMUDA	"	"	29	"	AFR. BLK.	BRITISH	5-6	142	✓
9	FRANCIS	WILLIAM			DISHWASHER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-5	136	✓
10	PIMENTAL	DAVID			SILVERMAN	"	"	"	"	20	"	U.S.A.	U.S.A.	5-8	152	✓
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
ENGINEERS' DEPARTMENT.																
21	CAIRNS	CHARLES			CHIEF ENGINEER	4-11-26	NEW YORK	NO	YES	44	M	ENGLISH	BRITISH	5-5	165	✓
22	BELL	JOHN			2ND. ENGINEER	3-5-27	"	"	"	39	"	"	"	5-6	140	✓
23	GIBSON	DONALD			3RD. ENGINEER	4-11-26	"	"	"	31	"	"	"	5-8	150	✓
24	WHITING	ALBERT			4TH. ENGINEER	29-4-27	BERMUDA	"	"	26	"	BERMUDIAN	"	5-8	146	✓
25	PHILLIPS	GEORGE			5TH. ENGINEER	2-3-27	NEW YORK	"	"	27	"	SCOTTISH	"	5-7	142	✓
26	MOORE	THOMAS			6TH. ENGINEER	4-11-26	"	"	"	23	"	ENGLISH	"	5-6	142	✓
27	JOHNS	LESLIE			7TH. ENGINEER	"	"	"	"	28	"	"	"	5-5	137	✓
28	MOOD	ARCHIBALD			8TH. ENGINEER	3-5-27	"	"	"	26	"	SCOTTISH	"	5-7	156	✓
29	BITCHELL	HENRY			9TH. ENGINEER	4-11-26	"	"	"	31	"	ENGLISH	"	5-3	140	✓
30	FERGUSON	LEONARD			ELEC. ENGINEER	"	"	"	"	21	"	"	"	5-6	136	✓

Line FURNESS BERMUDA LINE,
Owners BERMUDA & WEST INDIES S.S. CO. LTD.
Local Agents FURNESS WITBY & CO. LTD.

Immigration Inspector.

*See list of races on back hereof.
Note.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (5), (6), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

20

5-16-27

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, J. W. McKeen Master, of the FORT VICTORIA, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of Par. 5 subdivision (b) Immigration Rules which appears below.

Sworn to before me this

16th

day of

May

1927

at

Hamilton, Bermuda.

Immigrant Inspector.

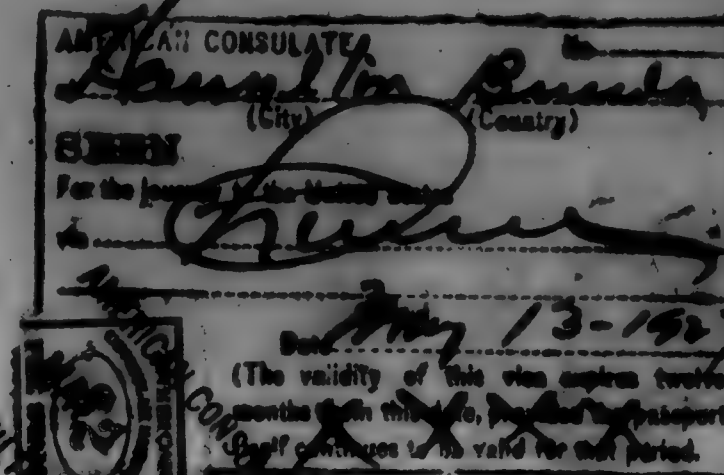
American Consulate, Hamilton, Bermuda.

I hereby certify that the visa below affixed to this Crew List has been granted in accordance with regulations prescribed by the Department of State.

Clay Merrell.

Vice Consul of the United States.

160
6 sheets.
persons.
see annex.



No. 568. Fee of \$2.00

Paid in American Funds.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded: *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 5. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 22 has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Hersegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

AFFIDAVIT OF SURGEON

DATE OF ARRIVAL
 BILL NO. 125218 BILLED MAY 31 1927

I, DR. G. HOMEYER,

Surgeon of the DERFFLINGER,

SAILING THEREWITH, do

solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE

years' experience as a Physician

and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of

THE UNIVERSITY WUERZBURG

, and that I have made a personal examination of

each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 9 in number, according

to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of May, 19 27

at

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

	DIRECT HEAD TAX	HEAD TAX DEPOSITED				EXEMPT FROM HEAD TAX				TOTAL
		S. I.	U. S. Coinage	Temp. Stay	In Transit	U. S. CITS.	IMPO. MAINS	DES. OF U. S. A.	IN TRANSIT	
	42					6			✓	53 ✓
	57					1			10	68 ✓
TOTAL	99					7			15	121 ✓

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Aliens 47 U. S. 6 Total 53
 1st Cabin 47
 2nd Cabin 6
 Steerage 67 1 68
 Total 114-7-121

✓ Definite not
 correct ✓

3-0 26-5
 0-0
 29-10
 55-15

235

Derfflinger

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions.

S. S. ERFFLINGER

Passengers sailing from BREMEN

MAY 3rd.

19

[illegible]

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

ED

United
States of

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
FIRST-CABIN PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 16 1927

19 27.

236

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)	Whether having a ticket to such final destination	By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any association, contract, com- munity, or government)	Whether in possession of \$25.00 and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Whether alien is a member of any organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society,	Whether alien is a member of any organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society,	Whether alien is a member of any organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society,	Whether alien is a member of any organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society,	Whether alien is a member of any organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society,	Whether alien is a member of any organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society, or is a member of any political party, or is a member of any other organization, association, club, or society,	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of— Complexion Hair Eyes	Marks of identification		
	MOTHER: HENRIETTE KRAL,						UNCLE: OTTO BEIZ, 152 LION ST.														
1	BREMEN, WILHELMHAVENERSTR. OHIO CINCIN.		Y	S. COL. 23	25 NO		CINCINNATI, OHIO.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL	BL	NONE
2	FATHER: FRIEDRICH MOLLER, N.Y. WESERMANDE, GORGE SEEBECK 41 NEW YORK		Y	DO	25 NO		HUSBAND: KARL GRESSER, 1839 AVE. NEW YORK, N.Y.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 1	FAIR	BL	BR	NONE.
3	GR. FATHER: AS ABOVE	DO DO	Y	DO	NO NO		FATHER: AS ABOVE.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	FAIR	BL	BL	NONE.
4	GR. FATHER: AS ABOVE	DO DO	Y	DO	NO NO		FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	FAIR	BL	BR	NONE.
5	FATHER: JOHANN BOLLMANN BREMEN GESCHWORENENWEG 166. N.J. UNION CITY		Y	DO	30 NO		HUSBAND: ALFONS WACSPY, 183/85 NEW YORK AVE. UNION CITY, N.J.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BR	NONE.
6	GR. FATHER: AS ABOVE	DO DO	Y	DO	NO NO		FATHER: AS ABOVE	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	-	FAIR	BL	BL	NONE.
7	FATHER: GEORG ZINSMEISTER, NEUBURG, SCHMIDTSTR. BAYERN NY. NEW YORK		Y	SELF	NO NO		ACQ.: FRANZ XAVER HAEFELE, P.O. BOX 19- HUNTINGTON STATION, L.I.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BL	BL	NONE.
8	WIFE: ELISABETH STEINER, HOMBURG, SCHUTZENSTR. 3 FATHER: ALOIS ROISS, WALCHSING, NIEDERBAYERN. N.Y. MASPETH		NO	S. COL. 23	25 NO		COUSIN: KAROLINE MATT, 4 NORTH WEST AVE. VINELAND, N.J.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BL	BR	SCAR ON RIGHT HAND.
9			Y	DO	25 NO		FRIEND: KARL SALLER, 54-OB NURGE STR. MASPETH, L.I., N.Y.	NO PERMAN	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 5	FAIR	BR	BL	NONE.
10																					
11																					
12																					
13																					
14																					
15																					
16																					
17																					
18																					
19																					
20																					
21																					
22																					
23																					
24																					
25																					
26																					
27																					
28																					
29																					
30																					

NOTE.—Full text of question 23 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HEINRICH HASHAGEN, MASTER, of the DERPFLINGER, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 2 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927
at NY
H. Hashagen MASTER
[Signature] Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).
Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.
Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallo dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.
Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.
Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.
Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.
Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. O. HOMER**, Surgeon of the **DERFFLINGER**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had **THREE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY WUERZBURG**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this **16** day of **May**, 19 **25**

at

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

- 2 -

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or FIRST-CAL. This (pink) sheet is for the listing of

S.S. DERFFLINGER. Passengers sailing from BREMEN

MAY 3rd

1928

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		No. on List
		Family name	Given name	Yrs. Mos.				Read what language, or if alphabet, on what ground	Write		Country	City or town				Country	City or town	
1		ALTZSCHNER	ROSA	23	F	S	H-MAID	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	20-12 38508	STUTTGART	12.3.27.	GERMANY	LOCH- HAUSEN	1
2		BUTNER	MARTHA	16	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	ALTLUNEBERG 9434	BREMEN	14.4.27.	DO	ALTLUNEBERG	2
3		BOHRINGER	GUSTAV	32	M	S	SECRETARY	Y	DO	Y	DO	DO	AALEN 35823	STUTTGART	23.3.27.	DO	AALEN	3
4		BUTNER	CARL	29	M	S	ENGINEER	Y	DO	Y	DO	DO	BREMEN 9402	BREMEN	13.4.27.	DO	BREMEN	4
5		ENDRUSCH	MARTHA	30	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	CHARLOT- TENBURG 13503	BREMEN	6.4.27.	DO	BREMEN- HAVEN	5
6		FEINERS	MARTHA	27	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	WURZBURG 38826	STUTTGART	5.4.27.	DO	WURZBURG	6
7	UNDER 16	FEINERS	OTTO	1	M	S	CHILD	NO	DO	DO	DO	DO	38827	DO	DO	DO	DO	7
8		GEORG	KATHARINA	22	F	S	H-MAID	Y	GERMAN	Y	DO	DO	STORNDORF 25262	KOLN	4.2.27.	DO	LAUTERBACH	8
9		JAGER	ANNA	16	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	OSTER- HANN. 9461	BREMEN	19.4.27.	DO	LEHR	9
10		KLEINE-LOGTE	MARTHA	25	F	S	DOMESTIC	Y	DO	Y	DO	DO	WESER- MUNDE. 9399	BREMEN	13.4.27.	DO	WESER- MUNDE	10
11		KRESINSKY	ROBERT	27	M	M	WALTER	Y	DO	Y	DO	DO	WURZBURG 18152	KOELN	1.4.27.	DO	DUSSEL- DORF	11
12		KRESINSKY	MARIA	27	F	M	H-WIFE	Y	DO	Y	DO	DO	18153	DO	1.4.27.	DO	DO	12
13		KRUSE	JOHANNA	28	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	ZEVEN 9291	BREMEN	11.4.27.	DO	ZEVEN	13
14		KUHN	ELSA WILHELMINE	25	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	GROSS- MILTITZ 21586	BERLIN	1.4.27.	DO	DRESDEN	14
15		KONOWALZYK	ANNA	17	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	HAMMERS- BECK 10297	BREMEN	9.3.27.	DO	HAMMERS- BECK	15
16		LEDERER	WALLY	24	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	GRAPENAU 38506	STUTTGART	12.3.27.	DO	GRAPENAU	16
17		LEIMER	MARIA	25	F	S	STENOYPIST	Y	DO	Y	DO	DO	STRAUBING 38610	STUTTGART	17.3.27.	DO	STRAUBING	17
18		OEST	JOHN	31	M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	NEW YORK 29566	HAMBURG	1.4.27.	GERMANY	HAMBURG	18
19		POPP	META	19	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY GEESTEMANDE. 9190	BREMEN	7.4.27.	DO	GEESTEMANDE	19
20		PROBSTL	EUSTADSIUS	21	M	S	LOCKSM	Y	DO	Y	DO	DO	HERRSCHNIG 38819	STUTTGART	5.4.27.	DO	BUCH	20
21		POLS	JOHANNES	16	M	S	FARMLAB.	Y	DO	Y	DO	DO	LUNINGHAUSEN 9046	BREMEN	5.4.27.	DO	RICKSDORF	21
22		POLS	BERNHARD	7	M	S	FARMLAB.	Y	DO	Y	DO	DO	WORTHHAUSEN			DO	RICKSDORF	22
23		POWEL	FRIEDA	26	F	S	H-MAID	Y	DO	Y	DO	DO	GLOGAU 40241	STUTTGART	19.2.27.	DO	WURZBURG	23
24		SKONUPPA	FRITZ	29	M	S	MAKER	Y	DO	Y	DO	DO	BRESLAU 13900	BERLIN	3.2.27.	DO	BRESLAU	24
25		SCHINDLER	GEORG	30	M	M	FARMER	Y	DO	Y	DO	DO	FRANCE HARLHAUSEN 3938	STUTTGART	15.3.27.	DO	UNTER- SCHUFF.	25
26		SCHNEPP	ALBERT	20	M	S	JOINER	Y	DO	Y	DO	DO	GERMANY NEU- LUSSHEIM. 44939	STUTTGART	11.4.27.	DO	STEIN- HAUSEN	26
27		SCHROTH	JACOB	32	M	M	WEAVER	Y	DO	Y	DO	DO	OBER- KOLBACH. 45495	STUTTGART	2.3.27.	DO	TEUBEN- BURG	27
28		STABENOW	GERHARD	32	M	M	MERCHANT	Y	DO	Y	DO	DO	BREMEN- HAVEN 9798	BREMEN	9.2.27.	DO	BREMEN HAVEN	28
29		TOLNEI	ELSE	31	F	S	SALES- WOMAN	Y	DO	Y	DO	DO	HANNOVER 12992	BREMEN	5.1.27.	DO	HANNOVER	29
30		WALLNER	IDA	17	F	S	H-KEEPR	Y	DO	Y	DO	DO	LAUKAUTEN 34008	BERLIN	6.2.27.	DO	LAUKAUTEN	30

CANCELLED. No. 16, LEDERER, DID NOT SAIL.

" " 22, POLS, DID NOT SAIL.

Total Passengers ...

U.S. citizens ...

Aliens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List..

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

MAY 16 1927

1927.

238

NOTE.—Full text of question 38 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **HEINRICH HASHAGEN**, MASTER, of the **DERFFLINGER**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **28** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this **16** day of **May**, 19 **27** *H. Hashagen* **MASTER.**
at *[Signature]*
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. G. HOMEYER, Surgeon of the DERFFLINGER, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY WUERZBURG, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

239

Sworn to before me this 16 day of May, 19 27

at my

[Signature]
Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

-1-

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (pink) sheet is for the listing of

S. S. DERFFLINGER

Passengers sailing from BREMEN

MAY 3rd

1919

STAT

States, or a port of FIRST-CABIN

Arriving

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13	14	15		16			
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	1. NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality, (Country of which citizen or subject)	† Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	* Last permanent residence		No. on List	The
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town		
1		FRIEBEL ✓	GRETCHEN	28		F	M	H-WIFE	Y	1-1604	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	08-12	155800	WASH. PERM.	17.5.26.	99 U.S.A.	BROOKLYN	1	MOT
2 UNDER 16		FRIEBEL ✓	HILDEGARD	—	9	F	S	INFANT	NO	—	NO	DO	DO	08-12					12 GERMANY	BREMEN	2	OR
3		HARTMANN ✓	JOSEPHINE	64		F	WD	H-KEEPR	Y		GERMAN	Y	DO	DO	03-12	421	KOELN NI	3.4.27.	DO	KREFELD	3	DAU
4		KNAKE ✓	KONRAD	23		M	S	EMPLOYER	Y		DO	Y	DO	DO	08	232384	WASH. PERM.	14.2.27.	99 U.S.A.	LYNCHBURG	4	PAT
5		MEYER ✓	THEODOR	21		M	S	MERCHANT	Y		DO	Y	DO	DO	08	308	STUTTGART NI	20.4.27.	3-2 GERMANY	MANHEIM	5	PAT
6		TIMMERBERG ✓	WALTER	29		M	S	MERCHANT	Y		DO	Y	DO	DO	02	410	KOELN NI	3-2	72 DO	OEYSHAUSE	6	MOT
7		FRINKIS ✓	ELSIE M-	21		F	S	H-KEEPR	Y		DO	Y	DO	DO	08	207389	WASH. PERM.	23.1.26.	99 U.S.A.	WASHINGTON	7	PAT
8		NICOLAI ✓	ELISABETH	32		F	S	COOK	Y		DO	Y	DO	DO	28	13127	BREMEN Q	10.1.27.	12 GERMANY	NORDLEDA	8	BRO
9		JACOBS ✓	MARGARETHE	21		F	S	H-MAID	Y		DO	Y	DO	DO	DO	13036	BREMEN Q	6.1.27.	DO	BREMEN	9	NOR
10		LUER ✓	HERMINE	40		F	M	H-WIFE	Y		DO	Y	DO	DO	DO	9898	BREMEN Q	12.2.27.	DO	BREMEN	10	PAT
11																					11	MOT
12																					12	BRE
13																					13	
14																					14	
15																					15	
16																					16	
17																					17	
18																					18	
19																					19	
20																					20	
21																					21	
22																					22	
23																					23	
24																					24	
25																					25	
26																					26	
27																					27	
28																					28	
29																					29	
30																					30	

Total passengers 10

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

240

MAY 16 1927

19 27.

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HEINRICH HASHAGEN, MASTER, of the DERFFLINGER, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 10 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927
at my
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "BERFLINGER"

sailing from

BRFMEN

May 3rd, 1927

Arriving at port of NEW YORK

MAY 16 1927

1927

Number 4 241

No. on List.	NAME IN FULL		AGE	SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs. Mos.					
225	1	IMHOFF	CHARLES E.	46	M	S	1906 MAY 6th KING'S COUNTY COURT BROOKLYN/NYK	3901-5th AVE., BROOKLYN/NYK.
	2	PETERSEN	AXEL MORTON	51	M	M	PASSPORT: 131039	120-BROADWAY-YUKON GOLD CO. NEWYORK-CITY.
	3	PETERSEN	ETHEL	34	F	M	1892 JULY 30th, STAFFORD/OHIO	AS ABOVE.
	4	CASSET	ALBERT	36	M	S	1889 MAY 25th, PEORIA/ILLS.	820-WESTEND AVE., NEWYORK-CITY
	5	ERTL	THERESIE	18	F	S	1908 OCT 12th, NORTHAMPTON/PA.	COLLEGE & MARIETTA AVE, LANCASTER/PENNA.
	6	VOGES	MARIE	29	F	S	1897 JULY 27th, NEW YORK, N.Y.	7820 - 84. STR. GLENDALE, L.I., N.Y.
	7							
	8							
	9							
	10							
	11							
	12							
	13							
	14							
	15							
	16							
	17							
	18							
	19							
	20							
	21							
	22							
	23							
	24							
	25							
	26							
	27							
	28							
	29							
	30							

Assigning 9⁰⁰ am

96

6

Assembling 9 am

96

6

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 1

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SAN LORENZO"

Sailing from SAN JUAN P.R.

May 12/1927, 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. May 16, 1927

212

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Acevedo	Leopoldo B.	31		M	M	Aguadilla, P.R. May. 20th. 1896		55 E. 115th. St. N.Y.C.
2	Acosta	Joaquin	62		M	M	Rio Piedras, P.R. May. 11th. 1865		1914 North 17th. St. Phila. Pa.
3	Aponte	Krmelinda	24		F	S	Añasco, P.R. Dec. 31st. 1903		131 W. 118th. St. N.Y.C.
4	Argami	Amada	20		F	M	Adjuntas, P.R. May. 10th. 1907		133 Clark Place/Elizabeth, N.Y.
5	Arochs	Beatriz	34		F	S	Ponce, P.R. July 27th. 1893		93 W. 220th. St. N.Y.C.
6	Arochs	Jorge	7		M	S	San Juan P.R. Dec. 11th. 1920		93 W. 220th. St. N.Y.C.
7	Asumendi	Teresa	23		F	M	Mayaguez, P.R. Oct. 15th. 1904		184 2-7th. Ave. N.Y.C.
8	Asumendi	Ramon	7		M	S	New York, N.Y. Mar. 4th. 1920		1842-7th. Ave. N.Y.C.
9	Bartolomei	Marie	30		F	S	Yauco, P.R. Feb. 6th. 1897		Hotel America, N.Y.C.
10	Basso	Narciso	65		M	M		Treaty Of Peace 1898 Dec. 10th. Article 9	82 Beaver St. N.Y.C.
11	Benet	Jose	50		M	M	Cayey, P.R. Dec. 16th. 1877		16 Lafayette Ave. Grantwood, N.J.
12	Bocanegra	Eufemio M.	38		M	M	Aguadilla, P.R. Mar. 20th. 1889		Pan American Federation Of Labor. N.Y.C.
13	Benilla	Rosa M.	19		F	S	Cabo Rojo, P.R. Nov. 4th. 1908		63 E. 114th. St. N.Y.C.
14	Bosch	Faustina	45		F	M	Adjuntas, P.R. Oct. 25th. 1882		124 -126 W. 117th. St. N.Y.C.
15	Bras	Maria M.	25		F	S	Mayaguez, P.R. Nov. 8th. 1902		503 W. 111th. St. N.Y.C.
16	Brown	Herbert W.	41		M	M	Nebraska City, Neb. Dec. 25th. 1886		132 Front St. N.Y.C.
17	Busquets	Adela	40		F	S	Mayaguez, P.R. Feb. 21st. 1887		503 W. 111th. St. N.Y.C.
18	Caballero	Bertha	19		F	S	Arecibo, P.R. Mar. 1st. 1908		184 E. 101st. St. N.Y.C.
19	Callejo	Angelina	21		F	S	Ponce, P.R. Oct. 9th. 1906		205 W. 117th. St. N.Y.C.
20	Calzada	Quintina	24		F	S	Utuaio, P.R. Nov. 28th. 1903		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
21	Carreras	Genoveva	18		F	S	Pta. de Tierra, P.R. Jan. 3rd. 1909		94 Rakepel St. Bklyn, N.Y.
22	Catalan	Sostenio	19		M	S	Utuaio, P.R. Aug. 3rd. 1908		56 E. 118th. St. N.Y.C.
23	Carmona	Carmen Q.	31		F	M	Fajardo, P.R. Mar. 7th. 1896		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
24	Carmona	Josefina M.	4		F	S	Fajardo, P.R. May. 21st. 1923		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
25	Carmona	Jose R.	3		M	S	Fajardo, P.R. Aug. 31st. 1924		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
26	Carmona	Carmen	2		F	S	Fajardo, P.R. Jan. 14th. 1927		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
27	Churchill	Lillian	48		F	M	Phila. Pa. May. 16th. 1879		1080 Cooper Ave. West Englewood, N.Y.
28	Colon	Carmen	40		F	S	Salinas, P.R. Feb. 11th. 1887		80 E. 116th. St. N.Y.C.
29	Clavel	Luz M.	32		F	M	Ponce, P.R. Feb. 13th. 1895		93 W. 220th. St. N.Y.C.
30	Clavel	Carmen R.	10		F	S	Ponce, P.R. Mar. 13th. 1917		93 W. 220th. St. N.Y.C.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 2

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SAN LORENZO"

Sailing from SAN JUAN P.R.

May. 12/th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

May 16, 1927 243

No. on List	NAME IN FULL		AGE	Sex	Married	Sergeant	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.							
1	Colon	Sarah C.	28	F	M		Ponce, P.R. Oct. 14th. 1898		60 St. Nicholas Ave. N.Y.C.
2	Delgado	Hipolito	22	M	S		Hatillo, P.R. June 15th. 1905		837 3rd. St. Bklyn, N.Y.
3	De Juan	Cristobalina	38	F	S		San Juan, P.R. June 1st. 1888		200 Schermerhorn St. Bklyn, N.Y.
4	De la Vega	Fernando	28	M	M		Santurce, P.R. Oct. 10th. 1899		Hotel America, N.Y.C.
5	Deys	Maria	22	F	S		Ajuntas, P.R. May. 12th. 1905		124 -126 W. 117th. St. N.Y.C.
6	Draper	James	37	M	S			May. 1917. Camp Upton Court Of L.I. New York, N.Y.	Maple Ave. Pathogue L.I. N.Y.C.
7	Dunham	Edward E.	26	M	S		New York, N.Y. Feb. 9th. 1901		35 E. 68th. St. N.Y.C.
8	Dunfloo	Alfredo H.	60	M	M		St. Thomas, V.I. Dec. 23rd. 1867		310 W. 95th. St. N.Y.C.
9	Dunfloo	Casilda	49	F	M		St. Thomas, V.I. Feb. 3rd. 1878		310 W. 95th. St. N.Y.C.
10	Ferreira	Carmen	20	F	S		Guayama, P.R. April 24th. 1907		114 W. 114th. St. N.Y.C.
11	Fraser	Grace	25	F	M		New York, N.Y. Jan. 2nd. 1902		1080 Cooper Ave. West Englewood, N.J.
12	Garcia	Amelia I.	26	F	M		Mayaguez, P.R. July 31st. 1901		65 W. 106th. St. N.Y.C.
13	Garcia Mendez	Juan B.	30	M	M		San Sebastian, P.R. July 6th. 1897		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
14	Garcia Mendez	Maria R.	23	F	M		San Sebastian, P.R. Sept. 13th. 1904		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
15	Garcia	Justina	24	F	M		Toa Alta, P.R. Aug. 19th. 1903		48 E. 98th. St. N.Y.C.
16	Garcia	Angel	4	M	S		New York, N.Y. May. 9th. 1923		48 E. 98th. St. N.Y.C.
17	Garcia	Maximino	2	M	S		New York, N.Y. May. 19th. 1925		48 E. 98th. St. N.Y.C.
18	Hall	Phillip L.	20	M	S		Milwaukee, Wis. Oct. 26th. 1907		171 W. 12th. St. N.Y.C.
19	Hassell	Abram	42	M	S			County Court Of Phila. Pa. Jan. 12/1916.	2546 Salinan St. Phila. Pa.
20	Henriques	Inosencia	40	F	S		Mayaguez, P.R. Dec. 28th. 1887		206 8th. Ave. N.Y.C.
21	Morales	Lucila	7	F	S		Mayaguez, P.R. Mar. 2nd. 1909	Sheet # 2- In Care Of Miss. I. Henriques Line #20-	206-8th. Ave. N.Y.C.
22	Hutchinson	John	23	M	S		Camuy, P.R. Feb. 14th. 1904		Camp Dennison/Ohio.
23	Jefferson	Harley W.	43	M	M		Danville, Va. Oct. 18th. 1884		100 W. 55th. St. N.Y.C.
24	Jefferson	Katherine W.	31	F	M		Mankato, Minn. Mar. 21st. 1896		100 W. 55th. St. N.Y.C.
25	Jimenez	Caya	34	F	M		Mayaguez, P.R. April 22nd. 1893		80 E. 116th. St. N.Y.C.
26	Jimenez	Marina	7	F	S		San Juan, P.R. July 13th. 1920		80 E. 116th. St. N.Y.C.
27	Jobling	James W.	51	M	M		Stubenville, Ohio. Feb. 8th. 1876		437 W. 59th. St. N.Y.C.
28	Jobling	Mora	42	F	M			Husband American Citizens.	437 W. 59th. St. N.Y.C.
29	Lebron	Ramon R.	58	M	M		Patillas, P.R. Sept. 1st. 1869		444 Manhattan Ave. N.Y.C.
30	Lecumberri	Carmen G.	45	F	M		Mayaguez, P.R. Oct. 15th. 1882		257 E. 112th. St. N.Y.C.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 3

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SAN LORENZO" Sailing from SAN JUAN P.R., May. 12/th., 1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. May 16/1927 244

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	Lecumberri	William	17		M	S	Mayaguez, P.R. July 9th. 1910		257 E. 112th. St. N.Y.C.
2	Lehmann	Alexander H.	43		M	M	New York, N.Y. Aug. 8th. 1884		132 Front St. N.Y.C.
3	Leon Hoa	Felix	28		M	M	San Juan, P.R. Dec. 12th. 1898		440 Manhattan Ave. N.Y.C.
4	Leon Hoa	Pepita	26		F	M	Mayaguez, P.R. Sept. 1st. 1901		440 Manhattan Ave. N.Y.C.
5	Lopez Antengiergo	Rafael A.	45		M	M	San German, P.R. Nov. 2nd. 1882		220 W. 98th. St. N.Y.C.
6	Lopez Antengiergo	Gloria	40		F	M	Mayaguez, P.R. Mar. 12th. 1887		220 W. 98th. St. N.Y.C.
7	Lopez Antengiergo	Rafael	7		M	S	Humacao, P.R. Nov. 2nd. 1920		220 W. 98th. St. N.Y.C.
8	Lutz	Edward	47		M	M		Aug. 3/1920. Southern Dist. Court Of New York/N.Y.	63 Wall St. N.Y.C.
9	Layanda	Gregorio	19		M	S	Quebradilla, P.R. Sept. 17th. 1908		1663 Madison Ave. N.Y.C.
10	Malarat	Maria L.	24		F	S	Adjuntas, P.R. May. 12th. 1903		124 -126 W. 117th. St. N.Y.C.
11	Malling Helm	Rosa	38		F	W	St. Thomas, V.I. May. 24th. 1889		Glenwood Terrace, Yonkers, N.Y.
12	Malling Helm	Seier	10		M	S	St. Thomas, V.I. Sept. 9th. 1917		Glenwood Terrace, Yonkers, N.Y.
13	Malling Helm	Gregers	9		M	S	St. Thomas, V.I. Oct. 19th. 1928		Glenwood Terrace, Yonkers, N.Y.
14	Mancheño	Julia	59		F	W	Vieques, P.R. June 19th. 1868		Calverico, California.
15	McBratney	Robert	37		M	S		July 26/1917. Essex County Court Of Newark, N.J.	121 Franklin St. N.Y.C.
16	McEvoy	Eugenia	36		F	M	Adjuntas, P.R. Nov. 15th. 1891		352 W. 115th. N.Y.C.
17	Mc K. Jones	Walter	42		M	M	Boston, Mass. Feb. 9th. 1885		Hotel Vanderbilt, N.Y.C.
18	Mc K. Jones	Helen	38		F	M	Washington, D.C. Mar. 8th. 1889		Hotel Vanderbilt, N.Y.C.
19	Mercado	Isabelo F.	24		M	M	Fajardo, P.R. Nov. 20th. 1903		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
20	Mercado	Ana	2		F	S	Fajardo, P.R. May. 29th. 1925		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
21	Montalvo	Eladio	37		M	M	Lajas, P.R. May. 16th. 1890		84 W. 115th. St. N.Y.C.
22	Montalvo	Luisa	20		F	M	Gurabo, P.R. Mar. 31st. 1907		84 W. 115th/ St. N.Y.C.
23	Montes	Oscar	22		M	M	Ponce, P.R. Oct. 28th. 1905		13 W. 114th. St. N.Y.C.
24	Montes	Maria J.	23		F	M	Ponce, P.R. Aug. 11th. 1904		13 W. 114th. St. N.Y.C.
25	Montgomery	Wallace	37		M	M	New Orleans, La. Dec. 24th. 1889		90 Wall St. N.Y.C.
26	Montgomery	Violet	36		F	M	New Orleans, La. Oct. 1st. 1901		90 Wall St. N.Y.C.
27	Navarro	Carmen	21		F	S	Agua Buenas, P.R. Nov. 21st. 1906		587 E. 3rd. Ave. N.Y.C.
28	Navarra	Francisco	22		M	S	Foa Alta, P.R. April 16th. 1905		Tri State College Angola/Ind.
29	O'Neill	Arturo	32		M	M	Agua Dilla, P.R. Feb. 2nd. 1895		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
30	O'Neill	Mercedes	39		F	M	Arecibo, P.R. July 6th. 1888		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 4

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

14-608

S. S. "SAN LORENZO"

Sailing from SAN JUAN P.R.

May 12/21, 1921, Arriving at Port of NEW YORK N.Y.

245

No. on List.	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	Family Name.	Given Name.	Yrs.	Mos.					
1	O'Neill	Oscar	32		M	M	San German, P.R. July 21st. 1895		222 W. 83rd. St. N.Y.C.
2	Perez	Angela	45		F	W	Peñuelas, P.R. Oct. 28th. 1882		135 W. 118th. St. N.Y.C.
3	Perez Andujar	Virginia	60		F	M	Barceloneta, P.R. Sept. 8th. 1867		1615 -35th. St. Washington, D.C.
4	Perez Marchand	Rafael	38		M	M	Ponce, P.R. May. 4th. 1889		1615 -35th. St. Washington, D.C.
5	Perez	Oscar	24		M	M	Lajas, P.R. Jan. 28th. 1903		55 W. 112th. St. N.Y.C.
6	Perez	Ernestina S.	20		F	M	Mayaguez, P.R. Nov. 30th. 1907		55 W. 112th. St. N.Y.C.
7	Peterson	James C.	28		M	M		June 4/1922. Southern Dist. Court Of New York, N.Y.	27 South St. New York, N.Y.
8	Quifiones	Esther	18		F	S	Rio Piedras, P.R. Mar. 11th. 1909		53 Warren St. Bklyn, N.Y.
9	Ramos	Amalia	52		F	W	Yabucoa, P.R. Mar. 16th. 1875		124 W. 112th. St. N.Y.C.
10	Reinhold	Edward	36		M	S	New Orleans, La. July 22nd. 1891		San Antonio, Texas.
11	Reyes	Gerardo	26		M	S	Cayey, P.R. Sept. 20th. 1901		U.S./S Omaha, New Port, R.I.
12	Remach	Amelia B.	24		F	M	Juncos, P.R. Sept. 26th. 1903		Hotel America, N.Y.C.
13	Remach	Frank	1	6	M	S	New York, N.Y. Dec. 29th. 1925		Hotel America, N.Y.C.
14	Richardson	Cleopatra	19		F	S	Morningstar, St. Croix, V.I. Sept. 26/1908	In Care Of Miss C. Richardson Line 14 (Parents American Citizens - Sheet 5) Line 14 -	Lake Waccabuc, N.Y.
15	Moderas	Thomas S. Jr.	6		M	S			Lake Waccabuc, N.Y.
16	Riggin	Aileen	21		F	S	New York, N.Y. May. 2nd. 1906		0/0 Briarcliffe Lodge, Scarborough, N.J.
17	Riera	Sara	52		F	M	Mayaguez, P.R. Dec. 18th. 1875		320 W. 113th. St. N.Y.C.
18	Riera	Cecilia L.	20		F	S	Mayaguez, P.R. Dec. 11th. 1907		320 W. 113th. St. N.Y.C.
19	Riera	Cruz	21		M	S	Yauco, P.R. May. 6th. 1906		24 E. 116th. St. N.Y.C.
20	Rivera	Luis	30		M	S	Ciales, P.R. May. 15th. 1897		93 Lenox Ave. N.Y.C.
21	Rodrigo	Andres	18		M	S	Rio Piedras, P.R. Nov. 30th. 1909		36 E. 109th. St. N.Y.C.
22	Rodriguez	Librada	17		F	S	Lares, P.R. Dec. 8th. 1910		58 W. 57th. St. N.Y.C.
23	Rodriguez	Rafael Melina	25		M	S	San Juan, P.R. Sept. 23rd. 1902		Medical College Of Virginia, Richmond, Va.
24	Rodriguez	Clara	26		F	S	Toa Alta, P.R. Aug. 12th. 1901		83 W. 115th. St. N.Y.C.
25	Rodriguez	Luisa A.	45		F	S	San Juan, P.R. June 21st. 1882		133 W. 113th. St. N.Y.C.
26	Rodriguez Cabrera	Manuel	65		M	M	San Juan, P.R. Jan. 15th. 1862		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
27	Rodriguez	Evarista	37		F	M	San Sebastian, P.R. April 5th. 1890		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
28	Rolfes	Bessie	21		F	M	Cayey, P.R. April 15th. 1906		160 W. 118th. St. N.Y.C.
29	Roman	Victoria	22		F	S	Camuy, P.R. Jan. 29th. 1905		106 W. 115th. St. N.Y.C.
30	Rosas	Francisco	39		M	M	San Juan, P.R. Oct. 18th. 1893		550 W. 186th. St. Washington Height N.Y.

Sheet 4 Line 30 Mr Francisco Rosas, did not embark.

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 5

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SAN LORENZO" Sailing from SAN JUAN P.R., May 12/1927, Arriving at Port of NEW YORK N.Y. May 16, 1927 246

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Ruis	Rafael	38		M	M	Corozal, P.R. Oct. 24th. 1889		Hotel America, P.R.
2	Ryan	Josefina	72		F	W	Vega Baja, P.R. Mar. 19th. 1855		24 -59 Vermon Blvd. L.I.N.Y.
3	Ryan	Maria T.	19		F	S	San Juan, P.R. Oct. 15th. 1908		34- 59 Vermon Blvd. L.I.N.Y.
4	Saldaña	Carmen D.	40		F	M	Fajardo, P.R. May. 24th. 1887		347 E. 114th. St. N.Y.C.
5	Saldaña	Jose	1	10	M	S	Juncos, P.R. June 27th. 1925		347 E. 114th. St. N.Y.C.
6	Seda	Carmen	22		F	S	Maricao, P.R. Oct. 16th. 1905		29 W. 119th. St. N.Y.C.
7	Seijo	America	24		F	M	Utua, P.R. Mar. 3rd. 1903		431 Anduvon Ave., N.Y.C.
8	Seijo	Juan A.	1		M	S	Santurce, P.R. Mar. 3rd. 1926		431 Anduvon Ave. N.Y.C.
9	Shroder	Maria M.	18		F	S	La J., P.R. Feb. 9th. 1909		2 W. 117th. St. N.Y.C.
10	Steinacher	Emilia	48		F	S	Ponce, P.R. Feb. 5th. 1879		29 W. 64th. St. N.Y.C.
11	Stoasson	Henry	30		M	S	Bklyn, N.Y. Nov. 6th. 1897		Beverly, Mass.
12	Sturtevant	Ira A.	61		M	M	Concord, N.H. July 24th. 1866		Beverly, Mass.
13	Sturtevant	Angela M.	53		F	M	Boston, Mass. Dec. 21st. 1874		Beverly, Mass.
14	Thompson	John M. Jr.	37		M	M	Nashville, Tenn. Dec. 7th. 1890		Lake Waccabuc, N.Y.
15	Thompson	Gertrude B.	39		F	M	Buffalo, N.Y. Dec. 28th. 1888		Lake Waccabuc, N.Y.
16	Thompson	John M.	1		M	S	San Juan, P.R. Mar. 30th. 1926		Lake Waccabuc, N.Y.
17	Torres	Natividad	23		F	M	Comerio, P.R. Oct. 15th. 1904		57th. W. 114th. St. N.Y.C.
18	Toro	Candida A.	20		F	M	Cabo Rojo, P.R. Dec. 15th. 1907		63 E. 114th. St. N.Y.C.
19	Trigo Orbeta	Pablo	9		M	S	San Juan, P.R. Jan. 15th. 1918	In Care Of Mr. D. Trigo (Alien)	82-92 Beaver St. N.Y.C.
20	Vargas	Jose A.	32		M	S	San German, P.R. May. 13th. 1895		Hotel McAlpin, N.Y.C.
21	Hutter	Elmer P.	31		M	M	Rochester, N.Y. Aug. 5th. 1896		711 Ocean Ave. Bklyn, N.Y.
22	Hutter	Lillian P.	31		F	M	Rochester, N.Y. June 8th. 1896		711 Ocean Ave. Bklyn, N.Y.
23	Mendez	Juana	20		F	M	San Sebastian, P.R. June 24th. 1907		1611 Park Ave. N.Y.C.
24	Mendez	Francisco	11		M	S	San Sebastian, P.R. June 25th. 1916		1611 Park Ave. N.Y.C.
25	Martinez	Laura M.	13		F	S	San Sebastian, P.R. July 18th. 1914		1611 Park Ave. N.Y.C.
26	Martinez	Pedro A.	17		M	S	San Sebastian, P.R. Feb. 5th. 1910		1611 Park Ave. N.Y.C.
27	Quintero	Emilia	48		F	M	San Juan, P.R. Jan. 4th. 1879		1648 Madison Ave. N.Y.C.
28	Lucero	Cruz	23		F	M	San Juan, P.R. May. 3rd. 1904		1648 Madison Ave. N.Y.C.
29	Lucero	Norma	3		F	S	New York, N.Y. Feb. 7th. 1924		1648 Madison Ave. N.Y.C.
30	Quintero	Felipe	1	11	M	S	New York, N.Y. May. 21st. 1925	Sheet # 5 In Care Of Mrs. E. Quintero Line #27	1648 Madison Ave. N.Y.C.

- IMPORTANT NOTICE—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 6

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SAN LORENZO" Sailing from San Juan P.R., May 12/th., 1927, Arriving at Port of New York, N.Y. May 16, 1927 217

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs	Mos					
1	Conesa	Julio G.	55		M	M	Ponce, P.R. May. 25th. 1872		117 W. Kingbridge Rd. N.Y.C.
2	Diaz Collazo	Roman	36		M	M	Mamti, P.R. Nov. 8th. 1891		House Office Bldg. Wash. D.C.
3	Cooley	Charles E.	30		M	M	SO. Pasadena, Calif. Feb. 7th. 1897		45 Broadway, N.Y.C.
4	Carmona	Concepcion	73		F	M	Ponce, P.R. Nov. 10th. 1854		Hotel Glendonning, N.Y.C.
5	Barcelo	Antonio R.	59		M	M	Fajardo, P.R. April 15th. 1868		Washington D.C.
6	Barcelo	Josefina	47		F	M	Fajardo, P.R. Mar. 21st. 1880		230 W. 107th. St. N.Y.C.
7	Tous Soto	Jose	48		M	M	San Lorenzo, P.R. Mar. 9th. 1879		808 W. End Ave. N.Y.C.
8	Tous Soto	Belen	38		F	M	Arecibo, P.R. April 7th. 1889		808 W. West End Ave. N.Y.C.
9	Guerra	Miguel	46		M	M	San Juan, P.R. Sept. 29th. 1881		Washington, D.C.
10	Guerra	Elisa	38		F	M	Rio Piedras, P.R. Aug. 12th. 1889		Washington, D.C.
11	Alonso Torres	Rafael	47		M	M	San Juan, P.R. Sept. 27th. 1879		American Federation Of Labor Bldg. Washington, D.C.
12	Iglesias	Santiago	56		M	M		Citizens Of United State By Jones Act.	American Federation Of Labor Bldg. Washington, D.C.
13	Kempter	Charles B.	1	10	M	S	New York, N.Y. June 19th. 1924	In Care Of Mrs. E. B. Kempter (Alien)	0/0 Muller Shall & Co. N.Y.
14	Pacheco	Benjamin	19		M	S	Yauco, P.R. Aug. 21st. 1908		80 E. 116th. St. N.Y.C.
15	Tere	Isaac	17		M	S	Ensenada, P.R. July 6th. 1909		80 E. 116th. St. N.Y.C.
16	Inserni	Francisco F.	32		M	M	Sabana Grande, P.R. Oct. 6th. 1895		6 Broad St. N.Y.C.
17	Boulay	Herminia	28		F	M	Sabana Grande, P.R. April 25th. 1899		Hotel Breewood, N.Y.C.
18	Toran	Louis J. A.	42		M	M	Rio Grande, P.R. Oct. 3rd. 1885		Philadelphia, Pa.
19	Mather	Charles	61		M	M		Sept. 15/1913. Essex County Court Of Newark, N.J.	46 Franklin St. Montclair, N.J.
20	Mather	Winifred	61		F	M		Sept. 15/1913. Essex County Court Of Newark, N.J.	46 Franklin St. Montclair, N.J.
21	Ortiz	Pedro H.	41		M	M	Comerio, P.R. Jan. 31st. 1886		55 Lenox Ave. N.Y.C.
22	Rosello	Josefina	21		F	M	Ponce, P.R. Feb. 10th. 1906		395 Broadway, N.Y.C.
23	Gabrera	Gabriel	38		M	M	San Juan, P.R. June 9th. 1889		Hotel America, N.Y.C.
24	Ferrer	Mercedes	28		F	M	Rio Piedras, P.R. June 15th. 1899		Hotel Ansonia, P.R.
25	Zarker	Russell	27		M	S	Topeka, Kansas. April 20th. 1900		512 W. Wayne St. South Bend/Ind.
26	Morell	Fabiana P.	23		F	M	Peñuelas, P.R. July 25th. 1894		Hotel Marta Washington, D.C.
27	Torres	Jose G.	34		M	M	Aguada, P.R. May. 22nd. 1893		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
28	Foss	John O.	61		M	M	Winter Harbor, Maine. Jan. 31st. 1866		Naples, Maine.
29	Foss	Clara L.	60		F	M	Winter Harbor, Maine. Aug. 12th. 1867		Naples, Maine.
30	Tous Soto	Hector	6		M	S	Ponce, P.R. Oct. 19th. 1921		808 W. End Ave. N.Y.C.

SHEET 6 Line 14 Mr Benjamin Pacheco, did not embark.
SHEET 6 Line 15 Mr Isaac Tere, did not embark.

Sheet # 6-
In Care Of Mr. J. Tous Soto Line #7-

Purser.

- IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

Number 7

LIST OF UNITED STATES CITIZENS (FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

S. S. "SAN LORENZO"

Sailing from San Juan P.R.

May 12/th

1927

Arriving at Port of

New York N.Y.

May 16, 1927

248

No. on List	NAME IN FULL		AGE		Sex	Married or Single	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE).	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES.
	Family Name	Given Name	Yrs.	Mos.					
1	Hogson	Noble F.	60		M	M	New Haven, Conn. Aug. 27th. 1867		485 -5th. Ave. N.Y.C.
2	Hogson	Ella D.	50		F	M	New York, N.Y. Sept. 5th. 1877		485 -5th. Ave. N.Y.C.
3	Kempter	Charles	40		M	M	Plattsburg, N.Y. Oct. 16th. 1887		Hotel Pennsylvania, N.Y.C.
4									
5									
6									
7	Kileup	Harry	47		M	M	U.S. MAIL CLERK Checked papers JUNE 29th 1908	U.S. DISTRICT COURT, BOSTON, MASS June 29th 1908	38 Edgewater Rd Nantasket Beach, Mass.
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken *not* to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of *all* such members should be recorded upon the *alien* manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. G. HOMER**, Surgeon of the **DERFFLINGER**, **SAILING THEREWITH**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **THREE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY WUERZBURG**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

16 day of May, 1927

at *NYC*

W. J. ...

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rassniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall file this (white) sheet in the listing of

TECHNICAL ADVISED.
S.S. "DERFFLINGER" Passengers sailing from

BERLIN

MAY 27, 1927

1927

No. on List	NAME IN FULL		Age	Sex	Color of hair	Color of eyes	Able to read and write language (in full or in part)	Nationality (Country of which citizen or subject)	Place of birth	Country	City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence		No. on List
	Family name	Given name	Yrs. Mos.												Country	City or town	
1	FROMM	FRIEDA	38	F	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMANY	THAHERIA	21 390	BERLIN	Q 1.4.27	GERMANY	THAHERIA	1
2	FROMM	HELMUTH	16	M	S. HOME	"	"	"	"	"	"	21 558	"	Q	"	"	2
3 UNDER 16	FROMM	GERTRUD	14	F	S	"	"	"	"	"	"	21 559	"	Q	"	"	3
4 UNDER 16	FROMM	ALFRED	13	M	S	"	"	"	"	"	"	21 592	"	Q	"	"	4
5 UNDER 16	FROMM	HERBERT	11	M	S	"	"	"	"	"	"	21 593	"	Q	"	"	5
6 UNDER 16	FROMM	MAX	7	M	S	"	"	"	"	"	"	21 591	"	Q	"	"	6
7	NICKL	NIKLAS	34	M	M. MUSIC	"	ENGLISH	"	ROUM.	SERBIAN	ROUMANIA V. R. 25	176482	WASHINGTON	D 6.7.25	U.S.A.	CHICAGO	7
8	SCHEFFER	EDWARD	19	M	S. MECHN.	"	GERMAN	"	GERMANY	GERMAN	GERMANY HAUSHAM	39 020	STUTTGART	Q 14.4.27	GERMANY	HAUSHAM	8
9	BRUNS	PAUL	27	M	M. MERCHANT	"	"	"	"	"	"	146	COLOGNE	EQ 4.8.27	U.S.A.	ST. LOUIS	9
10	BERG	PAUL	31	M	M. SMITH	"	"	"	"	"	"	29 179	HAMBURG	Q 29.2.27	GERMANY	HAMBURG	10

10 30 am

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed.

MAY 16 1927

1927.

Arriving at Port of.....NEW YORK

NOTE.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **HEINRICH HASHAGEN**, MASTER, of the **DERFFLINGER**, from **BREMEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **10** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this
at

16 day of May, 1927

Immigration Officer.

H. Hashagen
MASTER.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 30.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, **DR. G. HOMER**, Surgeon of the **DERFFLINGER**, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had **THREE** years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practise as such by and under the authority of **THE UNIVERSITY WUERZBURG**, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this

16 day of May, 1927

at

[Signature]
[Signature]
[Signature]

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

4 251

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S.S. "DERPFLINGER" Passengers sailing from BREMEN, MAY 3RD, 1937

No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL Family name Given name	Age Yrs. Mos.	Sex	Calling or occupation	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth Country City or town	Immigration Visa Number	Issued at	Date	Last permanent residence Country City or town	No. on List
1		BIERMAN	41	M	M. OHAUF.	Y	English	Y	LATVIA	LATVIA	087-2228	RIGA	27.4.27.	U.S.A. Cleveland	1
2		KEMPL	47	F	M. WIFE	"	GERMAN	"	YUGOSL.	GERMAN	067-442	BELGRADE	31.3.27.	YUGOSL. BERN	2
3		KEMPL	18	F	S. SERVANT	"	1-1611	"	"	"	301	BELGRADE	31.3.27.	"	3
4		KADRA	18	M	S. WORKM.	"	3-218	"	CS.-SL.	SLOVAK	072-446	PRAGUE	28.4.27.	CS.-SL. HIADEL	4
X		ROTHMUND	36	M	M. FARMER	"	2-720	"	ROUMANIA	MAGYAR	200-28	BUCAREST	17.3.27.	ROUMANIA GSEGG	5
6															6
7															7
8															8
9															9
10															10
11															11
12															12
13															13
14															14
15															15
16															16
17															17
18															18
19															19
20															20
21															21
22															22
23															23
24															24
25															25
26															26
27															27
28															28
29															29
30															30

Binkard, Inspector
May 16/27.
2:10 PM

Total Passengers ...
U.S. citizens ...

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of NEW YORK

MAY 16 1927

19 27.

252

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

4

No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final Destination *Intended future permanent residence.	By whom was passage paid?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States	Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, length of time, and cause	Height	Color of—	Marks of Identification	
	State	City or town		Yes or No	Year or period of years	Where?			Feet	Inches	Hair	Eyes
1	WIFE MARIA EIERMANN, TRIKUM/LATVIA	South MASS. Chelmsford	Y SELF	48 Y	1915-1923 25 Aug. 22	1925-1926 BR. I. L. CHARLES FREIMANN, S. CHELMSFORD SOUTH CHELMSFORD, MASS.	NO ALWAYS Y NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 7	FAIR BL.	GR NONE
2	DAUGHTER EVA KEMPL, DERNI YUGOSLAVIA No. 366	N. J. TRENTON	Y SEE C. 23	25 Y		HUSBAND ADAM KEMPL, 423 DI- VISION STREET, TRENTON N. J.	NO ALWAYS Y NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 1	FAIR BR.	GR NONE
3	AUNT	"	"	0		FATHER	NO ALWAYS Y NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 2	FAIR BR.	GR NONE
4	BROTHER JOSZEP KADERA, 7 HIADEL/OS.-SL.	N. J. TRENTON	Y	25		FATHER FELIX KADERA, 21 GEN- TEY STREET, TRENTON N. J.	NO ALWAYS Y NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 -	FAIR BR.	BR NONE
5	WIFE MARISKA ROTMUND, CSERG ROUMANIA SZILAGY	Ill. Aurora	NO SELF	22		COUSIN MIKE MOK, NEW BRUNS- WICK N. J.	NO ALWAYS Y NO NO NO NO NO NO NO	GOOD	NO	5 3	FAIR BR.	BR NONE

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **HEINRICH HASHAGEN**, MASTER, of the **DERFFLINGER**, from **BRUNNEN**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, **5** in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

H. Hashagen
MASTER.

Sworn to before me this **16** day of **May**, 19**27**
at *my*
[Signature]
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with a mixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 36.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 30, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. G. HOMER, Surgeon of the DERFFLINGER, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY WUERZBURG, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927,
at my

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

STAT

States, or a part
STEERAGE PAS

Arriving

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a part of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

TECHNICAL ADVISED.
S. S. DERFLINGER

Passengers sailing from

BREMER

MAY 3RD.

1919

S. S. PASSENGER LIST																				Passengers sailing from													
1		2		3		4		5		6		7		8		9		10		11		12		13		14		15		16		17	
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	Last permanent residence		No. on List	The													
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country				City or town	Country			City or town												
		2.																															
1		DIETZ	ILSE	18	F		S PRINTER	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	LUGAU	22 465	BERLIN	Q	18.2.27.	GERMANY	HOMENSTEIN	1												
2		KOCHHEIM	CHRISTIAN	33	M		M LOCKS.	Y	"	"	"	"	"	WOLFHAGEN	25 773	COLOGNE	Q	9.3.27.	"	CASSEL	2												
3		KOCHHEIM	IDA	30	F		M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	GREIFSWALD	25 774	"	Q	"	"	"	3												
4		MASON	EDWARD	50	M		S PRINTER	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4												
5		ORCKL	LUDWIG	21	M		S MECHN.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	MUNICHEN	40 234	STUTTGART	Q	19.2.27.	GERMANY	AUGSBURG	5												
6		STEINHAGEN	WALTER	20	M		S LOCKS.	"	"	"	"	"	"	BERLIN	5 110	BERLIN	Q	21.1.27.	"	BERLIN	6												
7		WORMS	MARIA	22	F		S CLERK	"	"	"	"	"	"	HACHEN	151140	WASHINGTON	P	5.5.27.	U.S.A.	PHILAD.	7												
8		GOTZIAN	KAROLINE	22	F		S CLERK	"	"	"	"	"	"	ALTSTADT	17 781	COLOGNE	Q	19.2.27.	GERMANY	ESSEN	8												
9		HASSE	GERTRUD	29	F		M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	ZOERNBIG	21 531	BERLIN	Q	4.3.27.	"	GLAUCHAU	9												
10	UNDER 16	HASSE	EDITH	7	F		S NONE	"	"	"	"	"	"	GLAUCHAU	21 532	"	Q	"	"	"	10												
11		BIELE	HORBERT	25	M		S FARML.	"	"	"	"	"	"	HUESTEN	21 300	COLOGNE	Q	2.4.27.	"	HUESTEN	11												
12		WIESE	HAN	22	M		S MERCHT.	"	"	"	"	"	"	BRUNS- BURTEL	30 678	HAMBURG	Q	11.1.27.	"	KIEL	12												
13		SCHUTZKATUS	OTTO	42	M		M MERCHT.	"	"	"	"	"	"	ALTENBURG	35 968	BERLIN	Q	1.4.27.	"	LEIPZIG	13												
14		SCHNEIDER	JOHANN	24	M		S FARML.	"	"	"	"	"	"	DUEHNHART	39 067	STUTTGART	Q	19.4.27.	"	DUEHNHART	14												
15		KIECK	AUGUST	34	M		S SEWMAN	"	"	"	"	"	"	LEHR	"	"	"	"	"	"	15												
16	VL 27	JELLINGER	KARL	19	M		S MECHN.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	MUNICHEN	34 903	STUTTGART	Q	21.4.27.	GERMANY	MUNICHEN	16												
17		ROTSCHKA	JOHANN	25	M		S FARML.	"	"	"	"	"	"	FORCHHEIM	"	"	"	"	"	"	17												
18		BODENSTEIN	SEBASTIAN	21	M		S FARML.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	NITTENAU	39 100	STUTTGART	Q	16.4.27.	GERMANY	NITTENAU	18												
19		MERGE	KURT	22	M		S WORKM.	"	"	"	"	"	"	WIESDORF	5 144	BERLIN	Q	21.1.27.	"	WIESDORF	19												
20		WUGK	HERTHA	24	F		S WORKM.	Y	GERMAN	Y	GERMAN	GERMAN	GERMANY	WIESDORF	35 813	BERLIN	Q	15.2.27.	GERMANY	LEIPZIG	20												
21		WAGNER	KATHE	27	F		M H.WIFE	"	"	"	"	"	"	WIESDORF	16 497	COLOGNE	Q	11.1.27.	"	WIESDORF	21												
22	UNDER 16	WAGNER	ERNST	7	M		S NONE	"	"	"	"	"	"	"	16 498	"	Q	"	"	"	22												
23	UNDER 16	WAGNER	KATHE	5	F		S "	N	CHILE	N	"	"	"	"	16 499	"	Q	"	"	"	23												
24		FRIEGER	ERWIN	22	M		S BAKER	Y	GERMAN	Y	"	"	"	HEUBACH	24 557	COLOGNE	"	4.1.27.	"	LDWGSCHAFEN	24												
25		KUEHNE	DORA	22	F		S NONE	"	"	"	"	"	"	HOVA	9 231	BREMER	Q	8.4.27.	"	LEHR	25												
26		DAU	ALEXANDER	45	M		M TURNER	"	"	"	"	"	"	HAGEN	46 139	STUTTGART	Q	5.1.27.	"	PFORZHEIM	26												
27		AUGSZLAT	GUSTAV	35	M		S FARML.	"	"	"	"	"	"	TARKEN	3 905	BERLIN	Q	1.4.27.	"	U.EISELN	27												
28																					28												
29																					29												
30																					30												

1-1604

20-12

30-12

08-12

30-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

20-12

<

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 16 1927

19 27

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

254

16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36											
No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, mutual aid, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States										Condition of health, mental and physical	Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause	Height Feet Inches	Color of—		Marks of identification									
		State	City or town				Yes or No	Year or period of years	Where?	As an alien	As a naturalized citizen	As a permanent resident	As a temporary resident	As a student	As a laborer	As a merchant				As a professional	As a religious worker		As a political worker	As a social worker	As a public official	As a private official	As a member of a political party	As a member of a social organization	As a member of a religious organization	As a member of a labor organization	As a member of a professional organization
1	GRANDFATHER H-GAAN, REU-MARKT, HOENSTEIN/SAKONY	N.J.	JERSEY CITY	Y	SEE C.23	45	BR. I. L. PAUL NIEZOLD, 225 B. BROWNSTREET, JERSEY CITY	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	GR	NONE									
2	BROTHER HEINR. KOCHHEIM, KASSEL/H.N., ZENTGRAFENSTR.	N.J.	NEWARK	N	"	50	COUSIN KARL SCHROEDER, 404 ARON AVE, NEWARK N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 10	FAIR	BR.	BR	NONE									
3	BR. I. L.	"	"	"	"	"	COUSIN	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 2	FAIR	BR.	GR	NONE									
4	FATHER LUDWIG OECKL, AGILS-FLINGERSTR-3 II, MOENCHEN	WISC.	MILWAUKEE	Y	SELF	45	COUSIN ROSA DOHRMANT, MILWAUKEE WISC.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	BR	NONE									
5	FATHER HUGO STEINHAGEN, WITKOWLLN, KNESEBECKSTR.	ILL.	THORNTON	Y	"	35	UNCLE FRITZ KOESTER, 213 HUNTERSTREET, THORNTON ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL.	BL	NONE									
6	FATHER HEINR-WORMS, HUESTIN-WESTPL., LINDENHOF 1	PA.	PHILAD	N	"	30	SISTER ELLA TABAGA, 8014 RO-ANCKE STR., PHILADELPHIA PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BL	NONE									
7	FATHER ANDREAS GOTZIAN, ESSEN/RHLD., WINDA. STR-49	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	BROTHER ANDREAS GOTZIAN, 220 E. 67TH. STR., NEW YORK	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BR.	BL	NONE									
8	FATHER HERMANN SCHROEDER, MAGDEBURG, MOLDENSTR. 49	N.Y.	NEW YORK	N	"	50	HUSBAND ARTHUR HASSE, 204 E. 82ND. STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	BL	NONE									
9	GRANDFATHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	FAIR	BL.	BL	NONE									
10	MOTHER GOTTFRIED BIELE WVE, HUESTIN/WESTPL.	PA.	ERIE	N	"	50	UNCLE SEBAST. BACHMAIER, 501 EAST 27TH. STR., ERIE PA.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 11	FAIR	BL.	GR	NONE									
11	FATHER CLAUD WISSE, KIEL/HOLSTEIN, METZSTR. 17	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	FRIEND H. BACHERGER, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	BL	NONE									
12	WIFE LILKA SCHUETZKATUS, LEIPZIG/SAKONYA	IND.	HAMMOND	Y	SEE C.23	25	BR. I. L. MAX NIEBER, 289 INDI-ANA AVE, HAMMOND IND.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	BL	NONE									
13	FATHER JOSEF SCHNEIDER, DUEHNHART/BAVARIA	ILL.	CHICAGO	Y	"	25	UNCLE HENRY HALLMER, ROUTE 11, DOWERS GROVE ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	BL	NONE									
14	FATHER HUBERT HINCH, 13 GERMUNDE LANE, ADOLPHST.	N.Y.	NEW YORK	Y	"	25	UNCLE FRITZ KOESTER, 213 HUNTERSTREET, THORNTON ILL.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	GR	NONE									
15	FATHER ANDREAS FELLINGER, MUENCHEN/BAVARIA, REBASTSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	SEE GOL.23	25	FRIEND ADALBERT REILL, 338 E. 50TH. STR., NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	6 2	FAIR	BL.	BL	NONE									
16	FATHER KONRAD ROTSCHKE, FORCHHEIM/BAVARIA	N.Y.	PARK RIDGE	N	"	25	AUNT ELISABETH FOLLER, 2000 AVE, PARK RIDGE N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BL.	BL	NONE									
17	FATHER FRANZ BODENSTEIN, NITTEHAU/OBERPFLZ	OHIO	CINCINNATI	Y	SEE GOL.23	25	BR. I. L. AUGUST GIBBEMEIER, 756 ROSS STR., CINCINNATI	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 9	FAIR	BL.	GR	NONE									
18	FATHER PAUL WISSE, NEUKOEBEL-STR. 18, ROSSECKENSTR 18	MASS.	SPRINGFIELD	Y	"	25	BROTHER PAUL WISSE, 25 WOOD-CESTER AVE, SPRINGFIELD MASS.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 6	FAIR	BL.	BL	NONE									
19	MOTHER ANTONIA KARADENIKOFF, LEIPZIG/SAKONYA, BRAUSTR.	UTAH	SALT LAKE	N	SELF	25	FRIEND ELISABETH GAUDIG, 384 SO. EAST STR., SALT LAKE UATH	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 8	FAIR	BR.	BL	NONE									
20	MOTHER MARIE JENSEN, WISS-DORF/RHLD., PRIZZ BOHLSTR.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	30	HUSBAND ERNST WAGNER, 200 20TH. STR., BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BL.	BL	NONE									
21	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	FAIR	BL.	BL	NONE									
22	GRANDMOTHER	"	"	"	"	"	FATHER	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	"	FAIR	BL.	BL	NONE									
23	FATHER JAKOB PFEIFFER, HUNERCH/WITZG., BUCHBERGSTR.	N.Y.	NEW YORK	N	"	25	COUSIN MARIA VEIT, 270 RIVER SIDE-DRIVE, NEW YORK N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	BR.	BR	NONE									
24	FATHER G. KUEHNE, LILKE/HANN.	N.Y.	BROOKLYN	Y	"	25	UNCLE CHARL. LOHMAN, 307-69 STREET, BROOKLYN N.Y.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 4	FAIR	BL.	BR	NONE									
25	WIFE ANNA DAU, PFORZHEIM/BADEM, SCHLACHTHOFSTR. 2	N.J.	PATERSON	Y	"	25	AUNT ELISABETH HOLTERHOFF, 110 BUDLERSTR., PATERSON N.J.	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 3	FAIR	GR.	GR	NONE									
26	FATHER JONAS AUGSZLAT, UNTEREISEL/EASTPR.	OHIO	CLEVELAND	Y	SELF	25	FRIEND CHARLOTTE STADTHAUS, 3254 LORAIN AVE, CLEVELAND	NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO	5 7	FAIR	BR.	BR	NONE									
27								NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE									
28								NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE									
29								NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE									
30								NO	ALWAYS	Y	NO	NO	NO	NO	NO	GOOD	NO		FAIR			NONE									

Note.—Full text of question 28 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HEINRICH HASKAGEN, MASTER, of the DERFFLINGER, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 23 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927
at NY
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Fiscal destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, DR. G. HOMER, Surgeon of the DERFFLINGER, SAILING THEREWITH, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had THREE years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of THE UNIVERSITY WUERZBURG, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 16 day of May, 19 27
at my

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet.

TECHNICAL ADVISED.
S. S. DERFFLINGER

Passengers sailing from

MAY 3RD

1928

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15						
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence		
		Family name 1.	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write				Country	City or town	Country	City or town
1		HORSTMANN	HEINRICH	27	M	M	ELKTR.	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	20-12	9 224	BREMEN	Q	8. 4. 27.	GERMANY	BREMEN
2		HORSTMANN	GERTRUD	25	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	"	9 225	"	Q	"	"	"
3		HELMOLDT	ALBERT	22	M	S	JOINER	"	GERMAN	"	"	"	"	LANGENSALZA	9 416	BREMEN	Q	14. 4. 27.	"	LUNSEN
4		WRIEDEN	GEORG	27	M	M	FARMER	"	"	"	"	"	"	OSTERSTEDT	8 965	BREMEN	Q	1. 4. 27.	"	OSTERSTEDT
5		STERNBERGER	ANNA	37	F	M	H. WIFE	Y	GERMAN	Y	GERMANY	GERMAN	GERMANY	MILTENBERG	25 906	COLOGNE	Q	15. 3. 27.	GERMANY	MILTENBERG
6	UNDER 16	STERNBERGER	GERTRUDE	9	F	S	HOME	"	"	"	"	"	"	VILBEL	25 907	"	Q	"	"	"
7		HERZOG	FRIDA	34	F	S	SERVANT	"	GERMAN	"	"	"	"	08-12 NEUMUNSTER	179891	WASHINGTON	P	14. 7. 25.	GERMANY	NEW YORK
8		WIRTM	MARTIN	18	M	S	SADDLERY	"	"	"	"	"	"	20-12 HAUSEN	39021	STUTTGART	Q	15. 4. 27.	GERMANY	MOERNSTEDT
9		IMKE	RICHARD	44	M	M	TINSMS.	"	GERMAN	"	"	"	"	20-12 WOLDECK	5 204	BERLIN	Q	12. 1. 27.	"	BERLIN
10		IMKE	PELAGIA	33	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	20-12 POSEN	5 205	"	Q	"	"	"
11		SALTZMANN	ALFRED	21	M	S	STUDENT	"	GERMAN	"	"	"	"	20-12 REHINAU	21 317	COLOGNE	Q	29. 3. 27.	"	KOELN
12		REMERMAN	WILHELM	42	M	M	LOCKS.	"	GERMAN	"	"	"	"	BREMEN	9 486	BREMEN	Q	19. 4. 27.	"	BREMEN
13		OSTERMANN	ELISABETH	26	F	S	CLERK	"	GERMAN	"	"	"	"	RABENAU	22 076	BERLIN	Q	8. 1. 27.	"	RABENAU
14		LIEDERER	WALLY	21	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	GRAFENAU	38 506	STUTTGART	Q	12. 3. 27.	"	BOGENFELD
15		FROMM	ALBERT	25	M	S	STUDENT	"	GERMAN	"	"	"	"	AUGSBURG	34 902	STUTTGART	Q	21. 4. 27.	"	AUGSBURG
16		DAUELSBERG	DIETRICH	33	M	M	CLERK	"	GERMAN	"	"	"	"	D. HORST	9 394	BREMEN	Q	13. 4. 27.	"	BREMEN
17		BELLMANN	ROLAND	30	M	M	WORKM.	"	GERMAN	"	"	"	"	DEUBEN	10 330	BREMEN	Q	10. 3. 27.	"	BREMEN
18		MARKS	MARTIN	27	M	S	LOCKS.	"	GERMAN	"	"	"	"	WILDES-HAUSEN	9470	BREMEN	Q	19. 4. 27.	"	BREMEN
19		GRAHL	CESTA	17	F	S	PARML.	"	"	"	"	"	"	KOLLERSBERG	38200	STUTTGART	Q	19. 3. 27.	"	RAHRBACH-MUEHLE
20		GRAHL	ALOIS	21	M	S	PARML.	"	"	"	"	"	"	INNERROED	38 201	STUTTGART	Q	19. 2. 27.	"	"
21		LAU	HANS	24	M	M	LOCKS.	"	GERMAN	"	"	"	"	G. MUENDE	9 241	BREMEN	Q	8. 4. 27.	"	WESERMUENDE
22		LAU	ROSA	23	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	WULSDORF	9 242	"	Q	"	"	"
23	VL 387-427	HNINIG	CHRT	29	M	S	WORKM.	"	GERMAN	"	"	"	"	COSSMANNSDORF	28 409	BERLIN	Q	12. 2. 27.	"	COSSMANNSDORF
24		BAER	MARTIN	19	F	S	SERVANT	"	"	"	"	"	"	NECKAR-HAUSEN	46 031	STUTTGART	Q	17. 3. 27.	"	NECKAR-HAUSEN
25	UNDER 16	WIESNER	HELENE	39	F	M	H. WIFE	"	GERMAN	"	"	"	"	LEIPZIG	35620	BERLIN	Q	1. 2. 27.	"	LEIPZIG
26	UNDER 16	WIESNER	GERTRUD	15	F	S	HOME	"	"	"	"	"	"	"	35621	"	Q	"	"	"
27		WIESNER	JOHANNA	11	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	35622	"	Q	"	"	"
28		AUE	WILHELM	42	M	M	FARMER	"	GERMAN	"	"	"	"	GILLERSHEIM	8 790	BREMEN	Q	4. 1. 27.	"	LEINE
29		KARIZIUS	HELENE	39	F	M	H. WIFE	"	"	"	"	"	"	ZRENDENICE	3 742	BERLIN	Q	9. 3. 27.	"	CHARLOTTENBURG
30		BAUMANN	RUTH daughter	18	F	S	HOME	"	"	"	"	"	"	"	5 763	"	Q	"	"	"
LIST 1 NO. 4 GEORG WRIEDEN, NOT ON BOARD.																				

PURSER.

ATED

mental United
the listing of

9

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 16 1927

1927

List

The entries on this sheet must
be typewritten or printed

256

16		17		18		19		20		21		22		23		24		25		26		27		28		29		30		31		32		33		34		35		36																																																										
Residence	No. on List	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination (*Intended future permanent residence)		By whom was passage paid? (Whether also paid for by relative, friend, or any other person, or by any association, society, union, club, or government)	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	Purpose of coming to United States		Whether an anarchist	Whether a polygamist	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State by force or violence	Whether a member of any organization

Note.—Full text of question 26 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, HEINRICH HASHAGEN, MASTER, of the DERFFLINGER, from BREMEN, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 29 in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Sworn to before me this 16 day of May, 1927 at my Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship line should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Columns 11 to 14.—These questions are self-explanatory.

Column 15 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 15 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 17 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 18 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 19 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 20 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 21 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 22 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 23 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 24 to 26.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Dr. J. Hunsicker, Surgeon of the Deft Leige, sailing therewith, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had three years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of the University of Kentucky, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, 4 in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

257

Sworn to before me this 16 day of May, 1927
at my signature

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

①
9089

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States, shall be listed on this (white) sheet in the following order:

S. S. Dorfflinger

PAUPERS

Passengers sailing from

HALIFAX

MAY 18TH

1919

1	2	3		4	5	6	7	8			9	10	11		12	13	14	15		
No. on List	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject)	Race or people	Place of birth		Immigration Visa Number	Issued at—	Date	*Last permanent residence	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (w. if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town				Country	City or town
1	NOT COUNTED	KEKIC	PAVAO	24	✓	M	M	LABORER	YES	JUGO-SLAV	YES	JUGO-SLAV	JUGO-SLAV	JUGO-SLAV	GOLINJA	—	KARLOVA BREMEN	9.4.27	JUGO-SLAV	GOLINJA
2	NOT COUNTED	SCHWABE	JAKOB	28	✓	M	M	FARMER	YES	GERMAN	YES	"	GERMAN	"	KARLSDORF	—	—	—	CANADA	WINNIPEG
3	NOT COUNTED	"	HELENA	24	✓	F	M	H'WIFE	YES	GERMAN	YES	"	"	"	"	—	—	—	"	"
4	NOT COUNTED	"	THERESIA	3	✓	F	S	CHILD	NO	—	NO	"	"	"	BREMEN	—	—	—	"	"
5																				
6																				
7																				
8																				
9																				
10																				
11																				
12																				
13																				
14																				
15																				
16																				
17																				
18																				
19																				
20																				
21																				
22																				
23																				
24																				
25																				
26																				
27																				
28																				
29																				
30																				

Paupers from Halifax via New York to Bremen.

Held on board. *Quarantine Hosp*

Definitely not counted

108

Total passengers

U. S.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer
STEERAGE PASSENGERS ONLY

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

Arriving at Port of _____, 19____

258

16 No. on List	17 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	18 Final destination (* Intended future permanent residence)		19 Whether having a ticket to such final destination	20 By whom was passage paid? (Whether also paid by relative, whether paid by other person, or by corporation, society, or government)	21 Whether in possession of a passport and (if not, how much?)	22 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		23 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address	24 Purpose of coming to United States				25 Whether alien intends to become a citizen of the United States	26 Whether alien intends to become a permanent resident of the United States	27 Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	28 Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	29 Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	30 Whether alien intends to become a naturalized citizen of the United States	31 Condition of health, mental and physical	32 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause	33 Height		34 Complexion	35 Color of—		36 Marks of identification
		State	City or town				Yes or No	If yes— Year or period of years		Where?	Purpose of coming to United States	Purpose of coming to United States	Purpose of coming to United States									Purpose of coming to United States	Feet		Inches	Hair		Eyes
1	WIFE: DARINA KEKIC, GOLINJA, JUGO-SLAVIA	JUGO-SLAV	GOLINJA	-		25	NO	-														5	11	FAIR	BLANK	BROWN	NONE
2	PARENTS: GEORG SCHWARZ, KARLSDORF, JUGOSLAVIA.	"	KARLSDORF	-		-	-	-														5	7	"	"	"	"
3	PARENTS-I-L:	"	"	-		-	-	-														5	5	"	"	"	"
4	GRAND-PARENTS:	"	"	-		-	-	-														-	-	"	BR	BR	"
5																											
6																											
7																											
8																											
9																											
10																											
11																											
12																											
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 36 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Record on this blank United States citizens and citizens of insular possessions of the United States arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and such citizens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of another insular possession.

LIST OF UNITED STATES CITIZENS
(FOR THE IMMIGRATION AUTHORITIES)

(Printed in England 14-214)

S. S. "DERPFLINGER"

sailing from

BREMEN

MAY 3RD

19 27

Arriving at Port of

NEW YORK

MAY 16 1927

1927

No. OF LIST	NAME IN FULL		AGE		SEX	MARRIED OR SINGLE	IF NATIVE OF UNITED STATES INSULAR POSSESSION OR IF NATIVE OF UNITED STATES, GIVE DATE AND PLACE OF BIRTH (CITY OR TOWN AND STATE)	IF NATURALIZED, GIVE NAME AND LOCATION OF COURT WHICH ISSUED NATURALIZATION PAPERS, AND DATE OF PAPERS.	ADDRESS IN UNITED STATES
	FAMILY NAME	GIVEN NAME	Yrs.	Mos.					
1	BERTEL	MATTHIAS	25		M		WOODBRIDGE N. J. SEPTEMBER 2ND. 1902	1445 1ST ST / 333661 / WASH. / MAR 11 / 1927	18 E. LAKE AVE, RAHWAY N. Y.
2	CSEPELY	STEFAN	25		M				
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									

LIST 3 NO. 1 MATHIAS BERENS, NOT ON BOARD.

PURSER.

IMPORTANT NOTICE.—1. Great care should be taken not to place on this list the name of any passenger who was not born in the United States or who has not taken out final naturalization papers.
2. Where one or more members of a family are aliens, the names of all such members should be recorded upon the alien manifest. Suitable notation may be made upon such manifest opposite the names of those members who claim citizenship.
3. Failure to observe the terms of this notice may result in delay to passengers at the port of arrival.
4. List on this form only United States citizens or citizens of an insular possession of the United States.

RECORD OF DETAINED ALIENS

S. S. DERFLINGER

arrived

5/16/27

192

M.

from

May Erdman

No.	NAME OF ALIEN	MANIFEST		NUMBER OF ALIENS		CAUSE OF DETENTION	DISPOSITION	DISCHARGED			MEALS		
		Group	Number	One year old or under	Older than one year			By Inspector	Date	Time	Breakfast	Dinner	Supper
272 ✓	1 PRINCEIS Martha	1:30	2	6/4	2	To call	Com in. by Traveler and proc John 5/16 3 ³⁰						
15	Otto												
36m ✓	2 ROHMUND Toma	2:10	4	5	1	To tel	OK 13/1-Michael Mok, 381 Aurora, Ill. Jefferson Ave. John 5/17 10 1 - 1						

DERFLINGER 5/16/27

[illegible]

I acknowledge this reference to Section 36 of the Immigration Act of February 5, 1917, imposing a fine of \$10 for each change in crew not reported by me. I certify on honor that the foregoing is a complete and accurate report, and that, should any additional changes in crew occur before my vessel sails from this port, I will report such changes to the immigration authorities.

EXTRACT FROM IMMIGRATION ACT OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed or engaged, and specifying those respectively held by the vessel, the company, when and where they were of such information as the Secretary of Labor may by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel (whether by land or sea) such alien shall be immediately landed from the vessel, giving a description of such alien, together, as soon as discovered, all cases in which such alien is a deserter, and before the departure of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list of any such vessel it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer and those who will leave port thereon at the time of the departure, and also the names of those, if any, who have been discharged and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the above required; and no such vessel shall be granted clearance until the determination of the question of the liability to such payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, when such fine is paid; nor shall such fine be remitted or returned. Provided, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

	16	STAGES	FRIEDRICH					
	17	Beller	Gustav	✓	✓	1	"	"
	18	Mische	Karl	✓	✓	1	"	"
	19	Andresen	Johannes	✓	✓	1	"	"
First	20	Schröder	Hinrich	✓	✓	13	Electrician	
First	21	Danalsberg	Alwin	✓	✓	1	Baggage master	
	22	Barghorn	Heinrich	✓	✓	30	Boat.	
First	23	Schmidt	Hermann	✓	✓	23	"	
First	24	Koch	Julius	✓	✓	25	"	
	25	Wiebusch	Ernst	✓	✓	22	Carpenter	
	26	Lindow	Paul	✓	✓	18	"	
	27	Braun	Frans	✓	✓	35	Q.M.	
	28	Hasenpusch	Hermann	✓	✓	26	"	
	29	Meyer	August	✓	✓	37	"	
	30	Pigorsch	Reinhold	✓	✓	20	"	



STATEMENT OF MASTER OF VESSEL REGARDING CHANGES IN CREW
PRIOR TO DEPARTURE

5085 " U. S. DEPARTMENT OF LABOR
JAN 19 1948 IMMIGRATION SERVICE

1261

PORT OF NEW YORK

MAY 21st 1927

Master of the GERMAN DAY 21st, 1927
(Nationality.) S.S. BERGELINGER
Port of BRUNNEN, hereby certify that the following is a complete record of all
in the personnel of the crew of said vessel since arrival at this port:
and crew at time of arrival.

al crew at time of arrival	218	Number of seamen deserted	15
Number of seamen discharged	NIL	Seamen left in hospital (or died)	NIL
Number of seamen signed on at this port	9	Total crew this date	218

above-named vessel arrived at this port..... **MAY 16th**....., 1927, consigned to
NORTH GERMAN LLOYD SS CO......; is now lying at **PIER 2 WOODMAN** and is
to sail **MAY 21st**....., 1927, for **BRITAIN**
United States port of **HIL**
First port of call in United States
age was **NEW YORK**

Following is a detailed and accurate statement of all changes in crew:

Name.	Age.	Nationality.	When and where signed on.
DRECHSEL ✓	21	GERMAN	MARCH 25th 1927 BREMEN HAVEN
MAHLKOW ✓	23	"	" 21st "
SIMMERMANN ✓	19	"	" " "
BARTIG X	28	"	" " "
TOORIN ✓	25	"	" " "
LA X	21	"	" " "
ER ✓	20	"	" 23rd "
ROEHRMANN ✓	25	"	" 21st "
BEYER X	23	"	" " "
AGEL ✓	23	"	" " "
CHRONDER ✓	20	"	" " "
BARILLA ✓	19	"	" 25th "
DELT ✓	22	"	" 21st "

33	20	33	33	33	5/9	120
33	19	33	33	33	5/8	130
33	31	33	33	33	5/10	138
33	36	33	33	33	5/8	140
33	56	33	33	33	5/7	165
33	49	33	33	33	5/7	154
33	47	33	33	33	5/7	170
33	42	33	33	33	5/9	154
33	39	33	33	33	5/8	154
33	55	33	33	33	5/8	132
33	46	33	33	33	6/2	200
33	53	33	33	33	5/8	165
33	53	33	33	33	5/7	143



* See list of races on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.

Agents
14-1242

(1)	No. on list	Family n
	1	Hashagen
	2	Kamens
	3	Bempen
		Petersen
		Plate
		Mayering
	7	Kaune
	8	Eniokreh
	9	von Sagg
	10	Hesse
	11	Spüring
	12	Weischer
	13	Krambie
	14	Ahrens
	15	Jungmann
	16	Stache
	17	Heller
	18	Mische
	19	Andresen
	20	Schröder
	21	Dausleberg
	22	Barghorn
	23	Schmidt
	24	Koch
	25	Wiebusch
	26	Lindow
	27	Braun
	28	Hassenpusch
	29	Meyer
	30	Pigorsch

[illegible]

DISCHARGED SEAMEN

[illegible]

[CROSSING OUT] USED ON NEXT PAGE.

Friedrich	✓	1	Electrician	1
Gustav	✓	1	" "	1
Karl	✓	1	" "	1
Johannes	✓	1	" "	1
Hinrich	✓	13	Electrician	1
Alwin	✓	1	Baggage master	1
Heinrich	✓	30	Bosm.	1
Hermann	✓	23	"	1
Julius	✓	25	"	1
Ernst	✓	22	Carpenter	1
Paul	✓	18	"	1
Frans	✓	35	Q.M.	1
Hermann	✓	26	"	1
August	✓	37	"	1
Reinhold	✓	20	"	1



Barrow
Immigrant Ins

Immigrant Inspector.



29-Naar

DISCHARGED SEAMEN—Continued.

[illegible]

14-1613

(Table)				104
20	??	??	??	5/9 120
19	??	??	??	5/8 130
31	??	??	??	5/10 138
36	??	??	??	5/8 140
56	??	??	??	5/7 165
49	??	??	??	5/7 154
47	??	??	??	5/7 170
42	??	??	??	5/9 154
39	??	??	??	5/8 154
55	??	??	??	5/8 132
46	??	??	??	6/2 200
53	??	??	??	5/8 165
53	??	??	??	5/7 143

* See list of pages on back hereof

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.



29-*[illegible]*

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration Office on board upon arrival at a port of the United States

Vessel **Derfflinger**, arriving at New York, May MAY 16 1921, 1927, from the port of **BREMERHAVEN**

263

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) Identification mark	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Hasbagen	Heinrich	None	34	Master	April 21st 1927	Bremerhaven	No	Yes	53	M	German	Germany	5/8	166	None
2	Kamons	Paul		19	2. Officer	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	140	"
3	Hempen	Bernhard		12	3. "	"	"	"	"	26	"	"	"	6/1	156	"
4	Petersen	Hans		6	4. "	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	130	"
5	Plate	Fritz		4	Surgeon	"	"	"	"	27	"	"	"	6	160	"
6	Mayering	Karl		38	1. Engineer	"	"	"	"	59	"	"	"	5/8	190	"
7	Kaune	Ernst		28	2. "	"	"	"	"	46	"	"	"	5/8	150	"
8	Knickrehm	Otto		21	3. "	"	"	"	"	40	"	"	"	5/10	148	"
9	von Seggern	Christian		17	4. "	"	"	"	"	33	"	"	"	5/9	149	"
10	Hesse	Rudolf		30	Purser	"	"	"	"	56	"	"	"	6	200	"
11	Spüring	Herbert		20	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/11	190	"
12	Weischer	August		26	Ch. Cook	"	"	"	"	50	"	"	"	5/5	170	"
13	Krambiegel	Walter		30	Ch. Steward	"	"	"	"	48	"	"	"	6	180	"
14	Ahrens	Wilhelm		29	" 2.C.	"	"	"	"	46	"	"	"	5/10	154	"
15	Jungmann	Paul		25	" 3.C.	"	"	"	"	49	"	"	"	5/7	176	"
16	Stache	Friedrich		24	Engineer Ass.	"	"	"	"	23	"	"	"	5/5	120	"
17	Haller	Gustav		1	" "	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	104	"
18	Mische	Karl		1	" "	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	120	"
19	Andersen	Johannes		1	" "	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	130	"
20	Schröder	Hinrich		13	Electrician	"	"	"	"	31	"	"	"	5/10	138	"
21	Dauelsberg	Alwin		1	Baggage-master	"	"	"	"	36	"	"	"	5/8	140	"
22	Barghorn	Heinrich		30	Boatm.	"	"	"	"	56	"	"	"	5/7	165	"
23	Schmidt	Hermann		23	"	"	"	"	"	49	"	"	"	5/7	154	"
24	Koch	Julius		25	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	170	"
25	Wiebusch	Ernst		22	Carpenter	"	"	"	"	42	"	"	"	5/9	154	"
26	Lindow	Paul		18	"	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	154	"
27	Braun	Frans		35	Q.M.	"	"	"	"	55	"	"	"	5/8	132	"
28	Hasenpusch	Hermann		26	"	"	"	"	"	46	"	"	"	6/2	200	"
29	Meyer	August		37	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/8	165	"
30	Pigorsch	Reinhold		20	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/7	143	"



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information is punishable by a fine of ten dollars.

Immigrant Inspector.

(29-Heuser)

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

H. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1149

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Sheet No.

254

Vessel Derfflinger, arriving at New York, May 16 1927, 19 27, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Bopp	Georg	None	15	A.B.	April 21st 1927	Bremerhaven	No	Yes	34	M	German	Germany	5/9	162	None
2	Fischer	Curt		9	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/11	187	"
3	Lübsen	Karl		23	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/7	140	"
First 4	Langhagen	Hermann		5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6	154	"
First 5	Driemel	Johann		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	141	"
First 6	Wettin	Paul-Heins		4	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/11	150	"
7	Richter	Frans		2 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	143	"
First 8	Böhning	Heinrich		6	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/3	145	"
First 9	Drechsel	Theodor		5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	151	"
First 10	Seedorf	Friedrich		3	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/1	130	"
First 11	Sander	Richard		3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	131	"
First 12	Tiets	August Sappat		3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/4	128	"
13	Tippel	Otto		4	O.B.	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	132	"
14	Zimmermann	Andreas		2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	138	"
First 15	Böhnert	Heins		2 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/10	148	"
First 16	Mahlkow	Hubert		2 1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/7	135	"
First 17	Bartig	Walter		2	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/3	135	"
18	Fischer	August		2	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	138	"
First 19	Bruns	Karl		2	Deckboy	"	"	"	"	16	"	"	"	5/8	110	"
First 20	Seller	Hermann		1	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/6	132	"
First 21	Wiechering	Heinrich		1	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/7	143	"
First 22	Jaeger	Walter		3 mo.	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/5	120	"
First 23	Wade	Heins		None	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5/2	120	"
First 24	Wiechering	Armin		3	Hospitalwaiter	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	142	"
First 25	Koop	Johannes		5	Refrigerator Engineer	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	143	"
26	Berends	Johannes		25	Boilersmith	"	"	"	"	54	"	"	"	5/9	187	"
27	Borrmann	Gustav		30	Oiler	"	"	"	"	59	"	"	"	5/7	132	"
28	Lorens	Ferdinand		30	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/7	143	"
29	Moritz	Hermann		20	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/8	180	"
30	Schmidt	Ernst		18	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/9	170	"

Line

Owners

Local Agents

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 852, 853, 854, 855, 856, 857, 858, 859, 860, 861, 862, 863, 864, 865, 866, 867, 868, 869, 870, 871, 872, 873, 874, 875, 876, 877, 878, 879, 880, 881, 882, 883, 884, 885, 886, 887, 888, 889, 890, 891, 892, 893, 894, 895, 896, 897, 898, 899, 900, 901, 902, 903, 904, 905, 906, 907, 908, 909, 910, 911, 912, 913, 914, 915, 916, 917, 918, 919, 920, 921, 922, 923, 924, 925, 926, 927, 928, 929, 930, 931, 932, 933, 934, 935, 936, 937, 938, 939, 940, 941, 942, 943, 944, 945, 946, 947, 948, 949, 950, 951, 952, 953, 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961, 962, 963, 964, 965, 966, 967, 968, 969, 970, 971, 972, 973, 974, 975, 976, 977, 978, 979, 980, 981, 982, 983, 984, 985, 986, 987, 988, 989, 990, 991, 992, 993, 994, 995, 996, 997, 998, 999, 1000.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

[Signature]
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Derfflinger, arriving at New York, May MAY 16 1927, 19 27, from the port of Bremerhaven

265

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Haverländer	Adam	None	17	Oiler	April 21st 1927	Bremerhaven	No	Yes	40	M	German	Germany	5/10	165	None
2	Ohm	Heinrich	"	17	"	"	"	"	"	48	"	"	"	6	162	"
3	Wolf	August	"	26	Storekeeper	"	"	"	"	52	"	"	"	5/10	198	"
4	Pindeisen	Max	"	29	Ch. Fireman	"	"	"	"	50	"	"	"	5/8	165	"
5	Steinhäuser	Friedrich	"	30	"	"	"	"	"	55	"	"	"	5/10	160	"
6	Schulze	Friedrich	"	27	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/8	198	"
7	Nagel	Christian	"	4	Fireman	"	"	"	"	24	"	"	"	5/10	178	"
8	Schnittslein	Arthur	"	9	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/8	156	"
9	Tschenscher	Johann	"	4	"	"	"	"	"	27	"	"	"	5/8	143	"
10	Trsionka	Robert	"	2	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	145	"
11	Wolschina	Robert	"	27	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/8	169	"
12	Graf	Johann	"	4	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	149	"
13	Beckmann	August	"	5	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/6	148	"
14	de Buhr	Albert	"	7	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	137	"
15	Kaduk	Vinsent	"	19	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	148	"
16	Nückel	Karl	"	5	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/8	154	"
17	Rehkopf	Georg	"	28	"	"	"	"	"	52	"	"	"	5/7	126	"
18	Thümler	Herbert	"	7	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	137	"
19	Tooren	Hinrich	"	6	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/10	176	"
20	Fritzsche	Erich	"	3	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	135	"
21	Hennig	Karl	"	11	"	"	"	"	"	45	"	"	"	5/4	158	"
22	gchumacher	Alfred	"	13	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	168	"
23	Alte Teigeler	Josef	"	3	Coalpasser	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	154	"
24	Bruno	Heinrich	"	3	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	14	"
25	Engels	Christian	"	6 mo.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/10	156	"
26	Anders	William	"	2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/9	154	"
27	Bultmann	Wilhelm	"	2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	151	"
28	Preyse	Karl	"	6 mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/10	143	"
29	Haverkamp	Walter	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/8	159	"
30	Kleemann	Ernst	"	1	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	138	"



* See list of races on back hereof.
NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns 11, 12, 13, 14, and 15 is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

H. Hachagen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 96. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

11-1940

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Derfflinger, arriving at New York, May 16 1927, 1927, from the port of Bremerhaven

266

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Kuch	Karl	None	1	Coalpasser	April 21st 1927	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	Germany	5/8	137	None
First 2	Wörmann	August	✓	1	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	160	"
First 3	Möhr	Karl	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/10	176	"
First 4	Hounhars	Karl	✓	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/11	165	"
First 5	Shake	Albert	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6	143	"
First 6	Plascek	Kurt	✓	1	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	140	"
First 7	Beyer	Richard	✓	2	Firemanwaiter	"	"	"	"	21	"	"	"	5/7	140	"
First 8	Weissner	Max	✓	16	Cook	"	"	"	"	36	"	"	"	5/7	155	"
First 9	Eum	Paul	✓	29	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/8	181	"
First 10	Alt	Konrad	✓	3	"	"	"	"	"	37	"	"	"	5/9	172	"
First 11	Grüner	Alfred	✓	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	155	"
First 12	Probst	Walter	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	143	"
First 13	Zuberer	Werner	✓	1	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	138	"
First 14	Haupt	Kurt	✓	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	135	"
First 15	Schück	Siegfried	✓	2	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/5	120	"
First 16	Eichler	Bruno	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/2	148	"
First 17	Seemann	Rudolf	✓	3 1/2	Confectioner	"	"	"	"	44	"	"	"	6	210	"
First 18	Nicklefs	Bernhard	✓	3	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	165	"
First 19	Tülle	Oskar	✓	27	Pantryman	"	"	"	"	48	"	"	"	6	180	"
First 20	Weiss	Albert	✓	15	"	"	"	"	"	51	"	"	"	5/7	154	"
First 21	Heinken	Arthur	✓	12	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/9	141	"
First 22	Koch	Max	✓	None	Cook	"	"	"	"	21	"	"	"	5/4	136	"
First 23	Schott	Hermann	✓	2 1/2	Pantryman Ass.	"	"	"	"	20	"	"	"	6/1	160	"
First 24	Renke	Wilhelm	✓	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6/2	149	"
First 25	von Ahnen	Willi	✓	15	Coffeecake	"	"	"	"	39	"	"	"	5/8	154	"
First 26	Eckstein	Karl	✓	30	Crewcook	"	"	"	"	60	"	"	"	5/9	145	"
First 27	Offermann	Heinrich	✓	37	Storekeeper	"	"	"	"	57	"	"	"	6	192	"
First 28	Bütow	Gerhard	✓	23	Baker	"	"	"	"	45	"	"	"	5/8	147	"
First 29	Siewert	Friedrich	✓	3	"	"	"	"	"	31	"	"	"	5/9	160	"
First 30	Olsendrowsky	Robert	✓	2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	165	"



* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (6), (7), (8), and (9) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

M. H. Hopen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. Manifesting, registering, and identifying.—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway," a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Derfflinger, arriving at New York, May 16 1927, 19 27, from the port of BremerhavenSheet No. 5
267

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL	(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease			
					When	Where												
First	1	Moldenhauer	Wahl	✓	None	2 mo.	Baker	April 21st 1927	Bremerhaven	No	Yes	18	M	German	Germany	5	113	None
	2	Kruber	Max	✓	"	27	Butcher	"	"	"	"	49	"	"	"	5/7	154	"
	3	Benneckenstein	Karl	✓	"	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/9	155	"
	4	Amft	Georg	✓	"	1	Scullion	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	154	"
	5	Nitsche	Josef	✓	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	150	"
	6	Platter	Georg	✓	"	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/7	132	"
	7	Schmidt	Johann	✓	"	6 mo.	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/6	132	"
	8	Säcker	Hans	✓	"	6 mo.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	138	"
First	9	Feldmann	Johannes	✓	"	3 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/6	132	"
	10	McBius	Curt	✓	"	6 mo.	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/9	165	"
First	11	Schneers	Hermann	✓	"	3	"	"	"	"	"	29	"	"	"	5/8	143	"
First	12	Hegel	Erwin	✓	"	1 1/2	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/9	155	"
First	13	Ebert	Karl	✓	"	2 mo.	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/3	148	"
First	14	Herrnsdorf	Aloys	✓	"	3 mo.	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/5	128	"
First	15	Hachmeister	Johann	✓	"	4	Linemaker	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	154	"
First	16	Meier	Johann	✓	"	3	Printer	"	"	"	"	21	"	"	"	6	187	"
First	17	Ahrens	Adolf	✓	"	17	"	"	"	"	"	43	"	"	"	5/5	146	"
	18	Hennmann	Richard	✓	"	10	Barber	"	"	"	"	40	"	"	"	5/8	198	"
	19	Jaques	Adolf	✓	"	5	Photographer	"	"	"	"	35	"	"	"	6	180	"
	20	Wiegmann	Wilhelmine	✓	"	18	Stewardess	"	"	"	"	54	F	"	"	5/8	182	"
	21	Rosenkranz	Elise	✓	"	2	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/9	123	"
First	22	Klingemann	Jda	✓	"	12	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	105	"
First	23	Blase	Alfred	✓	"	1	Scullion	"	"	"	"	20	M	"	"	5/9	154	"
First	24	Würs	Friedrich	✓	"	4	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5	117	"
First	25	Cappelmann	Johann	✓	"	2 1/2	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/5	164	"
First	26	Rosenzweig	Heinrich	✓	"	5	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/8	140	"
First	27	Schröder	Willy	✓	"	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	4/10	118	"
First	28	Bayer	Erich	✓	"	None	"	"	"	"	"	27	"	"	"	6/1	160	"
First	29	Braun	Dettmar	✓	"	None	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/3	130	"
	30	Dinter	Konrad	✓	"	22	Steward	"	"	"	"	39	"	"	"	5/7	166	"



AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

H. H. H.
Master, First or Second Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Derfflinger, arriving at New York, May MAY 16 1927, 19 27, from the port of Bremerhaven

268

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
1	Dietze	Erich	None	4	Steward	April 21st 1927	Bremer- haven	No	Yes	23	M	German	Germany	5/8	150	None
2	Hohelsel	August	✓	36	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/7	158	"
3	Hucke	August	✓	5	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	143	"
4	Isabella	Artur	✓	14	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/8	123	"
5	Krüger	Gerhard	✓	14	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	165	"
6	Lapa	Diedrich	✓	9	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	151	"
7	Merkel	Friedrich	✓	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	143	"
8	Milasch	Emil	✓	1	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/8	176	"
9	Miller	Karl	✓	14	"	"	"	"	"	23	"	"	"	6	169	"
10	Nast	Max	✓	34	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	187	"
11	Rudloff	Wilhelm	✓	14	"	"	"	"	"	25	"	"	"	6	148	"
12	Rudloff	Karl	✓	25	"	"	"	"	"	53	"	"	"	5/7	165	"
13	Römelts	Erich	✓	2	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5/10	156	"
14	Stelloh	Wilhelm	✓	4	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	162	"
15	Wendt	Karl-Heinz	✓	3	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/10	143	"
16	Böhme	Max	✓	25	"	"	"	"	"	42	"	"	"	5/8	202	"
17	Eggers	Wilhelm	✓	3	"	"	"	"	"	18	"	"	"	5/7	132	"
18	Schröder	Kurt	✓	2	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/7	141	"
19	Falk	Herbert	✓	1	"	"	"	"	"	20	"	"	"	6	159	"
20	Birkhölscher	Adam	✓	20	"	"	"	"	"	38	"	"	"	5/8	176	"
21	Lawrenz	Wilhelm	✓	16	"	"	"	"	"	33	"	"	"	5/8	157	"
22	Levy	Heinrich	✓	20	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/9	187	"
23	Seebach	Johann	✓	4	"	"	"	"	"	28	"	"	"	5/6	149	"
24	Monsees	Johann	✓	15	"	"	"	"	"	30	"	"	"	5/8	161	"
25	Friedewold	Albert	✓	1	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	162	"
26	Miller	Wilhelm	✓	44	"	"	"	"	"	26	"	"	"	5/8	159	"
27	Stenzel	August	✓	22	"	"	"	"	"	40	"	"	"	5/5	134	"
28	Schönemann	Karl	✓	30	"	"	"	"	"	58	"	"	"	5/6	176	"
29	Hanning	Bernhard	✓	36	"	"	"	"	"	56	"	"	"	5/8	165	"
30	Miller	Richard	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	44	"	"	"	5/7	148	"

Line
Owners
Local Agents
14-1240

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (4), (5), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER,

I, _____, of the _____, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

M. H. H. H.
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1140

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States Immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Darfflinger, arriving at New York, May MAY 16 1927, 19 27, from the port of Bremerhaven

269

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name.	Given name.				When	Where									
First 1	Boy	Walter	None	1	Steward	April 21st 1927	Bremerhaven	No	Yes	30	M	German	Germany	5/10	167	None
First 2	Girard	Willy	✓	2	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/5	135	"
First 3	Leonhardt	Adolf	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	41	"	"	"	5/9	165	"
4	Blook	Bernhard	✓	1 1/2	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/9	143	"
5	Degen	Wilhelm	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/7	145	"
6	Hlauschack	Theodor	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/8	127	"
7	Bültjer	Ernst	✓	8	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/7	138	"
8	Jark	Peter	✓	18	"	"	"	"	"	34	"	"	"	5/7	176	"
First 9	Galatoire	Erich	✓	2 1/2	"	"	"	"	"	23	"	"	"	5/6	140	"
First 10	Hilker	Johann	✓	6 mo.	"	"	"	"	"	21	"	"	"	6/1	150	"
First 11	Hoffmann	Curt	✓	None	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5/4	110	"
First 12	Klaine	August	✓	40	"	"	"	"	"	56	"	"	"	6/2	210	"
First 13	Klien	Otto	✓	2 1/2	"	"	"	"	"	25	"	"	"	5/8	140	"
First 14	Kütsing	Walter	✓	3	"	"	"	"	"	24	"	"	"	5/9	130	"
First 15	Logemann	Gerhard	✓	30	"	"	"	"	"	47	"	"	"	5/3	150	"
First 16	Mittelbach	Hugo	✓	25	"	"	"	"	"	59	"	"	"	5/2	150	"
First 17	Pests	Friedrich	✓	4	"	"	"	"	"	21	"	"	"	5/6	145	"
First 18	Plate	Wilhelm	✓	18	"	"	"	"	"	38	"	"	"	6	235	"
First 19	Sparenberg	Kurt	✓	9	"	"	"	"	"	32	"	"	"	5/4	125	"
First 20	Stöteran	Hans	✓	15	"	"	"	"	"	32	"	"	"	6	180	"
First 21	Unscald	Hellmut	✓	None	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5/8	130	"
First 22	Veit	Willy	✓	12	"	"	"	"	"	33	"	"	"	6	128	"
First 23	Korpan	Panko	✓	1 mo.	"	"	"	"	"	48	"	"	"	5/8	140	"
First 24	Frerichs	Ernst	✓	1 1/2	"	"	"	"	"	35	"	"	"	5/5	122	"
First 25	Schl	Frans	✓	1 1/2	"	"	"	"	"	16	"	"	"	5/4	110	"
First 26	Möhl	Johann	✓	None	"	"	"	"	"	14	"	"	"	5/3	104	"
First 27	Brandt	Karl	✓	30	1. Officer	"	"	"	"	51	"	"	"	5/10	170	"
First 28	Dr. Homayer	Georg	✓	1 1/2	Surgeon	"	"	"	"	29	"	"	"	6	148	"
First 29	Schnitker	Friedrich	✓	15	Wireless-Operator	"	"	"	"	39	"	"	"	6	220	"
First 30	Kluge	Rolf	✓	None	"	"	"	"	"	17	"	"	"	5/6	140	"

Line

Owner

Local Agents
M-1000

Immigrant Inspector

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (2), (3), (4), and (5) is punishable by a fine of ten dollars for each alien.

T MPLO MBF

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, do declare
that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage.
I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10
which appear below.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

M. Hashagen
Master, First or Second Officer.

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.
(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

14-1740

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States

Vessel Derfflinger, arriving at New York, N.Y., May 16 1927, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race*	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
First 1	Pils	Heinrich	None	None	Wireless-Operator	April 29th, 1927	Bremerhaven.	No	Yes	19	M	Germany	Germany	5'5"	138	None
First 2	Wolf	Günther	"	"	Deckboy	"	"	"	"	18	"	"	"	6'1"	138	"
First 3	Besser	Friedrich	"	7 months	Coal Passer	"	"	"	"	24	"	"	"	5'4"	126	"
First 4	Bula	Karl	"	1 yrs	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'5"	125	"
First 5	Schumacher	Hans	"	3 "	"	"	"	"	"	22	"	"	"	5'3"	140	"
First 6	Pflaumbaum	Walter	"	3 months	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'6"	125	"
First 7	Hiemach	Wilhelm	"	none	"	"	"	"	"	19	"	"	"	5'2"	135	"
First 8	Böschon	Hinrich	"	3 months	"	"	"	"	"	20	"	"	"	5'8"	140	"
9																
10																
11																
12																
13																
14																
15																
16																
17																
18																
19																
20																
21																
22																
23																
24																
25																
26																
27																
28																
29																
30																

American Consulate at Bremen, Germany

SEEN

For the Journey to the United States

MAY 16 1927



5861
L. Ripberger
Vice Consul
United States of America
Paid 2.00 U.S. \$
Equal to 8.60 Mk

Line _____

Owners _____

Local Agents _____

Immigrant Inspector _____

* See list of races on back hereof.

NOTE.—Failure to furnish full or correct information in columns (3), (5), (8), and (7) is punishable by a fine of ten dollars for each alien. See other side.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Haslag Master, of the Derfflinger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of paragraph 5, subdivision (b), Immigration Rule 6, which appears below.

Sworn to before me this

16 day of

May, 1924

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared on blank forms approved by the Department and be ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made on the manifest.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

Sec. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION B, RULE 6

Par. 6. Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by Section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 23 has been made.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS APPROVED MAY 26, 1924

ALIEN SEAMEN

Sec. 10. No alien seaman excluded from admission into the United States under the immigration laws and employed on board any vessel arriving in the United States from any place outside thereof, shall be permitted to land in the United States, except temporarily for medical treatment, or pursuant to such regulations as the Secretary of Labor may prescribe for the ultimate departure, removal, or deportation of such alien from the United States.

Sec. 20. (a) The owner, charterer, agent, consignee, or master of any vessel arriving in the United States from any place outside thereof who fails to detain on board any alien seaman employed on such vessel until the immigration officer in charge at the port of arrival has inspected such seaman (which inspection in all cases shall include a personal physical examination by the medical examiners), or who fails to detain such seaman on board after such inspection or to deport such seaman if required by such immigration officer or the Secretary of Labor to do so, shall pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$1,000 for each alien seaman in respect of whom such failure occurs. No vessel shall be granted clearance pending the determination of the liability to the payment of such fine, or while the fine remains unpaid, except that clearance may be granted prior to the determination of such question upon the deposit of a sum sufficient to cover such fine, or of a bond with sufficient surety to secure the payment thereof approved by the collector of customs.

(b) Proof that an alien seaman did not appear upon the outgoing manifest of the vessel on which he arrived in the United States from any place outside thereof, or that he was reported by the master of such vessel as a deserter, shall be prima facie evidence of a failure to detain or deport after requirement by the immigration officer or the Secretary of Labor.

(c) If the Secretary of Labor finds that deportation of the alien seaman on the vessel on which he arrived would cause undue hardship to such seaman he may cause him to be deported on another vessel at the expense of the vessel on which he arrived, and such vessel shall not be granted clearance until such expense has been paid or its payment guaranteed to the satisfaction of the Secretary of Labor.

(d) Section 23 of the Immigration Act of 1917 is repealed, but shall remain in force as to all vessels, their owners, agents, consignees, and masters, and as to all seamen, arriving in the United States prior to the enactment of this Act.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Roumanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Rusniak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

Form 400
DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIENS EMPLOYED ON THE VESSEL AS MEMBERS OF CREW

Required under Act of Congress of February 5, 1917, to be delivered to the United States immigration officer by the representatives of any vessel having such aliens on board upon arrival at a port of the United States.

Vessel Derfflinger, arriving at New York, May 16 1927, 1927, from the port of Bremerhaven

(1) No. on list	(2) NAME IN FULL		(3) No. of seaman's identification card	(4) Length of service at sea	(5) Position in ship's company	(6) SHIPPED OR ENGAGED		(7) Whether to be paid off or discharged at port of arrival	(8) Whether able to read	(9) Age	(10) Sex	(11) Race	(12) Nationality	(13) Height	(14) Weight	(15) Physical marks, peculiarities, or disease
	Family name	Given name				When	Where									
1	Lewi	Samerla	None	None	Rit. Cook	April 30th 1927	Bremerhaven	No	Yes	38	M	German	Germany	5/6	160	None
2	Klimpel	Wilhelm	"	"	Coalpasser	May 2nd 1927	"	"	"	20	"	"	"	5	120	"
3	G8ths	Ferdinand	"	"	Steward	"	"	"	"	38	"	"	"	5/5	160	"

SUPPLEMENTAL VISA ISSUED May 16, 1927.

AMERICAN VICE CONSUL



American Vice Consulate
Bremerhaven, Germany.

Immigrant Inspector.

15-16-27
AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, H. Holsten Master of the Derfflinger, do declare that the foregoing is a full and true list of all the crew brought in said vessel from any port or place during her present voyage. I have noted the copy of section 36 of the United States Immigration Law and of subdivisions 3 (a) and (b) of Immigration Rule 10 which appear below.

Sworn to before me this

16 day of May

1927

Immigrant Inspector.

IMPORTANT NOTICE TO MASTER

The list described below shall be prepared and ready for delivery to the immigration inspector boarding the vessel at the port of arrival, and shall in no instance be taken from the vessel. The list of changes of alien members of crews (Form 689) shall not be retained on board, but shall be delivered by the master to the principal immigration officer at the port.

EXTRACT FROM ACT OF CONGRESS OF FEBRUARY 5, 1917

SEC. 36. That upon arrival of any vessel in the United States from any foreign port or place it shall be the duty of the owner, agent, consignee, or master thereof to deliver to the principal immigration officer in charge of the port of arrival lists containing the names of all aliens employed on such vessel, stating the positions they respectively hold in the ship's company, when and where they were respectively shipped or engaged, and specifying those to be paid off and discharged in the port of arrival; or lists containing so much of such information as the Secretary of Labor shall by regulation prescribe; and after the arrival of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to report to such immigration officer, in writing, as soon as discovered, all cases in which any such alien has illegally landed from the vessel, giving a description of such alien, together with any information likely to lead to his apprehension; and before the departure of any such vessel it shall be the duty of such owner, agent, consignee, or master to deliver to such immigration officer a further list containing the names of all alien employees who were not employed thereon at the time of the arrival but who will leave port thereon at the time of her departure, and also the names of those, if any, who have been paid off and discharged, and of those, if any, who have deserted or landed; and in case of the failure of such owner, agent, consignee, or master so to deliver either of the said lists of such aliens arriving and departing, respectively, or so to report such cases of desertion or landing, such owner, agent, consignee, or master shall, if required by the Secretary of Labor, pay to the collector of customs of the customs district in which the port of arrival is located the sum of \$ 10 for each alien concerning whom correct lists are not delivered or a true report is not made as above required; and no such vessel shall be granted clearance pending the determination of the question of the liability to the payment of such fine, and, in the event such fine is imposed, while it remains unpaid; nor shall such fine be remitted or refunded; *Provided*, That clearance may be granted prior to the determination of such question upon deposit of a sum sufficient to cover such fine.

EXTRACT FROM SUBDIVISION 3, RULE 10

SUBD. 3. *Manifesting, registering, and identifying.*—(a) Arriving and departing seamen shall be manifested on the blank forms provided for that purpose by the department, in accordance with the terms of section 36. When an arriving seaman is a "workaway" a notation to that effect should be made upon the manifest.

(b) Clearance shall not be granted any vessel until the lists required by section 36 have been furnished, and not then unless, notice of liability to the administrative fine prescribed by said section or to that prescribed by section 35 having been served, the deposit specified in Rule 28 (subd. 2) has been made.

LIST OF RACES OR PEOPLES

African (black).	Korean.
Armenian.	Lithuanian.
Bohemian.	Magyar.
Bosnian.	Mexican.
Bulgarian.	Montenegrin.
Chinese.	Moravian.
Croatian.	Pacific Islander.
Cuban.	Polish.
Dalmatian.	Portuguese.
Dutch.	Romanian.
East Indian.	Russian.
English.	Ruthenian (Russiak).
Finnish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Flemish.	Scotch.
French.	Servian.
German.	Slovak.
Greek.	Slovenian.
Hebrew.	Spanish.
Herzegovinian.	Spanish American.
Irish.	Syrian.
Italian (north).	Turkish.
Italian (south).	Welsh.
Japanese.	West Indian (except Cuban).

U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
Immigration and Naturalization Service

MICROPHOTOGRAPHIC CERTIFICATION

I hereby certify that I am the legal custodian of the original record of the manifests of arriving aliens and United States Citizens and of crew lists of arriving vessels duly delivered to the immigration authorities at the Port of New York, N. Y., contained in the volume enumerated below for vessels arriving at said port on the date indicated:

9089
May 15-16-1927

that microphotographic copies of the above described original records appear on this roll of film; that in conformity with instructions received by me from the Commissioner of Immigration and Naturalization I caused said originals to be microphotographed under my personal supervision by.....UNIVERSITY MICROFILMS..... and compared with the original documents; that the images appearing on this roll of microfilm are true and complete photographic copies of the above described original records; and that said original records have been microphotographed to serve as permanent records in accordance with all of the requirements of Public 115, 78 Congress, First Session, approved July 7, 1943, and of the regulations promulgated by the National Archives Council and approved by the President of the United States in accordance with the provisions of Section 2 of said Act.

Executed in the County of New York, State of New York, this.....
day of.....OCT 21 1943....., 194.....

[Signature]
Clerk in Charge, Immigration Records
Port of New York

CERTIFICATE OF CAMERA OPERATOR

I hereby certify that the microphotographic images appearing on this roll of film are true and complete microphotographic copies of original records of the Immigration and Naturalization Service described above. I operated the camera at the time that these records were microphotographed.

.....OCT 21 1943.....
Date

[Signature]
Camera Operator

